

# المسلمون في الأندلس

## الجزء الأول المسيحيون و المولدون



رينهارت دوزي

ترجمة و تعليق و تقديم  
د. حسن حبشي



المعهد المصري للدراسات الإسلامية

**HISTOIRE**  
**DES**  
**MUSULMANS D'ESPAGNE**

**JUSQU'À LA CONQUÊTE DE L'ANDALOUSIE PAR LES ALMORAVIDES**

**(711—1110)**

**PAR**

**R. DOZY**

**NOUVELLE ÉDITION REVUE ET MISE À JOUR**

**PAR**

**E. LÉVI-PROVENÇAL**

**TOME I**

**(LIVRE I, LIVRE II)**



**LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE**  
**CI-DEVANT E. J. BRILL S.A.**  
**LEYDE — 1932**



R. P. A. DOZY  
Professeur à l'Université de Leyde.





## بسم الله الرحمن الرحيم

### مقدمة الترجمة العربية

أما بعد فهذا كتاب يتضمن فترة غير قصيرة من تاريخ أسبانيا الإسلامية منذ أن دخلها العرب حتى نهاية عصر ملوك الطوائف ومجى المرابطين ، مع الاهتمام بوجه خاص بالملك الأسطوري الشاعر المعتمد بن عباد صاحب أشبيلية .

لقد ألف هذا الكتاب المستشرق الهولندي « رينهت دوزى » الذى اعتمد فيه على ما تيسر له الوقوف عليه - وهو كثير - من المصادر العربية واللاتينية والاسبانية التى عرضت كل واحدة منها لناحية معينة أو أكثر من تاريخ الاسلام فى اسبانيا والمغرب ، وقد تناول دوزى موضوع هذه المصادر بالعرض والنقد والتحليل والاستنباط ، شأنه فى ذلك شأن ما خلفه من تراث يتصل بالتاريخ الإسلامى وباللغة العربية التى كان حفيا بها حريصا عليها حرص أخلص أبنائها حتى وضع فيها معجما غير مسبوق اليه ولازال مرجعا أنفا قام به هو وحده رغم ضخامته ضخامة تنوء بها العنصة الأمجاد .

ولقد سبق أن نقلنا الى العربية القسم الأول من هذا الكتاب (١) الذى جعله مؤلفه مقدمة لبقية أقسامه ، مركزا اهتمامه على ما شب عليه العرب فى جزيرتهم من عصبية قلبية لم يستطيعوا الفكك منها حتى بعد انطلاقهم الى عالم يومهم الجديد ، ولم تكن هذه العصبية لتخفى الا لتعود من جديد عنيفة ضارية مشبوبة الأوار تحرق ما حولها ، وتبهر الجميع حتى من اضرموها وهكذا حافظ العرب عليها لما وطأت أقدامهم التراب الأسباني حفظ الشحيح على لما له فلم يفرطوا فيها وليتهم فرطوا ، فقد كان هذا الحرص الشديد من جانبهم عليها مؤديا الى ضياع دولتهم العظيمة ضياعا كريها مؤلما ، مع أن التاريخ يشهد - وهو صادق فى شهادته - أنهم بناء حضارة أكرمت الانسانية وسمت بالعقل البشرى ورفعت مكانة

---

(١) نشرته لنا دار المعارف بالقاهرة بعنوان « تاريخ مسلمى اسبانيا : الحروب الأهلية »

الإنسان ، وأدانت شتى نواحي الحياة السياسية والصراعية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية ، ولازالت آثارها - أو بعض آثارها - شاهدة على أنها كانت قادرة على أن تصنع التاريخ على أحسن ما يمكن أن يصنع التاريخ، لو لم تعمل العوامل الشخصية على تقويض بنيانها الشامخ، فأتاحت هذه العوامل الفرصة للحاقدين عليها وعلى المسلمين عامة أن يجدوا الثغرة التي ينفذون منها إلى ضربها وإياهم في الصميم فنفذوا وأعملوا معاول الهدم في هذه الحضارة الشامخة العظيمة ، وكان نجاح هؤلاء المتربصين بها كبيرا إذ يشهد التاريخ على أنهم كشفوا عن وجوههم الكالحة القبيحة فلم تأخذهم بها رحمة ، ولقد كان من الممكن لهذه الحضارة ( التي لك أن تسميها بالعربية أو الإسلامية أو الأندلسية ) أن تصارع الزمن لا أن تصرعها تطورات أحداثه لو أن بناء هذه الحضارة تأقلموا للظروف الجديدة الزمانية والمكانية مع احتفاظهم بالروح الإسلامية ، ولكنهم لم يفعلوا بسبب غفلتهم وعدم تبصرهم بالعواقب القريبة والبعيدة .

لقد قسم « دوزي » كتابه عن تاريخ مسلمي أسبانيا الذي نترجمه اليوم باسم تاريخ الأندلس إلى أربعة أقسام خص أولها - أو الجانب الأكبر منه - لما كان عليه من المنازعات العرقية ، من معدية ويمنية وقيسية وشامية وغيرها ، وأوضح كيف أن هذه المنازعات انتقلت معهم إلى أسبانيا بانتقالهم إليها عند فتحهم إياها فتحا اتسم بسرعة انتشار الاسلام هناك .

أما بقية الكتاب ، وتقع في ثلاثة أقسام فقد عرض المؤلف في أولها ( وهو الذي في يد القارئ العربي الآن ) لأوضاع الأسبان تحت حكم التبريرين القوط الغربيين وما لاقوه على أيديهم من اضطهاد ، وما تحلوه من ظلم وعسف ، دون أن يحاول رجال الدين المسيحي محاولة جدية رفعه عنهم . ولم يبذلوا أي جهد في التخفيف منه عند ذوى السلطان والحكومة مما بث في نفوس الأهالي روح التذمر من أصحاب السلطة الزمنية والروحية، فتأففوا من حكاهم وساداتهم : علمانيين كانوا أو دينيين ، مما يسر الفتح على العرب الذين ما لبثوا أن صادفوا حركات داخلية مضادة تمثلت في المقاومة التي عبرت عن ذاتها في أقدام بعض النصاري على ما عرف في تاريخ الغرب بحركة الاستشهاد المسيحي لاسيما في قرطبة . وينتهي هذا القسم بعرض هذه الصورة واضحة وبعهد عبد الرحمن

ثم يتكلم المؤلف في الجزء الذي يليه عن حكم الخلفاء وظهور بعض الشخصيات من غيرهم والتي غطت على الخلفاء أنفسهم ، وليس ببعيد عن الأذهان « المنصور بن أبي عامر » الذي كسف نوره أنوار غيره وسحب البساط من تحت أقدامهم ، فكانت له تجريداته الحربية الناجحة في مواجهة

مسيحي الشمال ، حتى أعاد للإسلام هناك بهجته وهيبته ، وللحكومة بأسها . على أنه قدر لهذه الفترة أن تتلاشى ، ولهذا البريق أن ينطفىء حين وسد الموت المنصور الثرى فأدرجت قوة الإسلام هناك معه في أكفانه .

أما القسم الأخير من هذه السلسلة التاريخية الأندلسية - وهو الثالث في تقسيمنا هذا - فقد جعله « دوزي » خاصا بتاريخ الحكام الصغار الذين خلعوا على أنفسهم من الألقاب الفخمة الطنانة ما أصبحوا معه سخرية التاريخ يوم عرض لتاريخهم وأعمالهم ، وويل لمثل هؤلاء من سخرية التاريخ فهو لا يرحم حين يفتش عما عملوا وما قدموا لأمتهم فلا يجد الا خواء مظلم ، وسرابا لا طائل منه ، وحينذاك لا ينفعهم ما كانوا ينعنون به أنفسهم من ألقاب ليسوا أهلها ، وهي براء منهم ، يخادعون بها الناس وما يخدعون الا أنفسهم ، فكانت :

### ألقاب مملكة في غير موضعها كأهل يحكى انتفاخا صولة الأسد

ولقد عرف هؤلاء الأمراء أصحاب الهمم الوضيعة بملوك الطوائف فكانوا أقزاما على مسرح التاريخ الأندلسي الذي كانت تجري يومه أحداث ضخمة في العالم الأوربي ، وفي الجانب الآخر من عدوة إفريقية ، وقد كشفت هذه الأحداث عن باطل هؤلاء المسمون بالملوك ، فطمع فيهم كل من حولهم من قوى نصرانية وإسلامية فتية خرجت من بطن الصحراء الإفريقية ، ولقد بلغ ملوك الطوائف هؤلاء حدا من المهانة راحوا يستنجدون معه بأعدائهم وهم جيرانهم المحليون المسيحيون ويستعدونهم على أخوة لهم ، ثم بلغت المهانة ذروتها إذ سألوا « المرابطين » القدوم الى بلادهم نجدة لهم فكانوا شر نجدة وكانوا بثس النصير ، أما هم فكانوا كالمستجير من الرمضاء بالنار فأحرقتهم ، وما كان ذلك العمل منهم الا إيذانا بانتهاء حكمهم وسقوط دويلاتهم وتمهيدا لطردهم من كل الأندلس ، والأنكى من هذا جميعه ضياع الاسلام ، ولم يستحق أحد من ملوك الطوائف أن يذكر ببعض التقدير الا المعتمد بن عباد صاحب اشبيلية ، ويرجع الفضل في ذلك التقدير الى أنه أقام للأدب دولة خلده . وان كانت خاتمته أسوأ خاتمة تذكى الأسى في النفوس ، وتغص بها اللهأة ، ولا يجدى معها البكاء ولا العزاء .

ولم يقف جهد « دوزي » عند عرض تاريخ هذه الحقبة الطويلة بل كان يعمد الى التحليل والنقد والاستنباط والتعرض بالبحث لكل فترة وللظروف البيئية ، فله رأيه الخاص في النصاري الذين سلكوا مسبيل المقاومة السلبية ، وله آراؤه الذاتية في كل شخصية وتأثير البيئة والنشأة

والتربية وظروف الزمان والمكان ومدى استطاعة كل واحد التأقلم ، كما أنه يرجع الضعف الذي انتاب الأندلس الى « جمود النظم » وليس الى روح الاسلام ، وبذلك عرف الاسلام وجوهه فانصفه .



هذه كلمة موجزة نقدم بها هذا التاريخ الأندلسى فى مجموعته ، وقد يحق للقارىء أن يقف على جانب من سيرة مؤلفه « دوزى » فنقول انه هولندى الجنسية يرجع الى اقليم « دويزى » d'Oisy الذى كانت تعيش فيه فى مطلع القرن السابع عشر الميلادى أسرة شريفة نسبت اليه ، ثم كان لهذه الأسرة فروغ فى بعض نواحي هولندة ، حتى اذا كان يوم ٢١ فبراير سنة ١٨٢٠ تزوج واحد من هذه الأسرة اسمه « فرانسوا جاك دوزى » من « سارة مارية » فأنجبت له ولدا سماه « رينهرت » هو مؤلف هذا الكتاب ، وفرح الوالدان بمقدم الوليد الذى ما كاد يبلغ التاسعة من عمره حتى أمه فأودعوه إحدى المدارس التى تكفل له الحياة والتعليم ، ولم يكن الظن بهذا الطفل الا أن يكون كبقية أطفال المدرسة ، لكنه ما لبث أن أظهر من الذكاء ما دل على عبقرية مستغربة لمن كان فى سنه ، لذلك لم تكده تنقضى خمس سنوات ( أى أنه ما كاد يبلغ الرابعة عشرة من عمره ) حتى قدموه لأستاذ لم يكن يختص الا بمن يتوسم فيهم النبوغ ، ذلك هو دكتور « خلدن » Gelder الذى كان يصطفى طائفة ممن يدرسون اللاهوت فيلقنهم العربية ومبادئها ، ولاحظ « خلدن » براعة هذا الصبى فعزم أن يعلمه هذه اللغة اذ أدرك انه نبتة طيبة ، لو تعهدتها المسئولون بالعناية والرعاية والتثقيف لأنجبت رجلا يعتد به فى الغوص فى الكتب العربية .

وصدق « خلدن » فيما توسسه فى تلميذه « دوزى » الذى لم يكن يكتفى بما يلقيه اليه أستاذه من دروس فى لغة القرآن ، ولا شك أنه حفظ الكثير من آياته وتابع حفظه فاستقام لسانه فى هذه اللغة وتمكن من التعمق فى مطالعته فيها ، ومضى الطالب « رينهرت » فى دراسته دراسة أهلته للالتحاق بجامعة ليدن ، وشاءت الظروف أن يلتقى فيها بالعالم اللغوى الكبير « فايرس » Weijers الذى كان ممن أسهموا بنصيب كبير فى دراسة النحو العربى ، والذي كان نعم المعلم لتلاميذه ، فتلقى « صاحبنا » دوزى على يده العبرية والسريانية فى اللحظات التى أظهر فيها ميلا شديدا للشعر العربى فراح يلتصمه فى مظانه ومصادره القديمة ، فنمت فيه حاسة تذوقه للشعر حتى كان من اليسير عليه أن يفرق بين غثه وسمينه ، ويتجلى هذا واضحا فى استعماله الشعر فى بيان أحوال عهد بنى عباد ، واتخاذة اياه مصدرا لتاريخه لهم بل ولمن سبقوهم . وربما كان ذلك داعيا اياه بعد حين للاهتمام بالشاعر المعتمد بن عباد ذى الأسلوب القويم الفصيح ،



وسيتجلى ذلك على وجه الخصوص فى القسم الأخير من كتابنا هذا فى عرضه للملوك الطوائف ، ولدراسته فى مواضع متفرقة من هذا الكتاب للحياة الأدبية والسياسية والاجتماعية بالاستعانة بهذا الشعر واستنطاقه اياه مما أمده بمادة غزيرة ٠٠٠٠ والشعر كان ديوان هذه الحقبة من الزمان .

واذا كان « دوزى » قد اهتم فى هذه السن المبكرة بالشعر فقد اهتم أيضا بمعاجم اللغة ، وواتته الفرصة لاطهار موهبته حين أعلن المعهد الملكى الهولندى عن مسابقة لوضع دراسة عن الملابس العربية فتقدم لها الطالب الشاب « دوزى » ، وأشفق عليه أصدقاؤه وبقيّة العلماء الضاربين بسهم فى هذا المجال ادراكا منهم للصعوبة التى لابد أن يلقاها اذ يقتحم هذا الميدان المبكر ، ولم يكتموا عنه مخاوفهم لكنه لم يكتثر بها :

واذا كانت النفوس كبارا تعبت فى مرادها الأجسام  
وانكب على ما هو بصدده انكبابا صادقا خرج منه بعمل قل أن  
يخرج به سوى عالم كبير تكون الضاد لسانه الأصلي ، ويكون قد نشأ فى  
وسط عربى خالص .

على أن اقدامه على هذا العمل كان يتطلب توفر قدر كبير من المصادر  
وعيون الكتب العربية القديمة والحديثة كى تساعد على المضى قدما فيما هو  
بصدده بهمة لا تعرف الكلل ، ولا يعتورها الملل ، ولا يتسرب اليها الكسل ،  
غير أن ذلك تطلب منه الاطلاع على مصادر جمة لم تال الجامعة جهدا فى  
توفيرها له ، لكنها أثقلت ميزانيتها اثقالا حملها على أن تطلب اليه - فى  
أسلوب مهذب وان شغف عن بعض التذمر - تقديم ما يبرر هذا الاسراف  
فى الصرف ، فقدم ما أرادته منه لكن استاذ « فايرس » الذى اضطر  
لالتزام الحياد فى هذا الموضوع لم يجد بدا من أن يتخلى عن موقفه الحيادى  
هذا فساند تلميذه وأفهم المسئولين ضخامة العمل الذى يقوم به هذا الطالب  
الذى لم يخذل أستاذه فقدم الى الجامعة ما أنجزه من قاموسه عن الملابس  
فى صورته الأولى ، وان لم يكن راضيا عنها كل الرضا فيما بينه وبين  
نفسه ، ومن ثم دأب على اكمال المعجم حتى أخرجه بعد عامين ( أعنى سنة  
١٨٤٥ م ) على الصورة التى هو عليها الآن ، ودفع به الى المطبعة فكان أول  
عمل ينشر له وسماه  
Dictionnaire détaillé de noms des Vêtements  
chez les Arabes وقد ترجم الى العربية حديثا فى العراق

ويشير هذا المعجم بوضوح تام الى ما عليه مؤلفه من الدقة المتناهية  
وسعة الاطلاع والنظر فى كتب كان أكثرها فى يومه لا يزال وهن المخطوطات

وهي مبعثرة في مكتبات هولندا وبعض الأقطار الأوربية الأخرى ، كما دل هذا المصجم على ما ينتظر صاحبه من تألق نجمة في عالم البحث والاستشراق مما يكسب الدراسات الاستشرافية في هولندا عالما جليلا يضاف الى سلسلة علمائها في هذا الميدان :

واذا رأيت من الهلال نموه أيقنت ان سيصير بدرا كاملا

فلما كان العام التالى عام ١٨٤٥ م استعد « دوزى » للحصول على درجة الدكتوراه من جامعة ليدن ، كما تزوج فى نفس السنة من الأنسة « مارية كارولينا فاندين أوسترلينج Maria Carolina Vanden Osterlingh » التى وجد فيها نعم الزوجة والرفيق والصديق طوال حياته ، والتى لم تكن تألو جهدا فى توفير المناخ المنزل الطيب لمساعدته . ولو على حساب صحتها ، وكانت تنظر الى ما يصله بعين ملوثة التعظيم والاعجاب بما تتمتع به عنه قريحته ويخطه قلبه ، ادراكا منها أنها زوجة لرجل يبشر بمستقبل باهر رغم المضايقات التى يتعرض لها وان لم يأبه بها ، يقينا منه بأنها زبد سوف يذهب جفاء، وان ما هو بصده - حين يتم - انما فيه نفع لطلاب العلم على اختلاف لغاتهم واللوائهم وجنسياتهم ودياناتهم . وكان الحادث الوحيد الذى أزعجه كل الإزعاج وعكس صفو حياته هو موت ولده الصغير فوجد عليه وجدا شديدا ، وكان من سخریات القدر انه فى اليوم الذى عين فيه « دوزى » أستاذا للتاريخ فى جامعة ليدن أصيب بفقد هذا الولد وذلك سنة ١٨٥٠ م .

ما أن تزوج « دوزى » من مارية كارولينا حتى انطلقا الى ألمانيا لقضاء شهر العسل ، ولكن ما طبع عليه من الانصراف الى العلم والبحث والتدقيق حمله على التفتيش فى المكتبات الألمانية عما فيها من نصوص تتفق ودواسته الاسلامية ، وهنا تسنى له جمع مادة طيبة كبيرة من المخطوطات التى تتعلق ببنى عباد ، وربما كان من أكبر ما وفق اليه فى شهر عسله هذا فى ألمانيا تعرفه على العالم الألماني والمستشرق الكبير « هنريخ فليشر » Heinrich Fleischer وسرعان ما توثقت بينهما عرى صداقة استمرت أكثر من ثلث قرن وان لم يخل الأمر من منازعات علمية بينهما ، لكنها لم تتمكن من تصديع بنيان صداقتهما أو تغزق قناة اكبار كل منهما للآخر على الرغم من عنف هذا النزاع فى بعض الأحيان ، ذلك أن « فليشر » كتب اليه نقدا شديدا - وربما بدى للبعض - جارحا عن كتابه *Analectes* لكن دوزى تلقى هذا النقد بصدر رحب دل على استاذيته ، وأن العلم عنده فوق كل شيء ، ولم يفضبه ما قاله « فليشر » بل كتب اليه يشكره شكرا جزيلا ، ثم زاد على ذلك فنشر فى سنة ١٨٦٧ م نقد « فليشر » فى كتابه

Collections et Corrections تم أعقب ذلك بمقال جعل عنوانه « رسالة الى فليشر » تتضمن ملاحظات عن نص المقرئ . والحق أن هذه المجلات النقدية كانت دراسات أدبية وعلمية جادة تؤرخ سيرة النقد والنقاد وتصور التعاون بين علماء ذلك الجيل العظام الذين لازلنا نذكرهم - وسوف يظلون مذكورين - بالاجلال والاحترام .

على أن الحظ واتي « دوزي » في زيارته هذه لألمانيا فوفق في العثور في مكتبة جوته - وكان ذلك بطريق الصدفة البحتة - على مخطوطة قيل انها للمقرئ ، فنقلها وانكب على دراستها ، فتبين له بالبحث والتدقيق - انها ليست للمقرئ ولكنها من « ذخيرة ابن بسام » ، وتتعلق بالسيد « التميمي طور » .

وفي ربيع ١٨٤٥ م - وفي الشهور الأولى من زواجه - سافر « دوزي » الى انجلترا وذهب الى اكسفورد حيث وجد في مكتبة « بودليان » ما روى طلباء للبحث ، ونسخ من هناك ما أسعفه الوقت بنسخه ، كما اطلع على قدر لا بأس به من مخطوطات تتعلق بالاسلام والدول الاسلامية ، وان كان اهتمامه منصبا على وجه الخصوص على ما يتعلق بتاريخ الاندلس سياسيا وثقافيا واجتماعيا . وظهر ذلك في قيامه في العام التالي (١٨٤٦ م) بنشر الجزء الاول من كتابه

Commentaire historique d'Ibn Badrun sur le poème d'Ibn Abdun.

ولم يقف جهده عند نشر المخطوطة بل تعداه الى قيامه بشروح كثيرة واضافات جمة وتعليقات تاريخية وفوائد لغوية ، كما زودها بملاحق ... كل ذلك في وقت لم يكن النشر العلمي قد كملت له أدواته ، اذ كان يقوم على الجهود الذاتية الذي أسهم فيه المستشرقون الأوروبيون عامة والهولنديون خاصة اسهاما كبيرا .

على أن « دوزي » وجد فيما عثر عليه من كتابات ابن بدرون ما يلقي كثيرا من الضوء على فترة دخول المرابطين الى الاندلس والظروف التي أحاطت بهذا الدخول ، كما عمل في نفس السنة على نشر مخطوط لعبد الواحد المراكشي عثر عليه بمكتبة جامعة ليدين .

ان الفترة التي تنهى بسنة ١٨٤٩ م اتاحت له فرصة طيبة للجمع والتحصيل والنقد والتحليل لجوانب متعددة تاريخية وأدبية ، وللوقوف على ما صدر من كتب المستشرقين في مجالات الدراسات الاسلامية ، وكان

يرى احتفاء علماء الأندلسيات العظيم بكتاب « ج . أنتونيا كوندية » عن تاريخ احتلال العرب لاسبانيا

### Historia de la Dominacion de les arabes en Espagna

احتفاء كبيرا يشير الى اهميته لا سيما وهو يتناول موضوعا فريدا قوذا لو اطلع عليه في لفته الأصلية فعكف على تعلم الأسبانية حتى يتسنى له الإطلاع المباشر عليه لعله يهديه الى مزيد من المعلومات عن تاريخ العرب في الأندلس ، لا سيما وانها من قلم كاتب من أبناء البلد وان تأخر به الزمن ، فلما طالع الكتاب - وقد تمكن هو من الأسبانية - وقارنه بما هو وارد في المصادر الأصلية العربية سواء منها المخطوط أو المطبوع تبين له للأسف الشديد أن كتاب كوندية مليء بالأخطاء وبالمغالطات التاريخية التي اداه اليها علم المامة بالعربية الماما صادقا ، كما أنه وجده قد عمد الى أمر لم يسهه السكوت عليه ، فالسأكت عن الحق شيطان اخرص ، أما هذا الأمر الذي عمد اليه كوندية فايراده لأحداث وأخبار من ابتداعه هو ذاته ، ولا تجد لها مكانا قط في التاريخ الأندلسي لأنها مصنوعة ومزيفة ، ولا يؤيده فيها المصادر العربية ولا الأسبانية ، وبلغت الجراة بكوندية أنه راح يزعم أنه ترجيها من العربية اعتمادا على جهل القراء بهذه اللغة ، وانهم لن يفتشوا عن هذه المراجع ، وغضب « دوزي » أشد الغضب ان يقوم رجل يعد في طليعة علماء ذلك الجيل بتزييف التاريخ على هذه الصورة المفقوتة ، ورأى فيما فعله كوندية جريمة لا تغتفر ، وتدلينا حقيقيا ، واستهانة بالعلماء والباحثين الذين اذا قرؤوا هذا الكتاب خرجوا بنظريات وآراء لا سند لها من الحقيقة التاريخية ، اعتمادا منهم على كوندية باعتباره علما عارفا بالعربية - كما يظنون - وفي ظنهم حينذاك أنه رجع الى الأصول التاريخية فيها ، فلما رأى « دوزي » ما ارتكبه « كوندية » نشر في سنة ١٨٤٩ م نقده أو تنقيحه لهذا الكتاب ومؤلفه في الطبعة الأولى من الجزء الأول من كتابه « أبحاث في التاريخ السياسي والأدبي في العصر الوسيط Recherches sur l'histoire politique et litteraire de l'Espagne pendant le moyen-age.

وترتب على هذا النقد القائم على أسس علمية بحثة وعلى رغبة صادقة في بيان الحقيقة أن قام العالم والفيلسوف الفرنسي رينان - صاحب المواقف والمجادلات المعروفة مع الأستاذ الشيخ محمد عبده - بمهاجمة كوندية هجوما أعنف من هجوم « دوزي » عليه ، وكان رينان قاسيا أشد القسوة في تجريح كوندية ، وكان هذا العمل منه شهادة لدوزي ودليلا على ثقته فيما يقوله هذا العالم الهولندي صاحب المؤلفات والمخطوطات الجمة والدراسات الكثيرة في تاريخ الأندلس .

لم يكن « كوندية » وحده هو الذي تعرض لهجوم دوزي بل لم يسلم



صديقه المستشرق الأسباني « دون باشكوال دي جايا نجوس » من نقده العنيف ، لكن نقد « دوزي » هذه المرة كان منصفا على اختلاف وجهات النظر وتباين الرأي بين الاثنين ، ولم يؤثر هذا النقد - وإن كان مرا - على تقدير كل منهما للآخر فالخطأ في الوصول الى النتائج ورد عند العلماء ولكن المرفوض هو التزييف والتدليس وخلق أحداث لم يكن لها وجود .

وإذا كان « دوزي » قد هاجم العلماء الأسبان هجوما نراوح بين اتهام أحدهم بالتزييف ووقوع آخر في أخطاء أداه إليها اجتهاده أو عدم تمكنه من الوصول الى النص الصحيح أو تقويمه فان ذلك كله لم يمنع اسبانيا من أن تختار « دوزي » عضوا مراسلا لأكاديمية التاريخ بمدريد ، كما أنعمت عليه بعد سنتين بلقب « فارس نظام شارل الثاني » .

\* \* \*

ولقد عني « دوزي » بتحقيق ونشر طائفة من الكتب العربية ما بين تاريخية وأدبية ، فاهتم مع بعض المستشرقين بنشر كتاب « نفع الطيب للمقرى » وصدر بعنوان *Analectes sur l'histoire et la Litterature des Arabes d'Espagne* واستغرق ذلك فترة قاربت ست سنوات من ١٨٥٥ حتى ١٨٦١ م ، على أنه خلال الفترة التي قسام فيها بنشر المقرى نشر بضعة مقالات في مجلة « دي خيدس de Gides » وكانت من المجلات العلمية الجادة ، كما تسنى له أن يعثر على مخطوطتين للشريف الإدريسي لنزهة المشتاق في اختراق الآفاق ، أحدهما في باريس والأخرى في أكسفورد ، فنقض بتحقيقهما ومقارنة الواحدة بالأخرى ، ونشر نسخة مصححة مع ترجمة لها وكثير من الملاحظات النقدية وصدر ذلك بعنوان *Description de l'Afrique et de l'Espagne*

وكان قد بدأ هذا العمل العظيم الذي قدر له أن يرى النور على يديه قبل سنة ١٨٦٤ م ثم أتمه بالتعاون مع تلميذه « دي خويه » (١٨٣٦ - ١٩٠٩) الذي كان ملما أدق باللام باللسانين اليوناني واللاتيني ، والذي اذا ذكر ذكرت أياديه البيضاء في نشر كثير من الكتب الجغرافية في المجموعة المسماة بالمكتبة الجغرافية العربية ، كما قام بنشر مخطوطات أخرى في التاريخ والأدب ، سواء ما نهض هو وحده بنشره ، أو شاركه فيه غيره من المستشرقين الهولنديين .

وكان « دوزي » قد نشر قبل هذا في سنة ١٨٤٨ م الجزء الأول من كتاب « البيان المغرب » لابن عذارى مع مقدمة علمية دقيقة له وملحق وبعض الملاحظات النقدية ، ثم اتبعه بالثاني ثم قام المستشرق الفرنسي « ليفي بروفنسال » بإصدار الجزء الأخير منه .

وتنوعت إصدارات « دوزى » ما بين مخطوط يحققه ، وموضوع يبحثه ، وكتاب يؤلفه ، ودراسة ينشرها ، ومحاضرة علمية يلقيها ، ولم يكن اختياره أميناً لمكتبة الجامعة ناجماً من فراغ ، بل انه كان أهلاً لهذا المنصب الذى يعتبر فى أوربة منصبا لا يتطلع اليه الا العالم الكبير ، ولا يساق الا للعلماء الجهابذة الإقذاذ .

ثم لما كانت سنة ١٨٥١ م نشر دوزى القسم الأول من مقالاته التاريخية والنقدية فيما سماه بملاحظات عن بعض المخطوطات العربية Notices sur quelques manuscrits arabes وهو عنوان متواضع أشد التواضع بالنسبة الى ما احتواه الكتاب بين دفتيه من علم وتحقيق وبحث واطلاع .

ثم نشر بعد حين الجزء الثانى من أبحاثه Recherches، كما أعاد فى الوقت ذاته طبع الجزء الأول من هذا الكتاب لنفاذ طبعته الأولى ، وأجرى فى الطبعة الجديدة تعديلات جمة وتنقيحات كثيرة وأضاف اليه اضافات جديدة وصحح فى بعضها بعض ما ورد فى طبعته الأولى .

### \*\*\*

لقد تعلم دوزى على يد « فايرس » الذى كان أستاذا بجامعة لينن ، ونشر عدة مخطوطات أفصحت عن رسوخ قدمه فى هذا الميدان ، كما أتم تحت إشراف أستاذه هذا وتوجيهه أطروحته الجامعية للدكتوراه التى ضمنها مقتطفات من « مطمح الأنفس » و « قلائد العقيان » وكلاهما للفتح بن خاقان ثم طبعهما ما بين عامى ١٨٤٦ و ١٨٦٣ م .

كذلك أتبع لدوزى - وهو أستاذ بالجامعة - أن يرد عددا غير قليل من الكلمات الهولندية الى أصولها الشرقية والعربية ، وذلك فى كتاب سماه « بالمشرقيات » Oostelingen بين فيه بجلاء أصول بعض الكلمات - وهى كثيرة - وهذه الأصول ما بين عربية وعبرية وفارسية وغيرها من اللغات الشرقية ، فدل ذلك على الملمة الواسع بهذه اللسان ، وقد دفعه ذلك لأن يعاود النظر فى كتاب « انجلمان » الهولندى المعروف وأضاف اليه ما اعتبر وحده كتاباً مستقلاً ، وقد أدى ذلك بأكاديمية الآثار والآداب الفرنسية الى منحه جائزة فولتى فى يوليو ١٨٦٩ م .

### \*\*\*

كان « دوزى » قبل ذلك ببضع سنوات ، أعنى سنة ١٨٦١ م قد وضع كتابه عن « تاريخ مسلمى اسبانيا » الذى نترجمه الى العربية وقد أفنى فى جمع مادته وترتيبها وعرضها ونقلها عشرين سنة من عمره ، كما أثار صدور الكتاب باللغة الفرنسية موجة عارمة من الغضب المكتوم

ضده في هولنده ، فقد رأى الهولنديون في ايثار صاحبهم الفرنسية على لغتهم امتهانا للسانهم ، فغزوه بعضهم في وطنيته ، وما علموا أنه بكتابته اياه على هذه الصورة ونشره باللغة الفرنسية قد كسب مجدا لوطنه ، وربما كانت حجته فيما بينه وبين نفسه في هذا الاتجاه لنشره بالفرنسية أن يتيح له انتشارا أوسع في الأوساط العلمية الكبرى وبين المستشرقين في أوربة الذين كانوا يعرفون الفرنسية أكثر من الهولندية فيعود ذلك بالثناء على بلده .

على أية حال فقد ظل هذا الغضب مكتوما في الصدور مدة عامين حتى نهض الأستاذ « فيث » Veith بالتنويه بالكتاب وصاحبه في بحث مطول نشره في مجلة « دى خيلد » عام ١٨٦٣ م وبين فيه أنه يحتل الصدارة فيما كتب عن هذا الموضوع ، غير أن هذا التقرير لم يمنع صاحبه من أن يقول انه كان يتسنى لو أن « دوزى » كتب ما كتب بالهولندية اذن لوجد من الاشادة به ما هو قبيح به وأهل له ، « ولكن عمله اذ ذاك يعد من مفاخر الأدب الوطنى ، واذا كان هذا الاستدراك من جانب « فيث » يحل في طياته اللوم فانه في الوقت ذاته يزيد من بيان قيمة الكتاب الجليلة والتقدير العظيم له ولصاحبه .

ولقد ترجم هذا الكتاب الى الاسبانية مرتين كل منهما بقلم واحد غير الآخر ، كما ظهرت له ترجمة بالانجليزية بقلم Stockes طبعت مرتين ، ثم ترجم الى الألمانية ، وما هو اليوم يظهر في العربية . بل ان هولنده نفسها - في العقد الرابع من القرن العشرين - أرادت كتابة تاريخ لاسبانيا وتألفت لجنة عهدت بها الى المستشرق الفرنسى « ليفى بروفنسال » العالم الحجة في التاريخ الاسباني الاسلامى ، قرأت اللجنة أن كتاب دوزى هذا الذى نترجمه واف من كل ناحية ليكون مرجعا - ويكاد يكون وحيدا - في تاريخ مسلمى اسبانيا ، فقام ليفى بروفنسال باعادة طبعه في هولنده بمكتبه بريل مع تصحيحات طفيفة وقدم له مقدمة موجزة ندرج ترجمتها هي الأخرى في هذه الترجمة العربية ، ثم اضاف دراسة علمية موجزة عن المرابطين وقد ترجمناها هي الأخرى ، وسترى في الملاحق المذكورة في ختام الجزء الأخير من هذه الترجمة العربية .

### ★★★

لم تكن كتابة دوزى لتاريخ مسلمى اسبانيا بالفرنسية بقادحة في وطنيته ، وما كانه عن تقصير في اتقانه للغة ، وقد اتبع ذلك بنشر كتاب بالهولندية عن « اليهود في مكة » سماه Israeliten te Mekka كان أول دراسة علمية موثقة عن هذه الناحية الدقيقة أثار من الثناء عليه مثل الذى أثارته من القدح فيه والهجوم عليه ، لا سيما من جانب اليهود في

المانيا • وقد ترجم هذا الكتاب أيضا الى الانجليزية • وأقبلت عليه الأوساط العلمية الكبير اقبالا يشهد بأنه كان فتحا جديدا في ميدان الدراسات العربية اليهودية في شبه الجزيرة العربية حتى قبل الاسلام •

واذا كانت سنة ١٨٦٩ م قد شهدته وهو يودع وظيفته كأستاذ للدراسات الشرقية والتاريخ في الجامعة بليدن الا أن هذه السنة ذاتها شهدت نشاطه العلمي الدفاق وقد أوفى على نصف قرن من عمره ، وكان في مقدمة هذا النشاط ما نشره في « الجورنال ازياتيكي » جريدة العلماء الكبار من نقد دقيق لترجمة « دي سلين » لمقدمة ابن خلدون ، ثم ما أشرنا اليه من اصداره طبعة منقحة مزيدة من كتاب « انخلمان » عن الكلمات الاسبانية والبرتغالية المستمدة من العربية مع اضافات جديدة جمّة كانت في مجموعها وفي حد ذاتها هي الأخرى كتابا مستقلا قابلته الأوساط العلمية في هولندة وفرنسا واسبانيا وألمانيا وروسيا وغيرها من البلاد التي فيها مجامع علمية بالاجلال والتعظيم •

لقد كان اهتمام « دوزي » باللغة العربية كلفة حية لها قدرها ومكانتها في تطور الفكر الانساني ، وما دخلها من غريب على مر الزمن جزءا منها حتى استعرب وتذرر بعباءتها ٠٠٠ أقول كان اهتمامه بهذا كله باعثا على وضع معجمه العظيم الذي يكل الكثيرون عن تبويضه بل تأليفه ، وهو المعجم المعروف باسم الذيل أو الملحق للمعاجم العربية  
Supplement aux dictionnaires Arabes

وهو معجم يشهد لصاحبه بأنه أمة في هذا الميدان ، وقد طبع في هولندة سنة ١٨٨١ م ثم أعيد طبعه في بيروت بالتصوير منذ بضع سنوات ، ويدل في ضخامته وغزارة مادته واستشهاداته الجمّة وإشارات المتعددة الى المصادر المختلفة الى تمكن صاحبه من العربية ومن غيرها من اللغات التي ربط بينها المؤلف وبين الالفاظ المستحدثة والدخيلة في الضاد ، وكان « دوزي » سعيدا كل السعادة بهذا المعجم الذي ذكر أنه عمل فيه في ساعات عافيته وسقمه ، وكان يخشى أن توافيه منيته قبل أن ينجزه ، ولكن الحمد لله أن أنجزه ورآه مطبوعا وهو « حي بين الأنام ، ولم تكن لمخاوفي أساس » ، ثم رآه في أيدي الناس مسددة عامين مات بعدهما وهو قرير العين بما أتم ، وليس من شك في أنه عمل جليل رائع يشكره عليه جميع المشتغلين بعلوم اللغة العربية ، وسيظل شكرهم اياه موصولا على الدوام ما دام ثم اهتمام بهذه اللغة وآدابها وعلوم القرآن والحديث •

لقد كان أول من أثنى عليه المستشرق الألماني « فليشر » فقد اعتبره أعظم قاموس في لغة الضاد ظهر بعد معجم لين ، وفي هذا المدح لمعجم



« دوزى » من مثل. هذا العالم الألماني ما يفصح عن سمو مكانة المؤلف والمؤلف وعظيم قدريهما ، حتى لقد هنأ به تلميذه العالم اللغوى المستشرق « دى خويه » وهو من أعظم الدارسين لفقه العربية وأصولها .

والخلاصة أن أعمال « دوزى » فى مجال التاريخ والأدب وتحقيق المخطوطات النادرة بهذه الصورة العلمية الدقيقة وما نشره من أبحاث ودراسات ونقود ، ومحاضراته العلمية فى ميادين الأدب العربى والتاريخ والسياسة الإسلامية الأندلسية والعلاقات بين المجتمع العربى والمجتمعات الأخرى وفى الفلسفة ما يجعل منه قمة فى كل هذه الميادين ، وتجعل منه العالم الأسمى والباحث اللوذعى البعيد عن التعصب إلا للعلم الصحيح ، فقد كان يعنيه أن يخلف من بعده تراثا غير مغفوز ، فكان له ما أراد ، وحسبه هذا من ثواب لا يلى . ولا ينفد .

ولقد اكبرت أكثر من حكومة والمجالس العلمية والاكاديميات فى أوربة ما قدمه دوزى من الآثار الفكرية التى كانت مصابيح فى طريق التنوير ، فقامت اسبانيا - كما أشرنا - باختياره عضوا مراسلا لأكاديمية التاريخ الأسبانية بمديره ، وكرمه بلجيكا فاخترته عضوا فى أكاديمية العلوم بكونينهاجن ، ثم تلتها روسيا القيصرية فجعلته العضو المراسل لأكاديمية العلوم فى سنت بيترسبرج .

ثم شهد العام التالى ( ١٨٧٩ م ) عالمنا المؤرخ « رينهت دوزى » يقتعد مكانه عضوا فى الجمعية الألمانية للدراسات الشرقية Deutsche Morgenlandische Gesellschaft ، ثم اختير عضوا مراسلا فى ١٨٨٠ م بالأكاديمية فى رومة المعروفة فى الأوساط العلمية باسم Academia dei Lincei ثم اختير أستاذ شرف فى المعهد الأسباني Istitucion libre de Ensenanza ، وإذا لم يكن قد نال حظه فى المجالس العربية فما هو ذا اليوم بعد موته بأكثر من قرن يكتب لاسمه أن يكون مذكورا على السنة الناطقين بالضاد فى ترجمته لكتابه عن الأندلس الإسلامية ، ومن ثم فهو حى بأبحاثه ومؤلفاته ومترجماته وتحقيقاته . والذكر للإنسان عمر ثانى .

إن هذا الرجل الذى أدان التاريخ بما تركه من آثار فكرية ، ولم يكن ليهده لحظة إلا ليعود فيتابع نشاطه المرموق قد غلبه الموت فاطفا شلعة حياته المتقدمة يوم ٢٩ إبريل سنة ١٨٨٣ م فطويت صفحة ناصعة مشرقة لمستشرق كان أول من اقترح ميدان الدراسات الأندلسية تأليفا وتحقيقا وتدريسا ونقدا .

لقد مات دوزي قبيل انعقاد مؤتمر المستشرقين الدولي في لندن ،  
والذي كان مقدرًا أن يرأسه ، وانهقد المؤتمر ودوزي تحت الثرى ، ولكن  
قريء بحثه الذي كان قد أعده ليلقيه في هذا الجمع من كبار العلماء ، وبذلك  
ظل صوته في الجامع العلمية حيا وميتا •

فتحية تقدير لهذا المستشرق لما ترك من آثار علمية ساعد بها من  
قراؤه مؤلفا ، وعرفوه محققا ، وتتلذذوا على مؤلفاته في حياته وبعد موته •

وهنيئا لهولندية أن أنجبت هذا العالم الفذ والمؤرخ الحجة  
واللغوى الكبير والباحث المدقق الذي ظهر تأثيره بالروح العربية الإسلامية  
في أنه نعت نفسه في بعض ما كتب « بالعبد الفقير الى رحمة ربه » •  
وانا جبيما لفقراء الى رحمة الله تعالى •

وما لنا الا أن نقول رب انى لما انزلت الى من خير فقير •

د • حسن حبشي

القاهرة ١٦ رجب ١٤١٥ هـ  
أول يناير ١٩٩٤ م

## مقدمة المؤلف دوزى

### للطبعة الأولى من كتابه الذى نترجمه الآن

لقد ظل تاريخ اسبانيا - لا سيما مسلميها - مجال دراستى الأثير الذى صرفت همى لانجازه على مدى عشرين سنة كاملة من غير انقطاع ، وأمضيت قبل الشروع فى وضع هذا الكتاب الحالى ردحا غير وجيز من عمري فى جمع مادته المبعثرة فى مكتبات أوربة التى قل أن تخلو احداها منها ، ثم عملت الى النصوص المتعلقة بالموضوع فقارنت بعضها ببعض . وقمت بنشر عدد ليس بالقليل منها .

ومع ذلك فانى لا أقدم هذا التاريخ للقارىء الا وأنا وجل غاية الوجل ، وهائب كاشد ما تكون الهيبة نظرا لجدّة موضوعه .

وقد أشرت فى موضع (١) غير هذا الى أن الكتب التى عالجت قد جانيتهما الدقة لاعتمادها أساسا على كتاب « كوندية » ، وهو رجل لم يكن فى متناول يده من مادته الا التفاه الضئيل والنزر اليسير ، كما كانت تعوزه معرفة اللغة العربية معرفة صحيحة تمكنه من فهم ما تحت يده ، هذا الى جانب أنه كان يفتقد الحاسة التاريخية فقدانا تاما ، ومن ثم لم تكن مهمتى قاصرة على إلقاء الضوء على الحقائق التى فسرهما من سبقونى تفسيراً خاطئاً وأدت بهم الى الخروج منها بنتائج مغايرة ، بل رأيت الضرورة تلزمنى بالفوس حتى أصل الى الأصول الأولى لموضوع مسلمى اسبانيا اذا ما أردت أن أحعله - ولأول مرة - ينبض بالحياة على صفحات التاريخ ، واذا كانت جدّة هذا الموضوع واحدة من العوامل التى تجذب النفوس اليه فان هذه الجدة كانت فى الوقت ذاته مصدر كل الصعاب التى صادفتها .

واعتقد أنى لا أكون مجانباً الحقيقة ان قلت انى أكاد أكون قد رجعت تقريبا الى معظم المخطوطات الموجودة فى أوربة ، المتعلقة بتاريخ مسلمى الأندلس رجوعاً مكثفياً من دراسة موضوعى والالام به من شتى جوانبه .

---

(١) وأتصد بذلك الطبعة الأولى من أبحاثى عن تاريخ اسبانيا واسبانيا فى العصر الوسيط :

Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen âge.

ولما لم يكن هدفي هو كتابة مؤلف علمي جاف أقصره على طبقة معينة من الناس فقد حرصت على إيراد جميع الأحداث التي وصلت الي، وتحاشيت اتخام صفحات كتابي هذا بالتفاصيل الزائدة المملة . كما عانيت من جانب آخر بالالتزام بالمقاييس الأدبية التي تجعل الصدارة في التأليف التاريخي لحقائق طبقة معينة يكون كل ما عداها تبعا لها ، ولهذا فكثيرا ما وجدت نفسي مضطرا ليس فقط لأن أجمل في سطور قليلة ثمرة اطلاع أسابيع عدة بل وجدتني مرغما - زيادة على ذلك - على السكوت عن أمور جمة ليست بذات أهمية كبيرة لا يتمشى إدراجها هنا مع خطتي العامة .

ولقد رميت من ناحيه أخرى الى أن أضع بين يدي القاري في وضوح تام كل الأحداث التي خيل الي أنها أصدق ما تكون لرسم صورة صحيحة لازمانها ، لذلك لم أتردد في بعض الأحيان من أن أهدهد وقع مأساة التاريخ السياسي بأحداث عارضة ، وفي رأيي أن التاريخ في مجموعه يبدو باحت الصورة مجوجا لا تقبل عليه النفوس اذا خلا من هذه التفاصيل المشوقة لما تلقيه من أضواء جانبية على العادات التي عاصرت هذا التاريخ ، كما أننى قنع بأنه لا يلائم موضوعي تلك الأساليب التي يعتمد اليها ذلك النفر من المؤرخين الذين يجعلون الصدارة فيما يكتبون للسوميات الواسعة الفضفاضة ، ولا يكثرثون بالشخصيات العامة ولا الآراء أو الميول التي تعبر عن ذواتهم .

وبالإضافة الى ذلك فاني لم أدرج جهدا في الالتزام في « تاريخي » هذا بالواقعية الدقيقة لقناعتي بأن مزيدا من التوسع لن يسبغ عليه مزيدا من الحيوية والرونق ، لذلك تجنبت الاطالة السقيمة حتى لا تطفئ هذه الاطالة ما يجدر بهذا التاريخ من الوضوح ، ومن ثم لم أكثر فيه من الملاحظات ، ولم اتقله بالنصوص ، ولم أتخه بالاقتباسات ، اذ ينبغي أن يكون المكان للحقائق وحدها ، والتزمت بالاسلوب العلمي فحرصت أشد الحرص على بيان المصادر التي قامت عليها الحقائق التي توصلت اليها .

★ ★ ★

وانه لمن الحق أن أشير الى أن أقساما من هذا الكتاب قد تمت كتابتها قبل ظهور أبحاث جديدة معينة أفادت النقد التاريخي ، فالفصول الأولى مثلا من مجلدي [ عن الفتن الأهلية ] قد تمت كتابتها قبل ظهور المقال القيم عن « محمد وأصول الاسلام » في مجلة Revue de deux Mondes بقلم الصديق العظيم العلامة رينان ، فقد كان كثير من الخواتيم التي توصل اليها كل منا تطابق الواحدة منها الأخرى الا أن كلا منا كتب ما كتب مستقلا عن الآخر .



كذلك بقي في عنقي واجب كريم هو أن أشكر هؤلاء الأصدقاء  
 الأماثلة : مول ، ورايت ، وديفر ييمري ، وتودنبرج ، ودوجات ،  
 وكالديرون ، ودي سلين الذين وضع بعضهم المخطوطات تحت تصرفي ،  
 أو تفضلوا في رقة وفضل فأمدوني ببعض المقتطفات والمقارنات بين بعض  
 المخطوطات والبعض الآخر .

و • دوزي

ليند فبراير ١٨٦١ م



## كلمة المستشرق الفرنسي

### ليفى بروفنسال

( فى تقديمه للطبعة الجديدة من تاريخ دوزى عن تاريخ الأندلس الذى نشرته مكتبة بريل بليدن ، واشرف على طبعه والذى اعتمدناه فى ترجمتنا العربية باجزائها المختلفة ) .

يجمع المستشرقون والمؤرخون على أن ظهور كتاب « تاريخ مسلمى اسبانيا » للعالم الهولندى البارز « رينهت دوزى » الذى تقوم دار بريل بطبعه ، والذى أوشكت ثلاثة أرباع قرن تمضى على ظهوره - هو خطوة كبيرة للامام بفترة من تاريخ اسبانيا فى العصور الوسطى ، وكان تاريخ تلك الحقبة مقبورا فى الظلام الدامس .

لم يكن الأمر قاصرا على أن يبعث هذا الموضوع بأكمله ، بل لأنه كان عملا تدعمه دعما قويا أسس علمية جادة كل الجهد ، لأنه خلاصة العديد من مطالعات دوزى ذى القدرة على ما بذله من جهد انتزع الإعجاب به حتى اليوم ، وذلك برجوعه فى مادته الى الأصول الأولى فى الحوليات العربية واللاتينية والاسبانية ، والتى كان معظمها لا يزال غير منشور ومطويا رهن المخطوطات البعثرة فى أوربة وكانت هذه الأصول قادرة على القاء شئ من النور على تاريخ الاسلام السياسى والاجتماعى فى شبه جزيرة ايبيريا .



ولقد ظل تاريخ « دوزى » منذ صدوره عام ١٨٦١ م كتابا من عيون الكتب الكلاسيكية ، كتبه صاحبه بالفرنسية بالاسلوب الذى ربما كان متأثرا قليلا بروح العصر واعتورته هنات طفيفة ، ثم قيض له ان يترجم الى الألمانية مرة ، وأخرى الى الانجليزية ، ومرتين الى الاسبانية ، ودلت هذه الترجمات على خطورته ، كما دلت الفترات الفاصلة بين كل ترجمة وأخرى على قدر هذا الكتاب العظيم ، الذى نفذت طبعته الأولى الأصلية الموضوعة بالفرنسية وأصبحت نادرة الوجود .

كان هذا هو السبب الذي حدا بمكتبه أ . ج . بريل ( التي اشتهرت منذ أزمنة بعيدة بالدراسات الشرقية متجلية في مطبوعاتها الهامة ) ، أقول كان هذا السبب الذي حدا بهذه الدار الى اعادة طبع نفس كتاب تاريخ دوزي ، فطلبت اليها أن تتحمل عبء اعداد هذه الطبعة الجديدة ، وكان دورنا في هذه المهمة متسما بالدقة والتروي والاكتفاء باعادة تقويم ما يحتاج الى تقويم كلما وجدنا ذلك ممكنا وجعله مطابقا لاسلوب وقتنا ، وكذلك تعديل رسم أسماء الاعلام العربية طبقا للرسم الذي تألف المستشرقون عليه .

كما عنيانا بأن نضع في الملاحق ترجمة النصوص العربية التي لم تتوفر لموزي للانتقال بها . ولقد كان شاعلنا الشاغل على اللوام هو الأ نجرى الا في أضيق الحدود ما يلزم من التعديل في المظهر العام لهذا العمل الجليل الذي سيظل الى مدى طويل محافظا على قيمته ، ولن يسقطه مرور الزمن ولا القدم من مكانته العالية التي يتبوؤها .

أ . ليفي بروفنسال

## كلمة شكر

ليس بشاكر الله من لا يشكر الناس •

أرى لزاما على ان أقدم بالشكر الى الأستاذ الدكتور سمير سرحان  
الذى لا يالو جهدا فى امداد القارىء العربى - أيا كانت ثقافته - بكل ما هو  
ثمين فى شتى مجالات التنوير الفكرى •

كما أشكر الأستاذ الدكتور عبد العظيم رمضان الذى كان حريصا على  
أن أقدم هذه الترجمة قبل غيرها للنشر فاستجبت له سعيدا •

وأشكر الدكتور فريد ليمهاوس Dr F. Leemhuis مدير المعهد  
الهولندى للأنار المصرية والبحوث العربية بالقاهرة والسيدة  
أنيتا كايترز Mrs. Drs. A. Keizers أمينة المكتبة لتيسيرهما لى كل المراجع  
والأبحاث التى احتجت الرجوع إليها •

وأشكر زوجتى السيدة بدرية محمود الدخاخنى لمراجعتها معى بعض  
فصول هذه الترجمة واعدادها كل ما ترجمته للطبع •

حسن حبشى

القاهرة أول يناير ١٩٩٤



## الفصل الاول

بيان موضوع هذا الجزء من الكتاب • طبقات المجتمع  
الاسباني قبل الفتح واطغاعها الاجتماعية والاقتصادية •  
فساد النظام الادارى • فوضى المتبررين الذين حكموا اسبانيا  
وفصائلهم • مقاومة اتباع القديس اوجستين لهم • اهتمام  
الكنيسة بمصالحها الخاصة وتقديمها اياها على اوضاع الشعب  
التابع لها • انتشار الرق واستفحال شان الاسترقاق •  
اضطهاد اليهود •





### اسبانيا وقت الفتح العربى

موضوع هذا الجزء هو بيان الأحوال التى يسرت على المسلمين فتح اسبانيا ، وتلخيص النتائج الهامة التى تمخض عنها هذا الفتح ، واستعراض مافرضه الفاتح من وضع على السكان النصرارى ، وأثر حكمه فى مصير طائفة بائسة وفيرة العدد ونعنى بها طائفة الرقيق والعبيد ، وتفصيل خبر المقاومة الطويلة العنيفة التى نهضت بها شتى طبقات المجتمع والتى كان قوامها طوائف النصرارى والمولدين والحضرين والجبلين وملاك الأراضى الأثرياء والعبيد الطلقاء ، وساعد عليها تعصب الرهبان وحساسة نساء لبسن مسوح التقوى والشجاعة ، وظهور جيل جديد كان أقوى من الجيل الواهى الذى سبقه والذى كان موجودا بأسبانيا فى فجر القرن الثامن للميلاد .

\*\*\*

كانت أسبانيا وقت أن تطلعت إليها أنظار المسلمين شديدة الضعف ، ميسرة تماما على من يغزوها ، ويرجع ذلك الى ما كان عليه مجتمعها من وضع مؤلم ، يتسم بالوهن الذى لم يكن جديدا عليها بل كان متأصلا فيها منذ وقت بعيد ، فلم تكن تفترق فى شىء - أيام كانت ولاية رومانية - عن بقية الأجزاء الأخرى من الامبراطورية أيام أن كانت تحت حكم القياصرة الأواخر من حيث الوضع المحزن ، حتى ليقول أحد (١) كتاب القرن الخامس للميلاد انه لم يعد للامبراطورية من كل ما كانت تملكه سوى الاسم » .

أضف الى هذا أننا نجد فيها قلة من الأثرياء يملكون مساحات شاسعة من الأراضى المعروفة باسم « لاتيغونديا » شبه الاقطاعية ، وتقوم الى جانبهم فئة ضخمة من البرجوازية المنهارة والعبيد ورقيق الأرض .

عل أن الأثرياء وأصحاب امتيازات وجميع الذين يشغلون المناصب السامية فى الامبراطورية وهم الذين انغردوا وحدهم دون سواهم بأن

يسموا بالأمراء ، والذين كانوا ينفردون بأن تساق اليهم القصاب الشرف ، وكان هؤلاء كلهم معفون من جميع أنواع الضرائب التى تحملت عبأها الطبقة الوسطى وحدها ، كما كان هؤلاء المميزون يتقلبون فى مطارف النعيم ، ويعيشون عيشة الترف والبلهنية فيسكنون القصور المظلة على الأنهار الجميلة ، والواقعة على سفوح تلال تلاصقها كرمات العنب وأشجار الزيتون ، وحيث يقضى أصحابها أيامهم فى اللهو والسياسة والمطالعة والقنص والولائم .

أما قصورهم فقد كسيت أبهاؤها بالطنافس الشامية والايرانية المطرزة المشاة ، فإذا حلت ساعة الأكل أثقل الخدم الموائد بأشهى أنواع اللحوم وفخر الأنبة ، وترى الضيوف متكئين على سرر مغطاة بمفارش أرجوانية يتطارحون الشعر ، ويلقون السمع الى أجواق العازفين ويتطلعون الى الراقصات (٢) .

ولم تؤد حياة البلهنية هذه الا الى مضاعفة بؤس العدد الكبير من أهل البلاد ، ومع أن العامة من أهل المدن الذين يقومون بالاضطرابات لم يكونوا شديدي الشعور بهذا الوضع الا أن علية القوم كانوا يخشون شرهم ويراعون شعورهم فيطمعونهم على حساب سواهم من المواطنين ، ويعملونهم بالمناظر المثيرة المبذلة السوقية .

\*\*\*

أما الطبقة الوسطى المعروفة بالكوريال ( أو صغار الملاك ) الذين يسكنون المدن ويقومون بتصريف الامور المحلية فقد كانوا فى أشد حالات الضيق من جراء الضرائب الرومانية .

أما النظام الإدارى الذى كان مفروضا فيه حماية الناس من الطفيان فقد أصبح وسيلة لتحقيق جميع أنواع الاغتصاب والابتزاز ، بل صار ضحية له ، ذلك أن قسطنطين الأول قطع المصدر الرئيسى لدخل المدن والولايات باستيلائه على ممتلكاتها فى نفس الوقت الذى تضخمت فيه المصروفات الحكومية نظرا لازدياد البؤس العام ، ومع ذلك فقد كان مقدرا فى أعضاء الكورى - وأغنى بهم سكان المدينة المالكين لعقار يزيده على خمسة وعشرين قدانا ولا ينتمون للطبقة ذات الامتيازات - أن يقوموا بسداد ما يعجز عن سداذه المزمون وذلك بدفعهم اياه من جيبيهم الخاص . وحجز صغار الملاك عن تحطيم هذا الالتزام الذى تأصل وأضحى كلا موروثا الى حد غدوا معه مرتبطين بالأرض ارتباطا لا يستطيعون معه بيمها دون ترخيص من الامبراطور الذى كان يعد نفسه المالك الحقيقى لجميع اراضى الامبراطورية ويعتبر رعاياه عمالا بها ، وكثيرا ما دفع اليأس صغار الملاك

الى ترك وطائفهم وقراهم للانخراط فى سلك الخدمة الحربية أو الاسترقاق .  
غير أن الحكومة .- بعينها النفاذة ويدها الحديدية - كانت قلقة لتفشل فى  
كشف أمرهم وأن كشفهم أعادتهم قسرا الى طائفهم ، فإن لم يقدر لها  
النجاح فى ذلك أحلت مكانهم رجالا ذوى سمعة سيئة أو أشرا أو هراطقة  
أو يهودا أو رجالا من طريدى العدالة ، ذلك لأن مرتبة صفار الملاك  
أو الكوريال التى كانت فى السابق مرتبة شرف وامتياز أصبحت سبة  
وعقوبة (٣) .

أما بقية الشعب فكانت إما مزارعين أو عبيدا ، وإن لم تكن العبودية  
الزراعية قد تلاشت غير أنه منذ مستهل العهد الاستعماري أخذ الاسترقاق  
فى الانتشار بسبب عاملين أحدهما ما عاناه الرقيقون الأحرار من الفقر  
والضيق الشديد ، وثانيهما هو ارتقاء أسوال عبيد الأراضى ، ومن ثم  
كانت هذه الحال وسطا بين الحرية والاسترقاق ، الذى لم يكن له فى  
بادئ الأمر من قانون سوى العرف أو التصاقد . ثم أصبح منذ عهد  
دقلديانوس (٤) - مسألة نظام عام ومهمة حكومية وموضوعا يشغل على  
الدوام بال الدولة التى اضطرت - بأى ثمن - أن تدفع الفلاحين الى المزارع  
المهجورة ، وبالجند الى الجيش ، ومن ثم صار لهذا النظام أسلوبه الذى  
يميزه عن سواء وأصبح له عسكره وقوانينه الخاصة به ، أما عمار  
الأراضى الذين عهد بهم الى مالك الأرض الذى كانوا يأخذون جزءا معيناً  
من غلته - فقد أصبحوا من بعض الوجوه - فى حال أحسن من الرقيق ،  
اذ أبيع لهم الزواج الذى حرم على الرقيق ، وصار فى استطاعتهم امتلاك  
الأراضى دون أن يتمكن سيدهم من مصادرة أملاكهم وإن حرم عليهم  
التصرف فيها بالبيع دون رضاه ، ثم انهم كانوا فى نظر القانون فى مرتبة  
فوق مرتبة الأفتان ، فكانوا يدفعون للدولة ضرائب شخصية ، وينخرطون  
فى سلك الجيش ، لكنهم كانوا يشبهون العبيد فى توقيع العقوبات  
الجثمانية عليهم ولا يحق لهم التحرر ، ولم يكونوا عبيدا للشخص بل  
للأرض فتراهم مرتبطين بالأرض - التى يزرعونها - برباط غليظ موروث  
لا تنقسم عراه ، ومن ثم لا يستطيع المالك أن يبيع أرضه من غير عمارها ،  
أو العمار من غير الأرض (٥) التى هم عليها .

\*\*\*

أما أشد الطبقات بؤسا فكانت طبقة الرقيق الذين يباعون  
أو يتهداهم أصحابهم كالأنعام والمتاع وكان عددهم ضخما اذا قيس  
بالأحرار ، حتى ليقول سنيكا ، إن البعض اقترح ذات مرة فى مجلس  
الأميان تمييز الرقيق بلباس خاص بهم ، فرفض القوم اقتراحه ، مخافة  
الآية به زيقنا .

وقد حدث في عهد اوجستوس (٦) أن طليقا كان يملك ما ينيف على أربعة آلاف عبد على الرغم من نكباته الجسام التي منى بها أيام الحروب الأهلية ، وقد أخذ عدد الرقيق في التزايد - بدلا من النقصان في أخريات أيام الامبراطورية ، وكان عند أحد أهالي غالة (٧) المسيحيين خمسة الاف منهم ، وعند آخر ثمانية آلاف ، يعاملون أقسى معاملة (٨) ، فقد أمر أحد السادة بجلد عبد له ثلاثمائة جلدة لأنه تركه ينتظر الماء الساخن ، غير أن الآلام التي كان يذوقها هؤلاء المتعساء على يد ساداتهم كانت لا تقاس قط بما يلاقونه على أيدي رفاقهم الموكول اليهم مراقبتهم (٩) .

\*\*\*

لم يكن أمام عمار الأرض وصغار الملاك والرقيق لتجنب اضطهاد ساداتهم وظلم كبار الملاك والحكومة لهم سوى سبيل واحد هو الهروب إلى الغابات وتكوين العصابات وقطع الطرق ، وعاشوا فيها عيشة الانسان البدائي واقتصوا من ظالمهم لما تحلوه على يدهم من الآلام وذلك بنهب دورهم الفخية ، واخفوا يتفنون في عقاب الفنى الذى يوقعه سوء طالعهم في أيديهم (١٠) ، وكان يحدث في كثير من الأحيان أن تنضم أعداد كبيرة من تلك العصابات بعضها إلى بعض ، ويؤلفون من بينهم جماعة واحدة لا تكفى بقطع الطرق بل تهدد المدن والمجتمع نفسه ، وحدث في عهد الامبراطور دقلديانوس أن اتخذت هذه العصابات في غالة موقفا تهديديا مما حمل أولى الأمر على نسب أحد القياصرة للزحف عليهم بجيش ضخم (١١) .

\*\*\*

كان لابد لشل هذا المجتمع الذى نخرته الفاقة أن يسقط عند أول ضربة هجوم (١٢) عليه ، وكانت غالبية القوم لا تعيا أن تلاقي هذا الضغط وذلك الظلم على يد الرومانيين أو غيرهم ، وكان الذين يعينهم بقاء الأمور على ما هي عليه هم أصحاب الامتيازات وكبار الملاك والأغنياء الذين دب الفساد في معظمهم وانضمروا في المفاسق ففقدوا كل مظهر النشاط ، ومع ذلك فقد أبدى بعضهم شيئا من الوطنية - أو شيئا من الانانية في قول آخر - حين اجتاحت التبريرون الولايات الرومانية ، لكن ذهبت أدراج الرياح محاولة أشرف رقونة ، في وقف تقدم القوط (١٣) الغربيين .

وحدث في عهد هونوريوس أن عبر « الألان » و « الوندال » و « السويف » نهر الراين وأعملوا القتل والدمار في غالة ، وهددوا اسبانيا التي ظلت جبهة سكانها ترقب مصيرها في كثير من عدم المبالاة

مع الهدوء والسكينة ، دون أن يبذلوا أية محاولة لصعد الخطر ، غير أن آخر شريفيين من الأثرياء وهما « ديسم » و « فرنيان » فرقا السلاح في عمار الأرض (١٤) وتحصنا معهم في ممرات البرانس ، وحالوا جميعا بين المتبربرين وبين دخول اسبانيا ، وبذلك كان من السهل الدفاع عن هذا القطر ، لكنهما وقعا في الأسر وقتلا على يد قسطنطين منازع قيصر اذ رفضا الاعتراف به حين وكل حماية البرانس الى « الهونوريين » ، أعنى الى فريق من المتبربرين الذين أدخلتهم رومة في خدمتها لمقاومة غيرهم من الجرمان ، واذاً ذاك مضى هؤلاء الهون ينتهبون البلد الذي عهد اليهم بالدفاع عنه ، ثم أرادوا التخلص من العقاب الذي لابد وأن ينزل بهم لقاء ما اقترفته أيديهم ففتحوا الممرات سنة ٤٠٩ م أمام المتبربرين الذين نهبوا أهل غالة ومن ثم لم يعد أحد يفكر في المقاومة .

وعند قدوم المتبربرين الفوضويين الذين اجتاحوا البلاد كالسيل الجارف كان عليه الأهالي عاكفين على الملذات آخذين بأسباب المساذل ، وفي الوقت الذي كان العدو فيه يطرق أبواب البلد كان الأغنياء يملأون بطونهم بالخمر وشهى الطعام ويرقصون ويفنون ويتبذلون مع الجوارى ، طابعين بشغافهم المرتعشة قبيلات الهوى على اكتشافهن العارية .

أما العامة فقد بدت وكأنما ألقت منظر الدماء وسكرت برائحة القتل فادمت أكفها تصفيقا للتصاوغين، يقتل بعضهم بعضا على مسرح (١٥) البلاد ، ولم تكن هناك قط مدينة اسبانية واحدة لديها الشجاعة لتحمل الحصار ، وكان أبواب المدن كانت تفتح من تلقاء ذاتها على مصراعها أمام القبائل الجرمانية التي لم تجد أية مقاومة في دخولها فاتصرفت لتخريبها واضرام النار فيها ، لكن لم يكن ثم ما يدعوهم للقتل الذي لم يكن هناك ما يحملهم على اقترافه الا رغبتهم في اشباع شهواتهم النموية .



كانت هذه أوقاتا عصبية ، ومع أن مسلك ذلك الجيل في جيبته وانحطاطه وفساده كان يبعث على الاستمزاز منه الا أن المرء لا يملك نفسه من العطف عليه والثناء له رغم ارادته، ذلك أن الاستبداد الرومانى بفظاظته الفاسية لم يكن شيئا مذكورا اذا ما قيس بوحشية المتبربرين نظرا لما انطوى عليه استبداد القياصرة المستنير من شيء من النظام . أما الجرمان فقد استقلتهم الرعدة والغضب الشديد فلم يدعوا شيئا في طريقهم الا حطسوه وصرعوه دون وعى ، ونزلت بالمدن والريف نكبة ليس بعدها نكبة ، وتلت تلك الانقلابات موجات أخرى لعلها أشد من سابقتها خطرا ، تلك هي المجاعة والوباء ، فكنت ترى أمهات جائعات (١٦) دفعن الجوع لذبح أطفالهن وأكل لحومهم .

واجتاح الوندال (١٧) جزائر البليار وقرطاجنة وأشبيلية حاملين معهم الخراب والدمار ، على أنه من حسن حظ اسبانيا أن هؤلاء الوندال غادروها الى افريقية سنة ٤٢٩ م مع الشرذمة الضئيلة من « الألان » الذين قدرت لهم النجاة من سيوف القوط .

بيد أن « السويف » المتوحشين الذين كانوا لا يعرفون سوى القتل والتخريب استقروا في « غاليسيا » (١٨) وأستولوا فترة من الزمن على حكمه « بتيك » وقرطاجنة ، وبهذا شمل تخريبهم جميع ولايات اسبانيا على التقريب ، ألا وهي « لوزيتانيا » و « قرطاجنة » و « بتيك » و « طرقونة » و « بشكنس » . وعمت الفوضى المرعبة الولايتين الأخيرتين ، وانضم الى العصابات جمهور كبير من عمار الأرض والفلاحين المنكوبين الذين عملوا على نشر الذعر في شتى النواحي ، واذا كانوا خصوم رومة الألداء فقد كانوا يققون موقف العداء من المتبربرين ان ساعده المتبربرون رومة ولكنهم يحالفونهم ان هم ناجزوها الخصومة ، وحدث أن خرجوا بقيادة « بازل » الشجاع في اقليم « تراجنواز » وهاجموا كتيبة من المتبربرين كانت تعمل في خدمة رومة وقتلوا رجالها على بكرة أبيهم في كنيسة « تيرازون » ، وكان مطرانها من ضحاياهم ، ثم انضم بازل الى السويف ونهب معهم ضواحي « سرفسطة » وأغار على « لاردة » وأسر سكانها ، كما انضم هؤلاء السويف بعد ذلك بخميس سنوات الى الرومانيين لاستتصال شافة هذه العصابات .

ولقد ذائق غاليسيا - أكثر من باقي الولايات الأخرى - بطش السويف وتخريبهم اياها اذ اتخذوها ملجأ لهم ومقرا لعملياتهم ، وظلوا دائبين فيها على النهب والقتل أكثر من ستين عاما حتى عيل صبر الغاليسيين التصماء فسلكوا طريقا كان من الواجب عليهم أن يسلكوه منذ البداية فحملوا السلاح وتحصنوا في القلاع القوية ، وكان الحظ يواتيهم بين أونة وأخرى حين يأسرون جماعة من العدو ثم يتراضى الفريقان ويتبادلان الأسرى والرهائن ، لكن سرعان ما ينقض السويف السلم ويعودون للنهب ، ولم يلق الغاليسيون نجاحا كبيرا في طلبهم النجدة أو التدخل من جانب حكام غالة الرومان أو من القسم الأسباني الذي كان لا يزال رومانيسا .

ثم جاءت أخيرا طائفة متبربرة أخرى هي القوط الغربيون فانقضوا على السويف وألحقوا بهم هزيمة نكراء على شواطئ « أرفيجو » سنة ٤٥٦ م ، فلم تنفع هذه الهزيمة الغاليسيين بل عرضتهم لخطر جديد اذ خرب هؤلاء القوط الغربيون الجدد « راجا » ، وهم وان لم يهرقوا فيها الدماء

الا أنهم سبوا جماعة من أهلها وندسوا الكنائس باتخاذهم إياها مرابط لدوابهم ، وجردوا الكهنة من كل ما يملكون حتى من ملابسهم ، وحذا سكان براجا وضواحيها حذو أهل « تراجواز » فنظموا من بينهم المصائب وجماعات لقطع الطرق ولم يكن القوط الغربيون في « أستروجا » أقل قسوة منهم في غيرها اذ كانت المدينة في يد زمرة تزعم أنها تحارب من أجل رومة في اللحظة التي دق فيها القوط أسوارها ، ونجح الآخرون فيما طلبوه من السماح لهم بدخولها كاصدقاء لكنهم ما لبثوا أن اعلوا مذبحه مروعة وسبوا النساء والأطفال ورجال الدين الذين كان من بينهم اثنان من المطارنة ، كما هدموا المذابح ، وجعلوا الدور طصبة للثيران ، وخبروا ما حولها من الحقول ، وألقوا بطنسية ما الحقوه بغيرها ، ثم مضوا بعدئذ فحاصروا قلعة قريبة من « أوستروجا » غير أن اليأس بمت في الغاليسيين قوة وحماية فاستبسلت حامية ذلك الحصن في الدفاع عنه ، وأظهرت الصبر الجميل في هذا الحصار الطويل .

\*\*\*

عاد القوط الغربيون الى غالة فتابع السويف لصوصيتهم وشراستهم ، وقد حدث في « لوجو » أن قامت إحدى عصاباتهم بهاجمة القاعة التي انعقد بها المجلس المحلى اطمئنانا من أعضائه بأنهم في أسبوع القيامة المجيد ، فقتل هؤلاء التعساء عن آخرهم ، كما أن هناك عصابة أخرى نقضت المعاهدة المبرمة حديثا وسأقت جميع سكان «قنبرة» أسرى (١٩) ، وهكذا غزى القوط اسبانيا كلها شيئا فشيئا ، وعلى الرغم من اخراج أهلها من ثلثي أرضهم الا أنهم رحبوا بهذا الاحتلال بالقياس الى ما كابده من الآلام الفظيعة على أيدي السويف .

\*\*\*

في وسط هذه النكبات الجمة وتلك الغوضى الشاملة كانت هناك حفنة من الرجال لا تزال محافظة على شجاعتها ، ولم تأسف كثيرا على زوال العهد القديم ، بل دفعتها ظروف خاصة للوقوف الى جانب المتبريرين ضد مواطنيهم الرومان : تلك هي الصفوة المختارة من الكهنة الكاثوليك أتباع مدرسة القديس « أوجستين » ، فقد تحمل أولئك القسس منذ بدء الغزوات عذابا شديدا في سبيل فل غارب بطش المغيرين ، وأظهروا التفاؤل الشديد ازاء هذا الطوفان من النكبات ، ويدعى الكاهن الأسباني « بول أورو » تلميذ مطران « هيبون » (٢٠) - اذ أهدى اليه كتابه التاريخي وكان معاصرا لغزو الآلان والسويف والوندال - اقول يدعى هذا الكاهن أنه لما استقر المقام بهؤلاء المتبريرين في شبه الجزيرة بعد تقسيمها فيما

بيوتهم عاملوا الأسبان كحلفاء وأصدقاء ، وكان لا يزال هناك - حتى سنة ٤١٧ م - وهي السنة التي وضع فيها كتابه هذا - أسبانيون يؤثرون العيش في ظل التبربرين أحرارا وفقراء على حياة الاضطهاد في كنف رومة وفرضها الضرائب الباهظة عليهم ، ثم جاء بعده (٢١) بعشرين أو ثلاثين سنة قسيس آخر هو « سلفين المرسيلي » فذهب الى أبعد من ذلك ، وبني رأيه على أساس منين ، وإن ما جاء في كتابه « أوروز » الذي لم يكن يتجاوز رغبة فئة قليلة مستضعفة قد أصبح - على قلم قسيس مرسيلىا - عقيدة تعتقها الأمة بأجمعها (٢٢) ، وليس هناك شيء أكثر ضائفا لطبيعة الأمور أو أشد فسادا من ذلك الارتياح الذي أبداه الناس .

لكن يجب أن نقول - انصافا للحق ولشرف الانسانية - أن احساس الكرامة الوطنية لم يكن قد انحط الى هذا الدرك عند شعوب رومة الذين مروا بمحنة محرقة مفعمة دونها الاستبداد نفسه ، وسواء أكانوا أضعف أم أجبن من القيام بطرح النير عنهم الا أنهم كانوا في قرارة أنفسهم يكرهون التبربرين ويسقتونهم ، وقد كتب « سيدون الأبولى » الى أحد أصدقائه يقول له : « انك تتجنب التبربرين الذي يقال لهم الأشرار ، وأما أنا فأتجنب الجميع حتى من يسمونهم بالأخيار » ، ولعل تفسيره للشعور الوطنى أحسن من تفسير القسس الذين يحاولون تعليل الغزو بأنه نعمة من الله . غير أن لهؤلاء القسس العذر فيما كتبوا ، ذلك أنهم لم يعرفوا أبدا ما هى الوطنية ، وكانوا يجهلون كل شيء عن الوطن الذي يخطرون فوق أرضه ، فالوطن عندهم هو الآخرة ، كما أنهم لا يدركون الحنان ، فلم يحرك النهب ولا القتل منهم ساكنا حتى ان « أوروز » (٢٤) ليتساءل : « ماذا يهم المسيحى الطامع فى الحياة الأبدية والارتفاع عن هذه الدنيا الدنية أن يعرف كيف ومتى يترك هذه الحياة ؟ » ، وقد قال ذلك بعد أن اعترف - رغم أنه - أن السويف وحلفاءهم قد ارتكبوا كثيرا من جرائم القتل (٢٥) .

لم يكن يشغل بال رجال الكنيسة سوى مصلحة الكنيسة وحدها . ومن ثم كان حكمهم على كل حادثة سياسية متأثرا بمقدار ما يعود على الكنيسة من فائدة أو ضرر ، ولما كانوا هم أبطال النصرانية فقد احتقروا الوثنيين وجمهورا كبيرا من المسيحيين الذين لم يتمكن الايمان من قلوبهم حين عزوا المصائب التى حاقت بالامبراطورية الى تركها العبادة القديمة وقالوا ان المسيحية أضرت بالعظمة الرومانية القديمة التى كانت آلهتها الوثنية يومذاك احفظ لهذه العظمة ، فرد القسس على أولئك الكفرة بالبرهنة لهم على أن تكذ الطامع قد لازم العالم الرومانى على الدوام ، وأن سوء الأحوال ليس من الخطورة بالدرجة التى يزعمونها (٢٦) ، وهذا قول كبير القسس المعروف صاحب كتاب « مدينة الله » .



أخذ رجال الدين بعد ذلك يؤكدون الحقيقة القائلة بأن الحاجة الى بث أفكار جديدة كالأفكار المسيحية تتطلب ، بجلا غير رجالا العهد القديم أو طبقة الأشراف الرومانيين الذين نادوا بالنصرانية منذ أن صارت النصرانية دين الدولة ، ولكنهم كانوا في الواقع أبعد الناس عن الامتثال للناحية الخلقية الجادة التي نادى بها هذا الدين ، كما كانوا أشد الخلق كفرا بمقائمه ، فلم يشغلوا أنفسهم بشير المآذب والملاذات والترويح عن النفس ، وأنكروا كل شيء حتى خلود الروح (٢٧) . ولقد كتب «سالفين» وهو في سورة غضبه الديني يقول : « ان القوم هنا يؤثرون الملائح على الكنائس ، ويولون ظهورهم للمذابح ، ويقبلون على الملائح ، فهم يحبون كل شيء ويحترمون كل شيء الا الرب فهو في المنزلة الدنيا عندهم ، حتى تراهم يضيقون بكل شيء يمت الى الدين بصلة ما » (٢٨)



لم تكن أخلاق المتبربرين دوى هذه الأخلاق مرتبة ، واضطر الكهنة للاعتراف بأنهم ظلمة أشرار ، وخونة فجار ، أو بكلمة واحدة أنهم أشد ايفالا في الفساد من الرومانيين (٢٩) ، ولقد صدقوا اذ قالوا ان هناك تشابها قويا بين رذائل كل من المتبربرين والفسقة ، لكن قد يكون من احقاق الحق أن نقول ان المتبربرين كانوا أكثر من الرومان تمسكا بالتعاليم التي يلقيها اليهم كهنتهم (٣٠) ، كما كانوا متدينين بطبيعتهم ، فان ألم بهم الخطر لم يطمعوا في غير رحمة آلهتهم ، وكان ملوكهم يلبسون مسوحهم قبيل المعركة ويصلون ، مما كان مدعاة سخرية القواد الرومان بهم ، فان كتب لهم النصر نسبوا الفضل الى الله ، ثم انهم كانوا يحترمون رجال الدين سواء كانوا من الأريوسيين أم من الكاثوليك الذين يحترقهم الرومان الهازئون بكل ما هو كاثوليكي (٣١) ، أفعجيب بعد ذلك اذا اجتذب المتبربرون عطف القسيس عليهم ؟؟؟

لا مشاحة في أنهم كانوا وثنيين يتلقون تعاليمهم على أيدي « معلمين رديئين » (٣٢) ، لكن ما الذي يدعو الكهنة الكاثوليك لليأس من هدايتهم ؟ ترى أي مستقبل زاه كان يمكن أن يفتح أمام الكنيسة لو أنها نجحت في تنصيرهم ؟

لقد كان ذلك أمل بعيدى النظر من أهل كل ولاية ، ولم يكن ذلك أدنى للتحقيق في مكان ما منه في إسبانيا منذ أن جب الملك « ريكارد » ورجاله القوط الغربيون الوثنية الأريوسية واعتنقوا الكاثوليكية سنة ٥٨٧ م ، ومن ثم اصطنع رجال الدين كل الوسائل لتهديب القوط وهدايتهم ، وكانوا قبل مجيئهم الى إسبانيا قد ألموا بشيء من مبادئ

التهديب الرومانى نظرا لتجولهم مدى نصف قرن من الزمان فى ربوع الولايات الرومانية ، فأدركوا فوائد الحضارة والنظام ، ولقد كان من العجيب أن ترى سلالة المتجربين الذين كانوا يذرعون غابات ألمانيا يعكفون على الكتب تحت ارشاد المطارنة ، ولدينا مراسلة فريدة بين الملك « ركسنت » وبين « بروليون » مطران سرقسطة يشكره فيها الملك على تفضله بتصحيح كتاب بعث به اليه ، ويتحدث الملك الى المطران عن الخطأ والسهو وتصحيح الناسخين (٣٣) .

غير أن الأساقفة لم يقصروا نشاطهم على هداية الملوك وثقيفهم فى الدين بل أخذوا على عاتقهم أيضا وضع القوانين للدولة والتشريع للحاكم ، فقالوا فى فتاويهم (٣٤) ان المسيح قد اصطفاهم دون غيرهم مهذين الأنام .

وحدث فى أحد اجتماعاتهم فى مجمع طليطلة أن خر الملك ساجدا باكيا أمام رجال الدين وهو بين عظماء دولته ، متوسلا اليهم أن يشفعوا له عند الرب ، وأن يمنحوا الدولة القوانين الرشيدة (٣٥) ، وأنه المطارنة أن التقوى من أول فضائل الملوك الذين عليهم أن يتيقنوا أن الامتثال لأوامر الأساقفة هو التقوى (٣٦) ، حتى لقد كان أشد الملوك خلاعة يلزم نفسه بالصبر على الفروض الدينية فى الاحتفالات العامة (٣٧) .

### \*\*\*

بهذه الوسيلة ظهرت قوة جديدة فى الدولة ابتلعت جميع القوى الأخرى ، وظهرت كأنها تهذب الأخلاق والنظم ، وتطلع الرقيق اليها عساها تكفكت دعوتهم وتمسح بكفها آلامهم ، وكانوا موضع عطف الكهنوت الكاثوليكي ومحبة الأبوية أبان سيادة الهرطقة الأريوسية ، ففتح لهم مستوصفاته ، ووجب « ملسون » أسقف ماردة التقى أوشاب كنيسته مبلغا كبيرا من المال حتى يستطيعوا أن يحيطوا به فى عيد القيامة فى ثياب حريرية ، ولما حضرت الوفاة هذا القديس حرر من رق العبودية أخلص رجاله بعد أن ضمن لهم موارد العيش الملائم (٣٨) ، وكانت العقيدة السائدة أن الكهنوت ماضون فى محو الرق باعتباره مخالفا لروح الانجيل على الأقل ان لم يكن لنصه . وكان من المؤكد أن تحقق الكنيسة تحقيقا عمليا - وقد أصبحت قوية - هذا المبدأ النبيل الذى بشرت به عاليا أيام ضعفها (٣٩) .

لكن يا للغلظة العجيبة !!

لقد تناسى الكهنوت - حين وصلوا الى القوة - المثل العليا التى نادوا بها وقت فقرهم كما تناسوا سخرية الناس بهم واضطهادهم وتشردهم ، أما وقد أصبح الأساقفة ملاك أراض واسعة وقصور رائعة حافلة بالعبيد

فقد رأوا أنه لم يحن بعد زمن تحرير العبيد الذي يجب أن ينتظر تحقيقه قرونا لا يعرف عددها . وإذا كان القديس « ايزيدور » قسيس القرما في صحراء البرية يقفر مصر قد تعجب من أن يسترق مسيحي تابعا له ويجعله ملك يمينه فإن هناك قسيسا آخر هو « ايزيدور » أسقف أشتبيلية المعروف ( الذي ظل أمدا طويلا روح مجامع طليطلة وكان مجد الكنيسة الكاثوليكية كما سماه الآباء أعضاء المجمع الثامن ) أقول ان هذا القسيس لم يقتبس في كلامه عن الرق عبارات سمية بل اقتبس مبادئ حكيمة العصر القديم وأعني بهما أرسطو وشيشرون فقد قال الفيلسوف اليوناني « ان الطبيعة خلقت البعض ليحكموا وخلقنا الآخرين لطاعتهم » وقال الفيلسوف الروماني : « ليس من الظلم أن يقوم بالخدمة قوم لا يعرفون كيف يحكمون أنفسهم » ، وجاء نفس الشيء على لسان « ايزيدور » الاشبيلي (٤٠) ، غير أنه ناقض نفسه لأنه أقر بأن جميع الناس متساوون أمام الله ، وأن خطيئة الانسان الأولى التي اعتبرها أصل العبودية قد كفر عنها بالفداء ، ونحن أبعد ما نكون عن التفكير في لوم الكهنوت لعدم تحريرهم العبيد أو محاربة فكرة أولئك الذين يصرون على أن العبد لم يكن اهلا للحرية . ولسنا نرغب في مجادلته ولكننا نكتفي بأن نقرر أمرا تمخض عن نتائج هامة جدا ألا وهو أن علم تبصر الكهنوت أدى بهم الى ألا يحققوا أبدا أمل الرقيق المتعساء الذين ازدادوا شقوة بدلا من أن تتحسن أحوالهم ، ولقد فصل القوط الغربيون فعل بقية الشعوب الجرمانية الأصل في الولايات الرومانية الأخرى حيث فرضوا السخرة على الرقيق .



ثم ان هناك ظاهرة بينة وان خفيت - كما يبدو - على الرومان وهي أن العائلة المستترقة كانت تؤدي في الغالب لمولاهم خدمة معينة يتوارثها الأبناء عن الآباء كزراعة الأرض حيناً ، والصيد حيناً آخر ، ورعى الأغنام تارة ، والتجارة تارة أخرى ، وفي غيرها المدادة ، وهكذا دواليك (٤١) .

ويستحيل على العبد أو القن أن يتزوج دون رضا مولاه ، ويبطل زواجه ان تم بغير الحصول على موافقة سيده ، ويحال بينه وبين امراته بالقوة ، وإذا اقترن أحد الأرقاء بامرأة في خدمة سيد آخر تقاسم السيدان بالتساوي الأولاد الناتجين عن هذا الزواج . وكان قانون القوط الغربيين في هذه الأحوال أقل انسانية من قانون الامبراطورية ، ذلك أن الامبراطور قسطنطين [ الأول ] حرم فصل النساء عن أزواجهن ، والأولاد عن أبويهم ، والاخوة عن أخواتهم (٤٢) . وعلى وجه العموم فليس يخامر أحدا الشك في أن وضع الطبقة المستترقة لم يكن محتلا أيام القوط ، ويتجلى ذلك عندما يتأمل الانسان قوانينهم العديدة القطة ضد العبيد

والرقيق الهاربين ، حتى اننا نرى فى القرن الثامن أن العبيد الاشتوريين الذين بقيت ظروفهم مماثلة لظروف غيرهم فى جميع نواحي اسبانيا قد انقلبوا ضد ساداتهم .

، وإذا كان الأساقفة تقاعدوا عن عمل شيء ما للأخذ بيد العبيد فانهم لم يؤدوا أية خدمة للطبقة الوسطى ، اذ ظل الكوريال - كما كانوا فى الماضى - مرتبطين بالأرض ، أضف الى ذلك أنه لم يكن من حق أى حضرى بيع أملاكه (٤٣) .

كذلك ورث ملوك القوط عن الأباطرة فكرة الأموال الأميرية مع بقية التقاليد الرومانية الأخرى ، والظاهر أن التلاميذ قد بزوا أساذتهم ، ومن ثم بقيت الطبقة الوسطى تعيسة مهضومة الجانب باعتراف المجامع ذاتها (٤٤) ، وهكذا ظلت حية جميع مبادئ العهد الرومانى من تركيز الثروات الضخمة فى أيدي فئات قليلة ، كما استمر الرق ، وبقيت السخرة العامة التى كان الفلاحون يمتنعونها مرتبطين بالأرض ، والملاك بالأملاك وياليت الأمر اقتصر على أن هؤلاء الذين ادعوا أن المسيح اختارهم لهداية البشر قد أبقوا الأمور على ما هى عليه بل انهم للأسف اضطهدوا - وهم فى سورة تعصبهم - جنسا كانت له الكثرة العددية فى اسبانيا وأسرفوا فى اضطهاده ، وكان ذلك من الأمور المتوقعة .

\*\*\*

ولقد أصاب [ ميشيل ] أحد ثقات المؤرخين محجة الصواب حين قال : « كلما خطر لانسان من أهل العصور الوسطى أن يتساءل كيف أن هذه الجنة المثالية فى عالم خاضع للكنيسة لا تتحقق فى عالمنا الأرضى هذا الا على شكل جحيم بادرت الكنيسة الى خنق روح المعارضة اذا أحسست بها قائلة : « ذلك من سخط الرب وتلك جريمة اليهود » ان قتلة سيدنا لم ينالوا عقابهم بعد ، ، واذا ذاك يثب الناس على اليهود .

ولقد بدأت الاضطهادات سنة ٦١٦ م زمن سيسبوت Sisebut فصدر الأمر بتنصير اليهود فى مدة عام واحد ، فإذا انتهت المدة المضروبة وبقي أحدهم على ملته جلد مائة جلدة ونفى وصودرت أملاكه . ويقال ان هناك أكثر من تسعين ألف يهودى تعمدوا بدافع الخوف ، ولكنهم كانوا أقلية اذا قيسوا بمن ظلوا على نحلتهن ، ولسنا فى حاجة لأن نقول بأن تنصر هؤلاء المتنصرين انما كان فى الظاهر ، فقد استمروا على ختان أطفالهم خفية ، وممارسة بقية شعائر الديانة الموسوية سرا . ومن ثم ألا يحق لنا أن نقول ان محاولة اصطناع الشدة فى سبيل حل هذا الشعب الكثيف على اعتناق النصرانية بالقوة كانت محاولة فاشلة ؟ .

والظاهر أن أساقفة مجمع طليطلة الرابع قد أدركوا ذلك الأمر من تلقاء أنفسهم فسمحوا لليهود بالبقاء على دين أسلافهم ، لكنهم أشاروا بانتزاع أطفالهم منهم لينشئوا على المسيحية ، ثم مالبت الكهنوت أن تخلوا عن هذا الجزء الضئيل من التسامح فعادوا ينتهجون أفضح الإجراءات معهم . حين نص مجمع طليطلة السادس على عدم السماح للملك ما بتصريف أمور المملكة ما لم يقسم - قبل كل شيء - على إصدار مراسيم عامة ضد ذلك الجنس « المرذول » .

لكن على الرغم من جميع تلك التشريعات والاضطهادات بقي اليهود في أسبانيا ، وامتلكوا الأراضي بطريقة غريبة (٤٥) غير عادية مما يدفعنا الى الاعتقاد بأن القوانين التي وضعت ضدهم كانت قلما تنفذ بعدها ، وذلك لأن الرغبة الصادقة كانت تعوزها القوة الكافية للتنفيذ .

ولقد ظل اليهود أكثر من ثمانين عاما يتجرعون غصص الآلام صابرين ، حتى اذا عيل صبرهم أزمعوا على الثار من مضطهدهم ، فما وافت سنة ٦٩٤ م - أعني قبل الفتح العربي لأسبانيا بسبع عشرة سنة - حتى أضرموا ثورة شاملة مع اخوانهم اليهود الذين يسكنون الجانب الآخر من العنوة الذي ينزله كثير من القبائل البربرية التي تدين بالموسوية ، وحيث كان هذا الجانب ملجأ لليهود المنفيين من أسبانيا ، لذلك اتفقوا فيما بينهم على أن تثور عدة نواح دفعة واحدة في اللحظة التي يرسو فيها يهود افريقية على شواطئ أسبانيا ، بيد أن الحكومة علت بالمؤامرة قبل موعد تنفيذها ، سرعان ما اتخذ الملك « ايجيكا » EGICA الاحتياطات اللازمة ، ثم عقد مجعلا في طليطلة وأفضى الى أعضائه الروحانيين والعلمانيين بمشاريع اليهود « الاجرامية » ، وكلفهم باستعمال الشدة في معاقبة هذا الشعب « الملعون » ، فلما استمع الأساقفة الى بيانات بعض اليهود التي تتلخص في أن المؤامرة كانت ترمى الى تهويد اسبانيا اشتد بهم الغضب منهم والسخط عليهم ، وصادروا جميع أملاك اليهود وحرروهم حريتهم ، وجعلهم (٤٦) الملك عبيدا للنصارى بل ولأولئك الذين كانوا حتى هذه اللحظة عبيدا لليهود ثم حرروهم الملك (٤٧) ، وفرض على السادة الا يسمحوا لعبيدهم الجدد بممارسة شعائر الدين القديم ، وأمرهم بانتزاع أبنائهم منهم حين بلوغهم السابعة من عمرهم ، ثم ينشئونهم على النصرانية ، كما حرم التزاوج بين اليهود بعضهم وبعض ، فلا يستطيع العبد اليهودي أن يتزوج الا من أمة نصرانية ، ولا تتزوج الجارية اليهودية الا عبدا مسيحيا (٤٨) .



لا مشاحة في أن هذه المراسيم قد طبقت بحذافيرها إذ لم يعد الأمر قاصرا هذه المرة على عقاب «الكفرة» بل شمل المتآمرين الخطرين أيضا ، ومن ثم ففي الوقت الذي غزا فيه المسلمون شمال افريقية الشرقي كان يهود اسبانيا يرزحون تحت نير شديد الوطأة قل أن يحتمل ، فكانوا يتطلعون في ليلته إلى لحظة خلاصهم ، فلا عجب أن رأوا أن العناية الإلهية قد قيضت لهم منقذين هم الفاتحون [ العرب ] الذين فرضوا عليهم جزية تافهة ، وردوا عليهم حريتهم ، وسمحوا لهم بممارسة شعائرهم  
جهر (٤٩) .



كان اليهود والرقيق والطبقة الوسطى المعوزة أعداء الداء لهذا المجتمع المتصدع الذي كانت عوامل التخلل تنخر فيه من كل النواحي ، ومع ذلك فلم يكن لأصحاب الامتيازات قوة يدفعون بها الغزاة غير أولئك العبيد من النصارى واليهود .

ولقد رأينا آنفا أنه في أواخر أيام الامبراطورية الرومانية انخرط رقيق الأرض في سلك الجيش وأبقى القوط على هذا النهج ، ولم تكن هناك أية ضرورة تدعو لتحديد عدد العبيد الذين ينبغي على كل مالك أن يقدمهم طالما كانوا محافظين على روحهم الحربية ، لكنهم حينما مالوا فيما بعد للثراء من وراء عمل العبيد والرقيق صار من الضروري جعل التجنيد في الجيش اجباريا ، وذلك ما شعر به الملك « فامبا Wamba » إذ تشكى في أحد مراسيمه من أن الملاك المهتمين بزراعة أراضيهم لا يكادون يجندون واحدا من عشرين من عبيدهم حين تدعو الضرورة إلى حمل السلاح ، وأمر أن يجند كل مالك - قوطيا كان أم رومانيا - عشر عبيده (٥٠) .

والظاهر أنه قد صدر أمر بعد ذلك يقضى بتجنيد نصف (٥١) عبيد كل مالك ، وبذلك زاد عدد العبيد في الجيش على عدد الأحرار حتى ليسكن أن يقال أن الدفاع عن الدولة أصبح موكولا في جوهره إلى أولئك الذين كانوا يؤثرون الاتفاق مع العدو على الدفاع عن مضطهديهم .



## الفصل الثامن

حركة موسى بن نصير التوسعية • ضعف قبضة ييزنعة على  
ممتلكاتها • خبر الكونت يوليان وابنته مع الملك لذريق آخر  
ملوك القوط الغربيين • الحملة على الجزيرة الخضراء • حملة  
طارق بن زياد واصطدامه بلذريق الذي استعان بابن غيطشة  
واتباعهما الناقمين عليه • انتصارات العسكر الاسلامي •  
الاضاع العامة بعد دخول العرب مباشرة • حرية الملكية  
للمسيحيين الاسبان • تحسين ظروف الحياة العامة للطبقات  
الدنيا والعبيد • الاحوال العامة بعد قرن من الفتح • تدمير  
طبقة المولدين وتحركاتهم الثورية •





## فتح العرب لأسبانيا

لقد رأينا أننا كيف أن حالة أسبانيا ازدادت سوءاً فى عهد القوط عما كانت عليه زمن الرومان ، وذلك لأن جرثومة الانحلال أخذت تنخر منذ زمن بعيد فى جسم الدولة التى بلغت غاية قصوى من الضعف حتى أصبح من اليسير سحق البلد فى طرفه عين بجيش قوامه اثنا عشر ألف رجل تساعده الخيانة (١) .

ولقد مد موسى بن نصير والى أفريقية حدود الدولة حتى بلغت المحيط ، ولم تستعص عليه غير مدينة « سبته » التى كانت تابعة اذ ذاك للامبراطورية البيزنطية التى كانت تسيطر من قبل على ساحل أفريقية بأجمعه ، غير أن بعد الامبراطور [ البيزنطى ] عنها بعداً عظيماً جعله عاجزاً عن مد يد المساعدة الفعالة اليها مما عمل على توطيد علاقة سبته مع اسبانيا [ أكثر من توطيدها مع بيزنطة ] ، وقد حدث أن أرسل يوليان (٢) - حاكم سبته - ابنه الى بلاط طليطلة لتنشأ نشأة تتكافأ وشرف أصلها ، غير أنها لسوء الحظ راقت فى عينى الملك لذريق فثلم شرفها (٣) ، فدعت سورة الفضب العارم أباه يوليان لموادعة موسى بن نصير وفتح أبواب اسبانيا له بعد أن عقد معه معاهدة يستفيد منها . ثم حدثه يوليان عن اسبانيا ، وأغراه بالوثوب عليها لفتحها ، وتعهد له بوضع سقنه تحت امرته ، فكتب موسى الى الخليفة الوليد يستأذنه فى الفتح ، فتخوف الوليد من المشروع ، ورد على موسى أمراً اباه أن يفزو اسبانيا بجند خفاف ، وحذره من أن يعرض جيشاً كبيراً للخطر فيما وراء البحر .

وحينئذك ندب موسى أحد مواليه واسمه « أبو زرع طريف » الى اسبانيا فى أربعمائة رجل ومائة فارس ، وعبرت هذه الحملة المضيق فى أربع سفن أمدها بها يوليان ، فنهبت أرباض « الجزيرة الخضراء » ثم عادت

الى افريقية فى يوليو سنة ٧١٠ م [ = ٩١ هـ ] ، فلما كانت السنة التالية اغتنم موسى بن نصير فرصة ابتعاد لذريق عن أسبانيا لانشغاله باخماد ثورة الباشقاوية ، ونصب لها مولى آخر من مواليه هو طارق بن زياد قائداً مقدماً بجيشه ، وعقد له الراية على سبعة آلاف مسلم معظمهم من البربر ، وصحبهم يوليان ، وتكثروا من عبور المجاز بعضهم اثر بعض على السفن الأربعة التى استعملها طريف من قبل اذ لم يكن للمسلمين سواها ، ثم جمع طارق صحابه على الجبل الذى لا يزال يسمى الى اليوم بجبل طارق والذى تقوم على سفحه مدينة قرطاجة (٤) Carteya التى سير طارق ضدها كتيبة بقيادة أحد الضباط العرب القلائل الموجودين فى جيشه وهو عبد الملك من قبيلة معافر (٥) ، فما لبثت قرطاجة أن سقطت فى يد المسلمين (٦) .

حينذاك تقدم طارق الى الأمام حتى اذا بلغ « البحيرة » (٧) تناهى الى سميعة أن الملك لذريق زاحف عليه بجيش كالدبى كثرة ، ولما لم يكن عنده طارق سوى أربع سفن فقد كان من العسير عليه العودة بجيشه الى افريقية لو أنه فكر فى ذلك ، لكن هذا الخاطر لم يدر أهدأ بحسبانته ، فقد تكاثفت الرغبة والطموح والحماصة على دفعه للتقدم ، فطلب من موسى المدد فأمدّه موسى بخمسة آلاف رجل من البربر أركبهم السفن التى ذأب على بنائها منذ رحيل قائده ، وبذلك بلغت قوة طارق اثنى عشر ألف رجل ، وهم قلة اذا قيسوا بجند لذريق الكثيف ، غير أن الخيانة كانت متفشية فيه فأضرته وساعتت المسلمين .

\*\*\*

كان لذريق قد اغتصب التاج الذى على مفركه ، واذا كان اعتماده على كثير من الأمراء فقد خلع عن العرش سلفه « غيطشة » ، والظاهر أنه قتله مما أدى الى تكوين حزب مناهض له يحركه ويفذيه أخوة الملك السابق وبنوه . وسعى لذريق فى ضم وجوه هذا الحزب الى جانبه ، فدعاهم لمساعدته وهو ماضى لقتال طارق ، فأجابوه لطلبه امتثالاً للقانون الذى يحتم عليهم طاعة الملك ، وان كانت صدورهم منطوية على كراهيته وعداوته وعدم الثقة به ، فانفقوا فيما بينهم على التخلّى عنه حين مواجهة العدو ، ولم يكن معنى ذلك أنهم يرغبون فى تسليم وطنهم الى البربر ، اذ ما كان لهذا الخاطر أن يدور قط بخلداهم لا سيما وهم يتطلعون لاسترداد السلطان والعرش مما لا يتسنى لهم اذا هم أسلموا البلد للأفريقيين ، اعتقاداً منهم - عن حق - أن البربر لم يطلوا أرض المملكة للاستقرار ولتأسيس دولة لهم ، بل كانوا يحسبونهم قسوماً للسلب فقط ، فكانوا يقولون : « ان

كل ما ينشده هؤلاء الأعراب إنما هو الغنية فحسب ، فإن هم أصابوها  
عادوا أدراجهم الى افريقية •

ثم ان هؤلاء المتمردين كانوا يطمعون أن يفقد لذريق في الهزيمة  
سمعته كفائدة شجاع منتصر مما يزكى مطلبهم في التاج ، فان قتل كان ذلك  
أجدى لهم • والخلاصة أن أنايتهم سيطرت عليهم فلم ينظروا الى المستقبل  
البعيد ، فكان تسليم وطنهم للعرب فوق إرادتهم وعلى غير هواهم •

### \*\*\*

وبدأت المعركة عند شاطيء بكّة (٨) « يوم ١٩ يوليو سنة ٧١١ م  
( = ٩٢ هـ ) وكان ابنا غيطشة على جناحي الجيش الاسباني ، وكان  
معظم رجالهما من عبيدهما الذين استجابوا لأوامر سادتهم فما لبثوا أن  
ولوا العدو ظهورهم •

أما القلب فقد قاوم فترة من الوقت ، وكان بقيادة لذريق نفسه  
الذي لم يلبث هو الآخر أن فر ، واذ ذلك استحر القتل في صفوف رجاله  
على يد محاربيهم • والظاهر أن لذريق ذاته كان بين القتلى اذ كان هذا آخر  
المهد به ، وبقيت البلاد بلا ملك يسوسها في وقت كانت أحوج ما تكون  
فيه الى من يدبر أمورها •

واغتتم طارق هذه الفرصة فأخذ في التوغل في البلاد بدلا من العودة  
الى افريقية كما كان المتوقع وكما أمره موسى ، ولقد ساعد هذا التوغل على  
سرعة انهيار الامبراطورية الواحية ، كذلك يسر الأمر على الغزاة موقف  
المتنمرين والمضطهدين والعبيد الذين لم يحركوا ساكنا خشية أن يؤدي  
الأمر الى نجاة سادتهم • كما أخذ اليهود في الثورة في كل مكان وفي  
التمرد على الاسبان ، وراحوا يعاونون المسلمين •

وانتصر طارق انتصارا آخر قرب امتجة ECIZA ومن ثم زحف  
بمعظم جيشه على طليطلة ، وبعث السرايا ضد قرطبة و « أرشذونة »  
و « البيرة » فاستسلمت أرشذونة دون مقاومة وهرب سكانها الى الجبال  
واعترضوا بها ، وخضعت البيرا ELVIRA بعد مقاومة عنيفة فهد  
بحراستها الى حامية قوامها اليهود والمسلمون ، كما أن أحد الرعاة العبيد  
مكن العرب من الاستيلاء على قرطبة اذ دلهم على ثغرة نفذوا منها الى المدينة.  
وخان اليهود المسيحيين في طليطلة ، وهكذا ضربت القوضى بأجرانها على  
جميع النواحي وخيل الى الناس أن الأشراف والقسيس فلقوا وعيهم حتى  
ليقول مؤرخ مسلم (٩) ان الخوف ملا قلوب الكفار ، والواقع أن الاضطراب  
كان عاما ، وخلت قرطبة من الأشراف اذ غادروها ، ولم يعد لهم أثر في

طليطلة فقد التجأوا الى « غاليسيا » حتى ان المطران نفسه غادر أسبانيا والتمس النجاة في رومة . أما الذين لم يحاولوا الهرب فقد طمعوا في الحصول على الأمان أكثر من طمعهم في الدفاع عن أنفسهم ، ومن هذا الفريق أمراء بيت غيطةشة ، ولما كانوا يعدون خيانتهم لأبناء جنسهم دليلا على ترحيبهم بالمسلمين فقد أجابهم العرب الى ما سألوهم اياه من استرداد أملاك التاج التي لا يحق أن يتمتع بها أحد سوى الملوك ، وكانت هذه الأملاك تتألف من ثلاثة آلاف مزرعة ، ثم اختير « أوباس » - أحد اخوة الملك - حاكما على طليطلة .

وهكذا شابت الصدفة الطيبة أن تؤدي الغزوة البسيطة الى الفتح ، واستاء موسى لهذه الخاتمة أشد الاستياء ، فهو وان كان يتطلع الى فتح اسبانيا الا أنه كان يطمح في أن يتم هذا الفتح على يديه هو لا على يد أحد سواه ، فحسد طارقا على ما ساقه هذا الغزو له من البطولة والخير ، وكان من حسن حظه أنه لا يزال في شبه الجزيرة مجال للعمل إذ لم يكن قد تم لطارق الاستيلاء على جميع المدن أو احتجان جميع ثروات البلد ، فصمم موسى اذ ذاك على الذهاب الى اسبانيا ، وما وافى شهر يونيو سنة ٧١٢ م [ = رمضان ٩٣ هـ ] حتى عبر المضيق وفي صحبته ثمانية عشر ألف عربي استولى بهم على مدينة شذرنة ، واتفق معه من انضم اليه من الاسبان على تسليمه «قرمونة» فجاءوا مسلحين الى أبوابها متظاهرين بأنهم هربوا من العدو ، وسالوا أهلها الاذن لهم بدخولها فأدخلوهم ، ثم ما لبثوا أن اغتبنوا فرصة الظلام ففتحوا أبوابها للعرب .

لقى العرب مشقة في الاستيلاء على اشبيلية التي كانت أكبر مدن أسبانيا ثم استسلمت بعد حصار دام شهورا عدة ، كما قاومت « ماردة » مقاومة عنيفة وان انتهت بالاستسلام في أول يونيو ٧١٣ م [ = رمضان ٩٤ هـ ] ، فزحف موسى بعدئذ الى طليطلة ومضى طارق لمقابلته مظهرا له آيات الود والولاء وترجل من بعيد حين رآه ، غير أن موسى كان متلفعا له على ضيق وضغن فجلده وسأله عما دعاه الى مخالفته اذ واصل الزحف الى الأمام وقد أمره بأن يعود الى افريقية غداة الغزو .

وتم فتح أسبانيا - عدا بعض ولايات الشمال - دون صعوبة اذ لم تكن تمت جدوى تعود على البلاد من المقاومة في وقت ليس لديها فيه من ملك يدبر أمورها ، ومن ثم تاتي للأسبان الحصول على الشروط الملائمة ، على حين أنهم كانوا يفقدون أملاكهم لو أنهم حاولوا الوقوف في وجه المغير ثم انتهى الوقوف الى الاستسلام (١٠) له .

لم يكن الفتح على وجه العموم نكبة كبرى ، وليس من شك في أنه قد صحبه في البداية شيء من الاضطراب كما حدث ابان غزو القبائل

الجرمانية من نهب كثير من النواحي واحراق بعض المدن وشنق الأشراف الذين لم يسعفهم الوقت بالنجاة والفرار وقتل الأطفال ، لكن سرعان ما أخذت الحكومة العربية هذه الاضطرابات وقضت على الأساليب الوحشية فعادت العثمانية ترفرف على الناس ، وقابل الشعب المتنمر فى هدوء ما قدر له أن يلقاه ، والواقع أن الاحتلال العربى كان أخف كثيرا من وطأة الاحتلال القوطى ، اذ أبقى الفاتحون للمغلوبين قوانينهم وقضاتهم، ورأسوا عليهم قوامس أو حكما من نفس جنسهم وكلوا اليهم جميع الضرائب الواجب دفعها ، وعهدوا اليهم بفرض المنازعات التى قد تنشأ فيما بينهم .

أما أراضى المناطق التى فتحت قسرا كأمالك الكنيسة والأشراف الهاربين الى الشمال فقد تقاسمها الغزاة وان بقى بها العبيد الذين كانوا فيها من قبل ، وسار العرب على هذا المنوال فى كل ناحية ، واقتصر عمل الأهالى على ممارسة (١١) الزراعة التى ترفع الفاتحون عنها ، وفرضوا على العبيد ما كانوا يقومون به فى الماضى من الفلاحة ، على أن يسلموا الى الملك المسلمين أربعة أخماس الغلة وغير ذلك مما يزرعون .

أما الذين استقروا فيما امتلكته الحكومة - وهو شيء كبير لاشتماله على خمس الأراضى البصاردة - فلا يقدمون سوى ثلث المحصول الذى كانوا يدفعونه من قبل لخزانة الدولة ، ثم تبدل الأمر فيما بعد فتحول قسم من أملاك الحكومة الى اقطاعيات أقطعت للعرب الذين جاؤا للاستقرار فى أسبانيا ، وإلى رفاق السمع ، وإلى الطلبة البلجية الشامية ، ولم يكن هناك فارق بينهم وبين المزارعين النصارى فى تلك الناحية سوى أنهم كانوا يقدمون ثلث غلة أرضهم الى أصحاب الاقطاعيات بدلا من تقديمه للحكومة .

أما بقية المسيحيين فقد توقفت حالتهم على المعاهدات التى تمكنوا من عقدها والتى استفادوا من بعضها فائدة كبرى ، فاحتفظ سكان « ماردة » - مثلا - الذين كانوا بها وقت الاستسلام بجميع ما يملكون ، ولم يأخذ الفاتحون سوى متعلقات الكنائس وتحفها ، كما أنهم لم يأخذوا شيئا قط من نصارى الولاية التى كان يحكمها « تدمير » ولا من مدنها « لورقه » و « ميله » Mula و « لقنت Orihuela » بل كان كل ما هنالك أنهم تعهدوا بدفع الجزية على شكل مال وثياب (١٢) .

وعلى وجه العموم فانه يمكن القول بأن المسيحيين احتفظوا بمعظم أملاكهم ، بل لقد أصبح لهم الحق فى التصرف فيها بالبيع وهو حق كان محرما عليهم أيام القوط ، غير أن الحكومة فرضت عليهم دفع جزية سنوية

قدرها ثمانية وأربعون درهما عن الفنى ، وأربعة وعشرون عن المتوسط ،  
وأثنا عشر درهما عن العامل (١٣) ، وكانت الجزية تقسم على أقساط ، يدفع  
كل قسط منها فى نهاية كل شهر قمرى (١٤) ، بيد أنها رفعتها عن النساء  
والأطفال والرهبان والزمنى والعصى والمرضى والمتسولين - أضف الى ذلك  
'أنه كان مفروضا على الملاك دفع « الخراج » وهو ضريبة تجبى عن المحصول  
وتحدد طبقا لطبيعة أرض كل كورة ، وكان متوسطها فى العادة عشرين  
فى المائة ، ووضعت الجزية عن مسلمون ، أما الخراج فيستمر رغم اسلام  
المالك .

لم تكن حال النصارى فى ظل المسلمين شديدة الوطأة اذا هي  
قودنت بما كانوا عليه من قبل ، زد على ذلك أن العرب كانوا شديدي  
التسامح فلم يضيقوا الخناق قط على أحد ما فى الناحية الدينية ، ولم  
تكن الحكومة تميل لدفع المسيحيين الى اعتناق الاسلام حتى لا يخسر بيت  
المال الشئ الكثير (١٥) ، ثم انها لا تعتمد الى ذلك الأمر الا اذا كانت شديدة  
التمصب وهو شئ نادر قليل الحدوث ، ولم يجعله النصارى جميلها هذا ،  
فكانوا راضين عنها لتسامحها واعتدالها ، وآثروا حكمها على حكم القبائل  
الجرمانية والفرنجة (١٦) ، فاعتمدت الثورات أو كادت طوال القرن الثامن  
للميلاد ، ولم يشر المؤرخون الا الى ثورة واحدة قام بها نصارى « باجة »  
الذين يظهر أنهم كانوا آلة فى يد زعيم عربى طماع (١٧) ، ويبدو أن  
القسس أنفسهم لم يكونوا ناقلين على الحكومة - ولو فى البداية على  
الأقل - رغم ما تدفعهم طبيعتهم اليه من نفقة عليها ، ويمكن للمرء أن يكون  
لنفسه فكرة عن وجهة نظرهم حين مطالعته لحواليات لاتينية الفت فى  
قرطبة سنة ٧٥٤ م [ = ١٣٧ هـ ] وهى الحواليات المنسوبة خطأ لإيزيدور  
الباجى ، وعلى الرغم من أن مؤلف هذا السفر من رجال الكنيسة الا أنه  
أميل للمسلمين من أى مؤلف أسباني آخر من أهل القرن الرابع عشر ،  
ولا يعنى هذا أنه كانت تنقصه الوطنية بل كان على العكس من ذلك يندب  
سوء طالع اسبانيا ويمقت الحكم العربى ، غير أن كراهيته للفاتحين  
تتلخص فى أنه يراهم رجالا من غير جنسه أكثر مما يكره فيهم أنهم على  
دين غير دينه . كذلك نرى أن الأمور التى أثارت غضب رجال الدين فى  
فترة أخرى لم تدفعه هو لقول أية كلمة تنطوى على ذمهم ، فهو يشير مثلا  
الى زواج عبد العزيز بن موسى من أرملة للدريق دون أن يستذكره أو  
يتأقف منه ، بل الظاهر أنه كان يراه أمرا طبيعيا (١٨) .

وكان الفتح المبرى - من بعض الوجوه - خيرا على اسبانيا فقد  
أحدث ثورة اجتماعية خطيرة وقضى على شطر كبير من المساوىء التى كانت  
البلاد تزوج تحتها منذ عدة قرون ..

أما سلطان أصحاب الامتيازات والكهنوت والأشراف فقد تضائل الى حد التلاشي ، وظهرت الملكيات الصغيرة نظرا لتوزيع الاراضى المصادرة على عدد كبير جدا من الناس مما انطوى على الخير العميم ، وكان من أحد الأسباب التى أدت الى ازدهار الزراعة فى اسبانيا العربية .

كذلك عمل الفتح على تحسين حال الطبقات الدنيا ، وكان الاسلام أميل من النصرانية لتحرير العبيد الذين يشسوا من تحريرهم على أيدى القسس أيام الحكم القوطى ، فقد أمر الرسول [صلعم] تنفيذا للشرعة يعتق الرقيق ، وذكر أن تحرير رقبة عبد عمل يثاب المرء عليه أعظم الثواب وغالبا ما يعتق العبد بعد بضع سنوات من شرائه لا سيما اذا اعتنق الاسلام (١٩) .

كذلك تحسنت حال رقيق الأرض الموجودين فى أملاك المسلمين فأصبحوا زراعا وتمتعوا بنصيب من الاستقلال وصار لهم مطلق الحرية فى زراعة الأرض وفق ما يشتهون لعدم تنزل سادتهم الى احتراف الفلاحة .

أما الطبقات الأخرى من النصارى فقد يسر لها الفتح سبيل التحرر اذ لم يكن عليها - اذا شئت - سوى الهروب الى أرض مسلم والنطق بهذه الكلمات « أشهد ألا اله الا الله ، وأن محمدا رسول الله » ، وبهذه الوسيلة ازداد عدد الطلقاء ، واذن فلا محل للعجب للسهولة التى جبوها بها المسيحية .



على الرغم من سلطان القسس العظيم الذى تمتعوا به منذ زمن القوط الا أن النصرانية لم تتأصل فى اسبانيا التى كانت خالصة الوثنية وقت أن اتخذ قسطنطين المسيحية ديناً للدولة ، ثم بقيت اسبانيا زمناً مقيمة على الولاء للعبادة القديمة حتى لقد كانت الوثنية والنصرانية تتنازعان البلد وقت الفتح العربى مما دفع القسس الى تهديد « عباد الآلهة الكاذبة » واتخاذ الاجراءات الحازمة ضدهم (٢٠) . أما أولئك المسمون بالمسيحيين فقد كانت النصرانية كلمة تجرى بها شفاههم أكثر مما تمس شفاف قلوبهم ، فقد احتفظ سلالة الرومان بالشك الذى امتاز به أسلافهم . أما أبناء القوط فلم يشغلوا أنفسهم كثيراً بالمسائل الدينية الا بمقدار ما شغل به الاريوسيون أنفسهم ، اذ سرعان ما تكتلكوا حين تكتلك الملك ريكارد .

أما سادة المملكة القوطية الأغنياء الذين شغلهم أمور غير هذه الأمور والذين رفضوا الهرطقة وتنازعوا فيما بينهم فى العقائد والأسرار وحكم الدولة واضطهاد اليهود فلم يجدوا وقتاً يصرفونه فى « أن يجمعوا

أنفسهم صفارا مع الصفار ، في التحدث إليهم في المبادئ الأولية للحقيقة  
 الا ببقدار سعادة الأب بالتسمة مع طفله ، كما يقول سانت أوجستين ،  
 ومع انهم اعتنقوا النصرانية الا أنهم لم يكونوا يميلون اليها .

ومن ثم فليس عجيبا أن يستسلم العبيد عن طيب خاطر لما عرضه  
 عليهم الفاتحون [ المسلمون ] من الحرية لقاء اعتناقهم الاسلام ، وكان  
 بعض هؤلاء التعساء لا يزال على وثنيته ، أما البقية فلا تعرف عن النصرانية  
 الا التافه الضئيل ، ذلك أن التعاليم الدينية التي تلقوها كانت بدائية جدا  
 لا تنقش غلة ولا تبسل طمأ ، وكانوا لا يدركون أسرار الكاثوليكية  
 ولا الاسلام (٢١) ، وكان كل ما عرفوه وأدركوه ادراكا تاما هو أن  
 القساوسة فجعومهم فيما منوهم به في بعض الأيام ألا وهو التحرر من  
 الرق والعبودية ، وكان كل ما يتطلعون اليه هو التخلص بأى ثمن من  
 النير الذي يرسفون فيه ، ولم يكونوا هم وحدهم الذين نبذوا العبادة  
 القديمة بل فعلهم كثيرون من الخاصة مدفوعين الى ذلك اما برغبتهم  
 في التخلص من دفع الجزية أو المحافظة على أملاكهم ما دام الفاتحون  
 لا يقيمون وزنا للمعاهدات ، وأما لأنهم كانوا مؤمنين إيمانا صادقا بقدسية  
 الاسلام .



لم نشر حتى هذه اللحظة الا الى التحسن الذي أحدثه الفتح العربى  
 فى أوضاع البلد الاجتماعية ، غير أن الانصاف يقتضينا أن نقول انه اذا  
 كان لهذا الفتح محاسنه من عدة وجوه فله أيضا مساؤه من وجوه أخرى .  
 كانت الحرية الدينية مطلقة .

لكن كانت الكنيسة مقيدة تقاسى المذلة الصارمة ، فقد انتقل  
 حق دعوة المجامع للانعقاد وتعيين الأساقفة وخلمهم من أيدي ملوك (٢٢)  
 القوط الى سلاطين العرب (٢٣) ، كما انتقل فى الشمال الى ملوك  
 الاستوريين (٢٤) ، وكان هذا الحق الخطير مصدرا دائما للشور والعيوب  
 والفضائح للكنيسة حين أصبح فى أيدي أعداء المسيحية ، ذلك أنه لو حدث  
 أن رفضت جماعة من القس حضور مجمع من المجامع فانه يكون فى قدرة  
 السلطان أن يحل مكانها رهطا من اليهود والمسلمين (٢٥) ، كما كانت  
 وظيفة الأسقف تمنح لمن يفل فى الثمن ، وبذلك يعهد النصراني بأعز  
 مصالحهم وممدراتهم الى هراطقة وفسقة ممن كانوا ينصرفون عن أعياد  
 الكنيسة الرسمية الى موائد رجال الحاشية من العرب ، وعهدوا بها الى  
 ملاحدة كفار يجاهرون بنكران الحياة الثانية ، والى ساقطين لا يكتفون  
 ببيع أنفسهم بل يقدمون على بيع أتباعهم (٢٦) . وقد حدث فى إحدى



المرات أن شكاً جياة الضرائب من نجاح كثير من نصارى مالقة فى التهرب من دفع الجزية بالاختفاء ، وحينذاك تقدم « هوستيجيسيس » أسقف أبرشية مالقة وتعهده بتزويد الجياة بثبت كامل بأسماء جميع المزمين بدفع الجزية ، وأوفى الأسقف بمهمه ، وفى أثناء جولته السنوية سأل أبناء أبرشيته أن يوافوه بأسمائهم وأسماء أقاربهم وأصدقائهم زعماء منه أنه يسجلها فى ثبت عنده ليدعو الله لكل فرد من أفراد رعية كنيسته ، فجازت الحيلة على النصارى الذين لم يظنوا ظن السوء فى نوايا راعيهم ، وبذلك لم يأت لشخص ما أن يهرب من الجزية ، ومن ثم عزف الجياة جميع من يجب عليهم دفعها ، وكان الفضل فى هذا راجعاً الى سجل الأسقف « هوستيجيسيس » (٢٧) .



لما ثبتت دعائم الاحتلال الأجنبى لم يعد العرب يراعون العهد كما كانوا يراعونها وقت أن كانت قوتهم لا تزال مزعزة ، يؤيد ذلك ما حدث فى قرطبة فقد هدمت جميع كنائسها عن آخرها ، ولم يبق لمن بها من النصارى سوى الكاتدرائية المهداة الى القديس « فنسانت » والتي كان استئناؤها بعد عقد معاهدة ظلت مرعية الجانب بضع سنوات (٢٨) ، غير أن قرطبة ما لبثت أن ازداد سكانها بمن قدم اليها من عرب الشام ، فضاعت مساجدها بهذا العدد الوفير من المصلين، فرأى الشاميون أن يغلوا بقرطبة ما فعلوه بلششق (٢٩) وحمص (٣٠) وبعض البلدان الأخرى فى وطنهم حيث أرغموا من بها من النصارى على التنازل لهم عن نصف كنائسهم لتحويلها الى مساجد ، واستصوبت الحكومة وجهة نظرهم هذه فأرغمت المسيحيين على التخل عن نصف بيعهم ، وكان هذا بلا شك انتهاكاً ونقضاً للعهد المبرم بين الجانبين .

ثم حدث فيما بعد فى سنة ٧٨٤ م [ ١٦٨ هـ ] أن طلب عبد الرحمن الداخل من النصارى أن يبيعوه النصف الآخر فأصروا على رفض طلبه قائلين انهم لو باعوه ما أراد لما بقى لهم مكان يؤدون فيه شعائر دينهم ، ثم تم الاتفاق على أن يتنازل له النصارى عن احدى الكنائس نظير مائة ألف دينار (٣١) بعد أن اذن لهم بإعادة بناء الكنائس التى هدمت (٣٢) ، وأنصف عبد الرحمن القوم هذه المرة الا أنه لم يتبع هذه الحطة على النوام ، فقد كان هو الذى تقضى المعاهدة التى أبرمها اعداء غيطشة مع طارق والتي أقرها الخليفة ، كما صاادر أراضى « أردبست » أحد أشرف الأمراء لا لسبب الا لأنه رآها أكبر من أن تكون لمسيح (٣٣) ، كما تناول التفسير والتعديل معاهدات أخرى بطرق قسرية حتى لم يكده يبقى لها أثر ابان القرن التاسع ، زد على ذلك أن الفقهاء أخذوا ينادون بأن الحكومة ينبغى أن تظهر تحمسها للدين بزيادة الضرائب المفروضة على المسيحيين (٣٤) ،

فبالفت في ذلك ، وما جاء القرن التاسع الا وقد أملق كثير من الجماعات النصرانية ومن بينهم نصارى قرطبة (٣٥) .  
ومجمل القول أنه حدث في اسبانيا ما حدث في جميع البلدان التي فتحتها العرب ، اذ امتاز حكمهم في البداية بالدين والانسانية ثم تحول الى عنف مرهق (٣٦) .



ومع ذلك لم يكن النصارى أكثر الناس تضررا بعد قرن واحد من الفتح بل كان أشد المتكوبين به أولئك العلوج الذين سماهم العرب بالمولدين ، ولم يكن الأعلاج جميعهم على نمط واحد من التفكير فكان فيهم من يسمون بالنصارى (٣٧) التوابين Ch ristiani Occulti ونسبوا من أسرفوا في الندم على ردتهم ، وكانوا أشد القوم تعاسة لعدم استطاعتهم العودة الى النصرانية اذ لا يعرف المشرع هداة ازاء الردة ، فالعلج اذا أسلم - وقد يكون ذلك في لحظة يأس أو ضعف أو انهيار عزيمة أو في لحظة ضنك لا يجد فيها المال لدفع الجزية (٣٨) ، أو اذا خاف أن يحكم عليه بما يدنس (٣٩) - أقول اذا أسلم العلج تحت ظرف من هذه الظروف عد مسلما على الدوام ، فان ارتد جرم وسفك دمه ، وكان ينكل بأبناء العلوج اذا هم رغبوا في العودة الى حضن الكنيسة ، وبذلك يضرس الأبناء بما فعله الآباء لأن المشرع يعتبرهم مسلمين ما داموا قد ولدوا على فراش أب مسلم ، ويحق عليهم القتل ان هم جبوا الاسلام .

لذلك كان من الطبيعي أن يتضرر المولدون ويرمضهم الندم ، غير أنهم كانوا أقلية ضئيلة العدد ، أما معظمهم فكانوا صادقى التعلق بالاسلام . وان كان لهم أيضا ما يحلهم على الشكوى ، وقد يبدو ذلك عجيبا لأول وهلة ، اذ كيف يتأتى لهؤلاء المولدين - وأغلبهم من الطلقاء الذين حسن الفتح أحوالهم - أن ينقموا على العرب ؟ ... ليس ذلك بمستغرب أبدا « فالتاريخ مليء بأشباه هذه الحوادث ، اذ ليس من الضروري دائما أن يكون السير من سوء الى أسوأ هو الدافع الى الثورة ، وكثيرا ما يحدث أن يتحمل شعب من الشعوب أشد النكبات وكأنه غير شاعر بها ، وتفرض عليه أصرم القوانين فلا يثن منها ، لكنه لا يلبث أن يثور حالما تنتهى هذه الحال » (٤٠) .

أضف الى هذا أن الوضع الاجتماعى أثقل كاهل العلوج وأمض نفوسهم ، فقد جرى العرب على منعمهم من الوظائف ذات الرواتب الكبيرة في جميع دواوين الحكومة لشكهم في صدق ايمانهم ، وأسرفوا في التعالى عليهم ، ولما كان خاتم العبودية لا يزال واضح المعالم على جباه جماعة تحررت منذ زمن قريب ، فقد كان العرب يسمونهم بالعبيد أو أبناء العبيد (٤١) على الرغم من أنه كان بينهم كثيرون من أشرف البلد وأثرى ملاكه ، فأثف

المولدون من تلك المعاملة ، وكانوا يشعرون بمكانتهم وبما لديهم من القوة المادية لأنهم يؤلفون غالبية الشعب ولم يقبلوا أن تكون القوة وقفا على فئة قليلة منطوية على ذاتها ، وعز عليهم أن يظلوا في هذا الوضع الاجتماعي المهين ولم يعودوا يحتملون احتلال جماعة من الجند الأغراب ينزلون في معسكرات بعيد بعضها عن بعض ، ومن ثم حملوا السلاح وشرعوا في نضالهم العنيف .

واتخذت ثورة العلوج التي ساهم فيها النصارى على قدر طاقتهم مظهرا يخالف مظهر كل ثورة أخرى فتمردت جميع الولايات والمدن الكبرى ، كل على حدة ، وفي أوقات مختلفة ، بيد أن هذا الاختلاف كان عاملا على طول الصراع وشدته كما سيرى القارىء فيما بعد .





## الفصل الثالث

اوليات عهد عبد الرحمن الاول الطيبة • الامير هشام يختار  
قضاته من تلاميذ مالك بن انس • اللقيط يحيى بن يحيى  
البربري وازدياد شأنه • انقلاب الفقهاء على الامير • تأمرهم  
عليه ومحاولتهم عرض الحكم على ابن شماس ولكنه يفدر  
بهم • القبض على بعض المتأمرين • وقوف غريب الشاعر  
ضد الحكم • اطماع عمرو بن الشخصية تدفعه للتأمر على بني  
جلدته • الخيانة - المذبحة في شيوخ طليطلة •



## الفصل الثالث

### يوم الحفرة ونتائج

كان عدد المولدين (١) عظيما في العاصمة وكان معظمهم من الطلقاء الذين يبايرون فلاحه الأرض التي اشتروها أو ممن يعملون في أراضي العرب (٢) ، وقد مكنتهم حنهم وقوتهم واقتصادهم من أن يصيبوا حطا من الرفاهية ، يتجلى ذلك في سكنهم على الخصوص في الرياض (٣) الذي كان من أجل ضواحي المدينة ، غير أنه كانت تسيطر عليهم نزعات ثورية ، كما أسلموا قيادهم - في عهد الحكم الأول - الى الفقهاء الطامحين الذين جروهم الى ثورة أدت الى نكبة قتيعة وقعت بهم .

لقد كان عبد الرحمن الأول أحرص على سلطانه من أن يأذن للفقهاء ورجال الدين بممارسة أى سلطة للتدخل في أساليبه الاستبدادية ، لكن نفوذ هذه الجماعة ما لبث أن ازداد زيادة كبيرة أيام ولده وخليفته هشام الذي كان في حقيقته رجلا متدينا ومثلا للفضيلة ، والذي تساءلت رعيته وقت اعتلاله العرش عما اذا كان يؤثر الخير أو يقيضه اذا خير بينهما ، ذلك أنه كان يظهر الطيبة والسماحة في بعض الظروف (٤) ، ويبدى في ظروف أخرى رغبة في النار ويجتئح للقسوة (٥) ، غير أن الشك تلاشى في هذه الناحية حين تنبأ له أحد المنجمين (٦) بالموت المبكر (٧) ، فعزف منذ هذه اللحظة عن جميع الملذات الدنيوية ولم يعد يشغل نفسه الا العمل لأخراه وأخذها بالاحسان ، فراج يقتصد في ملبسه ويذرع بمفرده شوارع العاصمة مخالطا الأهالي ، ويمود المرضى ، ويدخل أكواخ الفقراء . ودفعته الشفقة الزائدة الى الاهتمام بكل ما يتعلق بالأمم وحوائجهم وطالما كان يخرج من قصره متسربلا بالظلام - والسماء تمطر - يحمل الأدوية لعيادة ناسك متدين ويجلس الى جوار فراشه يؤانسه (٨) ، وكان حرصه الشديد على التزام فرائضه الدينية قد دفع رعيته للاقتداء به ، وكان يصر الصرور

بالأموال يبعث بها في الليالي المطيرة المظلمة إلى المساجد فتعطي لمن  
معهها (٩) .

### \*\*\*

في هذا الوقت بالذات قام في الشرق مذهب فقهي جديد على رأسه  
فقيه المدينة : مالك بن أنس أحد أصحاب المذاهب الأربعة السنية في  
الاسلام (١٠) ، وكان هشام شديد الاحترام له (١١) ، وكان مالك شديد  
الكراهية لساداته العباسيين منذ أن جرموه لنصرته أحد العلويين ضدهم  
فضربوه حتى انخلعت كتفه (١٢) ، ومن ثم راح يكتم اعجابه بالسلطان  
الأندلسي - منافس جلاديه - قبل أن يعرف إلى أي حد يستحق هذا الحاكم  
تقديره ، بيد أنه مال إليه كل الميل حين أخذ تلاميذه الأندلسيون يمجّدون  
أمامه تقوى هشام وفضائله حتى عدّه المثل الكامل لما يجب أن يكون عليه  
الأمير المسلم ، وجاهر بأنه الشخص الوحيد الجدير بالجلوس على عرش  
الخلافة (١٣) ، فلم يفت تلاميذ مالك أن يحملوا إلى مولاهم التقدير العظيم  
الذي شهد به له أستاذهم ، فعمل هشام بكل ما وسعه الجهد للدعوة في  
الأندلس لمذهب مالك وحمل العلماء على السفر للدراسة في المدينة ، كما  
أثر اختيار قضائه وأئمنته من بين تلاميذ مالك .

وبلغت المدرسة الجديدة ذروة القوة وقت أن قبض الموت هشاماً  
سنة ٧٩٦ م [ صفر ١٧٠ هـ ] فانخرط في سلكها كثير من الشبان اللبقيين  
الطموحين والجسورين أمثال يحيى بن يحيى (١٤) [ البربري ] الذي لم  
ير مالك تلميذاً يميزه في ملازمته أيامه ، والأخذ عنه ، وحدث ذات مرة أن  
مر بالشارع فيل والامام أخذ في التدريس فقادروا حلقته مستمعوه جميعهم  
لمشاهدة هذا الحيوان العجيب عن كتب غير يحيى فقد لازم مكانه ،  
فاستولت الدهشة على الأستاذ الوقور الذي لم يؤله أن يهجره تلاميذه  
ويؤثرون على مجلسه دابة ذات أربع قوائم غير يحيى فسأله في رقة : « مالك  
لا تخرج فتراه فإنه لا يكون بالأندلس ؟ » فأجابه يحيى : « إنما جئت من  
بلدي لأنظر إليك وأتعلم من هديك وعلمك ، ولم أجيء لأنظر الفيل » ،  
فسر مالك من رده ومسامحه منذ ذلك الحين بمقابل أهل الأندلس ، وطبقت  
شهرة يحيى آفاق قرطبة حتى لقد كانوا يقولون أنه أعلم علماء البلد (١٥) .  
الا ؛ كان إلى جانب علمه الغزير كثير الزهو ، وبذلك جمع هذا الرجل  
الفن : بين حمية الثوري الحديث وبين تطلع سيد المصور الوسطى الروماني  
إلى « سيطرة (١٦) » .



كان طبع السلطان الجديد مخالفاً لطبع يحيى وبقية الفقهاء  
الكبار ، ولسنا نقصد بذلك أنه كان غير متدين ، فهو قد تأدب على يد  
رجل حج إلى مكة (١٧) ، وكان مولى من موالى جلده ، فنشأ منذ نعومة أظفاره



على احترام الدين ورجاله ، حتى لقد كان يأنس لمحاورة فقهاءه ، وكان شديد التوقير لشيوخه ، نازلا على مشورة قضاته حتى ولو حكموا ضد ذوى قرباه وأقرب أصدقائه اليه (١٨) بل وحتى ضلوه هو نفسه (١٩) ، ولكنه كان لا يستطيع استساعة حياة النسك التى يريد لها الفقهاء نظرا لطبيعته المرحية التى تفيض بالرغبة فى التمتع بالحياة ، وكان يعشق الطراد الذى يجونه وراحوا يكثر من تسفيهه لديه .

وإذا جاز لهم أن يغفروا له كل ذلك فما كان لهم أن يغفروا له استثنائه بالسلطة حين أبى أن تكون فى أيديهم السيطرة التى أرادوها للتدخل فى أعمال الدولة ، فهل تراه لم يفهم أن الفقهاء المرتبطين بتحالف قوى ورباط جديد [ وهو المذهب المالكي ] إنما كانوا سابقا عصب الدولة وكانوا قوة يعتمد عليها السلطان ويعتد بها ؟

وانقلب الفقهاء الى معارضين أشداء حين فجسوا فى آمالهم بعد أن انتفضت أوداجهم بالتيه القوى الكامن تحت ستار الخشوع ، فأخذوا يلعنونه ويفتزون عليه شتى الافتراءات ، حتى إذا فرغت جيباتهم راحوا يعرضون به كلما ذكر اسمه ، فأمروا المصلين أن يسألوا الله له الهداية بأمثال هذه الدعوات (٢٠) : « يا أيها المسرف المتعاضى فى طغيانه ، المصر على كبره ، المتهاون فى أمر ربه : أفق من سكرتك ، وتنبه من غفلتك » !!

وكان علوج قرطبة على استعداد للمشاركة فى هذا الاتجاه كما هى عادتهم ، فاستسلموا للفقهاء الذين أخذوا فى بادئ الأمر يستغفرون للمذنب الكبير ، ثم أسرفوا فرجموه ذات يوم وهو سائر فى شوارع العاصمة ، إلا أن السلطان تمكن هو وحرسه من أن يشقوا لأنفسهم طريقا بحذو السيف بين الجموع ، وانقضت الفتنة (٢١) ، وذلك سنة ٨٠٥ م [ = ١٨٩ هـ ] .

حينذاك تأمر يحيى بن يحيى الليثى وعيسى بن دينار (٢٢) وغيرهما من الفقهاء مع جماعة من أهل المدينة ووجوهها ، وعرضوا السلطان على ابن شماس (٢٣) ابن عم الحكم الذى أبدى لهم رغبته فى معرفة أسماء من يستطيع الاعتماد عليهم قبل موافقته على طلبهم ، فوعده المتأثرون بأعداد القائمة ، وحددوا له ليلة يجيئون فيها ، فلما غادروه انفلت ابن شماس سرا الى قصر السلطان وقص عليه جميع ما جرى ، فانصت له السلطان وهو يكاد لا يصدق ما يسمع ، ثم قال له غاضبا : « أردت أن تغرينى بأعلام بلدى ؟ والله لتصححن هذا عندي أو لأضربن عنقك !! » فقال ابن شماس : « ابعت الى أمينك ليلة كذا » ، فوعده الحكم بذلك ، فلما كانت الساعة المحددة أنفذ الى بيت ابن عمه كاتم سره « ابن الخدا ، وغلame الحبيب » برلنت « (٢٤) وكان أسبانيا مسيحيا ،

فاجلسهما ابن شماس خلف ستار ثم أدخل المتأمرين وسألهم : « من معكم في هذا الأمر ؟ » وأخذ كاتبه يدون أسماء المتأمرين وهم يذكرونهم ، وفيهم جماعة من المعروفين بأنهم أخلص القوم للسلطان ، فخاف « ابن الحداد » أن يذكروه هو ذاته ، فرأى من الحكمة أن يفهمهم بوجوده فصوت بالقلم في الرق ، فلما سمع القوم صرير القلم هبوا فرعين وصاحوا بابن شماس : « فعلتها يا عدو الله !! » ، ونجح كثيرون منهم في النجاة اذ أسرعوا بمغادرة العاصمة وفيهم عيسى بن دينار ويحيى الذي ذهب يلتبس النجاة في طليطلة التي كانت قد تحررت من نفوذ السلطان ، وفشل بعض المنكوبين فوقع في أيدي عمال الحكومة اثنان وسبعمائة منهم .  
فيهم ستة من وجوه قرطبة فصلبوا عن آخرهم (٢٥) .

وجاء العام التالي ٨٠٦ م [ ١٩٠ هـ ] فاغتنم أهالي قرطبة فرصة مغادرة الحكم العاصمة لاختداد الثورة التي قامت بها « ماردة » ضده وأضرموا نيران فتنة جديدة (٢٦) تفاقم خطرهما تفاقما حمل السلطان على الاسراع في العودة حيث اخذ النائرة ، وراح فيها أخطر العصاة ما بين مصلوب وقتيل (٢٧) .

إذا لم تكن أحداث القتل الكثيرة هذه كافية لبث الخوف في نفوس القرطبيين فإن المصير المروع الذي ألم بعد قليل بالطليطليين قد أفهمهم ان الحكم لا يتورع عن القتل أو القدر اذا آمن بضرورتهما لردع الثوار ، وهو الذي كانت طبيعته الخيرة آخذة في السخط شيئا فشيئا من الروح الثورية التي بدأت تضطرم في نفوس رعاياه .

بقيت عاصمة المقوط القديمة (٢٨) عند الفاتحين «مدينة الملوك» (٢٩) وبزت سواها من المدن في أهميتها السياسية والدينية بفضل الشريعة القليلين من العرب والبربر (٣٠) الموجودين داخل أسوارها وبفضل صيتها القديم ودراية علمائها ونفوذ فقهاءها ، كما عرف أهلها بحبهم للاستقلال لما انطبعوا عليه من الأنفة والبطولة حتى ليؤكد أحد المؤرخين العرب أنه لم يتهدأ لحاكم آخر رعية لها ما لهذه الرعية من روح الحرية والثورة (٣١) .

أما غريب الشاعر (٣٢) ( الذي كان من أسرة مولدة ومحبوبة من الجميع ) فقد عملت وسائله وأشعاره على إبقاء النار مشبوبة الأوار حتى لقد خافه السلطان الذي لم يجرؤ على اتخاذ شيء ما ضد طليطلة طيلة حياة هذا الشاعر ، فلما مات أقضى الحكم الى علق من « وشقة » اسمه عمروس بكل ما يشغل باله ضد أهل طليطلة الذين أوغلوا في الفئ والفتنة وقال له : « لم يعد لي أمل في الانتصاف من أهل طليطلة الا على يدك اذ رجاء ميلهم اليك للدعوة التي أنت منها » ثم عرض عليه خطته التي وافقه عليها عمروس رغم ما انطوت عليه من فظاظة ووعد بتنفيذها ، وكان هذا الرجل

عبدا لأطباعه لا يزجرة إيمان ولا يردعه قانون ولم يتورع عن أن يقدم مواطنيه قربانا من أجل حصوله على معاملة السلطان له ، ثم استولت على مشاعره فيما بعد فكرة تأسيس إمارة تحت حماية فرنسا فكان السلطان عنده ابن شرلانا (٣٣) .

عين الحكم حينئذ عمروسا حاكما لمليطلة سنة ٨٠٧ ميلادية [ = ١٩٢ هـ ] وكتب الى الأماي في نفس الوقت رسالة ضمنها قوله لهم : « انى اخترت لكم عمروسا وهو منكم لتطمئن قلوبكم اليه ، وأعفيتكم ممن تكرهون من عمالنا وموالينا ، ولتصرفوا جميل رأينا فيكم » .

وعمل عمروس الحيلة في كسب ثقة الأماي به واطمنانهم اليه ، وتظاهر لهم باهتمامه الشديد بالمصالح الوطنية ، وأخذ يؤكد لهم مرارا عديدة كراميته الشديدة للسلطان وللأمايين والعرب عامة ، حتى اذا محضه الأماي عطفهم قال لزعماء سكان المدينة : « ان سبب الفقر بينكم وبين أصحاب الأمير انما هو اختلاطهم بكم ، وقد رأيت أن أبني بناء خارج البلد أعزل فيه أنا وأصحاب السلطان وفقا بكم فتسلموا من شرهم » .

لم يكتف أهل مليطلة بقبول العرض الذي تقدم لهم به ابن جلدتهم فقد كانت تقتنهم به كبيرة حتى لقد ألحوا عليه بوجوب تشييد الحصن في وسط المدينة وليس خارجها ، فلما تم البناء استقر فيه عمروس بجندته ، وأخير السلطان الذي بادر لساعته فكتب الى قائد من قواده قائم بحراسة الثغر الأعلى يطلب اليه أن يمدد بالرجال ، فصدع القائد بالأمر وشرعت قوات قرطبة والمدن الأخرى في الزحف ، واستعمل عليها ثلاثة وزراء ، وابنه عبد الرحمن الذي لم يكن يتجاوز حينذاك الرابعة عشرة من عمره ، ثم أسلم أحد قواده خطابا على ألا يطلع عليه الوزراء الا حين اجتماعهم بعمروس .

حين قارب الجيش مليطلة بلغه الخبر بتقهقر العدو (٣٤) ، واذا ذاك أنهم عمروس أشراف قرطبة أن الكياسة تقتضيهم أن يصحبوه لزيارة ولي العهد ، فتنزلوا على إرادته ، وبينما الأمير الصغير يتحدث اليهم ويحاول كسب مودتهم بما يبديه لهم من ضروب المعاملة المستحبة خلى عمروس بالمجانب الذين جاؤا لسماع رسالة السلطان التي ترشد كلا منهم الى ما يجب عليه عمله ، وكانت البقية كافية لمعرفة مضمونها لأن كل شيء كان يسير وفقا لإرادة الحاكم .

عاد عمروس الى أشراف مليطلة فوجههم مسحورين بحسن مقابلة الأمير لهم ، فقال لهم : « اسألوا ولد الحكم الدخول اليكم ليرى هو وأهل عسكره كثرتكم ومنعتكم وقوتكم ، وليكرمكم بذلك وتكونوا من خواصه

فهال الطليطلون لهذه الفكرة • والواقع أن كل شيء كان يسير بدقة واحكام ، فقد ولى السلطان عليهم رجلا اسبانيا [ هو عمروس ] ومنحهم الحرية التى كانوا تشد يدى الصبوة اليها ، كما أن حسن لقاء عبد الرحمن لهم أطمعهم فى أن هذا الأمير - حين يتولى العرش - سوف ينهج معهم منهج أبيه ، ومن ثم رغبوا اليه أن يشرف مدينتهم بالزيارة ، فتمنع عبد الرحمن فى بادئ الأمر اذ كان أبوه قد نصحه بعدم التسرع ، ثم تظاهر أخيرا بالنزول على توسلاتهم ودخل معهم الحصن بعد أن أمر بأعداد العدة لمادة تقام فى الغد ، وأرسلت الدعوة الى رجال فى الحاضرة والريف كانوا وجوه القوم : ثروة ومولدا •

وفى صباح اليوم التالى وفد المدعوون زرافات الى-الحصن وان لم يدخلوه الا فردا فردا من أحد أبوابه ، وصرفت دوابهم الى الباب الخلفى (٣٥) فى انتظارهم ، وكان فى الساحة حفرة يأخذون منها الطين المعد لبناء الحصن ، ويقوم على شفير هذه الحفرة سياقون يضربون عنق كل داخل ، واستمرت هذه المجزرة المروعة عدة ساعات ، ومن المستحيل تحديد عدد القتلى الذين لقوا مصرعهم فى ذلك اليوم المشئوم الذى عرف بيوم الحفرة ، وان كان بعض المؤرخين يذكر أن القتلى بلغوا السبعمائة (٣٦)، ويزعم آخرون أنهم أكثر من خمسة آلاف (٣٧) •

ولما صارت الشمس فى كبد السماء كان هناك رجل حكيم لم ير أحدا قط يخرج من الباب الخلفى أو الأمامى فثارت شكوكه ، وسأل الجمهور الواقف عند باب الحصن عما حدث للضيوف الذين وفدوا من الصباح الباكر فأجابوه : «أنهم يدخلون من هذا الباب ويخرجون من الباب الآخر» ، فقال الرجل : « مالتينى منهم أحد » ، ثم تمنع فى الدخان المتصاعد فوق الأسوار وصاح بهم : « يا أهل طليطلة : السيف والله يعمل فيكم ، هذا بخار الدم لا دخان المطبخة ! » •

وهكذا حرمت طليطلة - مرة واحدة - من أغنى أبنائها وأعظمهم نفوذا ، وخيم عليها ذهول الحزن ولم يتحرك بها أحد قط للثأر لقتلى يوم الحفرة (٣٨) •

## الفصل الرابع

السلطان يستعمل الماليك الخرمي • تناول العمامة على  
السلطان وعلى جنده • الفقيه يحيى يؤلب الناس على الحاكم •  
نشوب معركة بين الأهالي وبين جند السلطان • هجوم عبد الله  
البلنسي على الثوار • حيلة الحكم في هزيمة الثوار • عدم  
الربض والأمر بمغادرة أهله الأندلس • مغادرة أكثر أهل  
الربض الأندلس إلى إسكندرية وكريت • ترحيب الأدارسة  
بالمغنيين وإنزالهم مدينة فاس الجديدة • الحكم يعود فيعطو  
عن الفقهاء ويردوهم إلى سابق مكانتهم • قصة اختلاف الفقيه  
المعافري عند أحد اليهود • أبو البسام يشي بالفقيه طالوت  
ويغضى بخبره إلى السلطان ويسلمه إليه • السلطان يواجه  
طالوت ويحاوره ثم يعفو عنه ويترد أبو البسام من مجلسه •  
السلطان يدافع عن نفسه شعرا • ويبرر شدته •



## تولى الحكم الأول

تركت مذبحه يوم الحفرة تأثيرا عميقا في نفوس علوج قرطبة فركنوا الى الهدوء سبع سنوات تلاشى بعدما اثر هذه التثنية لاسيما حين قامت طليطلة من جديد فحطمت القيد وازداد التقارب يوما بعد يوم في العاصمة بين أعلاجها وفقائها وتواصلوا بالشجاعة ، ولم يعد في قوس صبرهم منزع لنقمة مولاهم السلطان الذي يظهر انه أخذ على عاتقه افهامهم استحالة قيامهم بأية ثورة ، فأحاط المدينة بالحصون الشامخة ، واستكثر في حرسه من الفرسان المالك المسنون بالخرص لانهم كانوا من الزوج أو العبيد الأعاجم الذين لا يعرفون الثعربية (١) .

غير أن هذه الاحتياطات كانت أدعى الى هياج النفوس منها الى حملها على الطاعة ، فتزايدت كراهية المنذرين قولاً وعملاً لاسيما في المنطقة الجنوبية التي زحزحت بما لا يقل عن أربعة آلاف شخص ما بين فقيه وطالب فقه ، وما كان أنكد حظ الجند الذين تحدثهم أنفسهم بالسير فرادى أو في جماعات صغيرة في شوارع هذه الناحية الضيقة الملتوية ، إذ لا يكاد الناس يرونهم حتى يأخذوا في سبهم وضربهم ولا يحجبون عن قتلهم دون أن يأخذهم نهم شفقة ولا رحمة ، حتى لقد كانوا يتناولون على « الحكم » نفسه وتنتطق الألسن بلعنته ، وإذا صعد المؤذن للصلاة سمع الحكم - الذي كان عليه الحضور الى المسجد - أصواتاً بين الصفوف تقول (٢) : « الصلاة : يا محور الصلاة » وكانت هذه الصيحات تتردد كل يوم دون أن يفلح رجال السلطة في الضرب على أيدي المدبرين لها ، وقد حدث ذات مرة أن تطاول رجل من العادة فجابه السلطان بالنسب فتعالى نصيح الجماعة له ، فذهل الحكم وأسططه ترض سبيته اللوكية أيده الأمانات الوضيعة ، فعمد ان عشرة من زعماء شيرين أنفنته وسلمهم . ثم أئام عنهم الغلال العشري التي كان أبوه قد رفعها ، غير أن هذا الإجراء لم يقلل أمة

القرطبيين ولم يزغزع عنادهم ، بل أخذ محرضوهم العاديون في إثارة مشاعرهم ، وعاد يحيى الى العاصمة ، وكان له من خطبه وذيوخ صيته ما مكنه من قيادة الحركة وتوجيهها ، وأصبح الناس قاب قوسين أو أدنى من الثورة التي شابت الصدفة أن تعجل بها أسرع مما كان ينتظر .

ففى شهر رمضان (٣) من سنة ١٩٨ هـ [ = مايو ٨١٤ م ] اغتتم الوعاظ فرصة الصيام لزيادة اضرام حقد الشعب على السلطان ، وحذث أن ذهب أحد مماليكه للبحث عن صيفى فى الربض وناوله سيفه ليصقله له ، فطلب اليه الانتظار قليلا حتى يفرغ مما فى يده ، فانكر الجندى الانتظار وأمره أن يستجيب له فى لحظته فلم يجبه الصانع بل أفهمه وجوب التريث حتى يحين دوره ، فغضب الجندى وضرب الرجل بسيفه ضربة صرخته ، فلما شاهد القوم هذا المنظر استبد بهم الغضب وتعالى صيحاتهم بأن قد دنت اللحظة التى يتخلصون فيها من هؤلاء الجند السفلة ومن مستأجرهم الطاغية ، وسرت حماسة الثورة الى الضواحي الأخرى فزحف على القصر جمهور كبير سلع نفسه فى أقصر وقت بكل ما وصلت اليه يده ، ومضى يلعن جند السلطان ومواليه وعبيده الذين كانوا يعرفون ألا أمل لهم فى الحياة ان هم وقعوا فى أيدي الثائرين ، وفروا من أمامهم لاحتماء وراء أسوار قصر السلطان .

وأشرف الحكم من سطح قصره على هذه الجموع المزمجرة التى تهلر غضبا كأنها أمواج البحر المزبدة ، وتصرخ صرخات مفزعة ، فرأى السلطان أن العنف كفىل بتبديد شملها وسرعان ما فوض ذلك الى فرسانه ، لكن ما كان أشد خيبته حين لم يتزحزح القوم كما كان يأمل ، بل استبسلاوا فى مقاومة الضغط وتكاثروا على الفرسان وأرغموهم على الارتداد (٤) .

وبلغ الخطر غايته .

وعلى الرغم من تحصين القصر الا أنه لم يكن من المنعة بالدرجة التى تمكنه من مقاومة هجمات الثوار طويلا ، ودب اليأس فى قلوب المدافعين الشجعان الذين أدركوا انهم سيقتلون بلا رحمة ان ظفر بهم الثوار ، وبقي الحكم وحده - رغم يأسه هو الآخر من نجاح المقاومة - يرقب الأمور ثابت الجنان ، ثم دعى غلامه النصرانى «برلنت» ، وأمره أن يذهب الى امرأة له سماها له وأن يطلب منها قارورة الغالية ، فوقف الغلام مبهوتا فلما منه أن السلطان أخطأ فى منطقه ، واتهم الخادم سمعه ، فكرر عليه الأمير كلامه قائلا : « انطلق يا ابن اللخناء فعجل !! » فمضى برلنت وعاد بالقارورة الى السلطان الذى أخذها منه وأفرغها على رأسه وطميته فى هدوء يخيل لرأيه أنه فى موقف يتأهب فيه للذهاب الى إحدى جواريه بالقصر ، فاختلط الأمر على برلنت الذى لم يستطع كتمسان دهشته وقال له : « يا مولاي ... أهذا يوم الغالية ؟ أهذا يوم تتطيب فيه يا سيدى وقد



تري ما نحن فيه ؟ » فحقن الحكم وسبه وأتم تعطيل نفسه ثم قال له :  
« بما يصرف رأسي - ان قطع - من رموس العمامة ان لم يكن مضمخا  
بالغالية ؟ ... امض فاطلب جديرا (٥) الى هنا (٦) ! » .

كان حدير قائما بحراسة حبس الدويرة الذي زج فيه الحكم بكثير  
من الفقهاء ممن قبض عليهم ابان الثورات السابقة لكنه أبقي على حياتهم ،  
أما في هذه المرة فقد رأى أن الفقهاء والشعب يعملون على حرمانه من  
الحياة ، ومن ثم قرر ألا يبقى هؤلاء السجناء من بعده ، فلما قدم اليه  
حدير حيث هو قال له : « اذا أظلم الليل أخرج هؤلاء المشايخ واضرب  
رقابهم وصلبهم ، فاضطربت أوصال حدير فزعا من سماعه الجريمة التي  
يأمره مولاه باقتراحها فقال له : « يا مولاي والله اني لأكره لك ولنفسى  
أن أكون غدا أنا وانت في زاوية من زوايا جهنم ، تهر الى وأمر اليك ،  
لا تنفعنى ولا أنفعك » ، فغضب الحكم من كلامه وأعاد عليه أوامره في  
لهجة قاطمة ، ولما رأى استحالة تغلبه على مخاوفه خلعه من منصبه واستدعى  
اليه ابن نادر [ البواب ] وكان صاحب حدير وأقل منه ترددا ، فتعهد  
[ ابن نادر ] بتنفيذ أوامر السلطان بكل دقة (٧) .

ونزل الحكم من على السطح متدعرا من رأسه الى قدميه وطاق بجنده  
ثابت الجنان ، وردت كلماته النارية اليهم شجاعتهم التي ولت ، ثم استدعى  
اليه ابن عمه عبيد الله [ البلنسى ] أبسل محاربى ذلك العصر ، وطلب  
اليه أن يقود كتيبة ممتازة من جنده يشق بها طريقه بين الثوار ويضرم  
النار في الرضى ، مقدرا ان سكان هذا الحى سيتركون أماكنهم حين يرون  
منازلهم تحترق فيمضون اليها سراعا لاختاد النار ، واذا ذاك يمضى عبيد  
الله فيهاجمهم من الامام ، وينسل الحكم بمن بقى من جنده فيكر عليهم  
من الخلف .. وما أشبه هذه الحيلة الناجحة بالحيلة التي ضمنت النصر  
لمسلم في وقعة الحرة مما لم يفت المؤرخين العرب (٩) .

وفتح باب القصر بفتة وخرج منه عبيد الله ، فرد القوم ناحية باب  
الجسر ، وسار بفرقة مهاجما الشوارع الكبير والرملة وعبر النهر عند  
مخاضة فيه بعد أن ضم الى جانبه جنود « القنباية » الذين أوام صنعه  
الحكم منذ بدء الفتنة ، فاضرم النار في دور الرضى الجنوبي ، وصدق  
الحكم فيما توقعه فقد غادر الأهالى أماكنهم من أمام القصر حيث شاهدوا  
نصاعد اللهب [ من دورهم ] وخفوا لانقاذ نساءهم والذرارى ، واذا ذاك  
أحيط بهم فجأة من خلفهم وقدامهم ، فدب الذعر في نفوس هؤلاء  
المنكوبين ، وجسرت فيهم بعدئذ مذبة شنيعة ، وذهبت أدراج الرياح  
توسلات القرطبيين ولم يجلبهم القاظم السلاح نفعا ، فقد لقي المئات منهم  
حتفهم على أيدي أولئك الخرس القساسة ، والأعاجم الذين لا يفهمون  
توسلات المغلوبين على أمرهم ، ولم يبقوا الا على ثلاثمائة من وجوههم

أخذوهم الى السلطان كمظهر من مظاهر ولائهم له ، أما البقية الباقية منهم فقد أمر السلطان بصلبهم منكس الرأس على طول شاطئ النهر (١٠) .



مضى الحكم بعد ذلك بشاور وزراه فيما ينبغي عليه اتخاذه : أيعفو عن الثوار الذين نجوا من الموت ؟ أم يأخذهم أخذ عزيز جبار فيقتلهم على بكرة أبيهم ؟ فتشعبت الآراء ، غير أنه مال للأخذ برأى المعتدلين (١١) الذين أشاروا عليه ألا يسرف في انتقامه ولكنه أمر أن يهدم الربض القبلي عن آخره ، وأن يغادر أهله الأندلس في فترة ثلاثة أيام ، فان تخلف أحد منهم بعد ذلك صلب .

حمل أولئك المنكوبون ما استطاعوا حمله من المتاع وغادروا بنسائهم وأولادهم البقعة التي استقبلوا فيها الحباة والتي لن يقدر لهم أن يشاهدوها بعد ذلك أبدا ، ولم يسمح لهم السلطان بالخروج جميعا معا ، فبضوا في شراذم صغيرة ، وتربص لهم في الأخوار وخلف الصخور جماعات من الجند والشطار الذين راكحوا يتهبون ما معهم ، حتى اذا بلغوا ساحل البحر الأبيض المتوسط أبحر بعضهم شطر غرب افريقية ، والبعض الآخر الى مصر ، وكان هؤلاء الآخرون قرابة خمسة عشر ألف رجل غير النساء والأطفال ، ثم أرسوا على مقربة من الاسكندرية ، ولم تستطع الحكومة منعهم من ذلك لأن مصر التي كانت دائمة الثورة على العباسيين كانت في هذه الفترة نيب الفوضى الشاملة .

ولم يجد المنفيون بدا من التقرب الى اقصى قبيلة عربية في تلك الناحية ، وكان هذا ما فعلوه . لكنهم ما كادوا يشعرون بقدرتهم على التخلص من حماية هؤلاء البدو لهم حتى نقضوا عهدهم معهم ، وشبت الحرب بين الطرفين وهزموهم في البرية ثم استولوا على الاسكندرية ، وعلى الرغم من أنهم هرجاء مرار عدة الا أنهم تمكنوا من البقاء في تلك المدينة حتى سنة ٨٢٦ م [ ٢١١ هـ ] حين أرغمهم أحد قواد الخليفة المأمون على التسليم له (١٢) ، واذا ذلك ركبوا البحر الى جزيرة اقريطش التي كانت لا تزال تابعة للإمبراطورية البيزنطية ففتحوها ، وأقام شيخهم أبو حفص عمر اللوطي (١٣) دولة ظلت تحكمها حتى استردها البونان (١٤) سنة ٩٦١ م [ ٢٥٠ هـ ] .



لما الجماعة الأخرى التي كانت تتألف من ثمانية آلاف أسرة فلم تصادف مثل هذه المعاملة في موطنها الجديد ، ففي هذا الوقت بالذات كان الأمير ادريس يعمل في بناء عاصمة جديدة سميت قضا بعد نقاس وتد بذل جهده لجذب الأحناف إليها بعد أن أبدت رعبته - ومعظمها من البدو الرحل - نقار ، فسمعة اذ كانوا يتمنون أن ينزلوا الحضر - ومن ثم

سهل على الأندلسيين المنفيين السماح لهم بالإقامة فيها على أن يتعهدوا بالركون الدائم إلى الهدوء ، وكذلك قسّمت جماعة من العرب من القيروان استقرت بقاس وكان كل من هؤلاء العرب وأحفاد الأيبيريين الرومان يحقد أشد الحقد على الآخر ، وعلى الرغم من استقرار الشعبين معا على أرض واحدة إلا أن كلا منهما ظل بمعزل عن الآخر ، حتى إذا كان القرن الرابع عشر للميلاد كان من اليسير أن يعرف المرء أول مطالعته وجوه كلا الفريقين أن كلا منهما ينتمى إلى جنس غير جنس الآخر وذلك لتعارض أذواقهما وحرفهما وأخلاقهما ، وكان كلا منهما أبى إلا المحافظة على هذا التباين الجنسي فكان العرب عمالا وتجارا ، واحترف الأندلسيون فلاحا للأرض واكتسبوا قوتهم يشق النفس . أما العرب فقد أثروا واغتنوا ، ولما كان العربي يحب الرفيق الجميل والزينة والطلاوة في كل شيء فقد عد الأندلسي خشنا جافا مقترا على نفسه ، وكان الأندلسي من جانبه يعتبر العربي رخوا يبعثر أمواله في التناهي ، وربما كان الأندلسي راضيا بقناعاته وحياته الساذجة التي ألفها ، أو أنه كان يخفى وراء استخفافه الكاذب حسدا تنطوى عليه نفسه تجاه ثروة جاره ، ولقد خاف الأمير إدريس أن تنشب المنازعات والخصومات بين الفريقين المستوطنين ففصل بينهما ، وجعل لكل منهما ناحية خاصة به ، وحيه الذي فيه مسجده ودوره بل وأسواره ، وعلى الرغم من كل هذه الاحتياطات فقد ظل العداء العنيف مستحكما بين العرب والأندلسيين لمدة قرون ، وكثيرا ما كانت الأرض الحرام الواقعة على شاطئ النهر والتي لا تزال تفصل إلى اليوم هذين الحيين بعضهما عن بعض مسرحا للحروب بينهما (١٥) .

\*\*\*

بعد أن شاهد القرطبيون مصارع آباءهم ونسائهم وأبنائهم ونفيهم تكفيرا عن تمردهم ، إذا بهم يرون الفقهاء - وكانوا أكثر منهم أيضا في الجرم - وقد عفت الحكومة عنهم ، ولم تكد الثورة تنتهي حتى ضرب الحكم لهم المثل الأعلى على تسامحه ، ذلك أنه كان قد صدر الأمر بالقبض على كل مشتبه فيه ، متهم بالعمل على بعث الفتنة وقتله حتى ولو لم يشترك فيها عن قصد ورضى ، وحدث أن عثر عمال الشرطة على فقيه مختف في حريم جاره من القضاة فهموا بقتله فصرخت النساء وأعولن فبادر القاضي - إلى دفع الشرطة عنه وحاول عبثا إطلاق سراحه بقوله لهم : « انه سليم الناحية وليس فيه مما تظنون شيء » فدفعه رئيس الشرطة قائلا له بخشونة : « ليس هذا من شأنك ولا ما عصب بك ، انظر في أحكامك ودع ما لا يعينك » واذك أسرع القاضي إلى القصر وطلب مقابلة السلطان وقال له اذن له : « أيها الأمير ، أصلحك الله ، ان قریشا حاربت النبي صلى الله عليه وسلم وناصبته العداء ، ثم انه صفح عنهم وأحسن إليهم ، وأنت أحق الناس بالاعتداء به لقرابتك منه » ، ثم قص عليه

ما جرى ، فالآن كلامه قلب السلطان الذي لم يكتف باطلاق سراح  
السجين بل زاد قأمن غيره من الفقهاء (١٦) الذين هرب أكثرهم الى  
طليطلة فى طلب النجاة ، ورد عليهم أملاكهم ، وأذن لهم بالاقامة أنى شأوا  
من جهات الأندلس عدا قرطبة وضواحيها (١٧) ، حتى لقد عفى عن  
يحيى بن يحيى الليثى الذى آوته إحدى القبائل البربرية ، وسمح له  
بالعودة الى البلاط وحياء ثانية بمطغه (١٨) .

لكنه استثنى من هذا الأمان جباة كان منهم طالوت من قبيلة معافر  
اليمنية ، وهو من تلاميذ مالك ومن أشد المعرضين على الفتنة ، وكان قد  
استخفى عند يهودى عاما ستم بعده حبسه الاختيارى هذا رغم إكرام اليهودى  
له وتمطيه إياه ، فقال لمضيفه : « قد عزمت غدا على الخروج وقصد دار  
أبى البسام الكاتب لأنه قرأ على ، ولى عليه حق التعليم ، وقد بلغنى أن  
له جاحا عند هذا الرجل فعسى هو يشفع لى عنده فيؤمننى ويدعنى فى  
بلدى ! » فرد عليه اليهودى قائلا : « لا تفعل فما آمنهم عليك ، والله  
لو أقمت عندى بقية عمرك ما أملتى ولا ثقل على » ، فأبى طالوت الا مغادرة  
بيت اليهودى رغم الحاحه عليه بالبقاء عنده ، فلما كان مساء اليوم التالى  
انتهن فرصة الفلس وانسل تحت جناح الظلام الى قصر أبى البسام  
الكاتب .

ما كاد أبو البسام يرى الرجل الطريد يدخل بيته حتى هش له ،  
وكان يظن أنه على بعد مائة فرسخ عن قرطبة وقال له : « مرحبا بك أين  
كنت فى هذه المدة ؟ » ، فقص عليه حرص اليهودى عليه وإخفاءه إياه ،  
ثم أضاف يقول : « اشفع لى عند هذا الرجل صاحبك فعسى يؤمننى فى  
نفسى وبين على بشملكى فى بلدى » ، فأجابه أبو البسام (١٩) : « الأمير  
- إبقاء الله - نادم على ما كان منه ، فأبقى عندى الليلة » .

واطمأن طالوت الى كلام صاحبه أبى البسام ونام ليلته قرير العين  
مطمئن البال ، ولم يخطر بباله أن مضيفه الذى أحسن استقباله وطمأن  
خاطره مفكر فى الفدر به وتسليمه الى الأمير ، لكن الحيانة كانت قد عشت  
فى صدره ، فما طلع الصباح حتى مضى الى القصر بعد أن احتاط ألا يهرب  
الفتية ، وقال للأمير وعلى شففته بسمة خبيثة : « كيف رأيت فى كبش سمين  
على مذوده اليوم سنة ؟ » فلم يظن الأمير لحقيقة ما تنطوى عليه هذه  
العبارة وقال جادا : « اللحم المشبع ثقيل ، واللحم الصحراوى أخف  
وأعذب ! » فتابع الكاتب كلامه قائلا : « غير هذا أريد .. عندى طالوت »  
فسأله : « وأين ظفرت به ؟ » قال : « أنى لطفى عليه » .

واذ ذاك أمر الحاكم بإحضار طالوت الذى ارتعدت فرائصه خوفا حين  
دخل مجلس الأمير ، لكن الحكم لم يظهر له الغضب بل عاتبه فى لهجة

رقية قائلا : « أخبرني يا طالوت لو أن أباك أو ابنك مالك هذا القصر  
أكان يزيدك في البر والاكرام على ما كنت أقبله بك ؟ هل أوردت على  
قط حاجة لنفسك أو لغيرك الا سارعت الى اسعافك فيها ؟ ألم أعدك في  
علتك مرات ؟ ألم تتوف زوجتك فقصدتك الى بابك ومشييت في جنازتها  
راجلا من الرض ثم انصرفت معك راجلا حتى أدخلتكَ منزلك ؟ فما الذي  
بلغ بك حتى لم ترض الا بسفك دمي وهتك سترى وإباحة حرمتي ؟ » .

فأفرخ روع طالوت بما سمع واعتقد أن حياته لم تمتد في خطر واسترد  
رباطة جاشه وثباته ، واعتقد الحكم أنه هاجه لكن طالوت ، لم يتأثر قط ،  
وكبر عليه أن يقر بأنه كان جاحدا يده ونعمته عليه ، وعز عليه أن يمرتف  
بجرمه في حقه وأجابته في كبرياء : « ما أجد لنفسى في هذا الوقت مقالا  
خيرا لي من الصدق ، أنفضتكَ الله فلم ينفعك عندى كل ما صنعت » .

فلما سمع الحكم هذه الكلمات التى هى أشبه بالتحدى احتدم  
غاضبا ، لكنه سرعان ما كظم غيظه وقال له في هدوء : « والله لقد بعثت  
فيك وما فى الأرض عقاب الا وقد مثلته بين يدى لاوقه : بك ، فانا أعلمك  
الذى تبغضنى له صرفنى عنك ، فانصرف عنى فى حفظ الله آمنا ، والله  
لا تركت برك وما كنت عليه فى جانبك حياتى ان شاء الله ، فليت الذى  
كان لم يكن » .

أهل مان فى الامكان أن يفهم الأمير فقيها فى لهجة أرق وأعذب من  
هذه اللهجة أن الله قد نهى عن الكراهية ؟ ومع ذلك فقد تظاهر طالوت بعدم  
فهمه الدرس الذى تلقاه ، ولعل كبرياءه المتأصلة فى نفسه غشت روجه  
فلم تستطع اذ ذاك ادراك ما قال ، ولم تنفرج شفاهه عن كلمة شكر ،  
ولم يجب الا على الشطرة الأخيرة من كلام الأمير فقال : « لو لم يكن خيرا  
لكان خيرا لك » ، وكان ذلك تهديدا للأمير بأفطع عقاب فى الحياة الأخرى ،  
غير أن الأمير - رغم يقينه بأن الحق فى جانبه وليس فى جانب الفقهاء -  
كظم غيظه الى أقصى حد ، وتظاهر بعدم سماع كلام طالوت وقال له :  
« أين ظفر بك أبو البسام ؟ » .

فأجابه طالوت : « والله ما ظفر بى وانما أنا أظفرت به بنفسى وقصدته  
لوصلة كانت بينى وبينه » .

قال : « فأين كنت فى عامك هذا ؟ » قال : « عند رجل بالمدينة من  
اليهود ! » .

وحينذاك التفت السلطان غاضبا الى أبى البسام الذى ظل معتصما  
بالصمت طوال الحديث وقال له : « يا أبا البسام : رجل من اليهود حفظ

فيه محله من الدين والعلم ، وخطر بنفسه وأهله وولده وماله معي ،  
وأردت أنت أن تشبني فيما أنا نادم عليه ٠٠٩ أخرج والله لا رأيت لك  
وجها أبدا .

وفقد الوزير الخائن مكانته عند السلطان منذ تلك اللحظة ، أما  
طلوت فقد ظل ينعم حتى موته بعطف الحاكم الذي شرف جنازته  
بالسير فيها (٢٠) .

\*\*\*

على الرغم من قسوة الحكم على عمال الرضى : تلك القسوة التي  
شابهت قسوته على أهل طليطلة إلا أنه لم يصطنع هذه الغطاطة ازاء الفقهاء  
الذين كان بعضهم عربا والآخرين بربرا ، ولما كان الحكم عربيا خالصا فقد  
كان يقيس الأمور بمقاييسين : فبينما هو يؤمن بجواز كل شيء حيال سكان  
البلد الأصليين الذين كان شديد الكراهية لهم ، إذا بنا نراه يعفو عن  
التوار من هم من بنى جنسه ، وإن كان المؤرخون العرب يفسرون رحمته  
بالفقهاء تفسيرا آخر حين يرجعونها الى تائب ضميره له (٢١) ، ولا نحب  
أن ننكر على الحكم أنه رغم قسوته وضراوته فى بعض الأحيان إلا أنه كان  
يتسم على الدوام بروح انسانية تؤنبه أحيانا على الخطايا التي كان يرتكبها  
وهو فى سورة غضبه وشدة حنقه ، كما حدث عندما أطاح برؤوس  
الفقهاء المحبوسين فى حبس الدويرة ، غير أنه يخيل إلينا أن الموالي  
الأمويين - فى أثناء تدوين تاريخ مولاهم - كانوا يحاولون عبثا تمجيد  
ذكرى أمير اعتبره رجال الدين فى قرارة الجحيم (٢٢) فبالفوا فى تصوير  
ندمه ، لأنه لو حكمنا بشهادة الحكم نفسه - أعنى بالأشعار التي قالها  
لابنه قبل موته بقليل ، فمن المؤكد أنه كان مؤمنا بأنه كان محقا فيما فعل ،  
وها هى آياتها التي نختم بها هذه القصة (٢٣) اذ يقول :

رأيت صادع الأرض بالسيف راقعا	وقدما لأمت الشعب منذ كنت يافعا
قسائل ثغورى عل بها اليوم ثغرة	أبادرها مستنضى السيف دارعا
وشافه مع الأرض الفضاء جماعما	كأتحاف شريان الهيبس لواعما
تنبيك أنى لم أكن فى قراعهم	بوان ، وقدما كنت بالسيف قارعا
وانى وإن حادوا جزاعا من الردى	فلم أك ذا حيد من الموت جازعا
حميت ذمارى فأنتهيت ذمارهم	ومن لم يحامى ظل خزيان ضارعا
ولما تساقينا سجال حروبنا	سقيتهموا سما من الموت ناقعا
وهل زدت أن وفيتهم صاع قرضهم	فوافوا منايا قدرت ومصارعا
فهاك بلادى اننى قد تركتها	مهادا ، ولم أترك عليها منازعا

\*\*\*

## الفصل الخامس

أربعة يسيطرون على الأمير ويوجهونه : فقيه ومغن وامرأة  
• وخصى • استفادة الفقيه يحيى المعنوية من ثورة الربض •  
• شخصية زرياب المغنى وأثره فى الحياة الاجتماعية بالأندلس •  
• أهل الأندلس يقلدون زريابا فى عاداته وأسلوب عيشه •  
• طروب وموقعها عند أمير الأندلس • علاقتها بالخصى نصر •  
• الفتنة الأهلية فى كورة مرسية بين اليمينية والمعدية • عصابة  
• هاشم الحداد وتمرده ومصرعه • العلاج ميسرة • الفتنة بين  
• المولدين والنصارى فى طليطلة •





## عهد عبد الرحمن بن الحكم

لم يقدر لبلاط سلاطين الأندلس أن يزدهى ازدهاء أيام عبد الرحمن الثاني بن الحكم وخليفته الذى أكثر حوله من الخدم والحشم تقليدا منه لخلفاء بغداد فى اسرافهم العظيم وتشبها بهم فى حياتهم الفخمة ، ومن ثم جمل عاصمته فأكثر من بناء الجسور وتشبيد المساجد وإنشاء الحدائق الفسيحة الغناء تشقها القنوات التى تجلب إليها المياه من الجبال (١) .

وكان [ عبد الرحمن بن الحكم ] يحب قرض الشعر ، وإذا لم يكن جميع الشعر المنسوب إليه من نظمه فلا أقل من أنه كان كريما فى وصله الشعراء الذين يذبون عنه ، هذا الى لطف معشره ، ولين جانبه ، وطيبته التى قاربت حد السذاجة ، حتى لقد كان يأبى معاقبة خدمه وهم يسرقونه أمام عينيه (٢) ، وقد سيطر عليه فى حياته أربعة أشخاص : فقيه ومغن وامرأة وخصى .

فأما الفقيه فهو يحيى بن يحيى البربرى الذى عرفناه أكبر محرض على ثورة الربض ، وقد علمه فشله فى هذه المحاولة أنه لم يسلك جادة الصواب ، وأيقن أنه لا يجوز للعالم الدينى الذى يتطلع للسطوة أن يناصب الأمير العداء ، بل عليه أن يحتال فينال عطفه عليه ، ويعتمد على معاونته إياه ، وعلى الرغم من أن طبيعة يحيى الجريئة الشديدة الحمية قد رضخت - بعد لاي - للدور الذى ألزم نفسه القيام به الا أن عدم تقيده بقواعد السلوك وصراحته الجافة لم تصرف عنه الحاكم المصنوع الذى كان كثير التدين رغم أخذه نفسه بدراسة الفلسفة (٣) ، وكان يعتبر غلظة يحيى غضبة للحق ، ومن ثم كان يتغافل عن الفاظه الجريئة المثيرة ، وكان يطيع ما يفرسه عليه هذا المعلم القاسى من العقاب الشديد (٤) ، ويطأطئ رأسه أمام هذا الواعظ الدينى فيترك له تدبير الشؤون الدينية وإدارة القضاء ، ولقد تمتع

يحيى بنفوذ عظيم لشدة احترام السلطان له وتأيد معظم الفقهاء إياه ، وخوف رجال الطبقة الوسطى (٥) منه ، ولارتباط مصالح الشعب به منذ الثورة ، والتفاف جماعة من الشعراء حوله (٦) وهم جماعة لا تحتقر معوتها ، ومع ذلك فلم يكن له أى عمل رسمى ، وإذا كان كل شئ رهن اشارته فمرجع ذلك الى ذبوع صيته وشهرته لا لشيء سواه ولم يكن يحيى يتردد عن الاستبداد رغم أنه كان من المنددين له ، فكان له على القضاة - اذا رغبوا البقاء فى وظائفهم - أن يكونوا آلات صماء تنفذ رغائبه . أما السلطان الذى كانت تخالجه فى بعض الأحيان الرغبة فى التخلص من سيطرة يحيى عليه فقد اقتصر عمله على تولية القضاة (٨) ، وكان يحيى يحلم كل من يجروء على الوقوف فى سبيله ، وجرت عادته على أن يقول للقاضى الذى لا يرغب فيه « استعف » (٩) ، فيستعفى .



أما الشخص الآخر الذى برز فى حياة السلطان فهو زرياب المغنى الذى لم يكن دون يحيى نفوذاً وإن كان نفوذه فى ناحية أخرى ، فقد وفد زرياب من بغداد ، وكان فارسى الأصل كما يظهر من اسمه ، ومولى من موالى الخلفاء العباسيين ، وكان قد أتقن الغناء على يد المغنى الشهير اسحق الموصلى الذى سأله هرون الرشيد ذات يوم عما اذا كان لديه مغن جديد يقدمه اليه فقال له اسحق : « عندي يا أمير المؤمنين تلميذ يحسن الغناء وهو مولى لكم ، وسمعت له نزعاً حسنة ، ونغمات رائعة اذا أنا وقعت على ما استغرب منها ، وهو من اختراعى ، وأحس أن يكون له شأن » ، فقال الخليفة : « هذا طلبى فأحضرنى » .

لم يكد زرياب يتقدم للخليفة حتى نال عطفه لدعائه خلانه ورقة أحاديثه ، فسأله هرون عما يحسن من الغناء فقال : « أحسن منه ما يحسنه الناس ، وإن أكثر ما أحسنه لا يحسنونه مما لا يحسن الا عندك ولا يدخر الا لك ، فإن أذنت غنيت ما لم تسمعه أذن قبلك » ، فأذن له الخليفة ، فلما أحضروا له عود أستاذة اسحق رفضه وأبى الا عوده الخاص به ، فسأله هرون حينئذ : « لما ترفض عود اسحق ؟ » فقال : « لى عود نحتة بيدي ، وأرهفته بإحكامي ولا أرتضى غيره وهو بالباب ، فليأذن لى أمير المؤمنين فى استدعائه ، فإن كان مولاى يبغي فى غناء أستاذى غنيته بعوده ، وإن كان يرغب فى غنائى فلا بد لى من عودى » ، ثم شرح له الطريقة التى اتبعها فى صنع هذا العود ، ثم غنى للرشيد أغنية نظمها فى مدحه فاستخفه الطرب حتى زاح يؤنب الموصلى لتأخره فى تقديم هذا المغنى العجيب حتى هذه اللحظة ، فاعتذر اسحق ، وصدق فى قوله ان زرياباً تعمد اخفاء عبقريته ، ثم لما خلى الموصلى بتلميذه قال له : « ان الحسد أقدم الأدوات وأدواها ، والدنيا فتانة ، والشركة فى الصناعة عبادة لا حيلة فى حسمها ،

وقد مكرت بي فيما انطويت عليه من اجادتك وعلو طبقتك ، وقصد [ أنا ] منفعتك ، فاذا بي قد آتيت نفسي في مأمنها بادنائك من أمير المؤمنين ، فعن قليل تسقط منزلتي عنده وترتقى أنت فوقى ، وهذا ما لا أصاحبك عليه حتى ولو كنت ولدى ، ولولا رعى لذمة تربيتك لما قدمت شيئا على أن أذهب نفسك أو يكون فى ذلك ما كان ، فتخير فى ثنتين لا بد لك منهما : اما أن تذهب عنى فى الأرض العريضة لا أسمع بخبرك بعد أن تعطينى الايمان الموثقة ، وأنهضك لذلك بما أردت من مال وغيره ، واما أن تقيم على كرهى ورغى مستهدفا منى ، فخذ الآن حذرک فلست والله أبقي عليك ولا أدع اغتيالک ، باذلا فى ذلك بدنى ومالى فاقض يا زرياب قضاءك !!

فبادر زرياب بالسفر فى الحال وغادر بغداد بعد أن اخذ المال الذى أرفده به اسحق ، الا أن الخليفة لم يلبث أن أمر اسحق باستقدام تلميذه فأجابه : « ومن لى به يا أمير المؤمنين ؟ ذاك غلام مجنون يزعم أن الجن تكلمه وتطارحه ما يزهى به من غنائه فما يرى فى الدنيا من يعدله ، وما هو الا أن أبطأت عليه جائزة أمير المؤمنين وترك استعارته فقدر التقصير به والتهوين بصناعته ، فرحل مغاضبا ذاهبا على وجهه مستخفيا عنى ، وقد صنع الله خيرا فى ذلك لأمر المؤمنين فانه كان به لم يغشاه فيفرغ من رآه ، فتأسف الخليفة لرحيل المغنى الشاب الذى كان يؤمل له مستقبلا طيبا ، ولم يخالجه شك فى صدق ما حكاه اسحق له .

والواقع أنه كان هناك جانب من الحق فى رواية المغنى الكبير ، فقد كان زرياب يؤمن بأنه يسمع فى نومه عزيف الجن فيهب من رقادہ فرعا ، ويدعو الى فراشه جاريته : غزلان وهنيدة بعوديها ويلقنهما النحن الذى سمعه فى سباته ، ويأخذ هو فى كتابته ، ولم يكن ذلك من الجنون فى شيء كما يعرف اسحق ذلك تمام المعرفة ، وأى فنان يؤمن بالجن أو ينكره لم تمر عليه هذه اللحظات التى يكون فيها تحت سطوة عاطفة يصعب تحديدها ؟ ولكنها على أية حال أشبه ما تكون بطاقة فوق طاقة البشر .

وذعب زرياب يقتش عن حظه فى المغرب ، فلما بلغ افريقية كتب الى الحكم أمير الاندلس مبديا له رغبته فى الإقامة ببلاطه ، فوقع هذا الكتاب من نفس الحكم موقع الرضا والقبطة وأجابه ملحا عليه أن يبادر ما وسعته الجهد الى الحجى الى قرطبة ، ووعده بالعطاء الجزيل ، فمهر زرياب حينئذ مضيق طارق مع نسائه وأولاده ، لكنه ما كاد يفادر السفينة وينزل فى الجزيرة الخضراء حتى كان الحكم قد ودع الحياة ، فامنع بالى زرياب وفكر فى العودة الى افريقية لولا أن أقبل المنصور - المنصور البهرى - الذى كان الحكم قد تدبه لاستقباله فاغراه بالتخلي عن هذه الفكرة ذاتها .

أن ولع عبد الرحمن بن الحكم بالفناء ليس دون ولع أبيه به ، ولا مرأى في أنه لن يقصر عنه في وصله ، وبرهنت الحوادث على صدق قول «المنصور» ، فلما سمع عبد الرحمن بن الحكم بخبر مقدم زرياب كتب إليه يدعو للحضور إلى بلاطه ، وطلب إلى عماله أن يتلقوه أحسن لقاء ، وعهد إلى كبير غلمان أن يصله بالبقال وغيرها من الهدايا .

وبلغ زرياب العاصمة قرطبة فأنزله السلطان في بيت ضخم ، وأذن له بثلاثة أيام يستجم فيها من وعناء الرحلة ، فلما انقضت هذه الأيام دعاه إلى قصره وبدأ حديثه معه بإفهامه الشروط الهائلة التي يشترطها إزاء إقامته في قرطبة ، إذ أجرى عليه معاشاً قدره مائتا دينار كل شهر ، وأربع هبات في السنة ، وألف دينار في كل من عيدي الفطر والأضحى ، وخمسمائة في كل من يومي المهرجان والنوروز ، هذا إلى مائتي قنطار من الشعير ومائة من الحنطة في العام ، وأذن له في استغلال عدد معين من الدور والضياح التي تقدر قيمتها بأربعين ألف دينار ، ثم سأله عبد الرحمن أن يغنى له فغنى فاطر به غناؤه حتى استخفه السرور ولم يعد يستسيغ غناء أحد سواه ، وعاش عنده أطيب عيش ، وكان السلطان يحب الحديث إليه في التاريخ والشعر وجميع الفنون الأدبية التي كان هذا المغنى العجيب ملماً بها كل الإلمام .

وكان زرياب إلى جانب قرضه الشعر واستظهاره عشرة آلاف مقطوعة من الأغاني مع أصواتها عارفاً بعلمى الفلك والجغرافية ، ولم يكن ثم أقيم من سماع حديثه عن البلدان المختلفة وعادات سكانها ، وكانت روحه وذوقه وجميل شمائله تبرز عليه الواسع ، وليس هناك من يدانيه في أحاديثه النيرة ولا فيما وهبه الله من غريزة تقدير الجمال وإكباره الفن في كل شيء كما لم يكن هناك من يفوقه في كياسته وأناقته أو في أعداده المآدب ، فكان الناس يعدونه رجلاً عظيماً ونموذجاً لكل ما يتعلق بالذوق الرفيع ، وبذلك أصبح مشرع إسبانيا العربية .

وكانت إصلاحاته عظيمة متعددة فأحدث انقلاباً جوهرياً في العادات ، وإذا كان الناس قد ألفوا إرسال شعورهم إلى الورا في غدائر طويلة ، وأن يفرقوها في الوسط من الجبين ، وأن يستعملوا على المنضدة أواني من الذهب أو الفضة ، وأسطرة من التيل ، فقد أصبحوا الآن يعقسون شعورهم في حلقات ، ووضحت الأوعية من الزجاج ، والأسطرة من الجلد وهو ما يحبه زرياب ، كما كان يحدد نوع الملابس التي تنبئ لكل فصل من فصول السنة ، وحجب إلى عرب الأندلس طعام «الهلين» الذي لم يكن يخطر لهم على بال ، وصميت باسمه بعض أنواع الطعام التي ابتدعها .

والخلاصة أن القوم أخذوا يترسمون خطأ في كل شيء من دقائق الحياة حتى لو تفه هذا الشيء ، وظل اسم هذا الابيعورى اللطيف حيا على الألسن حتى نهاية الحكم الاسلامي في الأندلس الذي لم يوجد في تاريخه اسم ينازعه البقاء سواء في ذلك العلماء البارزون أو الشعراء المفلقون والأسخياء العظام وكبار الحجاب والأمراء (١٠) .

لم يكن زرياب كما يبدو كثير الانغمار في السياسة رغم ما كان له من تأثير على عبد الرحمن ، وهو تأثير أدركه الشعب الذي كان يؤثر أن يرفع الى زرياب شخصا ما يريد أن يوصله الى سمع السلطان (١١) ، وكان زرياب يؤمن بأن الحياة أجل من أن تقضى في بحث أمور الدولة أو تدبير المؤامرات أو الجدل ، ومن ثم ترك أمر هذا كله للسلطانة « طروب » وللخصي « نصر » (١٢) .



أما طروب فكانت امرأة أنانية طموحة خلقت لتدبير المؤامرات ، وكانت شديدة التطلع للمال فكانت في بعض الأحيان تبيع - لا حبها اذ ليس لمثلها من النساء حب - ولكنها كانت تبيع ما تملك في سبيل شراء عقد بثمن خرافي ، وأحيانا باكياس المال التي يسد بها زوجها بابها حين ترفض فتحة له (١٣) .

وقد عملت فظاظة قلبها وطمعها ورياءها على شدة ارتباطها برجل جشع قاس ، ذلك هو « نصر » الخصي الذي كان ابن اسباني أعجمي اللسان (١٤) ، يضممر الكراهية الشديدة للمسيحيين المتمسكين بعقيدتهم ، وهي كراهية لا تكون الا في قلب مرتد .



تلك كانت حال البلاط في هذه الحقبة .

أما البلد فكان أبعد ما يكون عن الاستقرار والطمأنينة ، اذ شبت في كورة « مرسية » حرب بين اليننية والمعدية دامت سبع سنوات ، كما كانت « ماردة » دائمة الثورة ، اذ كان مسيحيوها على اتصال بلويس التقى والتشاور معه (١٥) .

كذلك ثارت طليطلة .



لم تكد تنقضى سنوات قلائل على يوم الحفرة حتى استرد أهل طليطلة استقلالهم وخرّبوا « حصن عمرون » فاحتال الحاكم من جديد

لاسترداده ، فغادر قرطبة متظاهرا بالزحف على « قطالونيا » وعسكر في كورة « مرسية » حيث أنبأ جواسيسه بأعمال الطليطليين حراسة أبواب مدينتهم ليلا اعتقادا منهم أنهم بمنجاة من الخطر ، فأسرع إلى أحد هذه الأبواب ، ثم أضرم النيران في جميع دور الجبال التي بالمدينة (١٦) وكان من بينها بيت علج صغير اسمه « هاشم » اضطر للرحيل إلى قرطبة وهو في حال عوز شديد واحترف الحدادة لكسب قوته ، ولما كانت نفسه تضطرم بالرغبة في النار لما نزل بمواطنيه من الاهانات فقد دبر مؤامرة مع عمال طليطلة ثم غادر بعدها قرطبة للعودة من جديد إلى وطنه الأول حيث تزعم العامة وأخذوا يتصيدون جند عبد الرحمن بن الحكم وأخوانه سنة ٨٢٩ م [ = ٢١٤ هـ ] ، ومضى هاشم بعد ذلك يذرع رحاب البلد بعصابته لا يصادف قرية من قرى العرب أو البربر إلا نهبها وأحرقها ، وأخذت هذه العصاية تزداد قوة يوما بعد يوم ، فانضم إليها من كل ناحية العمال والفلاحون والعبيد والمغامرون من كل الفئات ، فأمر عبد الرحمن عامله على الثغر الأعلى « محمد بن وسيم » بالزحف على هؤلاء لكنهم أرغموه على التقهقر . ودأب هذا الحداد - مدة عام كامل - على التخريب دون أن يخشى عقابا ، وأخيرا بعث السلطان بنجدات إلى عامله وأمره على تقاعسه . فأعاد الكرة مهاجما وانتصر هذه المرة ، واستمرت المعركة بضعة أيام انتهت بهزيمة المتمردين وقتله (١٧) . لكن طليطلة كانت لا تزال حرة .

ومن ثم أمر السلطان في سنة ٨٣٤ م [ = ٢١٩ هـ ] الأمير « أمية » بمحاصرتها ، فاستبسل أهلها في صد هجمات هذا القائد الذي خرب الأرباض المجاورة لهم ، لكنه اضطر إلى رفع الحصار والعودة إلى قرطبة ، فلما رأى الطليطليون جيش العدو يفادر أرضهم صمموا على مناوشته أثناء ارتداده ، إلا أن أمية كان قد ترك في قلعة رباح قوة من الجند بقيادة « ديسرة » العلج الذي رصد للطليطليين كيما حين ترامي إليه خبر ما اعتزموه ، وباغتتهم بالهجوم عليهم وأعمل فيهم مقنلة عظيمة ، وجاء الخبر إلى ميسرة كما هي العادة برؤوس أعدائه من سقطوا في المعركة ، غير أن هذا القائد الناج كان لا يزال مقيما على حبه لأبناء جنسه فما كاد يرى رؤوس القتلى حتى ثارت عاطفته الوطنية ودخله الشك على إخلاصه للمعتدى على أرضه ، ثم لم يلبث إلا أياما تلال مات بعدها حزنا وكندا .



على الرغم من أن السلطان كان قادرا على أن ينكب طليطلة بن حين وآخر إلا أنه كان عاجزا عن استرقاقها ، لما كان أوفاق يسودها ، إذ أن سوء الطالع أبى إلا أن ينسرم حبل هذا الأوفاق ، ولحسن أن كسا نجيها ما جرت به بالمدينة إلا أن الواوادة التي وقعت بعد عام ٨٧٣ م نتجتا على الظن به قروع اللانعة والشقاق فيها بين المولدين والدمايين ، ذلك أن زعيمها

طليطليا يدعى « ابن مهاجر » - وكان على ما يظهر من المولدين ، غادر طليطلة مع أعوانه وذهب يعرض خدماته على قائد قلعة وباح الذى يادر الى قبول عرضه وتشاور مع أولئك المهاجرين ، فقر الراى على محاصرة المدينة واجاعتها ، وعهد الى الأمير الوليد - أخى السلطان - بمحاصرتها حصارا دام مدة عام خربت المجاعة أثناء طليطلة ، واذاك نذب القائد العربى رسولا من قبله أشار على أهلها بالتسليم ، ذاكرا لهم أنهم ان لم يستسلموا طوعا استسلموا كرها ، وان الخير لهم فى اغتنام هذه الفرصة المتاحة لهم لعرض حاجاتهم ، فأصر أهل البلد على الرفض ، وكان من سوء حظهم أن هذا الوسيط الذى شاهد شجاعتهم من قبل قد شاهد الآن تدهور وضعهم وسوء حالهم ، فلما انكفأ الى قائده حثه على تسعير القتال ، فنزل الوليد على اشارته وخرب طليطلة يوم ١٦ يونيو ٨٢٧ م [ = ٢٢٣ هـ ] بعد أن ظلت تتبجح ثمانية أعوام بالاستقلال التام ، ولا يفيدنا المؤرخون عن الطريقة التى عامل بها السلطان سكان المدينة ، بل ان كل ما يذكرونه هو أن عبد الرحمن أخذ منهم الرهائن وأعاد بناء حصن عمروس (١٨) .



وشهدت السنوات الأخيرة من عهد عبد الرحمن محاولة نصارى قرطبة القيام بثورة ذات طابع خاص ، وهى الثورة التى نلقت إليها الآن نظرية القارىء ، وقد أمدنا مؤرخو منتصف القرن التاسع السلاتين بكثير من التفاصيل عنها وعن أسلوب حياة مسيحيى قرطبة ومشاعرهم وأفكارهم ، وسنحاول جهد ما أمكننا عرض صورة تفصيلية صادقة لها .







## الفصل السادس

حسن معاملة السلطة الحاكمة لتصارى قرطبة ورد الفعل  
من جانبهم • استعرا ب المسيحيين عامة وميلهم الى الآثار  
الفكرية العربية والاسلامية • تدهور الأدب المسيحي • رد الفعل  
من بعض المسيحيين • المؤلف يوضح الجهل المسيحي والأوربي  
بالاسلام ونبيه • دفاع المؤلف عن سماحة الاسلام • تطور  
المقاومة المسيحية • تطلع بعض الجماعات المسيحية للموت على  
يد السلطة الحاكمة • شخصية ايولوج واسرته ، الفارو  
المتعصب • وقوع ايولوج في حب فلورا ابنة احد المسلمين •  
تأثير امها المسيحية عليها • شخصية فلورا • هروبها هي  
واختها من اخيهما المسلم • عودة فلورا والمواجهة بينها وبين  
اخيها المسلم • صبرها على التعذيب • هروبها للمرة الثانية •  
اول لقاء بينها وبين ايولوج وحبها لها • هروبها للمرة  
الثالثة •



## ايولوج وفلورا

لم يلاق الفريق الأكبر من نصارى قرطبة - وهم أكثر النصارى ثقافة - ما لقيه اخوانهم من الاضطهاد ، بل تركت لهم الحرية فى ممارسة شعائر دينهم ، ومن ثم شملهم السرور (١) وعمتهم الغبطة وانخرط الكثيرون منهم فى الجيش ، وتولى البعض منهم أرفع المناصب فى البلاط وفى قصور السادة العرب الأغنياء (٢) ، وراحوا يقتلونهم فى كل شيء يفعلونه ، فاصطنع بعضهم الحريم (٣) ، كما بهر الأدب العربى الكثيرين من أصحاب الذوق الرفيع فاجتذبهم اليه حتى نبذوا الأدب اللاتينى وانصرفوا للكتابة بلغة الفاتحين دون سواها انصرفا حمل أحد كتاب ذلك العصر على التحسر ، ولما كان هذا الكاتب أحسن وطنية من أغلب مواطنيه فقد قال : « لقد هام أبناء جلدتى النصارى بقراءة أشعار العرب وأقاصيصهم (٤) وأصبحوا يدرسون مؤلفات فقهاء المسلمين وفلاسفتهم ، لا يبدلون من وراء ذلك الى دحضها بل يريدون التمتع بديباجتها العربية المشرقة ، فأين هو اليوم ذلك العالم الذى يقرأ الشروح اللاتينية للكتب المقدسة ؟ ، وأين ذلك الذى يدرس الأناجيل وسير الرسل والحواريين والأنبياء ؟ » وأسفاه ، ان جميع شباب النصارى الموهوبين لا يعرفون غير العربية والأدب العربى ، وهم شديداً الانكباب على مطالعة الكتب العربية ودراستها ، كما يسخون كل السخاء فى تكوين المكتبات الكبيرة ويشيرون أنى كانوا الى روعة هذا الأدب ، فاذا حدثتهم عن الكتب المسيحية أجابوك مسافرين بأنها آفقه من أن تستحق عنايتهم أو يبذلوا فيها اهتمامهم » .

فيا لعظم الفجيعة ويا هولها !!

« لقد تناسى المسيحيون كل شيء حتى لغتهم ، وقل أن تجد واحداً فى الآلاف من بيننا يستطيع تحرير خطاب باللاتينية الصحيحة الى صديق له ،

فان جئت الى العربية وجدت الكثيرين منهم يتكلمون هذه اللغة في أسلوب عذب وعبارة سلسلة، وينظون القصائد الرائعة التي تبرز من الناحية الفنية قصائد العرب أنفسهم (٥) \* وأخيرا فليس من الغريب أن نرى هذا الايثار للأدب العربي والهجران التام للأدب اللاتيني ، اذ لم يعد يقرطبة شيء من كتب شعراء العصر القديم (٦) ، ولم تعد كتب اللاهوت تجتذب إليها كثيرا من الرجال العلمانيين ، واتسم الأدب المعاصر بسمات الانحطاط الشديد ، أما من بقى ينظم باللاتينية فقد نسي (٧) قواعد النظم ، وأضحى الشعر أبياتا (٨) عفاة لا يهتم المرء فيها الا ببراعة التفاعيل ، ومن ثم كان نظما مبتسرا الأسلوب مبتذله \*

\*\*\*

واستعرب نصارى قرطبة واطمانوا للاحتلال الأجنبي ، ولكن كانت هناك بعض استثناءات لهذه القاعدة ، اذ لم تمت روح الكرامة الوطنية واحترام النفس في جميع القلوب ، فكان هناك رجال كرام أنفوا أن تكون النذالة سر تقدمهم في قصور العطاء ، وغاظهم أن يروا مدينتهم الوطنية التي لا تزال تزدهر بانسجامها القديم قد أصبحت مقر السلطان (٩) ، وحسدوا ولايات شمال الأندلس الصغيرة التي صليت بحرب دائمة ولكنها نحتت في التحرر من النير العربي وآل حكمها الى الأحرار المسيحيين (١٠) ، وأقضت الآلام المبرحة مضاجع هؤلاء المتذمرين الوطنيين ، كما دأب السلاطين - بين حين وآخر - على اصصدار أوامر واتخاذ اجراءات تعمل على زيادة جرح كبرياء أولئك النصارى وعقائدهم ، من ذلك مثلا ارغامهم على الختان كالمسلمين سواء بسواء (١١) ، وكان القسوس أشد هؤلاء الناس سخطا وتاصلت في نفوسهم كراهية شديدة ضد المسلمين لاسيما وأن هؤلاء القسوس كانوا يعتنقون أفكارا سيئة عن الرسول [ صلعم ] وعن المبادئ التي جاء بها ، مع أن فهمها كان ميسرا جدا عليهم نظرا لتقليدهم بين العرب ، لكنهم انصرفوا عن الرجوع الى المصادر الموجودة في متناول أيديهم ، وآمنوا بما لقنهم ايساء الجاهلون وما راج من الخرافات المستحيلة عن الرسول [ صلعم ] ، من ذلك أن ايولوج ، الذي لا يشك في أنه كان أعلم قسس هذا العصر وأعرف القوم بالعربية معرفة تمكنه من أن يقرأ في يسر مؤلفا تاريخيا في هذه اللغة - أقول أن ايولوج هذا لم يذهب الى الكتب العربية يلتبس فيها أخبار حياة محمد [ عليه الصلاة والسلام ] بل راح يطلبها في مخطوط لاتيني وقع في يده عن طريق الصدفة وقد وجده في دير « بامبلونة » ، فكان مما قرأه فيه « ان محمدا - وقد اقتربت منيته - أنبا أصحابه أن الملائكة سترفعه ثالث أيام موته ، فلزم أصحابه جسده في انتظار المعجزة ، فلما انصرم اليوم الثالث دون أن يروا ملكا تركوها ظنا منهم أن ملازمهم

اياها منعت الملائكة من القدوم . واذا ذاك جاء الكلاب فالتهمت بعضها ،  
ودفن المسلمون ما تبقى منها ، ومن ثم رروا قتل عدد كبير من الكلاب  
سنويا انتقاما منها » وقد علق ايولرج على هذا بقوله : « تلك هي  
معجزات (١٢) نبي المسلمين » .

ولم يكن المام القسيس بمبادئ وتعاليم محمد [ صلعم ] بأحسن من  
المأمم بتاريخه ، وكان طبيعيا أن يصطلم من تشبعوا بأفكار الزهد ومن حرم  
عليهم حب النساء بفكرة تعدد الزوجات وما بالجنة من حور عين (١٣) ،  
ولعل أعجب العجب ما تخيلوه من أن النبي [ صلعم ] يناقض ما بشر به  
المسيح ، فيقول ألفا رو : « ان عدو مخلصنا قد قدس اليوم السادس (١٤)  
من أيام الأسبوع الذي ينبغي أن يكون يوم حزن وصيام ذكرى لآلام  
سيدنا يسوع المسيح فجعله يوم لهو وفحور ، ولقد أمر المسيح تلاميذه  
بالعفة أما هذا فقد دعاهم للانغماس في الملذات ، واذا كان المسيح قد  
دعى الى الزواج فقد جاء هذا ودعا الى الطلاق » (١٥)

على أنه من المستحيل أن نعتز في المهد الجديد على ما ينسبه الفارو  
الى السيد المسيح في قوله : « وقد أمر المسيح أن يمتنع المرء عن زوجته  
أيام صيامه ، أما هذا فقد أمر بأن تكون أيام الصوم هذه على الخصوص  
أيام متعة جسدية » (١٦)

ومع أن الفارو كان قليل العلم بكثير من أمور البلاط إلا أنه كان  
يعلم بمدى سيطرة يحيى على عبد الرحمن بن الحكم وذلك حين لم يمسك  
السلطان عن النساء خلال شهر الصوم (١٧) .

من هذا يستدل على أنه كانت لدى القسيس فكرة خاطئة كل الخطأ  
عن الدين الاسلامي الذي كان اخوانهم النصارى يعرفونه أحسن منهم ،  
والذين حاولوا افهامهم أن محمدا [ صلعم ] قد بشر بدعوة خلفية  
بحقة (١٨) ، لكن محاولتهم هذه ضاعت أدراج الرياح ، ودأب رجال  
الكنيسة (\*) على ادراج الاسلام في نفس مرتبة الوثنية الرومانية  
واعتباره عبادة أصنام من ابتداع الشيطان (١٩) .

غير أننا اذا أردنا معرفة سر مقتهم هذا لوجب أن نفتش عنه في  
طبع العرب وليس في الدين الاسلامي ذاته ، ذلك أن اتهمناهم في  
الملذات وكثرة ما حشاى بالقسيس كانا من المظالم والصوامل التي  
عملت على بث الكراهية في نفوس القساوسة الذين كانوا يحبون الرياضة  
الروحية الصيقة والنسك الشديد والتشدد في التوبة ، واذا كان المسلمون  
الكبار أذكى من أن يضايقوا النصارى بسبب عقيدتهم فإن العامة - كما  
سمى في كل مكان - كانت لا تتسامح معهم ، وكانت اذا رأَت قسيسا في

الشارع صاحبت به « هذا هو المجنون » وترنبت سساخرة بالصليب ، ورجله الصبية بالحجارة ، وطالما سمعهم القسس أثناء الجنائز يقولون « لا يرحمهم الله » ، وفي الوقت نفسه تتساقط على الموكب الأقنار والحجارة ، وإذا قرعت نواقيس الكنائس للصلاة هز المسلمون رؤوسهم وقالوا : « يالها من جماعة ساذجة منكوبة أفسدها قسيسها ، وما أشد حماقتها إذ تؤمن بنا يلفنونها إياه من المغتريات ، ألا لعنة الله على أولئك الخادعين » ، وكان كثير من المسلمين ينفرون من النصارى أو على الأقل من قسيسهم ، فإذا كلموهم وقفوا على بعد منهم حتى لا يمسسوا ملابسهم (٢٠) كما يقول ايولوج .

الا أن هؤلاء المعتبرين إنجاسا الذين كان الاتصال بهم كالاتصال بالأجرب والذين كانوا يرددون كلمات المسيح الى تلاميذه « سيكرهم الجميع من أجل اسمي » قد تذكروا جيدا أن نظامهم كان أقوى نظام في الدولة وقت أن كانت السيادة للنصرانية في اسبانيا ووقت أن شيدت الكنائس الفخمة في كل مكان (٢١) .

وأحس القسس والرهبان والقلّة من العلمانيين الذين يفكرون تفكيرهم بجرح كبريائهم ، وأحنقتهم الشتائم التي كانت تنهال عليهم ، فانطلقوا يعملون في حماسة ، ولم يركنوا الى اجتراد الآمهم في صمت . ولم يمودوا يقنعون بالتذوّر التي لا تجدى ولا يتمزق نفوسهم غضبا ، بل قام هؤلاء الرجال المتحمسون في المدن البعيدة عن مركز الاحتلال الاسلامي ونجحوا في رفع راية الثورة وأصبحوا مقاتلين .

أما في الجبال فقد سلكوا سبيل الحرية التي يحييها أهلها وعاشوا عيشة قطاع الطرق .

وسواء أكانوا جنودا في طليطلة أو شطارا في جبال مالقة فقد أعلنوا على المسلمين حربا تفوق الوصف .

وأما في بلد السلطان فقد استحال عليهم القيام بثورة مسلحة ، ومن ثم سلكوا سبيل الاستشهاد ، ولازم القسس بيوتهم لا يبرحونها الا للضرورة القصوى (٢٢) تفاديا لاهانة العامة لهم ، وطالما تظاهروا بالمرض فيلازمون فراشهم طوال يومهم تهربا (\*\* من الجزية التي تصر الدولة على أخذها منهم (٢٣) في نهاية كل شهر ، فكان من جراء انزوائهم الطويل وملازماتهم الوحيدة والتأمل وانطوائهم على أنفسهم أن نمت فيهم الكراهية السوداء وكانوا يشعرون بالسروود كلما تزايدت هذه البغضاء في نفوسهم وفي تذكّركم ما يجد من الآلام ، وكانوا يستيقظون عنده

غروب الشمس ويجلسون للقراءة فى صمت الليل الرهيب امام ضوء مصباح خافت تتذبذب شعلته (٢٤) ويظالمون اصحاحات معينة لا سيما الاصحاح العاشر من انجيل متى (٢٥) وكتابات آباء الكنيسة وحياة القديسين التى تكاد تكون الكتب الوحيدة المعروفة عندهم ، وقرؤون قول المسيح : « ها انا ارسلكم كغنم فى وسط ذئاب ، ولكن احذروا الناس لانهم سيسلمونكم الى مجالس ، وفى مجامعكم يجنونكم وتساقون امام ولاة وملوك من اجل : شهادة لهم وللأمم . . لا تخافوا من الذين يقتلون الجسد ، ولكن النفس لا يقدر ان يقتلها ، بل خافوا بالحرى من الذى يقدر ان يهلك النفس والجسد كليهما فى جهنم » (٢٦) .

وعرفوا من سفر الآباء ان الذين لهم ملكوت السموات هم الذين يتقدمون عن طيب خاطر لتبيل الشهادة .

غير ان الذى الهم على الخصوص خيال هؤلاء القسس هو صورة هؤلاء القديسين الذين ذاقوا الاضطهاد على ايدى معارضيههم والذين كانوا لا يتهربون من الشهادة بل يؤثرون هذا الضرب المقدس من الموت (٢٧) ، فأعجب القسس ايما اعجاب هؤلاء الأبطال ، واشتدت رغبتهم فى الاقتداء بهم والسير على نهجهم ، وكرهوا انه لم يقدر لهم ان يلقوا من الاضطهاد مثل الذى لقيه هؤلاء ، ودعوا الله مخلصين ان يتيح لهم فرصة القيام بعمل عظيم فى سبيل الدين ، وأن يجدوا الميتة التى لقيها خدام الرب فى أيام الكنيسة الأولى .



وتأثرت هذه الجماعة المتحمسة المتعصبة بتعريض وجلين بارزين هما القديس ايولج والعالم الفارو .

اما ايولج فكان من أسرة قرطبية قديمة عرفت بتعلقها بالنصرانية وكراهية المسلمين ، وكان جده لأبيه - واسمه ايولج ايضا - قد اعتاد - اذا سمع المؤذن يؤذن للصلاة - ان يرسم الصليب ويرسل كلمات الزامير (٢٨) : « اللهم لا تصمت ، ولا تسكت ولا تهدأ يا الله ، فها هو ذا أعداؤك يعجون ، ومبغضوك قد رفعوا الرؤوس » ، وعلى الرغم من شدة نفور هذه الأسرة من المسلمين الا أن اصغر أخوة ايولج الثلاثة واسمهم يوسف كان أحد موظفى دواوين الحكومة ، واحترف أخواه الآخرون التجارة (٢٩) ، وضربت إحدى أخواتهم واسمها « أونولون » الخمار على وجهها ، اما ايولج نفسه فقد أعد نفسه منذ الصغر لخدمة الكنيسة فنشأ بين قساوسة كنيسة القديس « زويل » (٣٠) وانكب ليلا ونهارا على

الدراسة حتى بن اخوانه بل ومؤيديه أنفسهم ، ولما كان يشترق لاستيعاب  
 مالا يستطيعون تدريسه له فقد اعتصم بالصمت خوف ايلامهم ان هو  
 اطلعهم على رغبته الخفية ، لكنه كان يخرج في السر ويذهب دون علمهم  
 لسماع دروس أشهر فقهاء قرطبة لاسيما رئيس دير (٣١) SPERA-IN-DEO  
 البليخ الذي ألف كتابا في تفنيد العقائد  
 الاسلامية (٣٢) وكتابا عن استشهاد الرجلين اللذين قطعت راساهما في  
 مستهل حكم عبد الرحمن الثاني (٣٣) ، فكان لهذا الراهب المتحمس أكبر  
 الأثر في نفس ايولوج الشاب ، فهو الذي بث فيه ما اعتاز به طول أيام  
 حياته من الكراهية العميقة الهمجية ضد المسلمين ، كما تعرف ايولوج  
 أيضا في دير « سيرا ان ديو » على شاب شريف غنى من أهل قرطبة اسمه  
 « الفارو » ، ولم يكن الفارو يعد نفسه للمخدمة الكنسية لكنه كان مقيما  
 على تتبع محاضرات الراهب الشهير الذي كان يشاطره نفس تلك العواطف ،  
 فتفاهم ايولوج مع الفارو وأحب كل مهتما الآخر وتوثقت بينهما عرى  
 الصداقة فاندفع الفارو حين أخذ فيا بعد في ترجمة حياة صديقه  
 - يسهب في سرور في ذكر الفترة التي أشهد الله فيها - هو ورفيقه -  
 على صداقتهما الأبدية ، وهي الفترة التي كان أهم ما يشغلها فيها كتابة  
 كتب في الأدب والشعر ، وهي الكتب التي أعدها فيا بعد رغم ما يرتبط  
 بها من الذكريات الجميلة مخافة ألا تخكم عليها الأجيال القادمة الا بهذه  
 الآثار التي تنقصها حساسة الشباب (٣٤) .



كان ايولوج في بادئ الأمر شماسا ثم صار قسيس كنيسة القديس  
 زويل ، وأكسبته فضائله تقدير جميع من عرفوه فكان يحب التردد على  
 الأديرة التي أصبح له فيها نفوذ عظيم ، وبالنسبة في تقواه العجيبة فكان  
 يقهر جسمه بالصوم والسهو الدائنين ، وكان يدعو الله مخلصا أن  
 يخلصه من حياته التي كان منها في وزر ، ويسأله أن يدخله ملكوت  
 الصالحين (٣٥) .

غير أن هذه الحياة الجافة أضاعها أشعة عذبة من الحب ،  
 وهو حب طاهر عف بالغ السذاجة حتى ان ايولوج نفسه لم يكن  
 يحسبه حبا فلم يفكر فيه من هذه الناحية بل كان يقصر بخطايا في  
 سذاجة محبة الى النفوس ، ذلك أنه كانت توجد حينذاك في قرطبة فتاة  
 شابة رائعة الجمال تدعى « فلورا » نشأ بينها وبين ايولوج حب روحي  
 عجيب ربط بين قلبيهما ، وكانت فلورا ابنة رجل مسلم وأم مسيحية  
 فاعتبرت مسلمة ، ومات أبوها وهي مازالت طفلة فنشأتها أمها النقية  
 على النصرانية وعلى اكبار كل ما هو مسيحي مقدس ، غير أن أخاها - وكان  
 شديد التمسك بإسلامه - أخذ يرقب عن كتب جميع خطاها ، فلم تكن



نستطيع الذهاب الى القديس الا نادرا ، وأزعجها هذا التضيق فتساءلت :  
 ألم تكن مخطئة في تظاهرها بالاسلام ؟ ألم تقرأ نبي انجيلها الحبيب قول  
 المسيح « كل من يعترف بي قدام الناس اعترف انا ايضا به قدام ابي  
 الذي في السموات ، ولكن من ينكرني قدام الناس انكره انا ايضا قدام  
 ابي الذي في السموات » . وكانت فلورة فتنة قوية الشجاعة جريئة  
 باسلة ، ذات عزيمة لاتقهر ، وطبيعة نافذة جسورة ، ميالة للمخاطرة ،  
 ومن ثم جمعت امرها وغادرت البيت دون ان تعلم اخاها أين هي ذاهبة ،  
 واصطحبت معها أختها Baldegarene « بلديجوتون » التي كانت  
 تشاطرها عواطفها ، واختفت الاختان عند النصارى ، ومنتن أخوهما  
 عنهما عبثا في جميع الأديرة ، ورج في السجن بالقساوسة الذين ترامي  
 الشك في أن لهم ضلعا في اختفاء الفتاتين فلم يجد ذلك نفعا ، وحينذاك  
 عادت فلورا من تلقاء ذاتها الى البيت اذ لم نشأ أن تكون سببا في  
 الحاق الاضطهاد بالمسيحيين ، وجاءت الى أخيها قائلة له : « ان كنت تبحث  
 عني واضطهدت رجال الرب من اجل فيها أنا ذا . » لقد جئت اليك تدفعني  
 الهجرة لأن أقول لك ان شكوكك صادقة ، واني مسيحية ، فحاول أن  
 جرؤت - أن تفصلني عن المسيح بتمذيبك اياي - فقد وطنت نفسي على  
 احتمال كل شيء . » فصاح بها أخوها : « ما أتصك أيتها الشقية . . .  
 الا تعرفين أن ديننا يأمر بقتل المرتبة ؟ » فأجابته فلورا : « بلى . أعرف  
 ذلك ، لكنني سأصيح وأنا على المشتقة : يا يسوع يا سيدي وربى أفض  
 على حبك أمت سعيدة » فاحتتم أخوها المسلم غضبا من اصرارها وصفعها  
 بشدة ، غير أن فلورا كانت أقوى من أن يؤثر فيها الالام الجسدية ،  
 فلما رأى أخوها أن شدته معها لم تجده نفعا حاول استئصالها باللين  
 فلم ينجح ايضا ، وحينئذ مضى الى القاضي وقال له : « دونك أختي أيها  
 القاضي ، لقد كانت دائبة معي على تعظيم ديننا الكريم واقامة شعائره حتى  
 أفسدها النصارى وأوحوا اليها احتقار رسولنا ، وجعلوها تؤمن أن عيسى  
 هو الله » ، فسألها القاضي : « أحقا ما يقوله أخوك ؟ » فأجابته : « أو تسمى  
 هذا الكافر بأخي ؟ انه ليس بأخي وما تراني الا منكرة أخوته ، وهو  
 لايقول الا الكذب ، فلم أكن أبدا مسلمة ، وما عرفت قط منذ طفولتي  
 غير المسيح وما عبدت سواه ربا ، وما لي عريس غيره » .

لم يكن ثمت مندوحة امام القاضي من الحكم بقتل فلورا الا أنه عطف  
 على شبابها ورقق عاطفته لجمالها ، فأمر اثنين من الشرطة ببسط ذراعيها  
 والشد على رقبته وضربها بالمقارع ، ولا شك أنه كان يعتقد أن العقاب  
 الجثماني كاف لارجاع هذه الشاة الضالة الى حظيرة الايمان ، ثم أسلمها

بعد ذلك الى أخيها وهي أقرب الى الموت منها الى الحياة قائلا له : « ثقفها  
في ديننا فان لم تهتدي فبهاتها الى ثانية ! » .

وعاد المسلم بأخته الى البيت وعهد بها الى أهله وخاف أن تعاود  
الكرة فتهرب ثانية فأحكم غلق الأبواب مكتفيا بذلك ، إذ كان هناك سور  
عال يكتنف طوابق مسكنها كلها ، وفاته أن امرأة شجاعة كفلورا لاتقف  
في طريقها مثل هذه العقبة ، فلم تنقض الا أيام قلائل على هذا الحادث  
حتى أحست الفتاة في نفسها قوة تلحقها لمحاولة الهرب ، ولم تكن جراحها  
قد اندملت بعد تماما ، فاعتنمت فرصة ظلام الليل واعتلت سطح مسكن  
قائم في الحوش وتسلمت الحائط بخفة وتسلت حتى بلغت الأرض  
سائلة وصارت في الشارع وأسرعت تحت جنح الظلام ، وساعدها الحظ  
فبلغت دار أحد معارفها النصارى واختبأت لديه فترة من الزمن حيث  
رأها ايولوج لأول مرة ( ٣٦ ) ، وكان لجمالها وعلب حديثها وطيب أخلاقها  
ومخاطراتها الخيالية وصبرها على تحمل الآلام وتقواها الشديدة وصوفية  
حماستها أثر ( ٣٧ ) بالغ على خيال القس الشاب رغم سيطرته على نفسه ،  
فأحس نحوها بمحبة نافذة وحب رفيع يسميه الناس بالحب العذرى الذي  
يضرم النفوس بلهيب الرغبات المقدسة .



بعد ذلك بست سنوات كان أيولج لايزال يذكر تفاصيل هذه  
المسألة الأولى التي لم تبيل ذكراها من ذهنه ، بل الظاهر أنها أخذت في  
الازدياد والحياة بمرور السنين ، تشهد على ذلك كلماته العاطفية التي  
كتبها الى فلورا حينذاك اذ يقول لها :

« أيتها الأخت المباركة الطوبانية : لقد تنازلت فاريتنى - منذ أمد  
بعيد - رقيبتك الممزقة بالأسواط ، وقد قصوا لك شعرك الكث الجميل  
الذي كان يتهدل عليها فيسترها ، وكان لك أن اعتبرتنى أباك الروحي  
واعتقدت في العفة والطهر اللذين هما منك ، وقد مست راحتى جراحك  
مسا حنونا ، وكم وددت لو أبرأتها بمرور شفتى عليها ، غير أنى لا أجرؤ  
على ذلك ، فلما تركتك كنت كالحالم وأخذت زفراتى تتصاعد  
بلا انقطاع » ( ٣٨ ) .



وخافت فلورا أن يستدل القوم على مكانها بقرطبة فاصطحبت معها  
أختها « بلديجوتون » واختبأتا في مكان آخر ، وسنقص فيما بعد كيف  
اكتشها ايولوج وأين اكتشفها .

## الفصل السابع

التقاء القسيس برفكتوس ببعض المسلمين وتهجيه على دينهم • مقاضاته • مباحاته بالنيل من الاسلام وتنفيذ حكم الشرع فيه • صفة يوم مقتله • المسيحيون يعتبرونه قدسيا • تنبؤه قبل هلاكه بموت نصر الغصى • تأمر طروب مع نصر الحاجب على اغتيال الأمير عبد الرحمن بالسّم • الأمير يلمره بتناول النوى لشكه فيه فيكون في ذلك هلاك الحاجب • قصة التاجر جان وسلاجه • اتهامه بالتجديف والحكم عليه • ظهور رد فعل مسيحي متعصب على رأسه الراهب ايساك • سيرة ايساك • تعرضه بالاسامة الى الاسلام • فريق من المسيحيين يشجب حركة التعصب عن اخوانهم في الدين • عقد مجمع ديني لمنع المسيحيين من هذا العمل • قوس بن اثنيان ابن جوليان مندوب عبد الرحمن يحضر المجمع • صفة قوس •



## صور التمرد على الحكم العربي في الأندلس

في الوقت الذي استسلم فيه مسيحيو قرطبة المتصحبون للإسلام القاسية التي ولت في الظلام والتي زاد مرارتها تقاعصهم عن العمل جرت حادثة ضاعفت - ان كان ثم مكان للمضاعفة - من كراهيتهم وتمصبهم . فقد حدث أن كان قسيس كنيسة القديس « اسيسكل » واسمعه « بر فكتس » خارجا ذات يوم لقضاء حاجات منزله حين اقتربت منه طائفة من المسلمين وجاذبوه الحديث لالامه التام بالعريضة ، وما لبث الحديث أن تطرق للدين فسألوه رايه في محمد وعيسى [ عليهما السلام ] فأجابهم : « أما المسيح فهو ربي ، وأما نبيكم فلا أجرؤ أن أسبغكم ما نقوله - نحن المسيحيين - عنه ، لأنني ان ذكرت ذلك لكم ألتكم وأسلمتموني الى القاضى الذي سيحكم على بالوت ، لكن اذا وعدتموني ألا خوف على وأمتموني قلت لكم في صراحة ما نطالعه عنه في الانجيل وعن مكانته عند النصارى » فقالوا له : « قل وأنت آمن ، وخبرنا ما يقوله اخوانك النصارى عن نبينا ، ونقسم ألا يمسك أدنى سوء » . فقال بر فكتس : « جاء في الانجيل انه سيقوم مسحاء كذبة وأنبياء كذبة ويعطون آيات وعجائب لكي يضلوا - لو أمكن - المختارين أيضا » ، ووضع بر فكتس الرسول [ صلعم ] مع هؤلاء [ حاشا لله ] ثم تحسس وأسرف في القول أكثر مما ينبغي لسانه باللعن والهجو وتركه المسلمون يذهب سالما ولكنهم كانوا ناقلين عليه لما قال ، ثم انقضت فترة أبصروه بعدها قادما عليهم فاعتقدوا أنهم أصبحوا في حل من يمينهم فصاحوا بمن حولهم : « هذا هو الفاجر الذى سب أمامنا رسولنا صبا لو سمعه أشدكم صبرا لنقد صبره » ، فرأى بر فكتس في الحال - كما يقول ايولوج « كأننا قد أثار حلية نحل » اذ أحذقت به جمهرة غفيرة استقرهم الغضب فأمسكوا بتلابيبه وأسرعوا به الى المحكمة حتى لقد كانت قدماه لا تمسان الأرض ، وقال المسلمون للقاضى : « ان هذا القس جدف في نبينا ، وانك لتعرف

أكثر منا أى عقاب يستحقه هذا المجرم ، ، فلما سمع القاضى شهادة الشهود سأل برفكتس ما ذا يقول ، ولم يكن هذا القس التمس من أعدوا أنفسهم للشهادة فاضطربت أوصاله رعبا وأنكر ما نسبوه اليه لعل فى الإنكار خيرا له ، ولكن التهمة كانت لاصقة به ، فحكم عليه القاضى بالموت جزاء تجديفه فى الدين ، ف قيد بالسلاسل وألقى به فى السجن منتظرا أمر نصر الحاجب بتحديد يوم يقتل فيه .

حينذاك تلاشى كل أمل للتجاسة من نفس ذلك القس الذى راح ضحية غفلته فى الوثوق بقوم أسلموه للقتل فأدى يقينه باقتراب منيته الى ان نفث فيه شجاعة لم تواته لحظة مثوله أمام القاضى من قبل ، وكره من نفسه ضعف إيمانه الذى كلفه حياته وأيقن بأن ليس هناك من شئ يستطيع انقاذه أو تخفيف آلامه ، فاعترف جهرا متباهيا بأنه جدف فى النبى [ صلعم ] وجرح رسالته والمسلمين وأعد نفسه لمبته نعتها «بالاستشهاد» ، وعكف على الصوم والصلاة ولم يزر النوم عينيه الا غرارا ، وتوالت الشهور بعضها فى اثر بعض ، وكان نصرا الحاجب نسيه ، أو أنه أراد أن يطيل ميته البطيئة ، والحقيقة أن نصرا أراد المبالغة فى القسوة فصمم على أن يكون مقتل برفكتس يوم عيد الفطر .

ووافق أول شوال [ سنة ٣٣٥ هـ ] أول يوم من أيام الربيع وهو ١٨ أبريل ٨٥٠ م ، ومنذ فجر هذا اليوم أخذت شوارع قرطبة التى خيم عليها الصمت والتى هجرت مدى شهر الصوم تشهد منظرا حيا رائعا ، فضاقت على سمعتها بهذه الجبوع الفقيرة المنسابة شطر المساجد ، وخرج عليه القوم يرفلون فى ملابسهم الفخمة الحديدية ، وليس العبيد ما تفضل به عليهم ساداتهم ، وراح الصبية الصغار يخطرون فى أبواب آبائهم الطويلة ، وسخرت كل الدواب حاملة على ظهورها أكبر عدد مستطاع من الناس ، وارتسم السرور على جميع الوجوه ، فكان الإصدقاء اذا ما تقابلوا أقبل بعضهم على بعض بالتهنئة والعناق ، ثم فرغت الصلاة وبدأ التزاور وأعدت أشهى الأطعمة وأفخر المشروبات فى كل مكان فى انتظار الطارقين ، وازدحمت أبواب الأثرياء بالفقراء الذين أخذوا ينقضون على بقايا الولائم كأنهم الغريان الجائعة ، فكان ذلك يوم عيد وحرية للنساء اللواتى يقضين العام كله خلف الأبواب المغلقة ، وراح الآباء والأزواج يجرعون الأشربة ويسكرون ، والنساء يذرعن الشوارع حاملات بأيديهن سعف النخيل ، موزعات الكعك على الفقراء وهن فى طريقهن الى المقابر ، فيثرن الفتنة تحت ستار البكاء على الموتى (١) .

فلما كان وقت الظهيرة زخر نهر الوادي الكبير بالزوارق العدة حاملة السكاري ، وتجمع أهل قرطبة في سهل كبير على الجانب الآخر من النهر متظاهرين بسماع الخطبة لكنهم جاءوا في الواقع للذة أخرى ، اذ مضى القوم الى برفكتس وأنباوه أن قتله سيكون في الساحة التي تكاثر فيها الناس ضاحكين مستبشرين ، وتهايا هو لصعود النلع الا انه امتلا غيظا والمأ حين فكر أنه سيقتل وسط مظاهر السرور والبهجة الشاملة ، وأن هذه الجموع ستلهو بمشاهدة مصرعه فصاح حانقا : « اننى أتنبأ أن نصرا هذا الرجل المتكبر الذي تطاطب أمامه رقاب عظماء أشرف العائلات وأغرقها والذي يسيطر على أسبانيا - لن يرى الاحتفال السنوى بهذا العيد الذي بلغت قسوته فيه أن يقتلنى فى يومه هذا » .

وتسلم برفكتس بخطفى ثابتة فلما اخذوه الى القتل صاح فيها لاعنا كل مقدس عند المسلمين وأنذرهم بالجحيم تنتظرهم بئرانها ، ولم يكف عن ترديد هذه الأقوال حتى صعد المشنقة تحسبه نظرات الشعب الغاضب عليه المتعجب منه ، والذي أرضاه مصرع كافر جدف فى الرسول [ صلى الله عليه وسلم ] .

أما المسيحيون فقد عدوا برفكتس قديسا وتقدموا الى المقصلة وعلى رأسهم أسقف قرطبة وأنزلوا جثته فى احتفال فخم ولحدوها قبرا ضمن رفات القديس « أسيسكل » وراحوا يذيعون أنى كانوا أن الله منتقم لبرفكتس الورع ، وحدث فى مساء اليوم الذى قتل فيه أن انقلب قارب بركابه المسلمين الثمانية فغرق منهم اثنان وحينذاك قال ايولوج : « لقد انتقم الله لجنديه ، ولما كان مضطهدونا قد أرسلوا برفكتس الى الجنة فقد ابتلع النهر اثنين منهم ليبعث بهما الى الهاوية » ، ثم تمت نبوءة برفكتس اذ لم يحل الحول حتى لقي نصر مصرعه ، وكان موته مباغتة مروعا (٢) . فقد راح هذا الخصى القوى الشكيمة ضحية لخيانته ، اذ أرادت السلطانة طروب أن تضمن العرش لابنها عبد الله بدلا من محمد : أكبر خمسة وأربعين ولدا لعبد الرحمن الأوسط ، وكان محمد هذا من امرأة أخرى اسمها « بهير » . وعلى الرغم من نفوذ طروب العظيم على زوجها الا أنها عجزت عن حمله على تنفيذ خطتها فاتجهت الى نصر الذى تعرف كراهيته لمحمد وسألته أن يخلصها من زوجها ومن ابن بهير ، فوعدها الخصى باستجابة ما سألته اياه ، وأراد أن يبدأ بالأب فطلب الحكيم الحرائى الذى كان قد وفد من الشرق ثم ما لبث أن طبقت شهرته أرجاء قرطبة اثرى ثراء فاحشا من دواء صنعه يزيل أوجاع البطن ولا يعرف أحد سواه سر تركيبه ، فكان يبيع الجرعة منه بخمسين دينارا (٢) ،

وسأله نصر عما اذا كان مبيتمدا لمديد المعونة اليه فاجابه ان ذلك منتهى  
أوبه ، فساو له الخصى ألف دينار طالبا اليه أن يهيبه سما نافذ المفعول  
يعرف باسم « بسون الملوك » .

وحرز الحراني ما ذا يكون مشروع الخصى فكان بين نارين : ايسم  
السلطان ؟ أم يجلب على نفسه غضب الحاجب القوى ونقمته ؟ وأخيرا  
أعد السم وبعث به الى نصر ، غير أنه طلب سرا في نفس الوقت الى احدى  
نساء الحريم أن تشير على السلطان بالامتناع عن تجرع السواء الذي يقدمه  
اليه نصر .

وجاء الخصى لرؤية مولاه ، فلما سمعه يشكو من تدهور صحته  
حبيب اليه تعاطى دواء مفيد قال ان أحد مهرة الأطباء كان قد وصفه له ،  
ثم قال له : « سأتيك به غدا يا مولاي لتشربه قبل افطارك » .

وجاء الصباح وجاء معه الخصى بالدواء ، فمالج السلطان القارورة ثم  
قال لنصر : « قد يكون خطرا فجربه أنت أولا ، فأوقع في يد الخصى وشربه  
وما كان له أن يرفض والا دل على سوء طويته ، وتجرحه مؤملا أن يسعفه  
الحراني بما يفسد مفعول السم ، وبذلك يتفادى الشك والشبهة ، ثم  
انكفا الى قصره وبعث في طلب الطبيب الحراني وأفضى اليه في اختصار  
بما جرى سائلا إياه أن يبادر الى اسمائه ، فأشار عليه الطبيب بلبين  
عنزة ، غير أنه جاء متأخرا (٤) ، اذ كان السم قد مزق أحشاءه وأصيب  
بأسهال شديد (٥)



لم يدر القساوسة المسيحيون بما جرى في البلاط ، بل كان كل  
الذي علموا به أن نصرا الخصى مات بغتة ، وتردد الهمس بينهم أنه لقي  
حتفه مسموما ولم يدركوا شيئا سوى هذا ، والظاهر أن البلاط حاول  
اخفاء تلك المؤامرة الفاشلة التي اشترك فيها كثير من الشخصيات البارزة  
والتي لا نعرف شيئا عنها الا ما ذكره أحد موالى الأمويين حين كتب ما كتب  
في عصر أبيبحت فيه حرية الكلام والكتابة ، ولم يعد في الوجود أحد من  
المتأمرين .

أما القسس فكان أهم ما استلقت نظرهم هو تحقق نبوءة  
« برفكتس » على أفطح صورة ، وهي نبوءة كانت معروفة لكثير من المسلمين  
والنصارى الذين شاطروه الحبس .





ثم كانت فظالة معاملة المسلمين لأحد التجار النصرانيين وقسوتهم عليه قد هاجت فبدعهم ثائرة الجباعة المسيحية المتعصبة . فقد كان « جان » التاجر رجلا ألوا لا يخشى أحد شره أبدا ، ولم يكن يخطر في باله قط أن القدر قد كتب له أن يتعذب من أجل المسيح ، إذ لم يكن يشغله سوى عمله فنفتت سوقه وراجت تجارتها ، وكان من عادته أن يقسم بالنبي [ معلم ] لترويجها إدراكا منه أن اسم المسيحي لا يكون تزكية لها في عين المسلم ، فكان يقول :

« وحق محمد صلى الله عليه وسلم ... هذا عظيم » .

« وحق محمد صلوات الله عليه ... لن تجدوا أحسن من هذا » .

وألّف الناس سماع هذه العبارات التي لم تفره أبدا ، غير أن منافسه - ولم تكن سوقهم نافقة كسوقه - حنقوا عليه إذ رأوا ضخامة أرباحه فتربعصوا له حتى إذا سمعوه ذات مرة يقسم بالرسول قالوا له :

« انك تقسم دائما بنينا حتى ليظنك من لا يعرفك مسلما » ونصدقك الحق أنا لا نحتمل سماعك تقسم باسمه كاذبا » .

فهاجهم « جان » في بادئ الأمر بأنه لا يقصد من النطق باسم النبي [ معلم ] جرح المسلمين ، فلما احتدم الجدل بينه وبينهم صاح بهم : « لن يجرى اسم نبيكم بعد اليوم على لساني ، ولعنسة الرب على أن أنا نطقت به » .

فلم يكده يفرغ من قوله هذا حتى تعالى صياح القوم بأنه جدف في الرسول وجروا إلى القاضي الذي سأله الحقيقة فاجابه بأنه لم يفكر مطلقا في مثل هذه الإهانة ، وذكر له أن القوم رموه بهذه الفرية حسدا منهم له على رواج سلعته .

كان على القاضي إما أن يطلق سراحه إن آمن ببراءة ساحته ، أو يأمر بقتله إن رآه أجرم لكنه لم يفعل هذا ولا ذاك ، بل اتخذ طريقا وسطا حيث أمر بجلده أربعمائة جلدة ، فحنقت العامة التي كانت ترى أن الموت هو عقوبة « جان » .

ولاقى جان عذابه ثم أركبوه حمارا ظهرا لقفا وطافوا به شوارع المدينة ، والمنادي أمامه يصيح : « هذا جزاء الساهر بالرسول عليه الصلاة والسلام » ، ثم قيدوه بالسلاسل وزجوا به في الحبس ، ولما زاره أيولوج بعد ذلك بعدة أشهر كانت آثار الجلد لاتزال تخذد يده (٦)



على أنه ما كادت تمر أيام قلائل على هذا الحادث حتى ولج الميدان أولئك المتحمسون المتعصبون الذين أسرفوا كثيرا في لوم أنفسهم على تكاسلهم ، وكان منتهى آمالهم أن يموتوا على يد أعدائهم ، ولم يكن أمامهم لتحقيق هذا الهدف سوى النيل من صل الله عليه وسلم فمضوا في هذا السبيل ، وكان قدوتهم في هذا المسلك الراهب « إيساك » ، وهو قرطبي المولد ، خرج من أبوين شريفيين ثريين بدلا الهمة في تثقيفه ، فأقن العربية وعين - وهو ما زال بعد حدثا صغيرا - كاتبسا في بلاط عبد الرحمن الثاني ، فلما بلسخ الرابعة والعشرين من عمره استيقظ ضميره فجأة فغادر البلاط ونبذ حياة الرفعة التي كنتظره ، وذهب فقبّر نفسه في دير « تابانوس » الذي كان قد شيده عمه « جريميه » من ماله الخاص في شمال قرطبة ، وكانت تحوطه الجبال الشاهقة الضاربة بقممها إلى السماء والغابات الكثيفة ، وكان النظام فيه أدق منه في أي مكان آخر ، وكان هذا الدير معدودا بحق بؤرة التعصب .

وجد إيساك في الدير عمه وعمته اليزابث وكثيرين من أقاربه الذين أسرفوا على أنفسهم في الزهد والتصوف ، فنفتت صورتهم والوحدة التي هم فيها ومنظر الطبيعة المتجهة الموحشة والصيام والتأملات والعكوف على الصلاة والتقصيف وقراءة حياة القديسين . - أقول نفتت كل هذه الأمور في روح الكاهن الشاب تعصبا هو أقرب إلى الجنون ، لاسيما حين ادعى أن المسيح قد طلب إليه أن يموت في سبيله ، وإذ ذاك يمم وجهه فمطر قرطبة وجاء إلى قاضيها وقال له : « اننى راغب في اعتناق دينك إن علمتني إياه » ، فأجابته القاضي : « على الرحب والسعة ! » ، وسره أن تكون هدايته على يده ، وأخذ يشرح له قواعد الاسلام ، بيد أن إيساك قاطعه وصاح به متهمًا نبيه بالكذب والخديعة ، ودعاه « وهو الرجل الدقيق الفهم » لهجر هذه العقيدة واعتناق المسيحية ففيها السلام ، فنهل القاضي لجرأة الراهب الشاب العجيبة ، وفغر فاه دون أن ينبس ببنت شفة ، وتزاحمت الدموع غضبا في عينيه ، ثم صفح إيساك صفعة قال له الراهب من أجلها : « ماذا فعلت ؟ أتجرؤ على صفع من برأه الرب على صورته ؟ » ، لا بد وأنك سوف تعاسب على ذلك يوما ما حسابا عسيرا . - فقال قضائه المساعدون : « إننا لك أيها القاضي وتذكر كرامتك ، وتذكر أن ديننا لا يادن لنا بسب أحد أيا كان حتى ولو كان مستحقا الموت ! » .

فقال القاضي موجها كلامه للراهب : « أيها المنكود ، لملك مخمور أو فاقد لوعيك فأنت تهذى والا فهل تراك جاهلا أن الدين الأبدى - دين

من سببته - بلا تبصر - يدين بالموت من يجرؤون على الكلام عنه بهذه  
اللهجة التي تحدثت بها ؟ » .

فقال الراهب في هدوء : « أيها القاضي ، اننى فى تمام عقلى ولم أذن  
الحمر أبدا ، ولكنى أعشق الحقيقة فأجيببت أن أذكرها لك ولمن حولك ،  
فاحكم على بالموت الذى أتمناه ولا أخافه لأننى أعرف أن السيد قال :  
طوبى لمن اضطهدوا من أجل الحق ، فإن لهم ملكوت السموات » .

فاخذت الشفقة القاضي على هذا الراهب المتعصب وأمر بسجنه ،  
ثم مضى الى السلطان يسأله أن يأذن له فى التساهل مع هذا الرجل  
الذى لا يشك فى أن به لوثة ، بيد أن عبد الرحمن كان حائقا أشد الحنق  
على النصارى لاحتفالهم بجنّة برفكتس ، فأمره أن يطبق القانون بحذافيره ،  
ثم أراد أن يحول بين المسيحيين وبين دفن جثمان « ايساك » فى أبهة ،  
فطلب اليه أن تظل الجثة على الصليب بضعة أيام مدلاة الراس ثم تحرق  
ويذر رمادها فى النهر .

وتم تنفيذ هذه الأوامر يوم ٣ يونيو ٨٥١ م [ = ٢٩ ذو القعدة  
سنة ٢٣٦ هـ ] ، لكن على الرغم من أن السلطان حرم على دير « تابانوس »  
جسد ايساك الا أن الرهبان اعتاضوا عنها برفعهم ايساء الى مرتبة  
القديسين ، ونسبوا اليه كثيرا من الآيات والمعجزات ، لا فى أيام طفولته  
فحسب بل وقبل ولادته أيضا (٧) .

بذلك انفتح المجال أمام الجميع ، فما انقضى يومان على قنصل  
« ايساك » حتى قام « شانجه » الفرنسى وكان فى حرس السلطان ومن  
تلاميذ ايولوج وجدف فى النبى [ صلعم ] فقطعت رقبته (٨) .

وفى يوم الأحد التالى ٧ يونيو ٨٥١ م [ = ٣ ذو الحجة  
سنة ٢٣٦ هـ ] جاء الى القاضي ستة رهبان من بينهم « جبريميه »  
عم « ايساك » ، وآخر يدعى « ها بنتس » وكان مقيما على اعتزال الجميع  
فى قلابة وصاحوا به « انا نحن أيضا نقول لك ما قاله لك اخوانا القديسان  
ايساك وشانجه » ، ثم انحنوا القول فى الرسول [ صلعم ] وقالوا :  
« ألا فانتقم الآن لتبيك ، وعاملنسا بأفطع ضروب الشدة ! » ، فضربت  
أعناقهم جميعا (٩) .



أما « سسناثد » قسيس كنيسة القديس « اسيكل » فكان صديقا  
لائنين من هؤلاء الرهبان ، وقد زعم أنه رآهما ينزلان عليه من السماء  
ويطلبان اليه أن ينال هو الآخر الشهادة ، ومن ثم حذا حذوهما وقطعت

رأسه ، لكنه قبل صعوده المقصلة حض الشمس بولص ، على اقتفاء أثره ،  
فما انقضت أربعة أيام على مقتله حتى أطيحت رأسه هو الآخر يوم ٢٠ يوليو  
١٦ محرم ٢٣٧ هـ [ وتبعهم بعد ذلك راهب اسمه « تيمبر » (١٠) .

هكذا استشهد أحد عشر رجلا في أقل من شهرين ، بعد ذلك نصرا  
للفريق الثاني في تمصيه والذي اعتد بهذا الفوز .



أما المسيحيون الآخرون الذين كانوا لا يطلبون سوى العيش في  
هدوء فقد حق لهم أن ينزعجوا من هذا التمصب الغريب مخافة أن يؤدي  
بالمسلمين إلى التريبس بالنصارى واضطهادهم فقالوا لهم : « ان السلطان  
يأذن لنا بممارسة شعائر ديننا ولا يرغمنا على شيء ما ، فما الداعي لهذا  
التمصب الشديد ؟ » ان الذين تسمونهم شهداء ليسوا شهداء أبدا  
بل هم قوم منتحرون ، وقد فعلوا ما فعلوا بدافع العجرفة وهي رأس  
الخطايا جميعا ، ولو كانوا يعرفون الانجيل لطالعو قوله : « ليس للمفتابين  
ملكوت السموات ، كما أن المسلمين يقولون لنا : لو كان الله يريد أن  
يبرهن على كذب نبوة محمد [صلعم] وأنه يد هؤلاء المتعصبين بما يدونه  
من الثبات لجاء بمعجزة نهدينا إلى دينكم ، ولكن الله لا بدلا من ذلك -  
مكننا من حرق جثث من تسمونهم بالشهداء وذو رمادهم في النهر ،  
ولن ينتفع قط رهطكم بهذا القتل ولن يضرونا بشيء . » أفلا يكون من  
الجنون إذن أن ينتحروا على هذه الصورة ؟ « فبماذا نجيب على هذه  
الاعتراضات الوجيهة في نظرنا ؟ » (١١) .

هذه هي اللهجة التي استعملها العلمانيون وجمهور كبير من القسس  
أنفسهم (١٢) ، فنهض ايولوج ذاته للرد عليهم ، وأخذ نفسه بتأليف  
كتابه *Memoriale sanctorum* الذي امتلا القسم الأول منه  
بالشتائم المكددة ضد « أولئك الذين يجروون على سب الشهداء ولعنهم  
بأفواههم الدنسة » (١٣) ، وأراد ايولوج دحض مفتريات من يطرون  
« تسامح المسلمين معهم » فرسم صورة قائمة الظلال للمظالم التي حاقت  
بالمسيحيين عامة والقساوسة خاصة فقال :

« وأسفاه ، اذا كانت الكنيسة تعيش في اسبانيا كالزنبقة وسط  
الاشواك ، واذا كانت تضيء كالشمع بين ظهواني شعب فاسد شرير  
فلا يجب أن نعزو هذه المنة إلى الكفار الذين ننحنى أمامهم عقابا لنا على  
خطايانا ، بل يجب أن نعزوها إلى الرب الذي يقول لتلاميذه : انا معكم  
على الدوام إلى نهاية العالم » .

ثم اخذ ايولوج يكدس كثيرا مما اقتبس من الانجيل والأساطير ليبرهن على أن استشهاد المرء من تلقاء ذاته ليس واجبا فحسب بل هو عمل مقدس يؤجر عليه ويثاب من أجله ، وهو محمود عند الرب حين يقول لخصومه : اعرفوا اعرفوا أيها الكافرون يامن لايتورعون عن تهوين مجد القديسين ٠٠ اعرفوا أنكم يوم الديتوية ستقفون وإياهم وستسئلن يومئذ أمام الله عن تجديدكم !! »

ومن ثم كان حقا للحكومة العربية أن تخاف بدورها من ذلك الاتجاه الجديد للثورة التي لم يكن تعصب المتعصبين سوى مظهر من مظاهرها ، إذ كانت مزيجا من التطلع للاستشهاد ومن الرغبة الملحة في الانتقام السياسي (١٤) .

لكن كيف السبيل الى منع هؤلاء الحمقى من تقديم رؤسهم للجلاد ؟

إن الشرع صريح فى وجوب قتل كل من يسب النبي ، لكن كانت هناك طريقة واحدة لعملها هى الطريقة الناجمة ، تلك هى عقد مجمع يصدر قرارا يمنع المسيحيين من السب وراء ما يسمونه بالشهادة ، وكان ذلك ما فعله عبد الرحمن الثانى فقد دعا الأساقفة لاجتماع أناب فيه عنه موطفا نصرانيا من رجال الحكومة ، وقد دعاه الى ذلك عدم استطاعته الحضور بنفسه بينهم .

ويشير « ايولوج » و « الفارو » فى فزع الى هذا « الكاتب » الذى يسميانه « بالمعارض » ، و « بالطاغية المتفطرس القاسى » ، الغنى بثروته ورذائله ، الذى ليس له من المسيحية سوى اسمه ، والذى هو فى الواقع عدو الشهداء اللدود الباغى عليهم » (١٥) ، فكانا يكرهانه ويستنكفان منه حتى عن التفوه باسمه الذى لم نصرفه الا عن طريق المؤلفين العرب (١٦) من أنه كان يدعى « قومس بن أنتنيان بن جوليان » وكان رجلا لبقا فطنا أجمع المسلمون والمسيحيون على السواء (١٧) على تمكنه من العربية قراءة وكتابة ، فحببه ذلك الى رئيسه عبد الله بن أمية (١٨) ، ودنت منزلته من السلطان نفسه فعظم نفوذه فى البلاط أثناء الفترة التى نتكلم عنها ولم يكن يكثر قط بالشئون الدينية بل كان شديد الاحتقار للمتصعب ، فراح يسخر من أولئك الحمقى الذين يطيحون برؤسهم بلا روية أو تدبر ، كما راح يهجوهم . وتوقع « قومس » أن يعامل المسلمون المسيحيين معاملة جافة هى أميل للتحرز منهم وسوء الظن بهم ، فتدبر الأمر فيما بينه وبين نفسه وخشى أن تؤول الحال بالمسلمين الى أن يأخذوا النصارى الممتدلين بجريرة اخوانهم المتعصبين ، وإذ ذاك يفقد هو وغيره

من الموظفين المسيحيين وظائفهم الرفيعة وتضيع ثرواتهم التي قضوا العمر في جمعها ، ومن ثم لم يقتصر « تومس » على أن يبين للجبيح عطف السلطان ، بل كان يهجم كذلك صالحه الخاص الذي دفعه للشدة في معارضة ذلك السيل الجارف الذي كان يهدده هو نفسه أيضا بالابتلاع .

## الفصل الثامن

سر تفكاهر شاول أسقف قرطبة بالدفاع عن يسمون بالشهداء • شخصية الأسقف شاول • المجمع يندد بمن يسمونهم بالشهداء • حب الكثيرين لدينهم ودخولهم الاسلام • الشرطة تتعقب ايولوج وتقبض عليه وتزجسه في السجن • التقاؤه في حبسه بفلورا • القاضي يكتفى بحبس فلورا ومارى رغم تحديهما له • تراخي حماسة الفتاتين ولكن ايولوج يقوى عزيمتهما ويشجعهما على الاقدام على الموت • وقوع ايولوج في حب فلورا • الصراع بين القاضي وايولوج بشأن فلورا • الحكم على فلورا ومارى بالموت • تزعزع حركة التعصب الدينى • طروب تحاول نقل العرش الى ولدها عبد الله مستعينة فى ذلك بالخصيان • معارضة الحاجب ابنى المرج واقتراحه الأمير محمدا بدلا منه • سعدون الحمى يذهب سرا بأمر الخصيان الى محمد يحمل له خبر اختياره مكان ابيه الراحل • الأمير محمد يخرج فى غلس الفلام متنكرا فى زى ابنته ويدخل قصر الخلافة ويأخذ البيعة لنفسه •





## تولى محمد الحكم

انعقد المجمع برئاسة « ريكا فريد » رئيس أساقفة اشبيلية ، واستعرض قومنس الموقف مصورا العواقب الوخيمة التي قد تتمخض عنها الحماسة الرعناء التي يبديها أولئك المجدفون في الرسول [ صلى الله عليه وسلم ] والذين نعتهم قومنس بأنهم أبعد الناس عن القناسة ، وقال ان الواجب يقتضى اصدار قرار الحرمان ضدهم ما داموا عرضوا اخوانهم النصارى للاضطهاد الفظيع ، ثم طلب من الأساقفة أن يعلنوا استهجانهم لحظة أولئك المسمون بالشهداء ، وأن يحولوا بين المؤمنين وبين التسيج على منوالهم .

وكان من الواضح عدم جدوى هذا التدبير طالما كان فى استطاعة زعماء الفريق المتحمس - وفيهم القسيس ايلوج - القدرة على معارضة قرارات المجمع وحث البسطاء والسذج - رغم آنف المرسوم - على معاودة التجديف أمام المحكمة : الأمر الذى كان ينبغى منعه بأى حال من الأحوال ، ولما كان من الواضح استحالة تحقيق ذلك الرجاء فقد ألح قومنس على الأساقفة أن يأمرؤا بسجن الأشخاص الذين يعدونهم خطرا (١) .

حينذاك نهض « شاول » أسقف قرطبة مدافعا عن الشهداء ولم يكن صادق العقيدة فى وقوفه الى جانب المتحمسين بقدر ما كانت تدفعه رغبته فى أن ينسى قومه سوابقه التى كانت أبعد ما تكون عن الطهارة ، ذلك أن السلطان كان قد رفض الموافقة على ما اتفق عليه قسس قرطبة من اختيارهم اياه أسقفا لهم ، فوعد « شاول » خصيان القصر بأربعمائة درهم ان هم أظفروه بطلبته ، فطلب الخصيان منه ضمانا على ما يقول فأعطاهم صكا مكتوبا بالعربية تكفل لهم فيه بدفع المبلغ المتفق عليه من دخل ممتلكات الأسقفية مما يضر بالقساوسة الذين كان لهم وحدهم حق التصرف فى هذا الدخل .

ونجح الخصيان فى التغلب على معارضة السلطان فأقصر اختيار الكهنوت لساؤل الذى عمل منذ ذلك الحين على استرداد مكانته السالفة عند المسيحيين التزمتمين الذين دأبوا على تعنيفه على صكه [ الذى كتبه للخصيان ] ، فضالى - هو من جانبه فى التحمس لمبادئ المتعصبين ، ولم يحجم عن السير على رأس رجال الدين فى جنازة « برفكتس » المهيبة التى أزعجت الحكومة ، وها هو ذا الآن يستمد عبارات من الانجيل وحياة القديسين لتبرير مسلك المتعصبين ، ومع ذلك لم يشاطره الأساقفة الآخرون آراءه بل انصرفوا الى اصدار قرار ينطوى على ما أراده قومه ، الا أنهم وجدوا أنفسهم فى موقف بالغ الحرج ، اذ لم يكن فى استطاعتهم استهجان مسلك هؤلاء المسمون بالشهداء دون أن يستنكروا فى الوقت ذاته خطة شهداء فجر الكنيسة التى اعترفت بالشهيد وأدرجته فى مرتبة القديسين ، وانتهى الأمر أخيراً الى نهى النصارى عن التطلع بصدق الى هذا النوع من الموت المقدس ، يدفعهم الى ذلك عدم جرأتهم على ذب هذا النوع من الانتحار أو استهجان مسلك الجماعة التى طلبت الشهادة فى الأيام الأخيرة ، وقد قدر قومه حيرتهم فاكتفى بهذا القرار لا ميباً وقد وعده رئيس الأساقفة باتخاذ التدابير الصارمة ضد المحرضين على ذلك .

لم تكد قرارات المؤتمر تذاع حتى وجد فيها ايولوج وأصدقائه سلاحاً غضباً يسددونه ضد الجماعة التى أصدرت القرار فقالوا : « ان هذا القرار يجرم شهداء هذه السنة ، ويستدل منه على توقع زيادة عدد الشهداء ، واذن فما المعنى المقصود من هذا النهى عن التطلع الى تاج الشهادة ؟ » ، ويتضح التناقض الغريب بمقارنة هذه الفقرة ببقية القرار التى تقول : « ولا نستطيع نحن الموقعين على هذا الاحتجاج أن نفسر ذلك الا بقولنا ان الخوف قد أملاها ، وواضح أن المجمع يقر الشهيد الا أنه لا يجرؤ على التصريح بذلك ( ٣ ) » .

وهكذا جار أولئك الرجال المتحمسون المتهورون على سلطان الأساقفة دون تبصر للعواقب الوخيمة التى تترتب على اندفاعهم ، أو لعلهم توهموا فى أنفسهم عزيمة وشجاعة لم يكن لهم فى الواقع شيء منها ، فقد اضطربوا أشد الاضطراب حين قام « ريكا فريد » رئيس الأساقفة - وكان وفيما بهوده ومؤيداً من جانب الحكومة - فأمر بسجن زعماء هذا الفريق دون أن يستثنى منهم أحداً حتى أسقف قرطبة .

ولقد كذب ايولوج فيما زعمه من أن الداعي الى تخفيه - هو وأصدقائه - وتنقلهم بين آونة وأخرى من مكان الى آخر وفرارهم متنكرين - هو أنهم

لم يروا أنفسهم بعد أهلا للاستشهاد ، أما الحقيقة فهي أنهم كانوا أحرص على الحياة منهم على الشهادة وأكثر تعلقا بالدينا ، لكن كانت تنقصهم الجراءة على المجاهرة بهذه الحقيقة ، واستولى الوجع على الزعماء ومريديهم حتى لقد قال ايولوج : « لقد كنا نضطرب فزعاً اذا ما سقطت ورقة من فمها » ، والمعجب أنه سرعان ما تبدلت أفكار جماعات العلمانيين الذين كانوا من قبل يكيلون الثناء للشهداء فنجد الكثيرون منهم المسيحية واعتنقوا الاسلام (٤) .

وعلى الرغم من الاحتياطات التي اتخذها أسقف قرطبة وكثير من أتباعه القساوسة الا أن القوم سرعان ما اكتشفوا مخباهم والقوا القبض عليهم (٥) ، وجرى على ايولوج ما جرى عليهم هم أنفسهم فقد هاجم رجال الشرطة بيت ايولوج وهو يعمل في وضع كتابه « ذكريات القديسين » وبضوا عليه وهو بين أسرته الفزعة ، وذهبوا به الى السجن (٦) حيث التقى مرة ثانية بفلورا ، واليك قصة مجيئها اليه .



كانت هناك في أحد الأديرة القريبة من قرطبة راهبة صغيرة اسمها « ماري » ، وهي أخت راهب من الرهبان الستة الذين ذهبوا من تلفاء أنفسهم الى القاضى للنيل أمامه من الرسول [ صلعم ] وانتهى الأمر بقتلهم جميعاً ، فاشتد حزن « ماري » على أخيها الحبيب ، وفي ذات يوم جاءتها فتاة أخرى تقية وقصت عليها خبر تجلي الشهيد لها في النوم وأنه قال لها : « قولي لأختي ماري أن تكف عن البكاء لمقتلى لأنها ستلحق بي في السماء » فامسكت ماري عن البكاء وتحدثت الأمر وتاقت الى ميتة كميتة أخيها . وبينما هي في طريقها الى قرطبة عرجت لتصل في كنيسة « سنت اسكيل » وركعت الى جانب فتاة صغيرة تبتهل بحرارة الى القديسين : تلك هي « فلورا » التي دفعها حماسها لمقادرة ملجئها تأهباً من جانبها هي الأخرى لنيل الشهادة ، فسرت ماري اذ رأت لها رفيقة فاوقفتها على خطتها ، وحينذاك تعانقت الفتاتان وأقسمت كل منهما ألا تفارق الأخرى ما عاشتا ، وتعاهدتا أن تموتا معا ، وصاحت ماري : « انني ماضية للحاق بأخي » ، فقالت فلورا : « وسأكون سعيدة بالموت من أجل يسوع » ، ثم تابعتا المسير وملاّت نفسيهما الحماسة ، حتى اذا صارتا أمام القاضى قالت له فلورا : « لقد ولدت من أب كافر ، ولقيت منذ أمد بعيد العذاب على يدك لأنى آبيت انكار المسيح ، ومنذ ذلك الحين أخفيت نفسى لضعفى ، أما اليوم فاننى شديدة الايمان بربى ولا أخشى الوقوف أمامك ، وأقول لك - كما قلت من قبل - أن المسيح ربى » ، ثم أخذت تتلفظ بالفاظ كريهة .

وقالت له ماري بدورها : « أما أنا فقد كان أخي أحد الأبطال الستة الذين قتلوا على المشنقة لأنهم سخرُوا من نبيكم ، وأقول لك بنفس الجراءة : ان المسيح هو الله » . ويظهر أن القاضي أشق علىهما وعلى شهابهما وجمالهما رغم استحقاتهما الموت ، ولم يفلح في محاولته تنيهما عما قالتا ، فاكتمى بحبسهما .

وأظهرت الفتاتان في بادئ الأمر أثناء حبسهما شجاعة نفس وصلابة إيمان ، فدأبتا على الصلاة والصوم وترتيل الأناشيد الدينية الكنسية والاستغراق في التأملات الصوفية ، لكن ما لبث الوهن أن تطرق إليهما إذ ملتا الأمر. وتخاذلتا أمام توسلات من أرادوا العسل على تخليصهما مما هما فيه ، لا سيما من تهديد القاضي الذي رأى أنهما تخافان العار أكثر مما ترهبان الموت ، فأنبأهما أنه سيدفع بهما إلى الفحش إن لم ترجعا عما قالتا (٧) ، غير أن أيولوج جاء في الوقت المناسب لشد أزرها وتقوية روحيهما ، وكان موقفه صعبا إذ كان لابد له من الدخول في تجربة قاسية ، رأى أمر أشق على نفسه من أن يدفع الفتاة التي كتم عنها حبه إلى الصمود إلى المشنقة ؟

ذلك موقف يتخاذل إزاء أثبت الناس جنانا ، إلا أنه استعان بقوة بلاغته في تثبيت شجاعة الفتاة المضطربة ولم يحاول أن يستبقها أو يزلزل حماستها أو يحملها على تغيير خطتها ، فمن ذا الذي يلومه أو ينمى عليه تعصبه الأعمى ؟ ولكن من ذا الذي لا يبادر إلى تعنيفه على بروده وجموده ؟

والحقيقة أن قلبه كان مثقلا بالحزن والحسرة على الرغم من مظهره الهادئ الذي يخفي تحته ما يضطرم في نفسه من العواطف المتأججه ، وأحس وهو بالقرب من فلورا بالعواطف الحارة التي توجيها النفس المضطربة المنفعلة ألا وهو الحب ، إذا جاز لنا أن نطلق هذا اللفظ على التألف الروحي الذي ربطه بفلورا ، وهكذا كان الحب والضمير يتصارعان في نفسه ، إلا أنه كان مستعدا للاقدام على كل تضحية يتطلبها الموقف الذي يعد هو بطله ، فحاول أن يصمت خفقات قلبه وأبى أن يستسلم لضعفه وأراد وأد آلامه فانكب على المطالعة والكتابة أثناء الليل وأطراف النهار ، وألف رسالة (٨) يفهم بها فلورا ورفيقتها أن لا شيء أجل من الشهادة . وأكمل كتابه «ذكريات مقدسة» (٩) الذي بعث به إلى الفارو راجيا منه أن ينقحه ويصححه ، كما كتب رسالة مطولة إلى صديقه « مليزند » أسقف «بيلونة» ، بل لقد وجد من هدوء النفس وصفاء الذهن ما دفعه لتأليف رسالة عن الشعر وأوزانه راميا من وراثتها إلى إيقاظ وطنية

مواطنيه الخاملة ودفعهم الى تنويع الادب القديم الذى ينبغي أن يكون أدبا قوميا للبلد الذى أخرج « ستيكا » و « لوكان » ، وإذا كان القسسى - أيام القوط - يمتقدون أنه لا يحق لهم قطف أو استنشاق أزهار لم تروها مياه التعميد (١٠) فإن ايولوج كان يؤمن أنه وجد فى أدب الرومان أقوى منافس للادب العربى الذى كلف به القرطبيون كلفا شديدا ، واستخفه الطرب يوم أن عثر فى « نفارة » على بعض مخطوطات لاتينية لفرجييل وهوراس وجوفينال (١١) ، أما اليوم فقد أحزنه تعلق رجال الأدب بالشعر المنظوم فأراد أن يعلم مواطنيه القواعد العلمية لعلم العروض اللاتينى حتى يأخذوا أنفسهم بنظم أشعار مماثلة لأشعار أوجستوس .

أنت بلاغة ايولوج أكلها فقد بعثت فى فلورا رمارى صلابة وحماسة أذهلتا ايولوج الذى ألفت روحه الفترات الصوفية ، وكان دائم الميل لتعظيم كل ما يروقه ، فعد فلورا قديسة تكللها حالة نورانية ، وكان القاضى قد استجاب لطلب أخى فلورا فدعاها اليه محاولا انقاذها مرة أخرى فلم يفلح فى هذه المرة أيضا ، فلما عادت الى الحبس ذهب ايولوج لرؤيتها ، وفى ذلك يقول :

« لقد اعتقدت أننى أرى ملاكا اذ تحوطها حالة من نور سماوى ويشرق وجهها بالبشر ، وترتسم عليه سعادة العالم العلوى ، وقد قصت على والبسمة على شفتيها ما طلبه منها القاضى ، وكيف كان ردعا عليه ، كانت القصة - وأنا أسمعها - تساقط من ثغرها أحلى من جنى الثمنه ، فعلت من جانبى على تثبيت عزمها بافهامها التباغ الذى ينتظرها ، وأكبرتها وخررت ساجدا أمام هذا الملاك ، والتبست منها دعواتها ، وأنعشتنى كلماتها وعدت الى سجنى المظلم وأنا أقل كآبة ١١ » .

قتلت فلورا ورفيقتها يوم ٢٤ نوفمبر سنة ٨٥١ م [ = جمادى الأولى ٢٣٧ هـ ] ، فكان ذلك يوم نصر لايولوج ، فكتب الى الفارو يقول : « يا أخى ، اننى فى بهجة شاملة فقد تعطف السيد المسيح علينا واستشهدت العذراوتان اللتان ربيناهما وسط الدموع بالكلمة الحية ، وبعد أن قهرتا سلطان الظلام ووطننا بأقدامهما كل الملذات الدنيوية ، ذهبنا سعيدتين أمام المريس صاحب مملكة السماء ، لقد دعاها المسيح الى حفل الزواج ودخلتا عالم الهناء تغنيان أغنية جديدة وتقولان فيها : لك يا سيد يا الهنا ، لك الشرف والمجد لأنك خلصتنا من سيطرة الجحيم وجعلتنا أهلا للسعادة التى ينعم بها قديسوك ، ودعوتنا الى ملكوتك الدائم » .

كذلك سعدت الكنيسة بالنصر الذي أحرزته الفتاتان ، ويتابع  
ايولوج كلامه فيقول : « لكن يحق لى أنا أن أبتهج أكثر من سواى فانا  
الذى ثبتهما على خطيتها فى اللحظة التى كادت أن تتخليا عنها » (١٢) .



وبعد خمسة أيام أطلق سراح ايولوج وشاول وبقية القساوسة  
الآخرين ، فكان ايولوج يعزو خلاصه الى تدخل هاتين القديستين اللتين  
وعدتاه قبل مفادرتهما السجن وصعودهما المشقة أنهما ستسالان المسيح  
أن يرد على القسس حزيتهن (١٣) .

وامتثل شاول .. منذ ذلك الحين - لأوامر «ريكافريده» ، أما ايولوج  
فقد ضاعف نشاطه ليزيد عدد الشهداء ، ونجح فى ذلك نجاحا عظيما  
اذ تأثر به كثير من القسس والرهبان والمسيحيين « المستخفين » والنساء ،  
فاخذوا فى التجديف فقتلوا ، وبلغت الجراة بالمتعصبين أن دخل اثنان  
منهم الجامع وكان أحدهما كهلا والآخر شابا حدثا وصاحا : « ان ملكة  
السموات للمؤمنين ، أما أنتم أيها الكافرون فستتلقفكم الجحيم » ، فغضب  
المجتمعون وكادوا أن يمزقوهما أربا لولا أن تدخل القاضى فأرسلهما الى  
السجن ، وقطعت أيديهما وأرجلهما من خلاف ، ثم حزت رقبتهما وذلك  
يوم الخميس ١٦ سبتمبر سنة ٨٥٢ م [ = ربيع الآخر ٢٣٨ هـ ] .

لم تكد تنقضى ستة أيام على ذلك الحادث حتى مات عبد الرحمن  
فجأة [ ليلة الخميس ٢٣ ربيع الآخر ] ، ويذكر ايولوج أن السلطان الراحل  
كان جالسا بشرفة قصره حين وقع بصره على المشائق التى يتدلى منها  
جثمانا الرجلين فأمر بحرقهما ، لكنه ما كاد يصدر أمره هذا حتى أصيب  
بالصرع ، وما وافى المساء حتى لفظ نفسه الأخير .



لم يكن عبد الرحمن قد قرر من يخلفه من بعده : أولده :  
محمد أم ابنه عبد الله ، ولما كان الأميران لم يعلما بموت أبيهما فقد أصبح  
الاختيار فى يد فتيان القصر الذين حضر بعضهم موت عبد الرحمن ،  
فأمروا بفتح أبواب القصر حتى لا يتسرب نبا الوفاة ويشيع ، ثم جمعوا  
كل رفاقهم وقام كبيرهم فاستهل الكلام بقوله : « أيها الصحاب :  
« لقد حل أمر جسيم فقد مات مولانا السلطان » ، فانفجر الجميع باكين  
فقال لهم : « أمسكوا عن البكاء فما هذا وقت البكاء ، واعلموا ان الوقت  
أجل من أن تصرفوه مولولين » لكن لنجعل نصب أعيننا ما فيه خيرنا وخير

المسلمين عامة .. واني لأسألكم الآن : لمن تسوقون الولاية ؟ ، فصاحوا جميعا : « الى سيدنا وابن سيدنا وسيدتنا المحسنة الينا » .

وهكذا آنت مكائد طروب وتديراتها أكلها ، فقد استطاعت أن تشتري الخصيان وتستميلهم الى جانبها ، وكاد ابنها عبد الله أن يلى العرش بفضل معونتهم .. لكن هل كان للأمة أن تقر من اختاره الخصيان ؟

أغلب الظن أنها لن تقر هذا الاختيار اذ لم يعرف عن عبد الله شيء سوى رخاوة الأخلاق وضعف الايمان ، أضف الى هذا كراهية الشعب له مما لم يخف على الخصى أبى المفرج - وكان مسلما ورعا قد حج الى مكة فسأله : « أعلى هذا أجمعتم الرأى ؟ » فقالوا له « أجل » فقال : « وأنا أعلمكم أن رأى كرايكم ، واني لأكثركم شكرا للسيدة ففضلها على عظيم ، ولكن قضاءكم بما قضيتم به قضاء علينا وقطع لأثارتنا من الأندلس ، فلن نمشى فى طريق أو نمر بجماعة الا قال الناس : « اللهم المن هذه الوجوه فان أصحابها ملكوا المسلمين فولوا عليهم شر من يعرفونه ، وتركوا خير من يعرفونه » ، وقد علمتم من يكون عبد الله وحاله وعن يطوف به .. والله لئن ملك عبد الله شيئا من أموركم وأمور المسلمين ليحدثن فيكم وفيهم الأحداث ، فيسألكم الله عنهم وعن أنفسكم .



لم يستطع أحد دحض هذه الأقوال بل لعلها تركت أثرا عميقا فى نفوس الخصيان ، فطلبوا من أبى المفرج أن يدلهم على من يؤثره باختياره فأجابهم : « الصالح العفيف محمد » فقال له الخصيان : « هو كذا وصفت لكنه لثيم شديد !! » فأجابهم : « وبماذا يوجد ؟ .. اذا ولى ملك الأندلس وملك بيوت المال سيجود ان شاء الله » .

ولما وجد رأيه القبول منهم والرضا من جانبهم أقبلوا يقسمون على المصحف بمبايعة محمد بن عبد الرحمن والطاعة له .

أما الخصيان « سعدون » و « قاسم » اللذان كانا أشد القوم تأييدا لعبد الله وتزكية له مرضاة لأمه السيدة « طروب » فلم يعودا يفكران الا فى استرضاء منافسه والسعى فى عفوه عنهما ، واذا ذاك سال قاسم اخوانه أن يهبوا له ذنبه من محمد فوعده بالسعى عنده ، وأما سعدون فقد تمكن من حملهم على أن يكلوا اليه مهمة الذهاب الى الأمير محمد واخساره بنبا توليته الخلافة .

لكن لما كان الوقت ليلا وأبواب المدينة مغلقة فقد حمل سعدون معه مفاتيح أبواب القنطرة حيث يقوم قصر الأمير محمد على الجانب الآخر من النهر ، بيد أن وصوله الى الجسر كان يقتضيه المرور على قصر عبد الله حيث أهله عاكفون على اللهو لم تغض لهم عين ، الا أن « سعدون » أدرك أن لن يخامر الشك أحدا فيه ، ومن ثم لم يجد أدنى صعوبة في فتح أبواب هذا القصر ودلف منه الى الجسر فقصر الأمير مضد الذي كان اذذاك في الحمام حيث ذهب اليه خدمه وأنباوه برغبة سعدون في مقابلته ، فارتدى ثيابه على عجل وغادر الحمام وأذن للخصي أن يدخل وسأله : « ما جاء بك يا سعدون في هذه الساعة من الليل ؟ » فقال : « جئتكم لأمضى بك الى ولاية الخلافة عن اجماع منا ، فقد مات أبوك رحمه الله ، وهذا خاتمه » .

لم يستطع محمد أن يصدق ما قاله سعدون ، بل أيقن أن أخاه قد ولى العرش وأنه قد أنفذ اليه سعدون الخصي ليقتله ، لذلك لم يفكر في غير الخلاص ، فصاح به : « اتق الله يا سعدون واخشه ، وهل تبلغ عداوتك اياي أن تسفك دمي ؟ » دعنى فأرض الله واسعة ا » .

ووجد سعدون المشقة البالغة في حمله على تصديق رسالته ، ولكنه استطاع بعد لاي أن يقنعه بها مؤكدا له صدق ما قال باغلظ الايمان وقال له : « ما أتيتك الا وقد سألت أصحابي أن يؤثروني بالاقبال فيك لأحل من نفسك بعض موجدتك على ا ، فقال له الأمير : « عفى الله عنك فأهمل على حتى أبعث في طلب وكيل محمد بن موسى » .

كان أهم ما يشغل بال محمد في هذه اللحظة هو أمر الاستيلاء على القصر فان تم له ذلك بايعة الجميع ولم يجروا أخوه على منازعته الخلافة ...

لكن كيف يتأتى له المرور امام القصر - قصر أخيه عبد الله ابن السيفة طروب - دون أن يثير حوله الشبهات ؟

لو أن حرس الأمير عبد الله راوا محمدا في هذه الساعة المتأخرة من الليل لكان من الأرجح أن يدركوا حقيقة الأمر واذا ذلك يسدون عليه المسالك فلا يتركونه يمر ، لذلك أشار الحاجب على موله أن يستعين يعامل شرطة المدينة يوسف بن بسيل ، وكان تحت امرته ثلاثمائة جندي ، ووقع هذا الاقتراح موقع القبول ، غير أن ابن بسيل رأى الحكمة تقتضيه ألا يتدخل بين الأخوين ورفض وضع شرطته رهن مشيئة محمد وقال : « هذه منازعة ، وانما نحز موالى من دخل القصر وملكه » .



وعاد الحاجب إلى الأمير يبينه بجواب يوسف بن بسيل ثم قال له :  
« من لم يخاطر لم يربح » اركب على بركة الله وعونه ، واعلم أن أباك  
طالما بحث في طلب ابنتك فكنت أنا أمضي بها إليه ، فالبس ملابس النسوة  
كانك أنت هي » .

واتفقوا على تنفيذ هذه الفكرة فيخرج أحد الخدم راكباً حصانا  
وسعدون في المقدمة ، ثم يليه الحاجب فمحمد في ثياب النساء مسدلاً  
نقاباً سميكاً على وجهه ، وبذلك وصلوا إلى قصر عبد الله حيث كان  
يتصاعد خليط من الأنفاس والألحان ، فأنشد محمد هذا البيت من  
الشعر لشاعر قديم :

فهنيئاً لك الذي أنت فيه      والذي نحن فيه أيضاً هنيئاً

أما الحرس المرابط في الحجرة التي تعلو الباب فقد كان مكباً على  
الشراب واللهو حين طرق سمعه وقع سنابك الجياد ، فذهب أحدهم إلى  
الباب مستظلاً ما بالخارج وسأل سعدون : « من ؟ » فأجابه سعدون  
« ويلك ، أما للنساء حرمة ؟ » .

فلم يخامر الحارس الشك وترك القوم يمشون إلى وجهتهم وأغلق  
الباب وعاد إلى رفاقه وقال لهم : « ابنة محمد مع صاحب أبيها سعدون » .

ولما اطمان محمد إلى أنه تغلب على أصعب عقبة في سبيله قال  
لو كيلاه : « يا محمد : الزم هذا المكان حتى أبعث إليك من يضبطه معك »  
ثم تابع سيره مع سعدون الخصى الذي طرق باب القصر حيث جثمان  
الخليفة الراحل ففتحه الخادم وسأله متشككاً : « أهذه ابنة الأمير محمد ؟ »  
فأجابه سعدون : « نعم » فقال الحارس : « أرى شخصاً غير شخص الابنة  
التي كانت تدخل على ، والله لا يجاوز هذا الباب إلا من أعرفه » .

فقال له سعدون : « ويحك ، أهكذا تكشف الحرم ؟ » .

فأجابه : « لست أدري ما الحرم » .

فلما رأى محمد إصرار البواب على طلبه رفع النقاب من على وجهه  
وقال له : « اتق الله في فائني أتيت لوفاة والذي رحمه الله » .

فأجابه الخادم : « هذا والله أكبر ، ليس والله لك أن تتجاوز هذا  
الباب حتى أعرف أن كان أبوك حياً أو ميتاً » .

فقال سعدون : « تعال معي وسترى بعيني رأسك » .

فاغلق الحارس الباب وخلي محمداً خارجه وصحبه سعدون الذي  
سار به وأراه جثمان السلطان عبد الرحمن فلما أبصره الحارس مسجى خامداً

الأنفاس استخرط في البكاء والتفت الى سعدون وقال له : « صدقت...!! » ،  
ثم مضى الى الباب وفتحته وقال للأمير محمد : « ادخل يا مولاي ، خار الله  
لك والمسلمين فيك » ثم قبل يده .



حينذاك أخذ محمد البيعة لنفسه من كبار موظفي الدولة ، ورتب  
جميع ما يمكنه من الاستعدادات للقضاء على كل معارضة يقوم بها أنصار  
أخيه .

وعلمت العاصمة نبأ الوفاة (١٤) حين كانت أشعة الفجر تجلجل قمم  
جبال الشارات بأضوائها الفضية (١٥) .



## الفصل التاسع

جشع الأمير الجديد • ميل الفقهاء اليه • اسلام قومس  
ومبالغته في اظهار التدين • قيام اهل طليطلة بقيادة  
« شندنة » • اردونيو الأول ملك ليون يعاون الثوار • انتصار  
السلطان وافحاشه في تاديب الثوار • انتقامه من نصارى  
قرطبة • ايولوج والفارو يهاجمان النصارى المعتدلين •  
الظليطيون ينتخبون ايولوج مطراناً فيمنعه السلطان من  
دخول المدينة • ادراج القتل من جانب المسيحيين في عداد  
الشهداء ورفعهم الى مرتبة القديسين • رحلة راهبين فرنسيين  
لاحصار جثث الشهداء • ليوكريتيا المنتصرة تهرب الى ايولوج  
وانولون • محاكمة ايولوج • صورة المحاكمة • قتله •



### عهد الأمير محمد بن عبد الرحمن

كان السلطان الجديد رجلا قاصر التفكير متبلك الاحساس أنانيا ، وقد رأيناه لم يظهر شيئا من الحزن ولم يجزع حين حمل سعدون اليه نعي أبيه ، بل انه كان أبعد الناس عن الحزن عليه ان لم نقل انه فرح بموته ، ولم يأخذ نفسه بكتمان شعوره في هذه الناحية ، فقد حلت ذات مرة أن قضى يوما لطيفا في الرصافة في بيت ريفي جميل له بجوار قرطبة . ثم قفل واجعا الى العاصمة مع حلول المساء مستصحبا نديمه هاشم [ بن عبد العزيز ] وقد أثقلها الحمر ، وتنقلا في الحديث والحديث ذو شجون ، وعلى حين فجأة حام على رأس هشام خاطر محزن فقال لمحمد : « يا ابن الخلائف ، ما أطيب الدنيا لولا الموت !! » ، فأجابه الأمير : « يا ابن اللخناء ، لحننت في كلامك وهل ملكنا هذا الملك الذي نحن فيه الا الموت ، فلولا الموت ما ملكنا أبدا » (١) .



لم يخطئ الخصيان حين كرموا في بادئ الأمر استخلافه لما يعرفونه فيه من شدة البخل فقد استهل حكمه بخفض رواتب العمال والجند (٢) ، ثم عمد الى وزراء أبيه السابقين فعزلهم وأقصاهم عنه وأحل مكانهم شبابا تعوزهم الخبرة ، واشترط عليهم أن يقاسمهم رواتبهم (٣) ، كما كان يحاسب نفسه في دقة متناهية وصحيانية شديدة في كل ما يتعلق بالناحية المالية ، وحدث في ذات مرة أن كان يراجع الحساب الذي بلغ مائة ألف دينار فأخذ يؤنب عمال بيت المال على خمس درهم (٤) ، فاحتقره الجميع لشجوه (٥) .



أما الفقهاء الذين أحققهم غاية الحق وقاحة من استشهدوا ممن بلغت بهم الجراءة التجديف في الرسول [ صلعم ] حتى في المسجد الجامع بقرطبة فقد وقفوا الى جانب الأمير محمد لايمانهم يتقواه وشدة كراهيته للنصارى ، وبرهن هو نفسه لهم على صدق ظنهم فيه يوم اعتلائه العرش اذ عمد الى تسريح جميع العمال والجنود المسيحيين عدا « قومس » لعدم اكترائه بدينه وتقديرا منه لمواهبه (٦) ، وكان أسلاف محمد هذا التسامحون قد غصوا أنظارهم عما زاده النصارى في كنائسهم القديمة وما استجدوه منها ، فلما جاء هو الى الحكم عمل على تطبيق حرفية الأوامر في هذه الناحية فهدم جميع ما شيده منذ الفتح العربي ، وعمل وزراؤه على كسب مرضاته وعطفه عليهم فجاوزوا بحماستهم أوامره حيث خربوا الكنائس التي بنيت منذ ثلاثة قرون وأسرفوا في اضطهاد النصارى حتى نبئت طائفة غير قليلة دينها كما يؤكد ذلك ايولوج وألفارو (٧) ، وكان اول المرتدين « قومس » الذي نهض عدة سنوات بأعباء الكتابة نظرا لطول مرض عبد الله بن أمية ، فلما مات ابن أمية علم قومس أن السلطان قال : « لو كان قومس من أهل ملتنا لاستحجبناه » ، فما كان منه الا أن أسلم (٨) وبلغ المكانة التي كان يتطلع اليها ، ولم يكن قومس - أيام نصرانيته - بالرجل الذي يغشي الكنائس ، لكنه لما أسلم مارس جميع شعائر الدين الجديد حتى عمده الفقهاء رمز التقوى ، وأطلقوا عليه لقب « حامة المسجد » (٩) .

\*\*\*

أما في طليطلة فقد أدى تعصب السلطان الى نتائج مخالفة لتلك النتائج ، اذ حدث قبل ذلك التساير بثلاث سنوات أو أربع أن قضى ايولوج - وهو عائد من سفرة له في نفارة - بضعة أيام في هذه المدينة في ضيافة أسقفها الورد « فستريمر » (١٠) ، وكان كل ما هناك يحمل على الاعتقاد بأنه استفاد من هذه الفرصة فعمل على إثارة كراهية أهل طليطلة المسيحيين ضد الحكومة العربية حين رسم لهم صورة قاتمة الاكوان لسوء حال نصارى قرطبة ، وبألغ الطليطليون في الاحتفاء بايولوج وعطفوا أشد العطف على شهداء العاصمة حتى لقد بادروا الى حمل السلاح حين علموا بما يلقاه اخوانهم من الاضطهاد على يد الأمير محمد وولوا قيادهم لواحد منهم اسمه « شندلة » (١١) ودفعهم خوفهم على حياة رهائهم في قرطبة الى القبض على حاكمهم العربي ، وطالبوا محمدا أن يبعث اليهم في الحال بأبناء جلدتهم ان كان يعنيه الإبقاء على حياة عامله هذا ، فنزل السلطان على طلبهم ورد الطليطليون على الحاكم حريته ، غير أن الحرب اندلع لهيبتها واشتد الخوف من أهل طليطلة حتى لقد أسرعت حامية قلعة رباج الى اخلاء هذا الحصن حين أصبحت غير آمنة عمل نفسها فهدم الطليطليون أسواره .

ثم لم يلبث السلطان أن أنفذ اليهم بعض القوات وأعاد بناء الأسوار سنة ٨٥٣ م [ = ٢٣٩ هـ ] ثم أمر قائدين من قواده (١٢) بالزحف (١٣) على طليطلة التي عبر أهلها ممرات جبال مورور للملاقاة العدو وفاجأوه قرب « أند وجر » وشتتوا شمله واستولوا على معسكره (١٤) . [ وكان ذلك في مارس ٨٥٤ م = شوال ٢٣٩ هـ ] .

ثم تابع الثوار زحفهم وحددوا العاصمة ذاتها فشنع السلطان محمدا بضرورة اتخاذ الاحتياطات القوية لدرء هذا الخطر ، ومن ثم جمع كل ما أمكنه جمعه من الجند وقادهم هو بنفسه وزحف بهم على طليطلة في يونيو ٨٥٤ م [ = محرم سنة ٢٤٠ هـ ] ، فلما رأى « شندلة » ضالة قواته فتش له عن حليف فاتصل بملك ليون « اردونيو الأول » الذي هب لساعته ونجده بجيش كثيف بقيادة « غثون » (١٥) كونت بروجو .

أدى هذا العدد الضخم من المحاربين المتجمعين في المدينة الى القضاء على أهل محمد في اخضاعها ، الا أنه نجح في تكبيد أعدائه خسارة فادحة ، اذ عمد الى اخفاء معظم جنده خلف الجبال التي تحتضن وادي « سليط » ثم زحف على المدينة على رأس جيش قليل وسلط آلات الحرب على سوارها ، فعجب أهل طليطلة من بسالة عدوهم النامض لمنازلتهم وهو في هذا العدد الضئيل ، فحثوا الكونت « غثون » على القيام بهجوم عنيف لردّه ، واغتنم « غثون » هذه الفرصة المتاحة له لاطهار براعته ، فخرج على رأس جنده ومعه أهل طليطلة وهاجم عسكر محمد الذين تظاهروا بالهروب مستدرجين العدو الى الكمين المنصوب له ، وما لبث الطليطليون والليونيون الذين قصوا أثرهم في حماسة أن وجدوا أنفسهم فجأة وقد أحاطت بهم جحافل الخصم فأفنت معظمهم ، وفي ذلك يقول أحد شعراء (١٦) البلاط :

يقول ابن بلبوس (١٧) لموسى وقد مضى  
أرى الموت قديما وتحتى ومن خلفى

بكى جبلا وادى سليط فاعولا  
على النفر الصيدان والعصبة الغلف

كان مساعير الموالى عليهمو  
شواهين جادت للغرائق بالسيف

وبذلك قتل الغزاة ثمانية آلاف شخص تردد في الأفاق صدى صراخهم ، ثم أقاموا منهم رابية اعتلوها ، وعلق محمد هذه الرؤوس على أسوار قرطبة والمدن الأخرى ، كما أرسل بعضها الى أمراء إفريقية (١٨) .

وقنع محمد بالنصر الذي أحرزه سيما وأن الطليطليين الذين قدرت خسائرهم في الرجال بعشرين ألفا لن يستطيعوا بعد ذلك ازعاج قرطبة ،

ثم عاد الى العاصمة ولكنه عمل جهده على مناوأة أهل طليطلة على يد حاكمي قلعة رباح وقلعة طليطلة وعلى يد ابنه المنذر ، كما أخذ في الوقت ذاته في التضييق على نصارى قرطبة فهدم دير « تاباناس » الذي كان يصده - بحق - بؤرة التعصب (١٩) ، وضاعف الجزية المفروضة على المسيحيين بحجة تضخم المصروفات عما كانت عليه من قبل (٢٠) ، الا أن الضعف لم يتسرب الى نشاط المتحمسين ، وبينما كان هؤلاء المسمون بالشهداء دائبين على الاستشهاد عن طواعية (٢١) كان الفارو وايلول مستمرين في الدفاع عنهم ضد المعتدلين ، فكتب أولهما كتابه *Indicus luminosus* وألف الثاني كتابه *A pologia martyrum* ، وكانت الحاجة ماسة لأبطال هذه الدفاعات في قرطبة التي نسب مسيحيوها الوداعون ما حاق بهم من الكوارث الى مسلك المتعصبين المخالف للصواب أكثر من نسبتهم أياها الى تشدد السلطان .

أما في طليطلة وما حولها من المدن فقد جرى الأمر على العكس من ذلك ، إذ اشتد عطف أهلها النصارى على المتحمسين وكان أكثرهم عطفاً عليهم هو ايلول ، حتى لقد أجمع أساقفة هذه الولاية مرهم فانتخبوه مطرانا بعد موت « وستيريم » ، الا أن السلطان لم يأذن له بدخول طليطلة ، ومن ثم أصر الأساقفة على رأيهم وطبعوا أن يأتي يوم تزول فيه هذه العقبات التي تحول دون دخول ايلول وامتنعوا عن انتخاب أى مطران آخر طالما أن ايلول على قيد الحياة (٢٢) .

وقد استطاع المتحمسون أن يردوا مطاعن مواطنيهم التي كالوها لهم وذلك بشهادات المدح والتقدير التي شهد بها لهم أهل طليطلة ، ولم تنقض الافترة وجيزة حتى اعتر هؤلاء المتعصبون بنفوذ راهبين فرنسيين أظهروا بطريقة لا لبس فيها ولا ابهام أنهما يدرجان شهداء هذه الفترة في مرتبة شهداء الكنيسة الأوائل .

أما هذان الراهبان فهما « أسوارد » و « أديلارد » من أبرشية القديس « جرمان دي بريه » وقد وفدا الى قرطبة سنة ٨٥٨ م [ = ٢٤٤ هـ ] بناء على طلب رئيسهما « هلدوين » الذي فذهما الى بلنسية للبحث عن جثة القديس فنسانت ، لكنهما علما أثناء الطريق أن الجثة المشار اليها قد نقلت الى « بنفنتو » فخافا أن يرغما على العودة الى بلديهما صفر اليدين ، وترامى الى سمعهما - وهما في برشلونة - خبر شهداء قرطبة الجدد وقال لهما القوم : « سيكون من الصعب عليكما الوصول اليها ، أما اذا نجحتما في ذلك فلاشك أن القوم هناك سيتخلون لكما عن هذه البقايا الطاهرة » .





كان عبور اسبانيا - ابان ذلك الوقت - يتطوى على جميع ضروب المشقة والاعطال ، بل لقد كان ذلك اقرب الى الاستحالة ، ونظرا لكثرة قطاع الطرق فقد كان يتحتم على الراهبين في الانتقال من مكان الى آخر أن يخرجوا في جماعات وقوافل ، بل ان هذا ايضا كان شديد الندرة لقلة سنوح مثل تلك الفرصة ، غير أن الراهبين اللذين اعتزما اقتحام كل ما يعترض سبيلهما من الاعطال ما دام ذلك يؤدي بهما الى الحصول على هذه الجئة فقد بلغا سرقسطة ، وكان قد انقضت ثمانية أعوام منذ قيام آخر قافلة منها الى قرطبة ، وساءلت الظروف الراهبين بأن هيات لهما الانضمام الى قافلة موشكة على الرحيل ، وخرج مسيحيوها لوداعها باكين اعتقادا منهم بقتل كل قافلة عند عبورها المرات الجبلية ، الا أن الحوادث كذبت خوفهم ، وكان جزاء ما لقيه الراهبان من تسب الطريق وملاذته أن بلغا العاصمة الاسلامية سالين ناعمي الببال ، فاستضافهما شماس كنيسة القديس « سبرين » وقاما أمدا غير قصير دون الحصول على ما جادا من أجله حتى قام أحد الوجهاء واسمه « ابادسولومس » Abadsolomea

وكان يقدر مجهودهما ويعطف عليهما فطلب اعطاهما جثتي « أوريليو » و « جورج » الموجودتين في دير « بنا ملاريا » (٢٣) الذي اصبر رهبانه على عدم دفع هاتين الجثتين الى الراهبين الفرنسيين غير عابئين بأمر الأسقف شاول مما دعاه الى الذهاب بنفسه اليهم وارغامهم على ما أذن به ، ومع ذلك فقد تمسكوا بأنه ليس من حقهم نزع هذه الجثث الطاهرة من أيديهم .

وقضى « أسوارد » ، و « أديلارد » قرابة شهرين في قرطبة انكفأ بعدها الى بلدهما حاملين معها حزمة كبيرة من الذخيرة مخومة بخاتم الأسقف وموجهة الى الملك شارل الأصلح حتى لا يعتقد المسلمون انها تحوى الا هدايا مرفوعة الى ملك فرنسا (٢٤) .



كانت الرحلة هذه المرة اقل تعباً وخطورة اذ قاد السلطان جيشا زحف به على طليطلة وأمر جميع الكتائب بالخروج للقتال ما عدا الموكول اليهم حراسة العاصمة ، فتيسر على الراهبين الفرنسيين الانضمام الى إحدى هذه الفرق ووجدوا في المعسكر « ليوفيجلد » الذي أوصلهما الى طليطلة ، وكان الطريق بينها وبين قلعة هنرى Alcala de Henares مأمونا نظرا لتقدم الجيش والاشراف فليهم قطاع الطرق والشطار الذين يسلبون المسافرين ، ولقد غادر كل هؤلاء أماكنهم للاحتباء خلف أسوار طليطلة

غاد الراهبان الى فرنسا فوضعا الجثتين اللتين أظهرتا فى الطريق كثيرا من الآيات فى كنيسة «أزمونت» التابعة لابرشية «سان جيرمان» التى لاذ اليها كثير من الناس بعد أن أحرق النرمنديون ديرهم ، ثم نقلت الجثتان بعدئذ الى « سنت جيرمان » وعرضتا لتكونا موضع توقير المخلصين من أهل باريس ، وسر بهما شارل الأصغر حتى لقد عهد الى رجل اسمه « منشو » بالذهاب الى قرطبة لجمع المعلومات القيمة عن أوريليموس ، وجورج (٢٥) .

كانت الحملة التى مكنت الراهبين الفرنسيين من العودة الى وطنهما قد حققت مطامع السلطان ودفعته لاعمال الحيلة من جديد ، فاحتل جنده الجسر ، وأمر الحفاوين بمالعة الأرصفة دون أن يراهم أهل طليطلة ، فلما تم كل شئ تراجع جنده وفى آثارهم العدو حتى بلغ الجسر الذى انتهار فجأة ، وغرق كثير من جند طليطلة فى مياه نهر تاجة (٢٦) .

لم يكن ثم ما يعادل جزن الطليطليين من هذه النكبة سوى فرحة البلاط الذى اعتاد رجاله المبالغة فى تضخيم كل نصر حتى ولو لم يكن حاسما ، فقال أحد الشعراء فى ذلك (٢٧) :

اضحت طليطلة مطلة من أهلها فى قبضة الصقر  
تركت بلا أهل تؤهلها مهجورة الأكساف كاليتير  
ما كان يبقى الله قنطرة نصبت لحمل كتائب الكفر  
ولم تلبث الفرصة أن سنحت لمحمد للتخلص أيضا من عدوه المبيت  
بقرطبة .



كان فى العاصمة حينذاك فتاة اسمها «ليوكريتيا» ولدت من أبوين مسلمين غير أنها تلقت فى الجفاء أسرار الديانة المسيحية على يد راهبة من أسرتها ، وانتهى بها الأمر أخيرا الى أن صارحت أبويها بأنها « تعمدت » ، فاستشاطا غيظا ولم تغلح مساعيها المتسمة باللين فى إرجاعها الى حظيرة الاسلام ، ومن ثم أغلظا فى معاملتها وراحا يضربانها ليلا ونهارا ، وخافت « ليوكريتيا » أن تتهم - على رؤس الأشهاد - بالكفر فسألت « ايولوج » وأخته « أنولون » أن يؤوياها عندهما ، والظاهر أنها أحييت فى قلب « ايولوج » ذكرى « فلورا » التى كانت تشبهها من عدة وجوه ، اذ سرعان ما وعدا باخفائها حالما تنجح فى الإفلات من أهلها ، فلا يلزى بها أحد ما . وهنا كانت العقدة .

الا ان « ليوكريتيا » عرفت كيف تحتال لهذا الأمر فتظاهرت بنبذها المسيحية ، وبأنها مكها فى مسرات الحياة حتى اذا أنست من أبويها

اطمئنانهما إليها خرجت ذات يوم - وهي آزين ما تكون - زاعمة أنها ماضية لحفل عرس ، وانطلقت تفتش عن «ايولوج» و «أنولون» اللذين دلاها على مسكن صديق لهما لتختفي عنده .

وانطلق أبواها في البحث عنها في كل ناحية لعلهما يشران عليها وعاونتهما الشرطة فلم يؤد البحث الى شيء ولم يسفر التفتيش عنها الا عن الفشل الذريع ، ونجحت «لوكريتيا» في بادئ الأمر في الاختفاء عن عيون مطارديها ، لكن حدث في ذات مرة أن قضت يوما بأكمله عند « أنولون » التي كانت تحبها حبا جما ، وشاءت الصدفة ألا يصل الخادم الموكل اليه حراستها الا وقد أوشك الصبح أن يتنفس ، فخافت أن يفترض أمرها وينكشف سترها فصممت على البقاء يوما آخر عند « أنولون » حتى يرخي الليل سدوله ، وكان في ذلك الخطر عليها ، اذ حمل أحد الجواسيس أو الخونة الى القاضي خبر اختفاء الفتاة المطلوبة « لوكريتيا » عند أخت « ايولوج » فأحرق الجند بدارها نفاذا للأمر الصادر اليهم من القاضي ، وأمسكوا بهما وبايولوج الذي كان الى جانبها اذ ذاك ، وجاؤا بهما الى القاضي الذي سأله عما ينفعه لاختفاء هذه الشابة فقال له « ايولوج » : « لقد أمرنا أن نبشر بديننا وننشره بين جميع من يطرقون بابنا ، وقد أرادت هذه الفتاة الشابة أن أتقها في ديننا وأقفها في ملتنا فلبيت رغائبها ما وسعنى الجهد ، ولو طلبت أنت أيها القاضي ما طلبته هذه الفتاة ما قصرت ازاك .. » .

لم يكن «التكريز» الذي رمى به ايولوج عند القاضي جريمة كبرى ومن ثم اكتفى بجلده ، وفي هذه اللحظة بالذات بدأ دور « ايولوج » ولعله كان مدفوعا بالكبرياء أكثر من الشجاعة في عزمه هذا ، غير أنه رأى أنه من الخير لرجل مثله أن يهضم بلمح المبادئ التي ظل ينادى بها طول حياته ، ورأى أن القتل خير له من العقاب الفاضح ، فقال للقاضي : « هين» سيفك وأشحذه على عجل برد روعي الى بارئها ، لكن لا تظنن أنني تارك جسمى يمزق بضربات المقارع » ثم انطلقت شفتاه بالنيل من الرسول [ صلعم ] واعتقد أنه مقضى عليه في لحظة هذه بالموت ، غير أن القاضي الذي احترم فيه رياسته لجميع أساقفة اسبانيا لم يجرؤ أن يتحمل مسئولية قتله وهي مسئولية عظيمة ، وبعث به الى القصر ليرى الوزراء رأيهم فيه .

حين دخل «ايولوج» صالة المشورة تقدم منه أحد كبار موظفي الدولة وكان قوى الصلة به وشديد الرغبة في انقاذه فقال له : « لست أعجب يا ايولوج أن يتقدم البله والمعتوهون طواعية للمقصلة ، لكن كيف يتأتى لك الاقتداء بهم وأنت الرجل العاقل الفطن الذي تتمتع بالتقدير العام ؟ أي جنون يدفعك الى هذا السبيل وذلك العمل ؟ وما الداعي لكرهك الحياة الى هذا الحد ؟ ألا قاستمع الى والي رجائي واخضع في هذه اللحظة بالذات

للضرورة وقتل كلمة واحدة تشجب بها كل ما قلته أمام القاضي ، وحينذاك أعطيك العهد باسمي وباسم زملائي ألا خوف عليك ، » .

كانت هذه الأقوال تعبر عن مشاعر جميع البارزين في المجتمع الاسلامي ، اذ كانت شفقتهم على المتعصبين أعظم من كراهيتهم لهم ، وكانوا في تنفيذهم القانون يحسون بالألم لاضطرابهم الى قتل هؤلاء التعساء الحقى .

لم يكن « أبولوج » - حتى هذه اللحظة - راغبا في الشهادة رغم أنه دفع الكثيرين اليها ، وكان قبل كل شيء على رأس جماعة يدفعها الطمع أكثر هنا يدفعها التعصب ، ولعله شعر في هذه اللحظة بالذات بعدم استطاعته الرجوع في أقواله والا عرض نفسه لاذراء جماعته له ، واذ ذاك أجاب بما أجاب به المتحمسون المتعصبون في مثل هذه الظروف من قبل مما اضطر الحجاب للحكم عليه بالموت راغمين وأخذوه في لحظته الى المقصلة ، لكنه أظهر ثباتا عظيما ، وصغفه أحد الخصيان على وجهه فطلب اليه - وهو العامل بحرفية الانجيل - أن يضربه أيضا على خده الآخر قائلا له : « دونك هذا أيضا » ، فأطاعه الخصى وصعد « أبولوج » الى المشنقة ثابت الخطوة والجنان ، وركع على ركبتيه وأفاها يديه الى السماء ورسم الصليب ، ثم صلى صلاة قصيرة في صوت منخفض وأسلم رأسه للنطع وأطيحت رقبته يوم ١١ مارس سنة ٨٥٩ م [ = ٢٦ ذو القعدة سنة ٢٤٤ هـ ] .

وبعد ذلك بأربعة أيام ماتت « لوكريشيا » متهمة بالكفر (٢٨) والتجديف .

وحرك مقتل المطران « أبولوج » عاطفة قوية لا في قرطبة وحدها - التي نسب أهلها الكثير من المعجزات الى الشهداء السابقين - بل وفي جميع رحاب اسبانيا أيضا .

وهناك كثيرون من مؤرخي شمال شبه الجزيرة الأسبانية يذكرون في دقة متناهية سنة مقتل « أبولوج » ويوم مصرعه ، وحدث بعد ذلك بأربعة وعشرين سنة أن اشترط الفونس ملك ليون في المعاهدة التي أبرمها مع السلطان محمد أن يسلمه بقايا القديس « أبولوج » والقديسة « لوكريشيا » .



وعلى الرغم من أن المتعصبين فقلوا رئيسهم الا أنهم ظلوا فترة من الزمن دائبين على مسلكتهم من النيل من النبي [ صلعم ] عساهم بنالون هم أيضا الشهادة (٢٩) . غير أن كر السنين يضعف كل حساسة ومن ثم فان الحماسة الطغيبية التي ظلت تجتاح قرطبة أعواما طويلا قد خضعت هي

الأخرى للقانون العام : قانون التقادم ، فأخذت في الحدود حتى لم يعد يبقى منها سوى الذكرى .



وهكذا يبدأ عهد جديد هو عهد تمرد الأعلاج ونصاري جبال « رية » ، وعلى الرغم من عنف هذه الثورة في حد ذاتها إلا أنه صاحبها أو تلتها ثورة اندلح لهيبتها في جميع رحاب شبه الجزيرة ، ومكنت نصاري قرطبة من اظهار كراهيتهم بوسيلة أخرى لكل ما هو مسلم (٣٠) .





## الفصل العاشر

• الطريق من قرطبة الى مالقة • وصف أهالي الجبال •  
المهريون والشطار • مدينة رية وأهلها • قيام حكومة محلية  
في الثغر الأعلى • الأمير موسى يهزم جند السلطان • اتحاد  
الشمال ضد السلطان • استيلاء ابن مروان الجليقي على قلعة  
الحنش • تحالفه مع الملح سعدون الرمادي • الفونسو الثالث  
ملك ليون • هزيمة هشام قائد جند السلطان أمام ابن مروان •  
وارسالة الى الفونسو ثم اطلاق سراحه • الزدياد نفوذ ابن مروان  
والمواعدة بينه وبين السلطان • الثورة في رية •





## حركات المقاومة السلبية في اقليم رية

ان المسافر من قرطبة الى مالقة الذى يتحمل مشاق رحلة فاتنة واطارها فى قطر بدائي جميل ويؤثرها على النوم فى عربة تخترق به الجبال والمفاوز المنهكة ليمضى بادية ذى بدء عبر اقليم زراعى يمتد الى « شيل » ثم يلج بطاحا فسيحة منبسطة حتى يصل الى « كامبلوس » التى تبدأ عندها سلسلة جبال رندة ومالقة : اللتين هما أكثر أقاليم الأندلس فتنة ، ويشاهد هذا المسافر الجبال الشامخة الموحشة التى تبعث فى النفس نوعا من الرهبة اللذيذة ، ويرى غابات البلوط الضخمة وأشجار الكستناء الباسقة والأودية العميقة المظلمة ، والسيول التى تنثال راعدة متحدرة الى الهاوية ، والحصون القديمة التى آذنت بالاندراس ، والقرى المعلقة الى جوانب الصخور التى عريت قممها من كل خضرة وتبدت أكنافها مسودة لقد لفها الدخان ، وهناك تلتقى الطبيعة بأسمة حلوة مشرقة بالكروم والمروج وحقول الأرز والكريز وأشجار الليمون والبرتقال والتين والرمان، وأزهار الغار التى تربو ورودها على أوراقها ، ونشراتها السهلة الصبور التى تتلوى فى رقة محبة الى النفس ، والبساتين التى تمد كل جنوب شبه جزيرة أيبيريا بالفاكهة وقد امتلأت بالكمثرى والتفاح ، وحقول العنب والقمح الذى تغل سنابله خبزا أبيض أى من أى خبز آخر فى العالم .

ويسكن هذه الجبال شعب بشوش حلو الحديث جميل الطلعة ، نشيط ، متدين ، يهوى الضحك ويعشق الغناء والرقص على رنين الصنوج ، والعزف على القيثارة والمندولين ، وإذا كان هذا الشعب كثير اللهو فانه فى الوقت ذاته محب القتال ، فهو قد جمع بين الرقة والشجاعة الى جانب ما هو عليه من خلق حاد ، حتى انه ليكفى أن يزور نظر الواحد غضبا فيعقب ذلك الضربة القاتلة ، ولا يكون لحفل بهجته حتى يتصارع اثنان أو ثلاثة بالخناجر .

وعلى الرغم من جمال نسائهن الفاتن إلا أن في هاتيك النسوة شيئا من خشونة الرجال ، فأجسامهن فارعة ، وسواعدهن مفتولة العضلات ، وهن لا يحجن عن الاضطلاع بأشق الأعمال ، بل تراهن يتقلن في أسر أثقل الإعمال ، وكثيرا ما يعقدن حلقات يتصارعن فيها فيما بينهن .

وأهم ما يشغل به هؤلاء الجبليون أنفسهم وقت السلم هو « التهريب » وتقل البضائع الانجليزية من جبل طارق الى الداخل ، وقد برعوا براعة فائقة في التخلص من عمال الجمارك العديدين ، وقد يحدث في بعض الأحيان أن يتجمع عدد كبير منهم تحت رئاسة أشهر زعمائهم هيتا وينزلون السهول لبيع بضائعهم ، واذ ذلك يستبسلون في مقاومة القوات التي ترسلها الحكومة ضدهم ، أما في أوقات الاضطرابات والفتن الأهلية فيحترف الكثيرون منهم للصوصية وأعمال الشطارة ، وعلى الرغم من أن الشطار لا يتخذون للصوصية حرفة لأنبائهم بين الرعاة والريفيين العاطلين والعمال الكسالى والبدو والمتنقلين وأصحاب الخانات الذين ليس عندهم نزلاء وصفار الفلاحين إلا أنه يستهويهم أن يسلبوا المسافرين ، ان لم يكن هؤلاء المسافرون في حراسة قوية ، فإن كانوا مسلحين وفي جمع غفير أخفى « اللص » بندقيته وأخرج آلاته وتظاهر بفلاحة الأرض .

ولما كان هؤلاء الشطار الذين هم من الطبقات الدنيا موجودين في كل ناحية فقد كانوا مستعدين على الدوام لمساعدة الى اللصوص المحترفين أو الى رجال الشرطة حسبما تمليه الظروف ، ذلك أنهم لذكائهم كانوا لا ينضون الا الى الغالب من الطرفين ، ويختلف عنهم كل الاختلاف اللصوص الحقيقيون الذين لا تراهم الا على صهوة جيسادهم ، ولا يسبرون الا في جماعات ، وبينما نجد هؤلاء الشطار يقتلون من يسلبونهم فاننا نرى الصعاليك لا يعمدون لقتل الا من يقاتلهم ، فهم قوم رقاق الحاشية ، كبار النفوس لاسبيا ازاء النساء ، ولا يلجأون الى العنف في سلب المسافرين ، ومن ثم ينزلهم الناس منزلة طيبة ليس فيها شيء من الاحتقار لهم ، وعلى الرغم من مناهضتهم القانون وتمردهم على المجتمع الا أن لهم هيبة وتعظيما ، فتكرهن النساء - حتى الخائفات منهم - اعجابا ببسالتهم ومحاربتهم وحسن سلوكهم ، واذا وقعوا بين يدي العدالة وأدينوا وصلبوا حرك مصرعهم الاهتمام بهم ، والعطف عليهم ، والرافة بهم ، هذا وقد ذاع في سنة ١٨٦١م اسم « جوزى ماريا » كزعيم للعصابات ، وسيظل اسمه باقيا زمنا طويلا في أذهان الاسبان مثلا حيا لقاطع الطريق الصعلوك ، وقد دفعته المصادفة البحتة لسلوك هذا السبيل من الحياة اذ ارتكب جريمة وهو في سورة الغضب فتفادى الوقوع في يد العدالة بالفرار الى الجبال حيث لم يجد وسيلة يسك بها رقبته سوى « بندقيته » فاتخذ جماعة رفاقا له وأمدهم بالحياد واندفعوا يسلبون المسافرين ، وصادفه التوفيق في جميع تحركاته لشجاعته

ونشاطه وذكائه وحسن معرفته للأقليم ، كما أنه لم يقع قط في يد العدالة التي كانت تطارده ، وكان له في جميع رحاب الاقليم شركاء يطيعونه ، وكان اذا احتاج الى رجال أو رجل يضمه الى جماعته تقدم اليه أكثر من أربعين وكلهم طامع في أن يشرف قدره بالعمل معه ، بل لقد كانت له صلات بالقضاة أنفسهم ، حتى لقد أذاع متصرف الولاية منشورا عدد فيه من بين شركائه أربعة من ولاة تلك الناحية .

واشتد بأس « جوزى مارييا » شدة مكنته من السيطرة على جميع مسالك الجنوب حتى ان ادارة البريد اعتادت أن تدفع له سنويا ثمانين فرنكا عن كل عربة يريد تمر ، لقاء تركه اياها حرة آمنة ، وكان هو يحكم رجاله بما لم يحكم به ملك ما شعبه ، وكانت جميع قراراته تتسم بالعدالة الصارمة (١) .



أما في أوقات الحرب فيغدو هؤلاء المهربون واللصوص الذين ألفوا مقارعة الصعاب أعداء مروعين ، وعلى الرغم من فشلهم في الهجمات التي تتطلب شيئا من النظام لعدم استطاعتهم مجابهة الوسائل العلمية التي تصطنعها القوات النظامية في العراء الا أن الغلبة تكون لهم على الجند أن نازلهم في ممرات جبالهم الضيقة الوعرة الملتوية ، كما كانوا يكسبون المعركة بفضل خفة حركتهم والمأمهم بطبيعة تلك الأراضي ، وقد تجلى ذلك للقوات الفرنسية حينما حاول الملك المزعوم الذي نصبه نابليون على عرش اسبانيا اخضاع هؤلاء الجبليين البسلاء لسلطانه الممقوت ، فقد قتل الفرسان الفرنسيون منهم المئات حينما أفلحوا في اخراجهم الى العراء ، فلما التحم الغريقان في الأماكن الملتوية على قمم المنحدرات الشاهقة التي لم تألفها جياد أولئك الفرسان أخذ [ الأسبان ] يسقطون بين كل خطوة وأخرى هذه الجماعات في كائنهم ، ومرت لحظات لم يكن الفرنسيون يتوقعون فيها شيئا ما فاذا بهم يرون أنفسهم عرضة لجحفل معاد قد كر على رجالهم وأمطرهم وابلا من النيران ، وسرعان ما استرد هذا الجحفل قمم الصخور ، وعجز الفرنسيون عن تتبعهم ، وحينذاك خرب الجبليون أماكن العدو الذي عجز عن الثأر منهم .

وعلى الرغم من ضراوة الحروب الا أن هؤلاء الجبليين كانوا يجنبون من الوقت فسحة يظهرون فيها روح المرح والدعابة التي طبعوا عليها ، ففي البيرة طلب الفرسان [ الفرنسيون ] عجلا صغيرا فجاءهم الأملالي بحمار مقطع أربعة أشلاء ، فوجد الفرسان - على حد قولهم - لهذا اللحم طعما مجوجا ، ولذلك كان الجبليون يصيحون فيما بعد - وهم يتبادلون معهم النيران - :

« لقد أكلتم لحم الحمار بالبيرة !! » ، وكان هذا في رأيهم أكبر سبة تحط بـ قدرهم كمسيحيين (٢) .

أما في القرن التاسع فكان جميع سكان « رية » (٣) تقريبا من الأسبان الذين يشبهون السكان السلايين من جميع الوجوه ، فلم نفس طباعهم ودوقهم ، ونفس فضائلهم ووزائلهم وكان بعض هؤلاء الجبليين من النصارى ، أما الغالبية العظمى فمسلمة ، ومع ذلك كان الجبسي يشعرون بأنهم أسبان قبل كل شيء ، ولذلك كانوا يضمررون العداء الشديد للفتاح ويتلففون على الاستقلال ، وغافلهم أن يزداد الظالم الأجنبي ثراء بما يسلبه منهم ، فتطلعوا جميعا الى اللحظة التي يخلعون فيها ثيبه عنهم ، وسرعان ما وانتهم هذه اللحظة المنشودة ، وذلك أن النجاح المتوالى الذي كان يلقاه اخوانهم يوما بعد يوم في الولايات الأخرى قد دل هؤلاء الجبليين على أنه يستحيل عليهم تحقيق هدفهم ما لم يعمدوا الى الشجاعة واستعمال العنف ، فاستقلت طليطلة وفشل السلطان في جميع محاولاته التي ظل يبذلها طوال عشرين عاما عساه يتمكن من إرجاعها الى طاعته .

أما النصارى الذي كانت لا تزال لهم الكفة الراجحة في المدينة فقد خضعوا لحماية ملك ليون (٤) ، وعلى الرغم من خيانة المولدين لهم الا أنهم أرغوا السلطان سنة ٨٧٣ م [ = ٢٥٩ هـ ] على أن يعقد معهم معاهدة تمنحهم حق تكوين حكومة جمهورية لهم ، وكفلت لهم وجودا سياسيا يكاد يكون مستقلا ، اذ لم تلزمهم هذه المعاهدة الا بجزية سنوية يؤدونها اليه (٥) .

كذلك نشأت حكومة أخرى مستقلة في « أرغون » وهي الولاية التي يسميها العرب بالثغر الأعلى ، وقد أسس هذه الحكومة أسرة قوطية قديمة اعتنقت الاسلام هي أسرة « بنى كسى » . ذلك أنه حوالى منتصف القرن التاسع للميلاد كانت هذه الأسرة قد بلغت ذروة القوة والبأس بفضل مواهب موسى الثانى ، واستطاع هذا البيت أن يرقى الى مكانة الأسرة الحاكمة ، ففي الوقت الذي اعتلى فيه محمد [ بن عبد الرحمن بن الحكم ] العرش [ سنة ٢٣٨ هـ ] كان موسى الثانى سيد سرقسطة وتطيلة ووشقة ، أى أنه كان يحكم جميع بلاد الثغر الأعلى ، ثم تحالفت معه طليطلة ، وكان ابنه « لب » عاملا له عليها .

واذ كان موسى محاربا باسلا لا يكل من القتال فقد كان يحارب آونة كونت برشلونة أو ألبه ، وآونة أخرى يحارب كونت قشتالة أو ملك فرنسا ، وبلغ موسى ذروة المجد والقوة واحترمه جيرانه وخطبوا وده ومنهم ملك فرنسا : شارل الأصغر الذى وصله بالهدايا النفيسة الغالية ، وبذلك حكم

موسى حكما ملوكيا دون أن يجرؤ حد ما على معارضته ، وبدى له أن يلعب نفسه بما هو واقع فعلا فتحت نفسه «بملك اسبانيا الثالث» ، ولم يستطع السلطان أن يضم الى حوزته تطيلة وسرقسطة ، الا بعد موت هذا الرجل العجيب سنة ٨٦٢ م [ = ٢٤٨ م ] ، غير أن قرحته لم تطل اذ لم ينقض غير عشر سنوات حتى قام موسى بمعاوضة أهل ولايته الذين لم يدينوا بالطاعة لغير بنى « كسى » وهزموا جند السلطان الذى حاول اخضاعهم ، فرد بنو « كسى » عساكره مغلوبين ، وساعدهم فى هذا العمل الفونس الثالث ملك ليون الذى كان اقرب حلفائهم اليهم حتى لقد عهد اليهم بتربية ابنه « أردونيو » (٦) .

بهذا تحرر الشمال وتحالف ضد السلطان ، وفى الوقت ذاته [ سنة ٢٥٤ هـ ] قام أحد علوج ماردة الأقوياء واسمه « ابن مروان » ، فأسس امارة مستقلة فى الغرب .

كان « ابن مروان » قد وقع فى يد السلطان بعد خضوع ماردة التى كان من زعماء ثورتها ، ثم أصبح قائدا فى الحرس وظل به حتى سنة ٨٧٥ م [ = ٢٦١ هـ ] حين قام ذات يوم هشام الحاجب ( ولاندرى سر غضبه عليه ) وقال له بحضرة الوزراء : « الكلب خير منك ! » ، ولم يكتف بسبه بل زاد فصغه ، فاقسم « ابن مروان » - وهو حائق عليه - أن ينتقم لنفسه ، ومن ثم جمع أصدقاءه وهرب بهم واستولى واياهم على قلعة « الحنش » (٨) جنوب ماردة واعتصموا بها ، فحاصرهم جند السلطان فى تلك القلعة حتى علموا القوت واكروهوا على أكل الكلاب ، ثم نضب الماء بعد ثلاثة أشهر فعاقده ابن مروان عدوه على تسليمه البلدة .

كانت الشروط التى أمكن لابن مروان الحصول عليها شروطا طيبة اذا هى قيست بالوضع السيئ الذى كان فيه ، فاذن له بالانطلاق والاقامة فى « بطليوس » التى كانت لا تزال حتى ذلك الحين مدينة غير مسورة ، ولم يلبث ابن مروان - بعد أن أمن مكر السلطان - أن ناصب السلطان العداة وغدا أشد خصومه خطرا عليه ، فضم جماعته الى أخرى قوامها مائة من الأعلاج بقيادة شخص يدعى « سعدون » (٩) ودعى بلديى «ماردة» والبقاع الأخرى لحمل السلاح ، وبشر بين بنى جلدته بدين جديد وسط بين الاسلام والنصرانية ، وتحالف مع الفونس الثالث ملك ليون (١٠) ، وهو الحليف الطبيعى لكل خارج على السلطان ، وعم الذعر جميع الأرجاء رهبة من سطوة ابن مروان ، لكنه قصر أذاه على خصوم بلده من العرب والبربر وانتقم لنفسه وبلده بأسلوب دموى .



أراد السلطان كبح جناح هؤلاء اللصوص فأنفذ جيشا بقيادة وزيره « هاشم » وابنه « المنذر » ، ولم ينتظر ابن مروان مجيئه بل خف لدفعه وأرسل سعدون الى ملك ليون يسأله النجدة واعتصم بحصن « كركر » (١١) ، فعسكر هشام على كنب من هذه القلعة التي لا تزال أطلالها باقية الى اليوم ، ثم وقعت « منت شلوط » فى يد أحد قواده الذى يادر فارسل الى هشام ينهى اليه خبر اقتراب « سعدون » من مونت شلوط ، فى جماعة من حلفائه الليونيين ، ويذكر له أنه من اليسير التغلب عليهم لقلة عددهم .

لكن القائد أخطأ فى حسبانته ولم يصب فى تقديره ، اذ كان سعدون فى قوة كثيفة جدا ، غير أنه أراد استدراج عدوه الى كمين نصبه له فأذاع سعدون الداهية أن جنده شزيمة ضئيلون ، وآتت خطته العجايب اذا انخدع « هاشم » بهذا التقرير وزحف فى كنانة قليلة على « سعدون » الذى أنضى اليه جواسيسه بكل شيء ، فتركه يتقدم نحو الجبال وترصده فى الكنائس ، وانتظروا فى رجاله الذين أخفاهم خلف الصخور المجاورة ثم انقض بهم على العدو فى لحظة ليست فى الحسبان ، وأعملوا فيه مذبحة هائلة ، وأصيب هاشم نفسه بجراح عدة ، ثم أسر بعد أن رأى يعنى رأسه خمسين من قواده يمحرون صرعى الى جواره ، ثم حملة القوم الى ابن مروان وصارت حياته رهن إشارة الشخص الذى أسرف فى اهانتته من قبل ، غير أن ابن مروان كان أكرم من أن يلومه ويتنقم منه اذ حباه بمطفه وأظله برعاية لا تكون الا لئلا من هو فى مكانته ، وأرسله الى حليفه ملك ليون .

وسخط السلطان حين علم بما جرى ، ولا مشاحة فى أن أسر صفيه قد أحرزته ، الا أن الذى نفضه هو ما يابى عليه الشرف الامتناع عنه الا وهو استرداده من بين يدي القونوس ملك ليون الذى طالب بمائة ألف دينار فدية له ، وهكذا وضع عطف السلطان البخيل على محك الاختبار ، لكنه لم يعدم الذريعة فى الامتناع عن دفع هذا المبلغ الجسيم اذ راح يقول : « هذا أمر جناه هاشم على نفسه ، قد أوقعه فيه طيشه وعجلته » ، وظل وزيره رهن القيد متى عامين حتى رضى [ السلطان ] أخيرا بدفع جزء من الفدية المطلوبة ، كما تعهد هاشم لملك ليون بدفع البقية فيما بعد - وأسلمه - للوفاء بعهده - اخوته وابنه وابن أخيه رهينة ، ثم انقلب الى قرطبة يتحرق شوقا للنار من ابن مروان الذى صهر فى تلك الفترة ناحية اشبيلية ولبلبة ، وعجز السلطان عن رد عاديته فسأله أن يمل بنفسه الشروط التى يراها لوقف حملاته التى خربت الاقليم ، فكان جواب ابن مروان جواب عات مهمل اذ قال : « انه سيكف عما هو فيه من حملاته وسيذكر اسم السلطان فى الصلاة العامة على أن يقتعد بطليوس وحين يأذن له الأمير بتحسينها ويعفيه من دفع الجزية ومن الخلف له ، والا فالحرب بينهما ! » .

رضخ السلطان لهذه الشروط رغم ما فيها من المهانة له ، واذ ذاك حاول هاشم اقناعه بأنه لن يكون من المستحيل - في تلك الظروف الجديدة - إخضاع هذا الثائر المتكبر قائلا له : انه لم يكن لابن مروان يمين وليس له من بلد يقتعده ، وانما هو وفرسانه في آثار جند السلطان ، فان تملك بطليوس نألفه السلطان وتمكن من إخضاعه .

ونجح هاشم في حمل السلطان على قبول رأيه فآذن له بالخروج بالجيش والزحف حتى بلغ به « ليلة » واذ ذاك أرسل ابن مروان الى السلطان رسالة ختمها بقوله : انه علم أن هاشما زحف على الغرب ، ثم أقسم انه لو تقدم هاشم بعد ذلك لأحرق ابن مروان بطليوس وتابع الفتنة والانتزاع .

وخاف السلطان من هذا التهديد وبادر فأرسل في لحظته الى وزيره يأمره بالعودة الى قرطبة هو وجيشه ، ومنذ ذلك الحين لم يعد يستخف بشأن هذا العدو المروع (١٢) .



كان الثوار كلما ظهرت القوة أبدت الحكومة من جانبها مظاهر التراخي والجبن ، ذلك أنها في كل مرة تتسامح فيها مع الثوار أو تعقد معهم معاهدة كانت تفقد شيئا من الهيبة التي هي أحوج ما تكون اليها لتفرض احترامها في نفس شعب ثائر غاضب يفوق سادته عدا .

وقويت نفوس الجبليين من أهل « رية » بما ترامى اليهم من أخبار الشمال والغرب ، فبدؤا يثورون بدورهم واندلعت سنة ٨٧٩ م [ = ٢٦٥ هـ ] نيران الفتن والثورات في كثير من أنحاء الولاية ، ولم تكن الحكومة تجهل الأخطار التي تهددها من هذه الناحية فاضطربت فزعا حين واتها النذير بها ، وصدرت الأوامر الصارمة الى كل الجهات فألقي القبض على زعيم عصاة مخيفة وأرسل الى قرطبة ، وبادرت الحكومة فشيئت القلاع على الأماكن المرتفعة التي تهتمها حراستها (١٣) ، فأثارت كل هذه الاستعدادات ثائرة الجبليين ولكنها لم ترهبهم ومع ذلك فقد كان هناك قليل من التجانس في حركاتهم ، اذ كانوا في حاجة الى زعيم قوى الخلق ، فادر على توجيه عواطفهم الوطنية الحادة الى هدف محدد ، فاذا ظهر هذا الرجل فليس عليه الا أن يشير فيهرع جميع سكان الجبل بل وأن يسير الجبل نفسه معه .







## الفصل الحادي عشر

اوليات عمر بن حفصون وفراره الى افريقيا • عودته الى  
الاندلس وسبب هذه العودة • اعتماده ببوشترو ومسايقته  
الولاة والحكام واهل السلطة • السلطان يهادنه ويستغفمه  
في جيشه • مصاحبته الحملة الخارجة لقتال محمد بن لب  
والفونسو • ابن حفصون يعاود حياة المخاطرة والمغامرة •  
تجميعه مسلمي الجنوب ونصاراه ضد الحكومة • موقفه من  
المنذر بن السلطان بعد توليه العرش اثر وفاة ابيه • المنذر  
يستهل عهده بمهاجمة بوشترو سنة ٢٢٣ هـ • قتله المتمرد  
صاحب ارشلون • ابن حفصون يخضع المنذر الذي لا يلبث  
ان يموت بتدبير اخيه عبد الله الذي يتولى الحكم مكانه •



## عمر بن حفصون يجمع السلطة فى يده

وقت أن شرع الجبليون فى التمرد كان هناك سيد ريفى شريف الأصل اسمه « حفص » ينزل ضيعة متاخمة لحصن « أوت » المعروف اليوم باسم « أزناث » فى الشمال الشرقى من مالقة . وكان جده الخامس يدعى « بالقونس القوطى » ، وينمت بالقومص (١) . وكان قد التزم الحياذ زمن الانقلابات السياسية والدينية ، اما بدافع احتمال الآلام أو عدم الاكتراث .

فلما كانت أيام الحكم الاول غادر « رندة » وأقام قرب حصن « أوت » وأسلم ، وبقي ذراريه على شاكلته رغم ما كانوا يكتنونه فى أعماق قلوبهم من توقيف عقيدة أسلافهم .

واستطاع حفص بنشاطه واقتصاده أن يجمع ثروة ضخمة لنفسه ، وكان جيرانه - وهم دونه ثروة ومالا - يحترمونه ويجلونه ، وجرت عادتهم أن ينادوه « بحفصون » لأن هذه الزيادة فى الاسم دليل (٢) على الشرف . ولم يكن ثم شئ بمستطیع أن يكرر عليه صفو هديوته ، حتى ان مسلك ابنه عمر الشائر على النظام الأبوى لم يؤرقه طويلا ، ولم يورثه حزنا مقبها .

لم يرث هذا الشاب [عمر] سوى الجانب البقيض من الخلق الأندلسى فكان أجوف متعاطفا عربيدا ميالا للشجار ، يبلغ الحق به غاية مبلغه لاتفه اهانة ، وقد تثيره الكلمة أو الحركة أو النظرة العابرة ، وطالما حمل الى البيت وهو يكاد يموت والدم يسيل على وجهه المثخن بالجراح ، فكان لابد له - وهو على هذا الخلق - أن يقتل أن أحلا أو عاجلا ، وقد حدث ذات يوم أن تشاجر بلا مبرر مع أحد جيرانه فتضاريا فأردى خصمه قتيلا ، فعزل الأب المنكود على انقاذ ابنه من المشتقة بأن فرا معا من الضيعة التى نزلتها أسرتهما منذ ثلاثة أرباع القرن وسكنا جبال « رندة » عند سفح

جبل « بوبشترو » (٣) حيث الطبيعة العذراء ، وهما قلب عمر للتوغل في الغابة والأوعار العجيبة ، وانتهى الأمر به الى احتراف اللصوصية فصار من الدعار ، وسقط في قبضة القضاء فأمر حاكم الولاية بجلده ، فلما أراد العودة الى بيت أبيه اعتبره أبوه لصا ونفض يديه من صلاحه ، واذ ذاك أسقط في يد الابن [ عمر ] ولم يدر ما يفعل لكسب قوته ، ففى اسبانيا فهداه تفكيره للشخوص الى الساحل حيث ركب البحر الى افريقية وعاش هناك عيشة الشطار فترة من الزمن حتى وصل الى « تاهرت » حيث عمل في خدمة طرزي من أهل « رية » كانت له به سابق معرفة .

وفي ذات يوم بينما هو يعمل مع أستاذه دخل الحانوت كهل لم يره من قبل وان يكن أندلسي المولد ، وناول الطرزي قطعة من القماش طالباً منه أن يخطها له جلباباً ، فأجلسه الطرزي الى جانبه ، وجعلاً يتجادبان أطراف الحديث ، فسأل الكهل الطرزي من يكون هذا الشاب ؟ فقال له : انه أحد جيرانى برية وقد قدم المدوة ليتعلم حرفتى ، فتوجه الشيخ الى الفتى وسأله متى كانت مغادرته « رية » فقال : « منذ أربعين يوماً ! » فسأله : « أو تعرف جبل بوبشترو » قال : « نعم ، لقد كنت أنزل سفحه » فقال الكهل : « لقد شبت به النائرة » فقال عمر « أحقا ؟ » فقال الشيخ : « وستنبعها غيرها بعد قليل » .

وترى الرجل لحظات ثم تابع كلامه قائلاً : « أتعرف بالقرب من هذا الجبل شخصاً اسمه عمر بن حصون ؟ » .

فلم يكده عمر يسمح اسمه يجرى على لسان الشيخ حتى اربده وجهه وخفض ناظره ولاذ بالصمت ، فتمعن الرجل فيه ولاحظ كسراً في إحدى أسنانه . وكان هذا الرجل من الاسبان المؤمنين ببعث جنسهم ، ولما كان قد سمع الكثير عن عمر فقد أدرك أنه على جانب عظيم من النشاط الذى يؤهله لارتكاب اعمال الشر أو اتيان الخير حسبما توحى به الظروف ، وحدته نفسه أن فى طيات هذا الفتى الشמוש والمقاتل الكبير ولص الجبل : زعيماً قوياً .

وأيقن الشيخ أنه يتحدث مع عمر نفسه لما لاحظته من اضطراب نفسه ، وازبداد وجهه وانكسار خرس له : الأمر الذى سمح به الشيخ من قبل ، وحينذاك أراد المعجوز استغلال هذا الشاب الجسور لهدف كبير فقال له : « تعسا لك ، اتحسب أنك هارب من الفاقة بهذا العمل ؟ ارجع الى بلدك وقاتل وكن خصماً عنيداً للأمويين ومستحكماً شعباً كبيراً ! » .

ولا شك أن هذه الكلمات التي أجزتها النبوة على لسان الكهل قد أذكت - فيما بعد - أطماع عمر ، أما في هذه اللحظة بالذات فقد كان لها تأثير عكسي تماما إذ خاف أن يكشف السفهاء أمره فيسلمه أمير (٤) « تاهرت » الذي كان يسترشد دائما بسلطان قرطبة الى الحاكم الأندلسي ، ومن ثم يادر الى مفادرة البلد وليس معه من المتاع سوى رغيفين من الخبز اشتراهما وطواهيا تحت ابطة .

عاد عمر الى الأندلس ولم يجروا على مواجهة أبيه بل مضى الى عمه وأفضى اليه بما أنبأه به شيخ تاهرت العجوز ، وكان عمه رجلا يؤمن بالمخافات فأمن بنبوة الكهل وأشار على ابن أخيه بالسبر وفق ما قدر له . وانغمراه باضرام نار الثورة ، واعدوا اياه ببذل كل ما في طوقه لمساعدته .

وبر العم بوعده وأمه بأربعين رجلا من فلاحى ضيعته جعلهم تحت امرته فقبلهم عمر جميعهم ورتبهم وأقام بهم على جبل « بوبشترو » وكان ذلك سنة ٨٨٠ م أو ٨٨١ م [ ٢٦٧ - ٢٦٨ هـ ] ، وهناك وجدوا اطلال حصن رومانى يسمى : « بالكاسول » (٥) ويسميه أهل البلد el Castillon أو القصر ، ورأى عمر أنه من اليسير عليه ترميم تلك الاطلال ، وفعل ما رأى ، ولم يكن ثم مكان آخر فى تلك المنطقة يشاؤ هذا الحصن ليكون معقلا أميناً يرتد إليه اللصوص أو الثوار .

كان هذا الحصن قائما على مرتفع شاهق شديد الانحدار ، ويستحيل الوصول اليه من الشرق أو الغرب ، فكان أمتع من عقاب الجو ، أضف الى هذا مجاورته للسفلى الأعظم الممتد من « كامبلوس » الى قرطبة فكان من الهين على عصابة عمر أن تشن الغزوات على هذا السفلى فتحمل منه الماشية وتفرض ضرائب غير شرعية على النواحي المنعزلة ، واكتفى عمر فى بادى الأمر بهذه السطوات الأولية ، لكنه سرعان ما أدرك أن احترام اللصوصية أمر لا يليق به ، كما ازدادت جماعته بمن انضم اليها ممن يهمهم البعد عن المجتمع وبمن رأوا الأمن على نفوسهم بالاختفاء وراء أسوار الحصون القوية . . . . . أقول ما كادت جماعته تكبر وتصيح قادرة على اطلاق طمانينة الاقليم الحربية الضعيفة حتى أخذ فى شن الغارات العنيفة على أبواب المدن ، وذاع خبر حملاته المروعة فاضطرب حاكم (٦) « رية » الذى أجمع رايه فى النهاية على الخروج بكافة قوات الولاية لقتال المهاجمين الا أن الهزيمة حاقت به واضطره هربه السريع لترك فسطاطه الكبير بين

أيدى العصاة ، فخلعه السلطان الذى عزا اليه أسباب هذه النكبة وعين  
سواه بدلا منه .

لم يكن حظ الوالى الجديد (٧) خيرا من حظ سالفه فقد أزعجته  
مقاومة حامية « بوبشترو » حتى اضطر الى أن يعقد مع عمر هدنة لم يطل  
أجلها ، وعلى الرغم من اشدق الهجمات من كل جانب باين حفصون  
الا انه تمكن من الاحتفاظ بمكانه على الجبل مدة عامين أو ثلاثة  
اعوام (٨) ، اضطره بعدها « هاشم » الحاجب الى الخضوع واستنزله الى  
قرطبة هو وسائر رجاله ، فرأى السلطان فى عمر قائدا ممتازا ، وفى  
اتباعه جندا بارعين ، فآكرم لقاءهم وعرض عليهم الانخراط فى جند  
فاستجاب له عمر اذ رأى أن ليس له ولا لهم - فى وضعهم الراهن - عرض  
أحسن من هذا العرض (٩) .

حدث بعد قليل فى صيف سنة ٨٨٣ [ = ٢٧٠ هـ ] أن خرج  
« هاشم » لمحاربة « محمد بن لب » زعيم بنى « كسى » اذ ذاك « والفونس »  
ملك ليون ، واستصحب هاشم معه عمر الذى أتاحت له الفرصة للظهور فى  
كثير من المعارك لا سيما فى « بانكو رفو » .

### \*\*\*

كان عمر هادئا ساكن الجنان فى سلمه فان هيج فثائر فتاك ، وبذلك  
سهل عليه أن ينال تقدير القائد العام وعطفه ، لكنه فى أثناء عودته الى  
قرطبة شكى من [ منحه بن الوليد ] بن غانم والى شرطة المدينة الذى  
دفعته كراهيته لهاشم الى ازعاج ومضايقة أمثال عمر بن حفصون من  
الضباط الذين يتمتعون بعطف الوزير ، فكان فى كل لحظة يأمره بتغيير  
محل اقامته ، وأخذ ينده بأردأ أنواع القمع .

لم يكن من طبيعة عمر الإدارة فلم يستطع كتم حنقه أو اخفاء سخطه ،  
وفى ذات يوم ابرز لوالى الشرطة كسرة من الخبز الأسود الجاف وسأله :  
« أتأمل فى عطف الله ؟ ، أو تستطيع قضم هذا الخبز ؟ » فأجابه ابن غانم :  
« ومن أنت أيها الحقير حتى تجرؤ أن تسألنى هذا السؤال » ، فرجع عمر  
ابن حفصون الى مقره خزيان كاسفا ، ولقى هاشما فى طريقه الى قصره  
ققص عليه قصته مع ابن غانم ، فقال له الحاجب ان القوم يجهلون قدره  
وأن عليه أن يفهمهم من يكون ، ثم تابع سيره .

عاف عمر خدمة السلطان فأشار على جنده بالارتداد الى الجبال  
ليعاودوا حياة المخاطرة والحرية التى مارسوها من قبل أمدا طويلا ، فوافق  
هذا الطلب هوى فى نفوسهم ولم تكن الشمس قد غابت بعد حين خلفوا  
العاصمة وراهم قاصدين « بوبشترو » من جديد سنة ٨٤٤ م .

كان هم عمر الاول الاستيلاء على هذا الحصن وهو أمر عسير لم يفت هاشبا الذي عهد بحراسة هذا الحصن الى حامية كبيرة العدد ، وشيد على جوانبه عدة شون وأبراج فأصبح منيعا على من يرومه ، الا أن ابن حفصون كان عظيم الثقة بحسن طالعها فلم يداخيه اليأس ، ومن ثم شرع بمعونة عمه في ضم طائفة من الرجال الجسورين الى جماعته ، ولم يعط القوامين على حراسة الحصن فرصة لتنظيم المقاومة بل كر عليهم كرة عنيفة أجبرتهم على الفرار حتى انهم لم يجدوا وقتا لاصطحاب عشيقة قائدهم التي راقت في عيني عمر فاتخذها حليمة أو خليلة (١٠) .

لم يعد عمر بن حفصون منذ هذه اللحظة « دون جوزيه ماريا » القرن التاسع وان خدمته الظروف بما لم تخدم به هذا البطل . . . . . أقول لم يعد عمر زعيم عصاية من اللصوص بل قائدا للجنس الاسباني على الاطلاق في الجنوب ، فتأدى جميع مواطنيه - مسلمين ونصارى - بقوله : « لقد عنف عليكم السلطان وانتزع أموالكم وحملكم فوق طاقتكم ، واذلكم العرب واستعبدوكم ، وأنا أريد أن أقوم بشاركم وأخرجكم من عبوديتهم » (١١) ويقول أحد المؤرخين العرب : « انه كان لا يورد هذا على أحد الا أجابه وشكره ، فكانت طاعة أهل الحصون بهذا الوجه » .

وها هم ذا أعداؤه وهم وحدهم الذين ذكروا تاريخه ليشهدون بأصحاء عيوبه القديمة تماما بعد أن تزعم جماعته ، فغدا أنيسا بشوشا حتى نحو أصغر جنده بعد أن كان في الماضي متكبرا فظا ، وأحبه من عملوا معه حبا يكاد يرقى الى درجة العبادة ، وأطاعوه طاعة عمياء فكانوا لا يعاوان بالخطر بل يخفون اليه عند أول اشارة تبدر منه لهم ، وما كان لهم أن يتأخروا - لو دعاهم - عن اقتحام النيران اذ كان هو على رأسهم ، وكان في حمس القتال يحارب كاصغر جندي ويستعمل الرمح والسيف في مهارة لا يميزه فيها أمرهم ، ويهاجم أشجع الأقران ولا يتركة حتى يظهر عليه ، ولم يكن هناك أبدا رجل يضارعه في حبه لخوض غمار الاخطار ، وكان يسخو في مكافأة من يمد اليه يدا ، ويحزّل العطاء لرجاله المبرزين ، ويكبر الشجاعة حتى في أعدائه ، وطالما رد حرية رجال لم يسقطوا في يده الا بعد طول صراع .

وكان من ناحية أخرى يقسو في معاقبة الأشقياء ، وحينذاك تتسم أحكامه بالوحشية فلا يعبأ بالبراهين ولا الشهادة بل يكفي اعتقاده بارتكاب الشخص للجرم .

وعلى الرغم من سريان اللصوصية في دماء هؤلاء القوم الا ان الأمن استتب في هذه الجبال بفضل طيبة عمر وعدالته ، ويؤكد العرب أن المرأة

كانت تستطيع اذ ذاك عبور الجبال وحيدة محملة بالمال دون أن تخشى  
أحدا (١٢) .



انقضى قرابة عامين دون أن يقوم السلطان بعمل جدي ضد البطل  
الذى روع شعبا طال استعباده ، بيد أنه فى مستهل يونيو ٨٣٦ م  
[ = ٢٢١ هـ ] خرج إلى العهد المنذر لمهاجرة سيد (١٣) « الحامة » وكان  
علجا كعمر وحليفا له ، فهب عمر لنجدته وهاجم مدينة « الحامة » ،  
وتحمل العلوج الحصار مدة شهرين وقتل ما بأيديهم من القوات ، فصبموا  
على شق طريق لهم بين صفوف العدو ، لكن فشل مشروعهم وخابت خطتهم  
وأثخن عمر جراحه ، وشلت إحدى يديه ، وفقد كثيرا من جنده حتى  
اضطر للارتداد إلى الحصن ، وأسعد العلوج بأن تلقى « المنذر » بعد برهة  
وجيزة خبرا اضطره لرفع الحصار والعودة إلى « قرطبة » اذ حضر (١٤)  
الموت أباه فى أغسطس سنة ٨٣٦ م [ = ١٩ صفر سنة ٢٧٣ هـ ] فاحتبل  
عمر هذه الحادثة لئلا سلطانة وقصد إلى أصحاب كثير من القلاع ودعمهم  
للاتحاد معه فاعترفوا جميعا بسلطانة عليهم (١٥) ، وأصبح هو منذ هذه  
اللحظة ملك الجنوب فى الواقع .



وجد عمر فى السلطان الذى اعتلى العرش خصما كفوا له ، اذ كان  
أميرا ، نشطا ، يقظا ، شجاعا ، يعتقد الموالي الأمويون أنه لو مد له فى  
الحكم عام أكثر لأجبر جميع ثوار الجنوب على الاستسلام (١٦) له ولكن  
ها هى دى مناطق قبزة والميرة وجيان قد أصبحت مسرحا لنضال عنيف  
كانت كفة كل من الفريقين فيه ترجح مرة وتشول أخرى (١٧) .

وفى ربيع ٨٣٨ م [ = ٢٢٣ هـ ] زحف المنذر بنفسه على العصاة  
واستولى فى طريقه على عدة حصون ، وخرّب أرباض « بوبشترو » ،  
ومضى لمحاربة أرشذونة ، وكان قائد حاميتها « عيشنون » لا يخلو من هذا  
الفرور الذى لا يزال حتى اليوم عيب الأندلسيين ، فاعتمد على شجاعته التى  
لا ينكرها عليه أحد وأخذ يقول : « اذا ظفر بى السلطان فليصلبنى ،  
وليصلب عن يميني خنزيرا وعن يساري كلبا » ، ناسيا أن لدى السلطان  
— اذا شاء القبض عليه — سلاحا أنفذ من قوة السيف ، اذ كانت الرشوة  
قد أفسدت بعض سكان البلد ، وفى ذات يوم دخل عيشنون — وهو أعزل —  
مسكن أحد هؤلاء الخونة ففوجئ بالقبض عليه وتكبيله بالحديد ، وتسليمه  
إلى السلطان الذى صلبه على الصورة التى أرادها لنفسه ، وسرعان  
ما استسلمت « أرشذونة » ، ثم أسر المنذر بعدئذ أبناء بنى مطروح الثلاثة



أصحاب القلاع في جبال « بريجو » وصلبهم مع تسعة عشر رجلا من مقدمي قوادهم ، ثم مضى هو فحاصر « بوبشترو » (١٨) .

لم يجزع ابن حفصون ولم يتبلبل ذهنه من هذا الحصار لثقته في مناعة حصنه ، وفكر في حيلة يحتال بها على السلطان الذي كان من طبيعته البشاشة والسخرية ، فعرض عمر على المنذر شروط الصلح قائلا انه سيكون عند الأمير من خاصة جنده وسوف يقطن قرطبة بأهله وولده على أن يلحق الأمير أبناءه في مواليه ، فسقط المنذر في الأحولة واستقدم الى قرطبة القضاة والفقهاء ، وحرر معاهدة صلح وفق الشروط التي عرضها ابن حفصون الذي مثل أمام السلطان الذي عسكر في حصن مجاور وقال له : « أسالك مائة بغل أجعل عليها جملة مالى ومتاعى » ، فوعده السلطان باجابة ملتزمة هذا ، ولما كان الجيش قد غادر ضواحي بوبشترو فقد أرسلت البغال المطلوبة الى هذا الحصن في حراسة عشرة من الصرافاء ومائة وخمسين فارسا ، وتهاون القوم في الحراسة ثقة منهم بالاعتماد على ابن حفصون الذي اغتتم فرصة الليل للانسلال ، وأخذ السير الى « بوبشترو » أمرا جماعة من جنده باللاحاق به ، وهاجم الحرس واغتصب منهم البغال ووضعها في مكان أمين خلف أسوار حصنه القوية (١٩) .

غضب المنذر للتغدير به وأقسم وهو في سورة حنقه على معاودة حصار بوبشترو وألا يرفع الحصار عنه حتى يستسلم له العلاج الخائن ، الا أن الموت أحله من يمينه ، فقد كان أخوه عبد الله في مثل عمره تماما وكان يتطلع للعرش الا أنه كان يفقد الأمل في اعتلائه لو مات المنذر تاركا وراءه أبناء تؤهلهم أعمارهم لذلك الاعتلاء ، ومن ثم رشى عبد الله جراح المنذر الذي فصد مولاة ببضع مسموم فلما كان يوم ٢ يونيو ٨٨٨ م [ = ١٥ صفر ٢٧٥ هـ ] لفظ المنذر نفسه الأخير بعد حكم استمر عامين (٢٠) .



كان عبد الله لا يزال في قرطبة حين حمل اليه أخصاؤه خبر موت أخيه فأسرع الى المعسكر وأفضى بالنيا الى وزرائه الذين لم يكن لهم علم بالوفاة ، وأخذ البيعة لنفسه منهم ثم من القرشيين قالموالى الأمويين فموظفي الدولة فقواد الجيش .

كان من المنتظر أن يتصرف الجند عن حصار حصن « بوبشترو » حين يتناهى الى سمعهم نيا موت المنذر ، كراهية منهم لتنفيذ عزم السلطان لاعتقداهم بمنعة بوبشترو ، ولقت أحد الضباط نظر عبد الله الى تلك الروح السارية بين الجند وأشار عليه أن يكتم خبر موت أخيه وأن يدفنه في أقرب مكان مجاور ، غير أن عبد الله جعل هذه المشورة دبر أذنه متظاهرا

بالغيظ وقال : « لو علمت أن المنية تخترمنى دونه لما خلفت رمة أخى وأميرى  
موطننا لأقدام أهل الشرك والخلعان ومحل أهل النواقيس والصلبان » .

وشاح نبا موت المنذر بين الجند فتلقوه مغتبطين ، وتأهبوا للقفول  
العاجل الى ديارهم دون أن ينتظروا أوامر السلطان الجديد الذى أخذ  
جيشه فى التناقص وهو ماض الى قرطبة .

لم يعلم ابن حفصون بموت المنذر الا بعد أن أخذ الجيش فى الرجوع ،  
ومن ثم يادر الى الاستفادة من الفوضى التى صاحبت هذا الارتداد السريع ،  
فقبض على كثيرين ممن أبطل بهم الارتداد وأصاب منهم غنائم جمة ،  
فأرسل اليه عبد الله وصيفه « فرتون » يستحلفه ألا يزعمهم وهم يشيعون  
جنازة أخيه ، ويؤكد له رغبته الصادقة فى موادعته ، وقد كف الزعيم  
الاسبائى عن مطاردة القوم ، ولا ندرى آكان هذا تفضلا منه أم تقديرا منه  
للمنذر .

ودخل عبد الله (٢١) قرطبة فى رهنط لا يعدو أربعين فارسا .  
أما بقية الجند فقد انصرفوا عنه .



## الفصل الثاني عشر

مبادرات المصالحة بين ابن حفصون والأمير عبد الله • نبذة  
تاريخية عن الحركة المسيحية في اليهود الأولى من الحكم حتى  
زمن الأمير عبد الرحمن • ظهور يحيى بن صفالة والنزاع  
العراقي • ظهور سوار القيسي واستيلاؤه على حصن « عونت  
شافر » وفنطاظته في معاملة خصومه • وقعة جعد وانتصار  
سوار • الأعلاج يلتمسون الحماية من السلطان • قيام سوار  
بمهاجمة حلفاء ابن حفصون • التجاء العرب الى قلعة الحمراء •  
المخاوف النفسية وأثرها في النفوس • وقعة المدينة والتماس  
العلاج مساعدة ابن حفصون لهم • أهل البيرة يأسرون سوارا  
ويقتلونه • شخصية سعيد بن جودى • رأى المؤلف والمؤرخين  
المسلمين عن حروب سعيد •



## ظهور سوار وأعماله

اعتلى عبد الله العرش وسط ظروف نحس كبير (١) ، اذ كانت الدولة التي نخرتها العداوات العرقية منذ أمد بعيد سائرة في خطى سراع شطر الانحلال والدمار ، ولعل الأمر ربما كان أهون خطرا لو لم يكن للسلطان من شاغل سوى ابن حفصون ورجاله الجبيلين ، الا أن العرب الأشراف اغتنموا فرصة الفوضى الشاملة وتطلعوا الى الاستقلال ، فكان خوف الملوكية من هذه الحركة أشد من خوفها من الاسبان أنفسهم ، وذلك ما كان يراه عبد الله .

ولما كانت الضرورة تحتم عليه اما مصادفة الاسبان أو الاشراف العرب حتى لا يكون وحيدا بلا سند فقد فضل مصادفة الأولين ، فمطف على بعضهم وقربهم اليه ، وتوثقت اللفة بينه وبين «ابن مروان» الجليقي وقت أن كان ابن مروان لا يزال في خدمة السلطان محمد ، فلما اعتلى عبد الله العرش استعمل «ابن حفصون» على حكومة رية مشروطا عليه الاعتراف بسلطنته ، ونجحت هذه السياسة في بادئ الأمر فقدم «ابن حفصون» اليه فروض الطاعة ، وأظهر ثقته بالامير حتى لقد بحث بابنه حفص وبعض أبناء قواده الى البلاط ولم يدخر السلطان وسعا في توثيق عرى هذا التحالف ، فعامل ضيوفه أحسن معاملة وغمرهم بالهدايا .

لكن لم تكد تنقضى بضعة أشهر على رجوع حفص ورفاقه الى بوبشTRO حتى أطلق ابن حفصون يد جنده فعاثوا في الضياع والقرى نهبا وسلبا حتى بلغوا أبواب «أوسونا Ousuna» واستنجة بل وقرطبة ذاتها ، فلما هزمتهم القوات التي أنفذتها الحكومة ضدهم شجب ابن حفصون علانية ما كان بينه وبين السلطان من عهد وجاهره بالعداوة وأخرج عماله (٢) .

أخطأ عبد الله فيما قدره فلم يفلح في اكتساب الاسبان الى جانبه ولم يجن من محاولته هذه الا عداوة أبناء جنسه ، اذ من الطبيعي أن

يكون العرب المقيمون في الولايات التي تزعزعت فيها السلطة الملكية أبعد الناس عن طاعة السلطان الذي حالف خصومهم .

وسنرى أولا كيف تتابعت الأحداث في ولاية البيرة .

إذا كان للذكريات الدينية تأثير ما على النفوس فليس ثمت ولاية تيز « البيرة » في تعلقها بالمسيحية ، فقد كانت مهد النصرانية الاسبائية ، كما ترددت في آفاقها تكهنات المبعوثين السبعة الذين تزعم إحدى الروايات الموغلة في القدم أنهم تلاميذ الرسل في رومة في الوقت الذي كان فيه كل شبه الجزيرة غارقا في ظلام الوثنية (٣) ، ثم أصبحت عاصمتها بعد ذلك بزمان طويل - أعنى حوالى سنة ٣٠٠ م - كرسى مجمع شهر ، وظل مسيحيو البيرة أمدا طويلا مقيمين على الولاء لديانة أسلافهم (٤) .

أما في العاصمة ذاتها فقد حدث بعد فترة قصيرة من الفتح العربي أن قام « حنش الصنعاني » - أحد أصحاب موسى الاتقياء بتأسيس مسجد بها ، إلا أن عدد المسلمين كان قليلا جدا حتى لقد ظل المسجد بعد قرن ونصف قرن من الزمان قائما وحيدا كما تركه « حنش » (٥) . أما الكنائس فكانت كثيرة العدد طائلة الثروة .

وشابهت البيرة غرناطة التي حفلت بما لا يقل عن أربع كنائس رغم نزول اليهود بكثير من نواحيها ، وكانت إحدى تلك الكنائس خارج باب البيرة ، وقد شيدها في مستهل القرن السابع سيد قوطي شريف يدعى « جوديل » ، وكانت كنيسة باب البيرة رائعة البنيان معدومة النظر (٦) .

أما في أيام عبد الرحمن الثانى وولده محمد فقد أخذ الإلحاد يعم البلد شيئا فشيئا ، ولم يعد الناس في ولاية البيرة يهتمون بالصالح الدينى أكثر مما في الولايات الأخرى ، أضف الى ذلك أن المفاصد المخزية والكفر الصريح الذى أبداه أحد أهالى «هوستجسيس» - وهو العم صمويل مطران البيرة قد دفع كثيرا من المسيحيين للنفور الطبيعى من ديانة هذا مثال من رجالها المنحطين ، وألح الاضطهاد على ما بقى فى نفوسهم .

أما ما فعله العم صمويل المرذول فانه لم يكده يعزل لمسلكه المشين حتى مضى الى قرطبة وأعلن اسلامه ، وأخذ منذ ذلك الحين يستعمل أشد الأساليب الوحشية ضد أبناء أسقفيته القديماء الذين أسلمتهم الحكومة لغضبه الأعشى ، حتى ان الكثيرين من هؤلاء التمساء لم يجدوا سوى الارتداد عن دينهم للمحافظة على حياتهم وما يملكون (٧) .

بهذه الوسيلة ازداد عدد العلوج في البيرة زيادة وأت معها الحكومة  
ضرورة إيجاد مسجد كبير لهم أقامته سنة ٨٦٤ م [ = ٢٥٠ هـ ] زمن  
الأمير محمد (٨) .

أما عرب الولاية - وأغلبهم من درية جنه دمشق - فكانوا يكرهون  
البقاء خلف أسوار أية مدينة ، ومن ثم سكنوا الأرياف كما كان يسكنها  
أسلافهم من قبل ، وكون هؤلاء العرب - بالنسبة للأسبان - طبقة بالغة  
الارستقراطية والتكبر ، قليلة الاتصال بسكان العاصمة ، ولم يكن هناك  
ما يفريهم بالإقامة في مدينة البيرة الكثيرة المملة الواقعة وسط أرض جرداء  
خالية من الزهور في الصيف قدر امتلائها بالسحب شتاء ، فإذا كان يوم  
الجمعة خرجوا إلى المدينة للصلاة، ولكنهم في الواقع لم يخرجوا إلا لاستعراض  
جياهم الفخمة المجهزة أحسن تجهيز (٩) ، وكانوا لا يستحون من اظهار  
احتقارهم للأندلسيين أو الانتقال عليهم ، وما أبغض الكبرياء الارستقراطية  
يتظاهر به قوم طبعت علاقاتهم فيما بين بعضهم والبعض الآخر بطابع المجاملة  
الكاذبة ، فكانوا يعدون الأسبان : مسلمين كانوا أو مسيحيين « سفلة  
وأوغاد » ، وهو تعبيرهم الدائم عنهم ، وبذلك خلقوا لأنفسهم أهوالا  
لا تقتفر ، فكثر مرات الصدام بين الجنسين حتى لقد حدث قبل ذلك  
العهد الذي نتكلم عنه بثلاثين سنة ان قام الأسبان بمحاصرة العرب في  
الحبراء حين التجأ الآخرون إليها (١٠) .

وانا لنجد الأسبان - في مستهل حكم عبد الرحمن - قد شغلوا  
أنفسهم بحرب عنيفة ضد السادة العرب الذين ناهضوا السلطان ، وزعموا  
عليهم بطلا محارباً من قبيلة قيس اسمه « يحيى بن سقالة » ، فأخرجهم  
خصومهم من قراهم فالتجئوا إلى حصن واقع شمالي غرب غرناطة قرب  
Guadaihortuna وكان يسمى في القديم باسم اسباني هو حصن الجبل  
المقدس Monte Sacre فحرقه العرب إلى « منت شافر » ، وخرّبوا ما حوله ،  
وحينذاك حاصرهم العلوج والنصارى بقيادة « نابل » وقتلوا عددا كبيرا  
منهم واستولوا على الحصن ، ونجى « يحيى بن سقالة » بالهرب ،  
واضطرتّه شدة ضعف كتيبته إلى لقاء السلاح وعقد معاهدة مع الأسبان ،  
وأصبح كثير التردد على العاصمة يقيم فيها بعض وقته ، ولعله كان يحاول  
تدبير المؤامرات .

وسواء أكان هذا حقيقة أم افتراء فقد باغته الأسبان بالهجوم عليه  
وفتكوا به هو ورجاله ، ثم ألقوا بجثثهم في أحد الآبار ، ومضوا يتصيدون  
العرب تصيد الوحوش ، واشتدت فرحة الأسبان بذلك بصورة صورها  
الشاعر العبلي (١١) في قوله :

قد انقصت قناتهم وذلوا وضع ركن عرهمو الأذل  
فما طلت دماؤهمو لديهم ، وما هم عندنا فى البشر ظلوا

تخرج موقف العرب اذ ذاك ودبت الفرقة بينهم ، كما أن الفوضى  
التي ضربت أجزائها عليهم أثارت من جديد حدة خصومة المعديين واليمينيين ،  
فأخذ هذان الجنسان يتصارعان ضارعا عنيها كما حدث فى « شذونة » ،  
أما فى ولاية البيرة فقد حدث أن اختير خليفة ليحيى ، وحينئذ قام اليمينيون  
- وكانت لهم على ما يظهر الغلبة فى العدد - ونازعوا المعديين الزعامة ،  
وكان تنازعهم فيما بينهم فى تلك الساعة المصيبة مؤديا بهم جميعا الى  
الهلاك ، على أن اليمينيين قد أدركوا لحسن الطالع ذلك الخطر فى حينه  
فتنحوا عن الزعامة وعدوا يدهم لمنافسينهم ، وزعموا عليهم (١٢) « سوارا  
[ القيسى ] » وكان زعيما قويا عمل على انقاذ شعبه حتى لقد كانوا يقولون  
فيما بعد « لولا سواد لاكل العرب بعضهم بعضا » .

وكان سوار قيسيا كيجي ومن ثم كان من الطبيعي أن يتطلع للثأر  
لابن عشيرته ، واستبد به خاطر آخر هو أنه رأى الاسبان يعينى رأسه  
يقتلون ابنه الأكبر عند الاستيلاء على حصن « مونت شاقر » ، فتحرق  
منذ هذه اللحظة للثأر له منهم ، وإن كان بشهادته - هو نفسه - قد  
طلع فى السن وبلغ من العمر عتيا حيث قال فى إحدى قصائده :

صرم القسوانى يا هنيذ (١٣) مودتى

اذ شباب مفرق ، لمتى وقذالى

والواقع أن تلك المحاولة الدموية التى أزمع على النهوض بها قد  
أمدته بعزم وقسوة قل أن تتوافرا حتى لمن كان لا يزال شابا غرائقا ،  
ولكنهما تظهرا فى الشيخ الذى تسيطر عليه عاطفة واحدة أخيرة تنسيه  
كل شفقة وكل عاطفة انسانية وتحيله الى شيطان مريد قد ماتت فى نفسه  
جميع الاحساسات الطيبة - ان وجدت - فى سبيل غايته المنشودة .

كان هم سوار الأول - بعد أن ضم اليه من استطاع من العرب -  
الاستيلاء على « مونت شاقر » ، وكان مدفوعا لذلك بعاملين ، أما : أحدهما  
فرغبته فى امتلاك حصن يستطيع اتخاذه قاعدة لعملياته التالية ، أما  
ثانيهما فرغبته الملحة فى اطفاء ظمئه بدم الذين فتكوا بابنه .

واستولى العرب على حصن « مونت شاقر » رغم كثرة المدافعين عنه ،  
وكان انتقام سوار انتقاما مهولا ، اذ فتك بجميع رجال الحامية وعرضهم  
على السيف وكانوا زهاء ستة آلاف رجل ، ثم تابعت هجماته وتوالت



انتصاراته فكان ختام كل واحدة مذبحة مروعة ولم تأخذه شفقة على  
الاسبان بل قضى على اسرات على بكرة أبيها حتى بقى كثير من التركات  
بلا وريث .

دفعتم الشدة الاسبان فى « البيرة » للتوسل الى حاكمها جعد (١٤)  
لمساعدتهم ووعدهم بالخضوع له ، فلبى جعد رجاءهم وخرج على رأس جنده  
والاسبان لمهاجمة سوار .

لم يطر قلب الزعيم العربى شعاعا بل استحر القتال العنيف بين  
الطرفين ، وانتصر العرب وقصوا عندهم حتى أبواب « البيرة » وقتلوا أكثر  
من سبعة آلاف من رجاله ، وكان « جعد » ذاته ممن وقع فى أيدي  
الغالبين .

اشتهه فرح العرب بتلك الخاتمة السعيدة التى انتهت اليها هذه  
الوقعة المعروفة بوقعة جعد ، وكانوا قانعين حتى ذلك الحين بهاجسة  
الحصون ، أما الآن فقد تأتى لهم - ولأول مرة - الانتصار على العدو فى  
معركة فاصلة وضحوا بالكثيرين فداء ليحيى ، وها هى ذى آيات أحد  
ابطالهم الذى كان فى الوقت ذاته من أحسن شعرائهم ، واسمه « سعيد  
بن جودى (١٥) » حيث يقول :

لم تزالوا تبغونها عوجا حتى	وردتم للموت شر ورود
فاصلطلوا حرها وحر صيوف	تتلظى عليكم كالسوقود
هجموا يا بنى العبيد ليونا	لم يكونوا عن ثأرهم بقمود
جاءكم ماجد يقود اليكم	فتية داوة كمثل الأسود
يطلب الثار : ثار قوم كرام	اذ وفوا باليهود بعد اليهود
فاستباح الحمراء لم يبق منهم	غير عان فى قيده مصفود
قد قتلنا منكم الوفا وما	يعدل قتل الكرام قتل العبيد
فلئن كان قتله غدرة ما	كان بالنكس لا ولا الرعديد

بعد هذا النصر المبين الذى حازه سوار مضى فحالف عرب رية وجيان  
وقلعة رباح ذاتها ، ثم عاد لمواصلة غاراته ومتابعة مذابحه فلم يجد الاسبان  
الذين انقطرت قلوبهم هلعاً سبيلاً للطمانينة الا بالارتواء بين ذراعى  
السلطان ، فطلبوا اليه أن يحميهم ، وما كان له الا الاستجابة لهم عن  
طيب خاطر لو أن ذلك كان فى مقدوره ، غير أن كل ما استطاعه فى  
هذه الظروف المحيطة به هو وعده اياهم بتدخله الودى الحميد .

وعد السلطان سوارا باستعماله على جزء كبير من ادارة أمور الولاية مشروطا عليه لقاء ذلك الامتثال لأوامره ، وترك الاسبان وشأنهم ، فقبل سوار هذه الشروط وأقسم هو والاسبان على حفظ السلام ، وحينذاك استتب النظام ورفرف الهدوء على الولاية ، غير أن ذلك للأسف كان ظاهريا اذ كان الفرع والقلق يسودان الجميع بلا استثناء ، ولما عدم « سوار » حصنا يقاتله قام بمهاجمة حلفاء ابن حفصون وأتباعه ، وترامت أخبار غزواته وقسوته الى آذان الجميع فتحرك الشعور القومي بفتة في نفوس سكان « البيرة » لا سيما وقد سمعوا صرخات الفرع تتعالى من أبناء جلدتهم فهبوا لحمل السلاح ، واقتدت بهم الولاية كلها ، ودوت صيحة الحرب بين جميع الأسر ، ووجد العرب أنفسهم وقد هوجموا من شتى النواحي ونزلت بهم الضربات بعضها في اثر بعض عن اليمين وعن الشمال فأسرعوا لوإذا الى الحمراء (١٦) يلتبسون بها مكانا للنجاة .



لم تعد الحمراء - وقد احتلها الاسبان ثم العرب - غير أطلال لا تستطيع الدفاع عن نفسها ، ومع ذلك فقد كانت الملجأ الوحيد الذى بقى للعرب ، وكان معنى ضياعه من أيديهم فناؤهم قتلا عن بكرة أبيهم ، لذلك صمموا أيضا تصميمًا قاطعا على الدفاع عنه حتى آخر رمق فيهم ، وكانت الشمس لا تزال فى الأفق وإن مالت الى المغيب حين استبسلا فى دفع هجمات الاسبان المتتالية التى كانوا يرمون من ورائها الى الخلاص الأبدى ممن أسرفوا فى اضطهادهم زمنا طويلا ، ثم أقبل الليل فأضاءوا المشاعل وأعادوا ترميم ما تهدم من الأسوار وشون الحصن ، غير أن التعب ومواصلة السهر وتوقعهم الموت ان هم تاونوا لحظة واحدة أدى بهم الى حال من الاضطراب العنيف جعلهم فريسة سهلة للتطيرات التى كانوا يخجأون منها فى ظروف غير هذه الظروف ، فقد حدث ذات ليلة - وهم منهمكون فى اقامة التحصينات - أن انطلقت حصاة من فوق السور واستقرت عند أقدامهم فالتقطها أحد العرب فاذا بها ملفوفة فى ورقة بها الأبيات الثلاثة التالية : فقرأها بصوت عال على زملائه الذين أنصتوا له وكان على رؤوسهم الطير :

منازلهم منهم قفار بلاقح      تجارى السفا فيها الرياح الزعازع  
وفى القلعة الحمراء تدبير زيفهم      ومنها عليهم تستدير الوقائع  
كما حدثت آباءهم فى ضلالها      استنتنا والمرهفات القواطع



أنصت العرب الى هذه الأبيات وهي تتلى عليهم على وميض المشاعل  
الخافت وضوئها الكأبي المحزن الذى ترامت أنواره وسط ظلام الليل  
الكثيف فكانت وحبا عجيبا ، ويثسوا من الانتظار ، واستبليت بهم  
الاحاسيس الكثية حتى لقد قال أحدهم فيما بعد « اشدت ذعرنا لهذه  
الآبيات حتى لو أن عساكر الأرض أحاطت بنا ما وجدنا أكثر من هذا الذعر  
الذى وقع منا موقع الهواتف بالندى » .

لكن كانت هناك جماعة أثبت من هذا الفريق جنانا حاولت تقوية  
عزائم الآخرين وتثبيتهم فافهمتهم أن السماء لم ترمهم بهذا الحجر ولا بتلك  
الورقة ان كانوا يعتقدون ذلك ، بل ان يدا معادية قذفتهم بها ، وأن الآبيات  
من نظم « العبلى » الشاعر الأندلسى . وأخذت هذه الفكرة فى الانتشار  
بينهم ، ومن ثم طلبوا الى شاعرهم « الأسدى » الرد على شاعر العدو  
بآبيات من نفس البحر والقافية ، ولم يكن ذلك بالامر الجديد على  
« الأسدى » فلطالما اشتبك مع « العبلى » فى مهاجمة شعرية من هذا القبيل ،  
الا أنه كان فى هذه اللحظة مهتاجا قاصر الخيال فأجهد نفسه حتى وإتاه  
البيتان التاليان وان كان ينقصهما الإلهام :

منازلنا معمورة لا بلقع وقلعتنا حصن من الضيم مانع  
وفيها لنا عز وتدير نصرة ومنها عليكم تستتب الوقائع

وكان لابد للأسدى من بيت ثالث لاكمال الرد فعاقه اضطرابه الشديد  
عن النظم ، فأحمر وجهه خجلا وخفض ناظره الى الأرض واضطرب صامتا  
كما لو لم يكن قد سبق له فى حياته معاناة القريض ولا نظم بيتا من  
الشعر .

لم تكن هذه الحال بالتى تحبى شجاعة القوم المفقودة ، غير أنهم  
كانوا قد استردوا بعض هديتهم فلم يروا فيما جرى شيئا خارقا للمألوف ،  
لكنهم حين رأوا أن الوحى لم يوات شاعرهم - وهو ما لم يكن متوقعا -  
تضاعفت أوهامهم مرة أخرى وانقلب الأسدى الى ماواه خجلا ، وإذا به  
يسمع فجأة صوتا يردد هذا البيت :

ألا فاذنوا منها قريبا لوقعة تشيب لها ولدائكم والمراضع

فكان هذا البيت هو البيت الثالث الذى أعياه البحث عنه .

وتلفت الشاعر فيما حوله فلم ير أحدا ، فاشتد اعتقاده حينذاك أن  
روحا خفية قد أجرت ذلك البيت على لسانه ، فهزول يفتش عن صديقه  
الشيخ الحميم [ محمد بن ] أضحي ، وقص عليه ما جرى وأنشده البيت  
الذى ألقى به اليه ، فصاح به ابن أضحي : « أبشر بما سمعت يا ابن أخی ،

فولله ما احسبه الا هائف صدق في هؤلاء الاخابث فانهم بغوا علينا ،  
وقد وعد الله من بغى عليه بالنصر ، فقد قال تعالى ( ذلك ومن عاقب بمثل  
ما عوقب به ثم بنى عليه لينصرنه الله ، ان الله لمغو غفور ) .

آمن العرب اذ ذاك أن الله مدركهم بعنايته ومؤيدهم بنصره ، فكدوروا  
آيات شاعرهم حول حصاة قذفوا بها بين عدوهم .

وبعد سبعة أيام من ذلك الحادث رأوا الجيش الأسباني - وعدته  
قراصة عشرين ألف رجل - يتأهب لمهاجمتهم من ناحية الشرق وينصب آلات  
الحرب على أحد التلال ، ولم يشأ « سوار » تعريض جنده الشجعان للقتل  
في الحصون الخربة بل أثر المضي بهم لمواجهة العدو ، وما كاد الفريقان  
يلتقيان حتى فارق « سوار » فجأة الميدان في رغيل مختار من رجاله دون  
أن يعلم خصمه أمر رحيله وقام بحركة التفاف ثم انقض على الجماعة المرابطة  
على التل كأنه السيل الجارف انحط عليهم من عل قاضطرها الى الفرار ،  
فارتاع الاسبان المحاربون في السهل من هذا المنظر الذي يجري فوقهم ،  
وخالوا الامدادات قد وصلت الى العرب .

وتلت ذلك مذبحة مروعة ، وقص العرب عدوهم الآبق الى أبواب  
« البيرة » وقتلوا منه اثني عشر ألف رجل ، وان قالت رواية أخرى بل كان  
القتلى سبعة عشر ألف مقاتل .

وقد أنشأ سعيد بن جودي قصيدة يشيد فيها بتلك الواقعة الثانية.  
المروقة بوقعة المدينة ، وفيها يقول :

تولوا سراعا خوف وقع المناصل  
كوقع الصياصي تحت وهج القمائل  
يقاد أسيرا موثقا في السلاسل  
به الأرض يهفو من جوى وبلابل  
يجز به الهامات جز المفاصل  
بجمع كمثل الطود أرعن رافل  
علينا ، وكانوا أهل افك وباطل  
يحتف - قد افناكم به الله - عاجل  
تجيد ضراب الهام تحت العوامل  
ومن آل قحطان كمثل الاجادل  
مجس حروب ، ماجد غير خامل  
الى المجد - قدما والعلی - كل فاضل  
بها ذاد عن دين الهدى كل جاهل

ولما رأونا راجعين اليهمو  
فسرنا اليهم والرماح تنوشهم  
قلم يبق منهم غير عان مصغد  
وأخر منهم هارب قد تضايقت  
لقد سل سوار عليكم مهتدا  
سعى لبني الحمراء اذ حان حينهم  
به قتل الله الذين تحزبوا  
أدرتم رحي حرب فدارت عليكمو  
لقيم لنا ملبوسة مستجيرة  
بها من بنى عدنان فتيان غارة  
يقودهمو ليث هزبر ضبارم  
أرومته من خير قيس ، سما به  
له سمورة قيسية عربية

كان من جراء الموقف الحرج الذى أعقب تلك الوقعة المروعة أن لم يعد للاسيبان بد من شق طريق لا مناص لهم من شقه. ألا وهو التماس المعونة من زعيم جنسهم عمر بن حفصون والاعتراف بسلطته ، وكان ذلك ما فعلوه .



سرعان ما نهض ابن حفصون بجيشه ودخل « البيرة » - وكان على كئب منها - وأعاد تنظيم جندھا ، وقسم تحت لوائه بعض حاميات الحصون المجاورة ، وسار بهم لمهاجمة سوار الذى اغتتم هذه الفرصة فاستمال اليه عرب « جيان » و « رية » ، وأصبح جيشه من الكثرة بالدرجة التى أطمعته فى التغلب على ابن حفصون ، ولم يكن سوار مبالفا فيما أمل وارتجى ، فقد ارتد ابن حفصون بعد أن فقد كثيرا من جنده ، وكاد هو ذاته أن يكون بين القتلى ، ولكن اشتد غضبه لهذا التقهر وهو الذى ألف النصر ، فأسرف فى لوم سكان البيرة واتهمهم بأن أسلوبيهم فى القتال قد أفسد عليه تدبيره ، ثم استبد به الغضب ففرض عليهم غرامة هائلة ألزمهم بدفعها بحجة أنه لم يخض غمار هذه الحرب الا من أجلهم ، ثم قفل راجعا الى « بويشترو » على رأس معظم جيشه بعد أن عهد بالدفاع عن « البيرة » الى قائده « حفص بن المورو » .



كان البطل سعيد بن جودى من بين الأسرى الذين اقتادهم ابن حفصون ، وها هى مقطوعة لهذا الشاعر المفلق نظمها أثناء مسيره قال فيها :

خليلى صبرا، راحة الحر فى الصبر	ولاشى مثل الصبر فى الكرب للحر
فكم من أسير كان فى القيد موثقا	فأطلقه الرحمن من ربة الأسر
لئن كنت مأخوذا أسيرا وكنتما	فليس على حرب ، ولكن على غدر
ولو كنت أخشى بعض ماقد أصابنى	حمتنى أطراف الردينية السمر
فقد علم الفتيان انى كميها	وفارسها المقدام فى ساعة الدعر
وان لم يكن قبر فأحسن موطننا	من القبر للفتيان حوصلة النسر

بعد رحيل ابن حفصون وقع سوار فى كمين نصبه له سكان « البيرة » وقتلوه ، فلما حمل جثمانه الى المدينة تعالت صيحات الفرح واشتدت شهوة الانتقام عند النسوة فنظرن اليه نظرات الوحوش المفترسة لما أصابهن من الثكل بأبنائهن ، والترمل بفقد أزواجهن ، والحزن على اخوتهن ، ودفعهن الغضب الى تمزيق جثته اربا اربا ورحن يعضفنها (١٧)

حينذاك عهد العرب بقيادتهم الى سعيد بن جردى الذى أطلق سراحه  
ابن حفصون سنة ٨٩٠ م [ = ٢٧٧ هـ ] .

وعلى الرغم من صداقة سعيد لسوار وتغنية بملح أفعاله الا انهما  
كانا يختلفان عن بعضهما اختلافا بينا ، فقد كان سعيد شريف المولد ،  
ولى جده القضاء بالبيرة وادارة الشرطة بقرطبة أيام الحكم الثانى (١٨)  
وكان الى جانب ذلك مثالا للفارس العربى حتى لقد نسب اليه معاصروه  
الصفات العشر التى ينبغى أن يتحلى بها الرجل الكامل ألا وهى الجود  
والشجاعة والفروسية والجمال والشعر والخطابة والقوة الجثمانية والطعن  
والضرب والرماية ، وكان هو العربى الوحيد الذى يخشى ابن حفصون لقاءه  
فى ميدان القتال ، وحدث فى ذات يوم قبل بدء المعركة أن عمد سعيد الى  
دعوة ابن حفصون للمبارزة فلم يجزؤ ابن حفصون - رغم شجاعته - على  
منازلته .

وحدث فى مرة أخرى أثناء القتال أن وجد سعيد نفسه فجأة وجهها  
لوجه أمام ابن حفصون الذى حاول أن يتجنبه ، غير أن سعيدا أحاطه بلدراعه  
وبطلحه أرضا وكاد أن يقضى عليه لولا أن تكاثرت عليه جماعة ابن حفصون  
ولم يمكنوه منه .

وكان سعيد أرق الناس وأظرفهم ، كما كان أبسل الفرسان ، ولم يكن  
هناك من يدانيه فى تدبر الصوت الجميل أو اللحن الرائق .

وحدث فى ذات يوم أن قدم الى قرطبة - وقت سلطنة محمد - ومعه  
أمام قصر الأمير عبد الله حين صافح سمعه غناء شجى من جارية وهو  
يتصاعد من الطابق الأول المطل على الشارع ، أما المغنية فهى « جهان »  
الجميلة وكانت اذ ذاك مع مولاهما تصب الخمر له وتغنيه ، فأحس سعيد  
بشئ لا يقاوم يجذبه اليها ، فوقف فى أحد الأركان يستمع فى هدوء دون  
أن يستلثف انتباه المارة وقد علفت عيناه بالنافذة ، وأصاخ بسمعه ،  
واستفرقتة النشوة ، وتحرق شوقا لمطالعة وجه المغنية ، وطال لبثه ووقوفه  
حيث هو ، واذا به يلمح فى النهاية يدها البيضاء الصغيرة وهى تناول  
الأمير الكأس ولم ير شيئا سوى ذلك ، غير أن هذه اليد البضة الفاتنة  
وهذا الصوت الشديد العذبة القوى البيان كانا كافيين وحدهما لأن يخلق  
قلب الشاعر فى قوة وأن يلهبها راسه .

لكن وا أسفاه .

كان هناك حاجز لا يمكن تخطيه يفصل بينه وبين من يحب ، فلما  
فقد الأمل حاول تغيير مجرى عاطفته فدفع مبلغا جسيما من المال ثمننا لأجل

جارية وجدها وسماها « جيهان » ، وعلى الرغم من المحاولات التي قامت بها هذه الفتاة لارضاء فارسها الجميل الا أنها لم تستطع أن تنسيه سميتها، فقال (١٩) :

سمي أبى أن يكون الروح فى بدنى  
فاعتاض قلبى منه لوعة الحزن  
اعطيت « جيهان » روحى عن تذكرها  
هذا ولم أرها يوما ولم تروني  
كانتني واسمها والسمع منسكب  
من مقلتي : راحب صلى الى وثن

الا ان سعيدا لم يبق طويلا على ذكرى جيهان الجميلة ، ولما كان ماينا متقلبا لا يضجره التنقل من لذة الى أخرى فلم يكن يقيم منزلة للمواطن الكبيرة ولا يمشق الأحلام الأفلاطونية ، تشهد بذلك أبياته التي لا يذكرها المؤلفون العرب الا مقرونة بقولهم « سامحه الله » :

لا شيء أملح من ساق على عنق      ومن مناقلة كاسا على طبق  
ومن مواصلة من بعد معتبة      ومن مراسلة الأحباب بالحدق  
جريت جرى طموح فى الصبا طلق      وما خرجت لأصرف الدهر عن طلقى  
ولا انثنييت لداعى الموت يوم وغى      كما انثنييت وحبل الحب فى عنقى  
وبذلك نسي جيهان حين أسرته فاتنة جديدة فى قرطبة ، اذا ما كادت تدخل مسكنه حتى خفضت ناظرها حياء فانطلق سعيد يقول لها .

أماثلة الإلحاط عنى الى الأرض      أهدا الذى تبدين-ويحك-من بغض؟  
فان كان بغضا لست والله أهله      ووجهى بذلك اللحظ أولى من الأرض



كان سعيد بلا شك أبرز مثل للأرستقراطية وان تكن له صفات سوار الخشنة الذى كان موته صدعا لا يمكن رآيه ، كما يرجع الفضل فى تمكن العرب من لم شعنتهم تحت قيادة سعيد الى حكمة سوار الذى أعاد تشييد الحصون الرومانية العدة التي أوشكت على الانداس مثل حصن « منتسة » و « بزة » .

غير أنه على الرغم من أن العرب لم يعودوا لمحاربة السلطان لاعترافه بسعيد الا أنه لم يقدر لهم الانتصار بعدئذ على الاسبان ، أما المؤرخون المسلمون فان امسكهم التام عن الخوض فى حملات سعيد يدفعنا للاعتقاد

يفشلها ، ويحملنا على اليقين بأن « البيرة » خضعت مدة لسلطانه ، فقد  
حدث أن دخل المدينة ومثل أمامه « البعلی » الشاعر الأندلسي وامتدحه  
يشعر قاله فيه ، فأكرمه سعيد ، فلما غادر الشاعر مجلسه صاح به أحد  
العرب « أتجيزه وقد نسيت قوله » :

قد انقصت قناتهم وذلوا وضضع ركن عزهم الأذل

وسرعان ما أربد وجه سعيد واتقلت عيناه غضبا وقال لأحد أقارب  
يحيى بن صفالة : « امض وراءه فارمه في بئر مجهولة » .  
وسرعان ما نفذ الأمر (٢٠) .





## الفصل الثالث عشر

قلة عدد العرب في اشبيلية ادت الى زيادة نفوذ المحليين .  
مولدو اشبيلية يربطون وجودهم بالسلطان ويخشون عرب  
ألريف وحدهم . القول في بني حجاج الذين يرجع أصلهم الى  
غيطنة ، وبني خلدون اليمنيين . استفحال باس كريب في  
كورة الشرف ومحاوخته الآلة الناس وبعض الأسراء المحليين  
لفصل اشبيلية عن السلطان . استجابة بعض البربر له .  
البربر ينهضون اشبيلية فيشرون مطامع ابن مروان صاحب  
بطليوس . ثورة الاشبيليين على واليهم لمعجزة عن رد عنوان  
ابن مروان . السلطان يعزل والي اشبيلية ويعين الطمشكة  
فيقطع الطريق بين اشبيلية وقرطبة . محمد بن غالب يتصلق  
للتمشكة . المتلمعون يتهمون ابن غالب بمواطاة ابن حفصون  
سرا . ارسال السلطان وليم محمدا لتقصي الوضع في  
اشبيلية . عجز محمد عن الفصل في المنازعات الداخلية .  
غضب بني حجاج وبني خلدون من موقف محمد المتردد .  
كريب وعبد الله بن حجاج يهاجمان حصون خصومهما . علوج  
اشبيلية يغضبون من السلطان لشرايته مودة بني حجاج بقتله  
ابن غالب . الثورة تم الكورة . ابن حفصون يسعى لدى  
السلطان ليسلمه جعدا الذي يخاف فيهرب . انتقام أمية من  
مولدتي اشبيلية لمصرع اخوته .



### المولدون في اشبيلية

في الوقت الذي انصرف فيه سكان البيرة لمحاربة الارستقراطية العربية جرت في اشبيلية أحداث بالغة الخطورة (١) .

لم يكن الحزب القومي قويا في أية ولاية قوته في اشبيلية التي كانت منذ أيام القوط مركز الصلوم والحضارة الرومانية ومقر أنبل الأسرات وأثراها (٢) ولم يحدث الفتح العربي أى تعديل في النظام الاجتماعى فلم يستقر في المدينة الاثلة قليلة من العرب لا يشارهم الريف عليها ، ومن ثم كانت جبهة السكان من أحفاد الرومان والقوط الذين أثروا عن طريق الزراعة والتجارة ، فكانت هناك سفن عدة تقوم من وراء البحار ميممة شطر اشبيلية التي كانت تعد من أحسن موانئ أسبانيا فتحمل ما تجود به أرضها من القطن والزيتون والتين (٣) ، كما نبذ معظم الاشبيليين المسيحية منذ زمن بعيد وأقاموا لأنفسهم مسجدا جامعيا زمن عبد الرحمن (٤) الثالث ، بيد أن أخلاقهم وعوائدهم وطباعهم بل وأسماء عائلاتهم كانت لا تزال تشير الى أصلهم الأسباني ، ففيهم (٥) بنو « أنجلين » وبنو « شبرقة » .

اتسم هؤلاء الأعلاج على وجه العموم بالهذوء ولم يناصبوا السلطان العداء بل كانوا يعدونه المحافظ الطبيعي على النظام ، بيد أنهم كانوا يخشون العرب ، ولا نقصد بهم عرب المدينة الذين صرفتهم مباحج الحياة والحضارة عن الاكتراث بالنزاع القبلى أو الجنسى بل كانوا يخشون عرب الريف الذين ظلوا محافظين على أخلاقهم البدوية وميولهم الوطنية القديسة التي سيطرت عليهم منذ زمن سحيق ، والذين كانوا على استعداد للوثوب على الأسبان الأثرياء وسلبهم وقتلهم متى مكنتهم الظروف من ذلك ، أو متى طلب اليهم زعمائهم القيام بهذا العمل ، يدفعهم اليه غيرتهم منهم وحقدهم عليهم ، واشتد الخوف من عرب « الغرب » على الخصوص ، وآمن الأسبان بنبوة قديسة تزعم أن هناك نارا تهب من ناحية كورة « الشرق » فتجتاح

المدينة (٦) ، ومن ثم أعدوا عدتهم على ألا تقع أشبيلية في قبضة أبناء فتاك الصحراء ، وآلوا ألا يكون نهبها على أيديهم ، وهم الذين ينقسمون إلى اثني عشر فريقا لكل زعيمه ولواؤه ودار سلاحه ، وتحالفوا مع عرب أشبيلية ومع « البتر » من البربر من أهل كورة « مورور » .

كان من بين الأسر العربية البارزة التي تنزل الولاية أسر تان لهما الصدارة على الجميع هما بنو حجاج وبنو خلدون ، وعلى الرغم من عروبة الأسرة الأولى وميولها إلا أنها ترجع أصلا إلى زوجة « غيطشة » آخر ملوك القوط الذي تزوجت إحدى حفيداته - واسمها سارة - مرة ثانية من شخص يدعى « عميرا » من قبيلة لحم اليمينية فأنجبت له أربعة أولاد تفرعت منهم أسر كثيرة من أغناها « بنو حجاج » الذين ترجع ثروتهم إلى ما كانت تملكه « سارة » من أراض شاسعة فسيحة في « شند » . ويشير أحد المؤرخين العرب - وكان هو الآخر من نسل سارة وغيطشة - إلى أنه كان لعمر أبناء من نسوة أخريات ، لكن لم يثأت لأحد منهم منافسة أبناء سارة (٧) .



أما الأسرة الثانية فهي أسرة بنى خلدون اليمينية الأصل التي انحدرت من إحدى قبائل حضرموت وتقوم أملاكها في كورة « الشرف » ، وقد احترق أفراد هذين البيتين العظيمين فلاحا الأرض والجندية والتجارة والملاحا ، وجرت عاداتهم على الإقامة في حصونهم (٨) ، وإن لم يمنعهم ذلك من التردد على المدينة بين حين وآخر حيث تقوم قصورهم .

وفي مستهل حكم عبد الله كان « كريب » - شيخ أسرة بنى خلدون - وهو رجل طماع غدار ، قد جمع في ذاته كل صفات زعيم الحزب من إخلاصه لتقاليد جنسه وكراهيته للحكم الملكي ورغبته في أن تسترد طبقته نفوذها الذي سلبه الأمويون منها ، فحاول في بادئ الأمر إضرام الثورة في المدينة نفسها بأن تحلث مع من بها من العرب محاولا إيقاظ حب الاستقلال في نفوسهم لكنه لم ينجح في محاولته هذه لأن هؤلاء العرب الذين كانوا في الغالب رجال صدق من قريش أو من هوالى الأسرة الحاكمة كانوا ملكيين ، أو بمعنى أدق من الفريق الذي لا يزال يسمى إلى اليوم بفريق « المستقلين » ، وغاية ما يتطلعون إليه هو أن يعيشوا في وفاق مع الجميع ولا تضطرب أعصابهم ولا هدوؤهم ، ومن ثم لم يعطفوا قط على كريب الذي لم يؤد ما طبع عليه من روح المغامرة وما يعتمل في صدره من طمع ومخالفة للنظام إلا إلى إثارة الكراهية العميقة نحوه والخوف الشديد منه ، فكان إذا حدثهم عن الاستقلال أجابوه بأنهم كارهون للفوضى وعدم النظام ، كما أنهم لا يريدون أن يكونوا آلة لتحقيق مطامع الغير ، وأنهم ليسوا في حاجة لأرائه الفظيرة وأفكاره الخاطئة .

فلما رأى كريب أنه قد أضاع وقته عبثاً في المدينة انكفأ الى كورة «الشرف» حيث تيسر له الأمر في إثارة أبناء عشيرته فوعده بحمل السلاح عند أول إشارة تبدر منه اليهم ، ومن ثم كون عصابة أشرك فيها بنى حجاج وزعيمين يمتين وآخر من « لبله » وغيره من « شذونة » وزعيم بربر البرانس في قرمونة ، وكان هدف المتحالفين فصل أشبيلية عن السلطان ونهب الأندلسيين .

أما أشراف أشبيلية الذين لم يستطيعوا - نظراً لبعد المسافة - الوقوف على أعمال كريب كما كان ذلك ميسراً وهو بينهم فقد جهلوا كل شيء يتعلق بالمؤامرة التي يدبرها اللهم الا ما كان يتناهى الى سمعهم بين حين وآخر من الأنباء الغامضة ، لكنهم لم يعرفوا على وجه التحديد شيئاً مؤكداً ولم يجعل بخاطرهم أبداً أنها مؤامرة شديدة الخطورة .

أراد كريب قبل كل شيء أن ينتقم ممن رفضوا الانصياع اليه ، كما أراد أن يسوق اليهم في الوقت ذاته الدليل على عجز السلطان عن الدفاع عنهم ، فأسر الى بربر « ماردة » و « مدلين » أن ولاية أشبيلية تكاد تكون خالية من الجند ، وأنها ستكون لهم نعم الغنيمة ان أرادوا ذلك ، ولما كانوا على استعداد للسلب فسرعان ما زحفت عليها جموعهم واستولوا على « طلياطة » (٩) وخربوها وقتلوا رجالها ، وسبوا نساءها ، وأسروا أطفالها ، فما كان من والى أشبيلية الا أن دعا الى حمل السلاح كل قادر على حمله وخرج لصد البربر ، غير أنه علم أثناء زحفه باستيلائهم على « طلياطة » ، فمسكر على نجد مرتفع يعرف بجبل الزيتون ، ولم يكن بينه وبين العدو سوى ثلاثة أميال ، وتأهب الجانبان لمعركة القدر .

كان كريب قد انضم بجماعته - كما انضم غيره من الأشراف - الى جانب الاسبان ثم احتبل فرصة الليل فأخبر البربر بأنه سيسهل عليهم النصر حين يشتجر القتال اذ سوف يركن ومن معه الى الفرار ، وقد أوفى بعهده لهم وتبعه في هربه كل جيشه .

أما البربر فقد تتبعوا الحاكم الذي لم يتوقف عن الفرار الا حين أدرك قرية « وبر » فتحصن بها وكانت على مسيرة خمسة فراسخ من أشبيلية ولم يبذل البربر أدنى محاولة للتشديد عليه في هذا المكان بل عادوا الى « طلياطة » وأقاموا فيها ثلاثة أيام أضرموا خلالها النار في جميع النواحي ، وأهرقوا السماء ثم رجعوا الى معسكراتهم محملين بالأسلاب الوفيرة .

أصيب الأشبيليون بعد هذه الفزوة المروعة ( التي قضت على عدد كبير من الملاك ) بطلعة جديدة يقع وزرها على كريب الخائن ، اذ قام أحد المولدين من تلقاء نفسه بتحقيق مشاريع كريب ، وكان هذا الملحج من زعماء الجنس المعادي واسمه « ابن مروان » صاحب بطليوس ، ذلك أن رؤيته

عودة جيرانه الى ماردة محملين بالغنائم الوفيرة دفعه لأن يفكر في الهجوم هو الآخر للحصول على نصيب من الغنيمة ، ولم يكن في ذلك مخطئا ، ومن ثم زحف على أشبيلية حتى صار على مسيرة ثلاث مراحل منها ، واستمر ينهب جميع ما حولها بضعة أيام متتاليات ، عاد بعدها الى « بطليوس » وقد هدأت غيخته من بربر « ماردة » .

رأى والى أشبيلية الغزاة الغلاظ يخربون أرضه فلم يحرك ساكنا ، فغضب الأشبيليون من مسئلكه هذا ومن السلطان الذى أنصت - والحق يقال - لشكواهم فعزل ذلك الوالى المقصر فى أداء واجبه وخلفه آخر لم يكن ثم ما يعبه لكن كانت تنقصه الشجاعة اللازمة لتوطيد النظام فى الولاية والضرب على أيدي اللصوص الذين كثروا بها كثرة مخيفة .



كان أخطر هؤلاء اللصوص بربرى من يرانس « قرمونة » اسمه « الطمشكة » عمد الى مهاجمة المسافرين فى الطريق الكبير الواصل بين أشبيلية وقرطبة وسلبهم ما معهم ، ولم يستطع حاكم أشبيلية - بل ولم يجرو - على اتخاذ شيء ما ضده ، واذا ذلك قام مولد شجاع من أهالى « استجة » واسمه محمد بن غالب فوعد السلطان بالقضاء على هذه العصابات ان أذن له السلطان ببناء حصن قرب قرية الأبراج السبعة شانت طرش Siete Torres الواقعة على حدود أشبيلية واستجة ، فقبل السلطان طلبه فشىد الحصن واستقر فيه « ابن غالب » مع عدد كبير من المولدين والوالى الأمويين وبربر البتر ، ولم يلبث قطاع الطرق أن أدركوا أنهم يواجهون عدوا أشد مراسا من حاكم أشبيلية .

ورغفت الطمانينة من جديد .

لكن حدث ذات صباح - والشمس لم تزل فى خدرها - أن ذاع الخبر فى أشبيلية أنه جرى أثناء الليل نزال بين حامية حصن ابن غالب من جانب وبين بنى حجاج وبنى خلدون من جانب آخر ، وأن واحدا من بنى حجاج خر قتلا فحمل أصدقاؤه جثمانه الى المدينة ومضوا توا الى الحاكم للفصل فى القضية فانباهم هذا الأخير بأنه لا يستطيع تحمل مسئولية البت فى مثل هذا الأمر وطلب اليهم التحدث الى السلطان ذاته .



وقت أن ذاع بأشبيلية خبر هذه الأحداث كان المتدمرون فى طريقهم الى قرطبة يتبعهم عن قرب بعض المولدين الأشبيليين الذين أخبرهم ابن غالب بما جرى ، فمضوا لتأييده وعلى رأسهم واحد من أبرز رجالات المدينة هو

محمد [ بن عمر بن الخطاب بن أنجلين ] وكان جده أول من أسلم من أسرته ،  
أما « أنجلين » فلقب جده الأكبر ، وبقي اسم « بنو أنجلين » علما على هذا  
البيت .

مثل الشاكرون أمام السلطان فأذن لأحدهم بالكلام فتشكى بقوله :

« لقد اغتاله ابن غالب بطريق قرطبة ، وانه لينافق الأمير (١٠)  
ويواطئ ابن حفصون سرا ، وإن كثرة من تجمع الى ابن غالب هم من أهل  
الدعارة ، وهيهات لك أن تأمنه على الكورة ، فهلا أنهضتنا ممن قتلوا ابن عمنا  
بلا ذنب جناه ؟ » .

فلما فرغ الرجل من كلامه تقدم محمد بن أنجلين ورفاقه بدورهم الى  
السلطان وقالوا له :

« لقد خرج بنو خلدون وبنو حجاج معتصمين بمحمد بن غالب ،  
معلمين على طروقه في حصنه ليلا رجاء انتهاز الفرصة وقص الجماعة التي  
حواله » ، فلما قصده وجدوه على استعداد وحذر فوقعت بينهم حرب قتل  
فيها رجل من قرابة بني حجاج ، وقلة دافع ابن غالب عن نفسه « فجننت  
الحرب على صاحبهم » .

ويبدو أن الشك خالج السلطان في الأمر ، أو لعله خشى أن يفضب  
أحد الفريقين أن هو وقف الى جانب أحدهما ، لذلك أعلن أنه يريد مزيدا  
من الايضاح ، وقال انه مرسل ولده محمدا الى أشبيلية للتأكد من  
الموضوع .

ما كاد الأمير الشاب ولي العهد يبلغ أشبيلية حتى استقدم اليه  
ابن غالب وبني حجاج واستجوبهما ، لكنه لم يستطع أن يحق الحق لأحد  
الجانبيين بسبب اصرار كل منهما على اتهام الآخر ، وأعوزه الشهود والمعدل ،  
وبينما كان هو في تردد كانت فورة المشاعر تزداد تأججا وسعيرا ، وانتقل  
ما بين الأشراف من الغضب الى العامة ، ثم أعلن الأمير أن الحقيقة لم تنجل  
وأنه مرجى الحكم الى ما بعد ، ولكنه أذن لابن غالب بالعودة في لحظته الى  
حصنه .

اعتقد المولدون بانتصارهم وأذاعوا أن الأمير رأى الحق في جانبهم  
وأن لم يجاهر به انكارا على نفسه أن يذهب به الأمر الى مخاصمة العرب ،  
وفسر بنو حجاج وبنو خلدون مسلك الأمير على نفس الصورة وراوا أنه قد  
أسى اليهم اسامة بالغة ، فصمموا على الانتقام والثورة فغادروا المدينة .

بينما كان كريب يفرق السلاح على أتباعه الحضارمة من أهل كورة  
« الغرب » كان عبد الله شيخ بني حجاج قد جمع تحت رايته لخمى

« شيند » (١١) ومن ثم رسم هذان الزعيمان الخطة التي يسيران عليها واتفقا فيما بينهما على أن يقوم كل منهما من ناحيته بالهجوم ، فيستولى عبد الله على « قرمونة » ، وفي اليوم ذاته يهاجم « كريب » حصن « قورة » الواقع على الحدود الشرقية لكورة « الغرب » بعد أن يكونا قد استوليا على قطمان أحد أعمام السلطان التي قرعى في إحدى الجزيرتين الواقعتين عند منبع الوادي الكبير .

كان كريب أعظم من أن يقوم بنفسه بتنفيذ مثل هذه الخطة فوكلها إلى ابن عمه المهدي العرييد الذي لطخت مبادئه أشبيلية (١٢) ، فتوجه أولا إلى حصن نبريشة LIBRIYA المواجه للجزيرة حيث كان في انتظاره سليمان صاحب الحصن وحليف كريب ، ثم نزل بالجزيرة فوجد في المرعى مائتي ثور ومائة حصان يحرسها كلها رجل واحد ، فقتله المغيرون العرب واستولوا على الماشية والخيول وأخذوها إلى قورة CORIA حيث احتلوا حصنها وأطلقوا على أسلابهم اذ وضعوها فيه .

أما عبد الله بن حجاج الذي كان يساعده بربر برانس جنيد فقد باغت « قرمونة » واستولى عليها واضطر واليها للفرار إلى أشبيلية .



كان من أثر شدة العرب والسرعة التي اتسم بها تنفيذ خطتهم أن دب النمر في المدينة ، كما بادر الأمير محمد فبعث إلى والده يسأله أن يمد بتعليماته وأن يوافيه على وجه الخصوص بالامتحانات ، فلما تسلم السلطان كتاب ولده جمع حجابيه ، واختلفت الآراء حول الخطة التي يسلكونها ، واذ ذاك طلب أحد الوزراء من السلطان أن يأذن له بمحادثته على انفراد ، فلما خلا به أشار عليه بمهادنة العرب وذلك بأن يقتل ابن غالب ، وحبب إليه ذلك الجرم بقوله : « اذا قتلت هذا العليج استألفت العرب وانصرفوا إلى الطاعة ، وضمنت خروجهم عن قرمونة وقورة ، وصرفوا لعمك المنذر ما أخذوه منه » .

كانت التضحية بخادم مخلص من أجل العرب والاشتباك مع الأعلاج دون الوثوق من استمالة الأعداء سياسة غادرة خرقاء ، ومع ذلك فقد رأى السلطان ضرورة الأخذ بما أشير به عليه ، وأمر مولاه جعدا - الذي رد سوار عليه حريته - أن يزحف بجنده على قرمونة وقال له : « قيد محمد بن غالب واستألف عصاة العرب جهديك ، وأنهم عن المعصية ، فان قاموا إلى الطاعة والا فقاتلهم » .



زحف جعد على قرمونة ، وعلى الرغم مما أحيط به سيره من الكتمان الا ان الشائعة ترامت بان الحيلة تقصد ابن غالب وليس بنى خلدون ، فاتخذ الملاج [ ابن غالب ] الحيلة وجنح الى ابن حفصون يلتمس حمايته ، واذا ذاك تلقى رسالة من جعد يقول له فيها : « انما خرجت لغير ما بلغك ، وان قصدي حرب العرب لعظم ما اتوه ، وانك عندي من اكبر أعواني عليهم فاستعد للمسير معي » .

وجازت الحيلة على ابن غالب ، وخدعه هذا الكتاب الخائن ، حتى اذا قارب جعد الحصن انضم اليه ابن غالب ببعض عسكره ، فتنظروا جعد بالنهوض لمحاصرة قرمونة حتى اذا بلغها بعث سرا الى زعيم بنى حجاج بكتاب آخر يقضي اليه بالنية المبينة لقتل ابن غالب لقله عودة ابن حجاج الى السلطان ، وتم الاتفاق ، وقتل جعد ابن غالب وأخلى ابن حجاج مدينة « قرمونة » .

لما علم علوج أشبيلية بالخيانة الدنيئة التي راح ضحيتها حليفهم كشفوا للسلطان بالعداوة وتلفقوا على حلق ، وتشاوروا فيما بينهم عما يصنعون ، فاقترح أحدهم أن يثاروا لابن غالب بقتل « أمية » أخى جعد وكان أعظم محاربي هذا العصر وكان حاكم أشبيلية اذ ذاك ، وانعقدت النية منهم على ذلك الرأي .

لكنهم لما كانوا عاجزين عن القيام بأى عمل قبل الاستيلاء على المدينة فقد تكفل « ابن انجلين » بالذهاب الى الأمير وسؤاله أن يكل أمر الدفاع عنها الى المولدين ، وصمم الأشراف أن يبعثوا الرسل الى حلفائهم وإلى عرب كورة أشبيلية المعدين وإلى بربر « مورور » وأن يطلبوا منهم النهوض لمساعدتهم .

بينما كان هؤلاء الرسل فى الطريق مضى ابن انجلين فى رفقة من صحابه الى الأمير محمد وقال له : « انا لا نأمن أن يكون قد عقد علينا عند الأمير أمر لا نعرفه ، ولطخنا بذنب نحن براء منه فيفجؤنا هذا الظلوم جعد وعسكره بما لا قبل لنا به ويخرج الأمر عن يدك ، فاستبقنا وطيب نفوسنا بأن تجعل حرس المدينة الينا ، ومفاتيحها بأيدينا حتى نظهر لنا ولك الأمور فنعمل بحسبها !! » .

ولما كان محمد فى تضال مع العرب ، وليس تحت أمرته سوى حامية ضئيلة فقد أذعن مكرها لما طلبه المولدون منه .

امتلك المولدون المدينة فتنظروا مقدم المعدين والبربر والبر من أهل كورة « مورور » الذين بلغوا أشبيلية (١٣) صباح الثلاثاء التاسع من سبتمبر ٨٨٩ م [ = ٢ جمادى الآخرة سنة ٢٧٦ ] واذا ذاك هاجم جمهور غفير منهم قصر أمية ، فأسقط فى يد الحاكم ، حتى انه لم يجد وقتا للبس

نعله ، بل امتطى جواده وانطلق الى قصر الأمير ، فلما فشل الثوار في العثور عليه دمروا قصره ، ثم اتجهوا شطر قصر الأمير وأحرقوا به وهم يصرخون غاضبين ، وأخذ عددهم يزداد ساعة بعد أخرى بين انصاف اليهم من التجار والصناع والعمال ، فلما أسقط في يد الأمير بعث الرسل على جناح السرعة الى ابن « انجلين » وابن « شبرقة » وغيرها من أعيان القوم يلتصق منهم القوم للمشاورة في أنجع السبل لاختفاء النائرة .

كان هؤلاء الأشراف حتى هذه اللحظة واقفين بمعزل عن كل شيء ، فتشاوروا فيما بينهم عما يصنعون ، وتخرج موقفهم ، وخافوا - أن هم لبوا دعوة الأمير - أن يقعوا في مكيده تكون قد دبرت لهم ، كما خافوا أن هم رفضوها أن يتهموا بمواطاة الثوار وذلك أخشى ما يخشونه ، فقلبوا الأوضاع على شتى وجوهها ، ثم استقر رأيهم على المضى الى الأمير بعد اتخاذ الحيلة ، فلبسوا الدروع تحت الثياب ووضعوا - قبل دخولهم القصر - جماعة من الأشيبيين المسلمين وجند « مورو » خلف الباب وقالوا لهم « متى أذن الظهر ولم نخرج اليكم اهجموا في القصر وأخرجونا » . ثم مضوا للقاء الأمير الذي أكرم وفادتهم ، وبينما هم يتحدثون اليه عيل صبر رجالهم الذين بالباب واحتك الشك في صدورهم ، ففتحوا الباب قسرا وانطلقوا أولا الى مرابط الجياد فاستولوا على ما فيها من الخيول والبغال ، ثم مضوا الى باب « الفصيل » الموجود في الطرف الآخر من البهو تجاه المدخل ، وهنا وجدوا مقاومة عنيفة لم يكونوا يتوقعونها مطلقا ، فقد كان هناك « أمية » .

حين سمع هذا البطل المقدام صباح الثوار في مرابط الخيل أمسك بابن انجلين ورفاقه ثم وضع خدمه الخاص وخدم الأمير على مدخل باب « الفصيل » ورتب أكواما من القذائف ، فلما اقترب العلوج وحلفاؤهم من هذا الباب تلقاهم القوم بالأحجار والأثاث يقذفونهم بها ، وعلى الرغم من كثرة عدد الرماة الا أن خصومهم كانوا في مكان منيع ، وتحمس المدافعون عن القصر اذ رأوا أمية ، فقد أثارهم منظره وعنايته بالأمر رغم جروح رأسه وصدره الدامية ، وصمموا أن يبيعوا حياتهم غالية ، وكان اليأس قد أمدهم بقوة فوق طاقتهم .

استمر القتال من الظهر حتى انحدرت الشمس للغروب وأقبل الليل فعرس المتقاتلون في البهو ثم عاودوا النزال في الصباح .  
لكن ما الذي فعله الملكيون مجبو النظام الذين كان واجبهم يقتضيهم أن يهبوا لنجدة الحاكم ؟

لقد كانوا مخلصين لشعارهم « كل وشأنه » ، وأذعنوا للأمر الذى لا مناص لهم منه والذى يفرض على المستضعفين فرضا ، فبقوا حيث هم وأغلقوا بيوتهم عليهم ، وتركوا معالجة الموقف للحاكم يتصرف فيه بما يراه ، وليس من شك فى أنهم كانوا يتنون له الخير وأن قلوبهم كانت معه ، الا أنهم لم يبلغوا بعد الدرجة التى يخاطرون فيها بحياتهم لانتقاذه ، ونجح ذلك فقد قاموا بشيء من العمل ، اذ ما كادت الفتنة تندلع حتى أنفذوا الى « جعد » من يخبره بالخطر المحقق بأخيه وبالأمر ، والواقع أن هذا العمل لم يشق عليهم كثيرا ، وأدركوا أنه لابد من نجاح جعد فى القضاء على الثورة لو أنه بكر فى الوصول .

لم يكد جعد يعلم بما جرى فى أشبيلية حتى خف للزحف عليها بمن استطاع جمعه من الفرسان وفى صباح ١٠ سبتمبر ٨٨٩ م [ = ١٢ جمادى الآخر سنة ٢٧٦ هـ ] عاد القتال من جديد فى بهو القصر ، ثم أهل جعد من ناحية الجنوب فحاولت جماعة من المولدين أن تسد عليه الطريق فمر على جنثهم ، ودخل الربض الذى يسكنه « عبد الله بن الأشعث » القرصى الملكى الذى قص عليه فى ايجاز سير الأمور ، فصباح القائد بجنده أن يسرعوا ، ثم كر على الجماعة والسيوف فى يده ، فثبت له الأشبيليون ونفق حصانه من تحته ، وتقهقر فرسانه ، فحاول ارجاعهم للقتال ونادى كلا منهم باسمه ، وسألهم الثبات ، فعاود أشجعهم ممن معه الكرة ، وآثروا مهاجمة الزعماء ورعى القائد نفسه على واحد من أبسل الأشبيليين فقتله (١٤) ، وحينذاك دبب الغوضى فى صفوفهم ، فتقهقر البعض ، وتعنر الآخرون ، وتدافع بعضهم بالمناكب ، ومن ثم خاف الفرسان كرههم ولم يلبث الأشبيليون أن تفرقوا أيدي سبا .

استجبت الفرحة بجعد فانطلق الى القصر وضم أخاه الى صدره ، وقبل فى احترام يد الأمير ، وحشد لله على سلامته ، فقال له أخوه : « لقد كنت بأخر رفق ، لا نشك فى حلول الحمام ! » .

فقال الأمير محمد : « أجل ، والله ما كنا نشك فى حلول الحمام ، امض فانتهب دور العصاة بالحاضرة وأخرج الحبث محمد بن خطاب وأصحابه من حبس أمية فاضرب رقابهم أجمعين ، وحز أموالهم » .



بينما كان هؤلاء التمساء فى طريقهم الى الموت كانت أشبيلية تشاهد منظرا مروعا اذ أت فرسان جعد الظامئين الى الانتقام والطامعين فى الفينة أخذوا يفتكون بالهاربين وينهبون دورهم ، وشاء حسن طالع المولدين أن يكون بينهم وبين موالى أشبيلية الأمويين ما يسمونه بحلف الجوار ، فطلب

هؤلاء الموالى من أبناء جلدتهم مساعدتهم على كف الأيدي عنهم فأجابوهم الى ما طلبوا ، ثم لم يلبث السلطان ذاته أن أصدر أمرا عاما ، ولكن ذلك لم يكن فى الحقيقة الا تاهبا لقتالهم ، وأدرك المولدون أن نهايتهم قد دنت ،



عندما عاد الأمير محمد الى قرطبة مع جعد وجنوده جاءت رسل ابن حفصون لذى ظل حتى هذه اللحظة مسالما للسلطان يسألونه أن يسلمهم جعدا لقتله ابن غالب حليف سيدهم .

فخاف السلطان أشد الخوف من بأس ابن حفصون الخطير ، حتى ان جعدا - الذى لم يفعل غير تنفيذ أوامر مولاه - لم يامن أن يضحي به سيده من أجل خاطر كبير العلوج ، فلم يجد سوى الهرب سبيلا لدفع الخطر المحدق به ، ومن ثم غادر العاصمة متسربلا بالليل ولاذ بأخيه حاكم أشبيلية واستصحب معه أخويه هاشما وعبد الغافر وبعض الأصدقاء ، وكان من بينهم اثنان من القرشيين ، وكذلك أخذ معه خدمه وعبيده ، وصاقتب الشاطئ الايمن لنهر الوادى الكبير هو وفرسانه ، حتى اذا كان الصباح لباكر صاروا على مقربة من حصن شنت فيلة Sieta Filla فطلبوا الاذن لهم بالتريت قليلا للاستجمام ، فأجسبوا الى ما سألوا .

غير ان سو طالعهم أبى الا أن تكون عصابة « الطمشكة » البربرى تجول فى هذه النواحي فى تلك الساعة وفيها أخوه ابن غالب ، فلاحظوا قدوم الفرسان الى الحصن وعرفوا جعدا فاضطربت نفوسهم للشار منه لقتل أخيه ، فسهلوا على زعيمهم أمر الاستيلاء على المطايا التى خلفها الفرسان خارج الحصن ، وسرعان ما كر رجال الطمشكة واستولوا على الجياد ، وانتبه جعد ورفاقه على صرخات الخدم فهبوا والسيوف فى أيديهم فلم يستطيعوا زحزحة رجال العصابة الذين استبسلوا فى القتال ، ومكنتهم كثرتهم من قتل جعد وأخويه وواحد من القرشيين الذين كانوا بصحبته .

كان لهذا الحادث عواقب وخيمة على مولدى أشبيلية ، اذ صلب عليهم أمية جام غضبه انتقاما لمصرع أخوته الثلاثة بعد أن عجز عن معاقبة المجرمين المحققين ، فأسلمهم اذ ذاك الى بنى خلدون وبنى حجاج الذين استبعداهم الى المدينة ، وأباح لهم قتل الأسبان - مسلمين كانوا أم نصارى - أنى تقفهم ، وسواء أكانوا فى أشبيلية أم فى قرمونة أم فى غيرها من القرى والضواحي ، وحينئذ جرت مذبحة شنيعة فقد دفع الغضب اليميني الى قتل آلاف من الأسبان ، وفاضت الشوارع بأنهار من الدماء المплولة ، وطوت أمواج الوادى الكبير من ألقي بنفسه فيها هربا من السيف ، ولم يبق على قيد الحياة - بعد هذه النكبة الفظيعة - سوى شرفة قليلين من الأسبان : أصبحوا مملقين بعد أن كانوا القمة فى الثراء .

وبقيت ذكرى هذه الحادثة الدموية أمدا طويلا ماثلة في أذهان  
 اليمنيين ، كما بقيت في نفوسهم الضعيفة على أعدائهم رغم زوالهم بالقتل ،  
 وكان المنشدون في بيوت السادة أو في قرى كورة « الغرب » أو « شند »  
 يجعلون مدار أناشيدهم هذه المأساة القائمة الألوان التي نرويها ، وكانت  
 عيون اليمنيين تنقد حفيظة وحقدا ، ولا يملون سماع مثل هذه الأبيات :

أبدنا بالسيوف بنى العبيد	فراحوا هامدين على الصعيد
قتلنا منهمو عشرين ألفا	فقللنا الكثير من العبيد
سوى من مات [مقتولا] وغرقى	ينهر زاخر الأمواج ، مودى
بنو قحطان للأذواء تنمى	وينمى العبد منهم للعبيد
كلاب في ثياب الروم رامت	تغاور في العرين حصى الأسود
فراش الناس وانتعشوا ، وحلوا	وقودا في الجحيم على ثمود



## الفصل الرابع عشر

الاثار السلبية المترتبة على نكبة مولدى اشبيلية • مهاجمة  
اليمنيين للقصر • تازم موقف امية ومصرعه • اطماع كل من  
العرب والبربر والنصارى والمولدين فى البلد • وقوع بعض  
القلاع الهامة فى ايدي المتمردين • مهادنة الأمير عبد الله  
لابن حفصون • ابن حفصون يخدع السلطان فى محاربته  
ابن مستنة • ويجاهره بالعناء • تحول النصارى من الاستشهاد  
الى المقاومة • موقف الكونت « شربند » ثم مصرعه • استيلاء  
ابن حفصون على بعض القلاع الهامة ومفاوضته ابن الأغلب والى  
افريقيا ليكون رسوله عند الخليفة العباسى • ضعف السلطان •  
واعترامه الخروج لمحاربة ابن حفصون •





## ولاية عبد الله الحكم

لم تجد السلطان نفعا نكبة أعلاج أشبيلية بل عادت بالكسب على الأرستقراطية العربية، فقد سيطر على الولاية بنو خلدون وبنو حجاج ، وكان الحزب الملكي أضعف وأجبن من أن ينازعهم النفوذ ، بل انه لم يحاول ذلك أبدا ، وكان أمية وحده هو الذى نهض بتلك المحاولة فبذل كل جهوده لبذر الفتنة بين بربر « جنيد » وبين عبد الله بن حجاج اللذين تقاسما « قرمونة » فيما بينهما ، كذلك حاول أمية أن يفسد ما بين « كريب » وجماعته وأن يستميله الى حانبه باليهود المغرية يبذلها له ويمنيه بها ، كما اتخذ نفس الاجراءات للتخلص مرة واحدة من «ولئك اليسنيين الخصوم ، لكن لم يكتب له النجاح فى شىء ما مما تقدم عليه ، ومع أنه دفع « جنيدا » لقتل عبد الله الا أن ذلك عاد عليه بالضرر أكثر مما عاد عليه بالنفع ، فقد قلم بنو حجاج عليهم ابراهيم [ بن حجاج ] بعد موت أخيه عبد الله ، وكان ابراهيم رجلا موهوبا تشاؤ هيبته هيبة [ شقيقه ] عبد الله ، وعلى الرغم من تظاهر كريب بسماع مقترحات أمية التى عرضها عليه الا أنه كان أدهى من أن يخدع ، وبذلك حبط مشروع أمية الكبير الذى دبره للقضاء عن اليمنية ، وقد دفعته الرغبة فى تنفيذ تلك الخطة لبناء سور أحاط بالناحية الموجود بها القصر والجامع ، وأعلن قصر هذه البقعة على الحماية وحدها لا يشاركها فى الإقامة سواها ، ومن ثم أدرك العرب أنهم ملاقون القتل عما قريب وهم داخلون المسجد أو صادرون عنه ، وسيكون مقتلهم على يد شرطة الحاكم فاحتاطوا للأمر قبل أن يعد أمية له عدته ، اذ استعانوا بالقوة فى منع الفعلة من اتمام ما يقومون به من البناء ، فأمسك أمية بالشاغخين وأخذ منهم الرهائن ليجبرهم - هم وجماعتهم - على الخضوع له ، فلم يقنه ذلك كثيرا .

ولما أدرك المسلمون أن خوفه من نبرد القوم عليه وعلى أسرته سببته من أن يمس رهائنه بأذى فقد اغتنموا فرصة خروج معظم الجند للبحث

عن المثونة وهاجموا القصر ، فبادر أمية الى اعتلاء السطح مع الجند القلائل الذين طلبوا ملازمين له وراح يقذف المهاجمين جاعلا الرهائن في المقدمة ومهددا بقتلهم ، فسخر الثوار منه ذاكرين له أن لهم حقا غير منكور في الا يكونوا في مؤخرة الركب بعد أن طرحت جميع الولايات عنها نير السلطان وقالوا له : « ان مذهبنا ملك بلدنا على السلطان على ما فعله سوانا من أهل الكور ، فإذا صح له ارتجاع كورة واحدة ممن خرج عنه كنا نحن أسوة الناس » ، وأفهموه أيضا أن ليس أمامه سوى سبيل واحد ألا وهو الرحيل . فان ارتضاه كفوا عنه أذاهم .

ورغم كبرياء أمية وعناده الا أنه طاطا أمام هذه الظروف وقطع العهد على نفسه للثوار بمغادرة المدينة ان هم أقسموا بالمحافظة على حياته ، وحينذاك اعتلى كريب وابراهيم وثلاثة من الزعماء عتبة الباب الشرقي للجامع ، وأقسم كل منهم خمسين (١) مرة ألا يمس أمية بسوء قط ، وأن يوصلوه سليما الى حيث شاء ، فلما فرغوا من ذلك رد أمية عليهم رهائنهم ، وكان - وهو في مكانه هذا - يسمعهم ويраهم ، لكنه لم يعجل بالرحيل فقد خجل أن يتهم بالضعف ، حتى اذا ظن أن الخطر قد زال حاول استرداد سبلطته ، فلم يلبث العرب أن عاودوا النضال ، وأخطأ أمية خطأ قاتلا حين أبى أن يتنازل مرة أخرى فنقل نساءه وعقر جياده وأحرق كل ثمين في حوزته وكر على أعدائه واستبسل في قتالهم حتى خر صريعا .



اشته ساعد اليمنيين منذ ذلك الوقت ، غير أنهم كانوا يعرفون أنه لم تكن بعد لحظة التحرير التام من سيطرة السلطان الذي كتبوا اليه يخبرونه بقتل أمية لتمرده على الحكومة ولما كان السلطان عاجزا عن معاقبتهم فقد قبل زعمهم العجيب وبعث اليهم حاكما آخر أصبح العوبة في ينى كريب وابراهيم ، وعلى الرغم من استسلام الحاكم الجديد لهذين البطاغيتين وتوجيههما اياه كيفما شاءا الا أنهما دأبا على مضايقته والجور عليه بشتى الوسائل ، فقترا عليه حتى فى آتفه النفقات ، وحينذاك ظن السلطان أن ريبا كان من الخير تغيير هذا الحاكم بآخر ، كما أرسل فى الوقت ذاته عمه هشاما الى أشبيلية دون جيش يعاونه ، فبقيت قوة اليمنيين على ما هى عليه من البطش والباس ، وتبين ذلك بجلالة لكل من الحاكم وهشام الذى كان له ابن اسمه « المطرف » وكان شابا فاسقا عريضا اتصل باحدى نساء المهدي الذى ترصد له ليلا - حين علم بالامر - وطمعنه بخنجره طعنة أردته صريعا ، فلما علم هشام بالخبر تريت حتى طلع الفجر فذهب الى حيث سجن ابنه اذ خشى أن يلقى هو نفس ما لقيه ولده ان خرج تحت جناح الظلام ، وكان لابد من معاقبة القاتل ، ثم لم يلبث أن وقعت فى يد بنى

خلدون رسالة كان الحاكم قد بعث بها الى السلطان يستعديه للانتقام  
لمصرع المطرف ووضع حد لهذه الفوضى ، فاطلعوا الحاكم عليها وأوسعوه  
تأنيبا وتهديدا ، ثم زادوا فآلقوه فى الحبس بضعة أيام (٢) .



على هذه الصورة كانت حال أشبيلية عام ٨٩١ م [ = ٢٧٨ م ]  
وهى السنة الرابعة من ولاية عبد الله التى تحرر فيها معظم أسبانيا  
الاسلامية من الخضوع للسلطان ، وتطلىح كل أمير من العرب والبربر  
والأسبان الى نيل نصيبه فى تركة الأمويين ، وكان نصيب العرب منها أقل  
الأنصبة عامة لانعدام شوكتهم الا فى اشبيلية ، أما فيما عداها من النواحي  
فكانوا أضعف من محاولة الجنسين الآخرين ومطاولتهما ، وكان فيهم كثيرون  
أمثال [ اسحق بن ابراهيم ] بن العطاف (٣) [ العقيل ] صاحب « منتسة »  
و [ المنذر بن ابراهيم بن محمد ] بن السليم (٤) صاحب مدينة سالم فى  
كورة شنونة ، وابن الوضاح صاحب « لورقة » ، و [ أبى يحيى محمد  
ابن عبد الرحمن التجيبى ] الأنقر (٥) حاكم سرقسطة ، وكان هؤلاء جميعا  
لا يستجيبون لتنفيذ أوامر السلطة الحاكمة الا اذا شأوا ، ومع ذلك فانهم  
لم يجاهدوها بالمعاداة بل حاولوا - جهد طاقتهم - مسالمتها شعورا منهم  
بضعفهم ازاءها .

أما البربر الذين عادوا الى حكومتهم الأولية - نى الى تسويد زعماء  
القبيلة - فقد كانوا أشد القوم بأسا وأعنفهم شراسة ، فاستولى  
« الملاحى » (٦) - وكان جنديا بسيطا على قلعة جيان ، كما استولى الأخوان  
خليل وسعيد [ أبنا المهلب ] - وكانا من أسرة عريقة المحدث - على حصنين  
فى مقاطعة « البيرة » (٧) . كما كان للبربر السيادة التامة فى الولايتين  
اللتين لا تزالان تسميان الى اليوم « استراما دورا » و « الجنتو » .

وحكم بنو « فرانسق » فى قبيلة « نفزة » المقيمة فى ضواحي  
« ترجيلة » (٨) ، كذلك قام بربرى آخر اسمه « ابن تاكيت المصمودى » فى  
« استامادورا » وأعلن العصيان بها أيام محمد ، ثم استولى على ماردة وطرد  
منها كلا من العرب وبربر كتامة .

كان « ابن تاكيت » هذا فى حرب متصلة ضد ابن مروان صاحب  
بطلبوس الذى لم يغفر له ما قسعه من مساعدة لجند السلطان ضده حين  
محاصرته (٩) « ماردة » ، غير أن أقوى العائلات بين البربر كانت أسرة  
« بنى ذى النون » وكبيرها موسى ، وهو رجل نهاب مردول ، وفتاك كبير ،  
جم النشاط ، دائم الحركة والعمل ، وكان يحكم السيف أينما حل ويهرق  
الدماء ، وقد نشأ أبناؤه الثلاثة على غرازه : ضخامة جثة ، وقسوة طبع

وهم : يحيى الذى كان أشد بنى جنسه غمرا وفضاظة ، « وفتح » : صاحب « اقليج » ، و « الطرف » صاحب هويد Huete وان يكن دون أخويه غمرا ، وكان لكل من هؤلاء الاخوة الثلاثة عصابة التى يخرج بها للسلب والنهب .

ومع أن المولدين كانوا أقوى من البربر الا أنهم كانوا أنسى منهم قلبا وأرحم كبدًا ، فاهتم كثير من زعمائهم بسيادة النظام ورعاية الحضارة مع ما طبعت به حضارتهم بالطابع العريق الخالص وشهد لهم غزاتهم بالتفوق الذهنى ، وكان « بكر » - حفيد « زاد لغو » النصرانى (١٠) - حاكما على ولاية « اكشونبة » (١١) المعروفة اليوم باسم الغرب والواقعة فى أقصى جنوب مملكة البرتغال ، وقد أعلن أبوه « يحيى » استقلاله فى أخريات أيام محمد قتملك أولا « شنت مرية » ، ثم ضم اليه بعدئذ جميع الولاية .

أما بكر بن يحيى المقيم فى « شلب » فلم يترك مظهرًا من مظاهر الملوكية الا أحاط به نفسه فاتخذ مجلس المشورة واصطنع الحجاب واستكثر من الجنده المسلحين الذين ألفوا النظام .

وأعجب الناس بتحصينات « شنت مرية » وبابوابها الحديدية الفخمة وبكنيستها الرائعة (١٢) التى لم تكن تذانيها فى شهرتها غير كنيسة « كوربو » التى كانت محجبا ذاتع الصيت (١٣) ، ولم يفكر « بكر » فى نهب المسافرين والتجار بل طلب من رعيته حمايتهم وقراهم فلبوا وأمره عن رضى حتى لقد كان الناس يقولون : « ان السالك فى اكشونبة كالسالك بين أهله وأقاربه » (١٤) وكان بكر يميل للمواعدة ويجنح للسلم رغم اشتداد ساعده نتيجة محالفته لابن حفصون وابن مروان صاحب بطليوس وغيرهما من زعماء بنى جلدته ، ومن ثم عرض عليه السلطان أن يستعمله على الولاية فقبل عرضه طالما أن ذلك لا يقيد به شيء ما ، وكان جاره وحليفه فى الشمال هو عبد الملك بن أبى الجواد الذى كان يعد « باجة » و « مارتلة » من مدنه الرئيسية (١٥) .

أما فى الشرق حيث جبال « بريجو » فكان الحكم لابن مستنة (١٦) الشجاع : انشط حلفاء بنى حفصون ، وكانت حصونه الجمدة التى من بينها « كركبولة » المعروفة اليوم باسم Carabwey أمتنع من عقاب الجو ، كما كان جميع سادة ولاية « جيان » ما بين حلفاء لابن حفصون أو تابعين له ، وهؤلاء السادة هم : « خير بن شاكر » صاحب حصن « شوذر » ، وهو الذى حارب قبل ذلك بفترة قصيرة سوارا زعيم عرب « البيرة » واغتصب منه كثيرا من القلاع (١٧) ، ثم « سعيد بن هذيل » صاحب حصن (١٨)

« المنتلون » والاخوة الهابليون (١٩) الأربعة الذين كان لهم كثير من القلاع من بينها « مرجريت » و « شنت اشتيبان » .

واخيرا « ابن الشالية » (٢٠) الذي كان له من الحصون حصنا ابن عمرو و « كازلونا » ، وكان هذا السيد الأخير البالغ الثراء مسرفا في وصل الشعراء ، يحيى حياة الترف حتى ليقول كاتبه الشاعر أبو القاسم عبيد يس بن محمود (٢١) الذي غادر بلاط السلطان ليكون في حاشية هذا السيد :

قصر الأمير أبي مروان منتسخ . من جنة الخلد ، بالسراء معمور  
فيه مجالس قد شيلت بلا عمد بنيانها مرمر ، بالتبر مطرور  
وهناك زعيم آخر هو « ديسم ابن اسحق » صاحب مرمية ولورقة وجل  
ولاية تلمير ، وكان محبا للشعر ، وكان تحت امرته جيش قوامه خمسة  
آلاف فارس (٢٢) ، وقد أحبته رعيته لكرمه ولبن جانبه (٢٣) .



غير أن أخطر أعداء السلطان عبد الرحمن على الدوام كان ابن حفصون الذي استفاد كثيرا في العامين الآخرين ، ومع أن السلطان خرج في ربيع ٨٨٩ م [ = محرم ٢٧٦ هـ ] لمهاجمته في « بويشترو » ، وعلى الرغم من أنه استولى في طريقه على بضعة قرى وخرّب كثيرا من حقول القمح إلا أن تلك الغزوة الحربية التي استمرت أربعين يوما لم تسفر عن نتيجة حاسمة ، إذا ما كاد السلطان يعود إلى قرطبة حتى استولى ابن حفصون على « اشتبيط » و « أشونة » فبادر إذ ذاك سكان استجة إلى الاعتراف به سلطانا عليهم بأن سألوه أن يدخل هو وجنده بلدهم ، وقال الناس في قرطبة (٢٤) : « إن استجة بلد مضطرب قد هجره الأبرار وحل محلهم الأشرار » .

خاف السلطان من السرعة التي اتسم بها نجاح خصمه [ عمر ابن حفصون ] فيسير لقتاله كل من استطاع جمعهم من العسكر ، فلما رضى ابن حفصون بما اكتسبه شعر بضرورة التريث فعرض على السلطان المهادنة ، وقطع على نفسه العهد أن يفتح إلى السلم ، على أن يوليّه عبد الرحمن حكومة البلاد التي امتلكها ، فقر السلطان عينا وطاب نفسا بهذا العرض وأجابه إلى ما طلبه (٢٥) .

غير أن ابن حفصون كان يفهم المهادنة بمعنى غير المعنى الذي يفهمها به عبد الرحمن إذ لم يكنه يبرم الصلح حتى قيام بهاجمة أخلص أتباع السلطان ونعني به « أبا حرب » من بربر برانس وكان مقيما في قلعة من قلاع كورة الجزيرة ، ولقى أبو حرب حتفه في المعركة واستسلم جنده وسلموا قلعتهم للعلاج (٢٦) .

حينذاك تلاشت ثقة السلطان عبيد الرحمن في عهود ابن حفصون السلمية على الرغم من أن أشد أتباعه حمية كانوا يأخذون عليه ما يسمونه بالتراخي في العمل والضعف ، وهما خلتان لم تكونا فيه ولا فيهم ، لذلك قام أحدهم وهو ابن « مستنة » وكره التقاعد وأثر عليه مخالفة جيرانه العرب المتحصنين في قلعة يحصب (٢٧) Alcalá Lareal وساهم معهم في غزواتهم التي شتوها لسلب الجماعات الوادعة التي طلبت النجدة من السلطان الذي اهتم بالأمر غاية الاهتمام لعدم استطاعته ترك رعاياه المخلصين يلاقون مصرعهم ، إلا أنه كان ينقصه العدد الوافر من الجند اللازم لبيعته اليهم ، ومن ثم اضطر لأن يكتب لابن حفصون يسأله أن ينضم برجاله الى العسكر السلطاني الزاحف لمحاربة ابن مستنة وحلفائه العرب .

وجرى ابن حفصون على سياسته الخاصة به فنظر بعين القلق الى التحالف الموشك على الانعقاد بين ابن مستنة وبين أعداء جنسه ، لذلك يادر الى استجابة مطلب السلطان في سرعة لم تكن متوقعة ، إلا أنه حينما انضم الى قوات (٢٨) القائد الأموي « ابراهيم بن خبير » بعث برسالة سرية الى ابن مستنة يأخذ فيها عليه « مخالفته العرب ، ويثبت على الخلاف ، ويثنيه عما شرع فيه من موالاتهم ، ويوصيه بالثبات على دعوته المولدية ويضمن له تخفيف وطأة الجيش (٢٩) الذي هو فيه عنه » .

لم يكن ابن حفصون مبالغا فيما قال نظرا لسيطرته البالغة على الجيش حتى لقد تضائل الى جانبه القائد الأموي ، وأخذ يعامل جند السلطان كيفما شاء وأراد ، فتذرع بالحجج المختلفة لتقييد الرجال وأخذ الأموال وترحيل فرسان العرب ، فيحمل رجاله على خيولهم فإن « اعترض عليه ابراهيم ابن خبير موه له العذر وحسن له الرد » .

وأوفى ابن حفصون بما وعد به ابن مستنة فلم يكن سيره عبر البلاد المحاربة سوى مظاهرة حربية ، غير أنه استغل هذه الفرصة للتفاهم مع جميع الأسبان الذين لقيهم في طريقه وللاتفاق معهم على مساعدة أهل البيرة الذين هزمهم « سوار » في وقعة « المدينة » ، ومع أنه لم يصادف في تلك الحملة ما كان يؤمله من النجاح إلا أن اليأس لم يداخله أبدا بل تشجع بما عقد من محالفات ، ولعله أدرك أن أنصاره قد عيل صبرهم من تسوياته ومسلكه الغامض ، ورأى أن اللحظة قد حانت لخلع القناع الذي يتستر به فحبس ابراهيم بن خبير وجماعة من ضباط الجيش الأموي ، ثم جاهر السلطان بعدائه (٣٠) .



لم يكذب ابن حفصون يذيع هذا القرار حتى وجد نعم الحليف في نصارى قرطبة ، فقد مضى العهد الذى كانوا يرون فيه الاستشهاد هو السبيل الوحيد لاطهار مقتهم للكاثوليك ولتحسينهم للدين ، وأغرتهم الفوضى الشاملة بامتشاق الحسام لتحرير بلادهم ، حتى لقد اشتد أكبر صنائعهم في بغض الأمويين ، ومن هؤلاء الكونت [ شربند بن حجاج القومس ] وهو ابن خادم من خدم الكنيسة وكان لا يتورع عن الاقدام على أى عمل بالغا ما بلغ من الخسة ما دام هذا العمل يدنى مكانته من السلطان ، ولما كان موقنا أن أحسن وسيلة تقربه من ذلك الهدف هي ملؤه الخزينة فقد عمد الى ارهاق أبناء ملته بالضرائب مما حصلهم على جب دينهم ، ويقول عنه أحد المؤرخين انه لم يكتف بقتل الأحياء بل كان أيضا يمتن حرمة الموتى ، وقد أراد أن يزيد الكراهية في قلوب المسلمين على المسيحيين فأخرج جثث الشهداء من تحت مذابح الكنائس وعرضها على حجاب السلطان منسدا بوقاحة المتعصبين الذين جرؤوا على تخصيص مثل هذا المكان الطاهر لمن قتلوا بسيف الشرع ، فمقته النصارى مقنا لم يمتوه أحدا قط ، وراح القساوسة يقبون معاجم اللغة بحثا عن الفاظ يستعملونها في قسح وتجريحه ، فنعته « بالأحمق والسفيه والمتكبر والطاغية والطماع والشره والسلب القاسى العنيد المتعجرف » ، وقالوا « ان قحتة دت الى معارضة ارادة الرب » ، ولقبوه « بالشيطان المريد » ، وكانوا محقين في كراهيتهم اياه اذ أثقل كاهل جميع كنائس العاصمة بالضرائب الباهظة حتى عجزت عن دفع رواتب رجالها ، وفرض عليها سرفاندو [ أى شربند ] قبول رجال جبناء مغرورين ممن يؤثرهم هو ويتناولون رواتبهم من الحكومة . أضف الى ذلك أنه كان ألد عدو للشهداء ، كما كان شديد الوطأة على المدافعين عنهم ممن كان ينصب لهم الأحاييل في خلق بالغ ودهاء شيطاني . فقد حدث ذات مرة أنه لام كلا من الشماس سمسبون وفاتسيس أسقف قرطبة لاغراضهما أحد تلاميذهما بالتجديف في الرسول ثم قال للسلطان « هلا استدعيت سمسبون وفاتسيس وسألتهما عما اذا كانا يعتقدان في صلق ذلك المجلف ؟ فاذا دفعهما الخوف الى الانكار فمر لهما بختجرين واطلب اليهما قتل ذلك الرجل ، فان رفضا قامت الحجة لديك على أنه صنيعتهما ، وحينذاك أعطنى سيفا أجهز به على ثلاثتهما » ( ٣١ ) .

مضى على هذا القول عشرون سنة تغير معها الزمن وتبدل الرجال الذين على غرار « شربند » الذى كان على جانب كبير من بعد النظر اذ مرعان ما اشتد في كراهيته للسلطان الذى أوشك على السقوط عن العرش ، كما بالغ في تأييده لزعيم الحزب الوطنى الذى اعتقه أنه سيخلف السلطان ، واذا ذاك أخذ في التقرب الى اخوانه المسيحيين الذين اضطلعهم من قبل ، وراح يدبر معهم المؤامرات ويصل غاية جهله لاثارة الفتنة ، وعلم البلاط

يطرف من مؤامراته فقبض على أخ له ، فلما علم شربند بما جرى تحالف هو واخوانه المتامرون ، حتى اذا صار خارج العاصمة اطمانت نفسه لأن نفوذ السلطان لم يكن يجاوز قرطبة ، ولما لم يعد هناك ما يخشاه من ناحيته فقد رسم خطته للاستيلاء على حصن « بلاى » الهام المعروف باسم « أجويلار » وهو على مسيرة يوم جنوبى (٣٢) قرطبة ، ولم يكن أمنع من بقية حصون السلطان الأخرى ، لذلك نجح فى الاستيلاء عليه ، ولما استقر فى « بلاى » رأى مخالفة ابن حفصون الذى رحب به وأنفذ اليه بعض القوات وأوصاه بمواصلة الحملات على ريف قرطبة ، ولم يكن هناك من يشاؤ « شربند » فى تنظيم تلك الحملات وفى معرفته التابعة بجميع نواحى ذلك الاقليم ، ويشهد له المؤلفون العرب بأنه كان فارسا جريئا ، فكان اذا جاء المساء غادر حصنه ثم عاد اليه مع تباشير الصباح ويكون هو فيما بين المساء والصباح قد خرب الحقول وأحرق ما أمكنه من القرى ، وكانت الجثث المطروحة على الأرض تشير الى الطريق الذى سلكه ، وانتهى به الأمر أخيرا الى أن لقي مصرعه فى أثناء غارة له ، غير أن أتباعه واصلوا عمله الدموى الذى بداه (٣٣) .

أدى استيلاء ابن حفصون على حصن بيانة (٣٤) الى أن أصبح فى حوزته - أهم الحصون الموجودة فى جنوب الوادى الكبير - ، وخضعت له كل بلاد الأندلس تقريبا ، واعتقد السلطان أنه لم يعد يستطيع أن يخلق على أى شخص لقب « حاكم البيرة » أو جيان ، وهو لقب صار اجوف فقد (٣٥) قيمته ، ثم ان زعيم الولدين تباهى بقوته الفعلية فأراد توكيدها ، وكان يعتقد أن قرطبة لن تلبث أن تقع فى يده ، واذا ذلك تؤول اليه مقاليد الأمور فى اسبانيا ، لكنه أدرك أنه اذا ظل كما هو اضطر لمناضلة العرب ثقة منه أنهم لن يخضعوا لسلطانهم طالما أنه قادر على أن يطلع عليهم بلقب « زعيم الاسبان » ، فكان هدفه ومطمحه أن يحصل من خليفة بغداد على قرار بتولية حكم الأندلس ، ولم يكن ذلك الامر بالذى يؤوده اذ لم يكن لخلفاء بغداد سوى سلطة اسمية على الولايات البعيدة عن مركز امبراطوريتهم ، وكان له أن يطمع فى طاعة العرب اذا رضى الخليفة أن يبعث اليه بمرسوم يوليه فيه الولاية فلا يفلو حينذاك اسبانيا بل مثل أسرة لها الصدارة بين الجميع .

ولما استقر رأى [ ابن حفصون ] على هذا القرار أخذ فى مفاوضة ابن الأغلب والى افريقية من قبل الخليفة العباسى مستميلا اياه بالهدايا العظيمة التى راح يصله بها ، فرحب ابن الأغلب وأجزل له العطاء ، وشجعه على المضى فى خطته ووعد به بذل جهده حتى يتسلم من الخليفة المرسوم المنشود (٣٦) .



وشرع ابن حفصون في التآهب للحظة التي يرفع فيها راية بني العباس ، واقترب من قرطبة ، وضرب معسكره الكبير في أمتجة (٣٧) ، وكان يزور بين آونة وأخرى «بلاى» يحث القوم على سرعة اتمام التحصينات التي أمر بها في تلك البقعة حتى تزداد منعة على منعة ، وليأتى بالامدادات لجند الحامية ، يثير بها حميتهم ان كانت في حاجة الى الاثارة ، وبذلك لا تنقضى أشهر - أو ربما بضعة أيام - حتى يدخل العاصمة فاتحا .

وخيمت الكابة الحزينة على العاصمة التي كابدت مخاوف الحضار قبل أن يضربه عليها ، وكان المؤرخون العرب يقولون ان قرطبة صارت أشبه ببلك بعيد ممرض لهجمات العدو (٣٨) ، وطالما استيقظ السكان مذعورين أثناء الليل على صرخات الفرع من الفلاحين التصاء تنطلق من الشاطيء الآخر للنهر يفتك بهم فرسان «بلاى» (٣٩) . وحدث في إحدى المرات أن دفع التهور أحد أولئك الفرسان للتقدم حتى عبر الجسر ثم رمى بسهم في الشمال القائم فوق باب القنطرة (٤٠) .

ولقد كتب أحد المؤرخين المعاصرين لهذه الأحداث يقول ان الدولة كانت مهددة بالخراب التام ، وتوالت عليها النكبات بعضها في أثر بعض ، وعمتها السرقة وفشى النهب ، وسببت النساء والأطفال (٤١) ، وضج الناس من تقاعس السلطان وتراخيه وخوفه (٤٢) ، وتذمر الجند لعدم تسلمهم رواتبهم ، وكفت الولايات عن إرسال الضرائب ، ونضبت خزينة الدولة ، وعمد السلطان الى الاستئذاة لنقع ما يبعثه الى من ظلوا الى جانبه من العرب في الولايات المختلفة (٤٣) ، وقفرت الأسواق لعدم التجارة ، وارتفع ثمن الحبز ارتفاعا فاحشا (٤٤) ، ولم يعد أحد يفكر في المستقبل ، وراى اليأس على الأفئدة .

وكتب ابن حبيب يقول « انه سرعان ما سيعز الدليل ، ويدل العزيز ، وخاف الناس أن يفقد الأمويون أمتهم التي كانوا يجسدونه في ظل راية عبد الرحمن الأول .

أما الفقهاء الذين عدوا المصائب العامة التي حاقت بالناس غضبا من الله والذين سموا ابن حفصون بغضب الله (٤٥) فقد أزعجوا البلد بتكهناتهم الحزينة فكانوا يقولون (٤٦) : « وإها لك يا قرطبة ، وما أتعس حظك أيها المتلف الخسيس ، يا بالوعة الأقدار ورمز الخراب ، ويا وطن المصائب والشدائد ، أنت يا من عدت الحليف والصدى ٠٠٠ غدا حين يقف على بابك القائد ، الكبير الأنف ، الضخم الجثة ، الذى تتألف مقعدة جيشه من المسلمين ، ومؤخرته من المشركين ، حينذاك يتم خرابك ، ويفتش سكانك عن ملجأ لهم في «قرمونة» غير أنه سيكون ملجأ ملمونا ، ، وأخذ الناس

يلعنون على المنابر «خائفاء الظلم» قاصدين بذلك قصر السلطان ، بل لقد حددوا الوقت الذى ستقع فيه قرطبة فى أيدي الكفار ، ويقول فى ذلك أحد المتنبيين : « يا قرطبة المزدولة ، لقد أبغضك الله منذ أن أصبحت مباءة للأغراب والمجرمين والعاهرات ، وستحل عليك نعمة الله القاهرة ..... أما أنتم أيها الذين تستمعون الى فسترون أن الفتنة تحرب كل بلاد الأندلس ، ففكروا فى أى شيء آخر غير الأباطيل الدنيوية ، واعلموا أن الضربة القاتلة سوف تاتيكم من الجانب الذى ترون فيه الجبلين : الأسمر والأسود ، وستبدأ فى الشهر التالى : شهر رمضان ، ثم ينقضى شهر وفى اثره آخر ، وحينذاك تحيق نكبة فادحة بالقصر العظيم : خائفاء الظلم فارعوا جيدها نساءكم وأطفالكم يا سكان قرطبة ، واحتموا ألا تدعو عزيزا لكم على مقربة من خائفاء الظلم أو المسجد لأنه لن يبقى القوم يومذاك على طفل وامرأة ، وستحل هذه النكبة يوم الجمعة بين الظهر والعصر وتظل حتى غروب الشمس ، أما المكان المأمون فسيكون فى جبل أبى عبدة حيث كانت تقوم الكنيسة » (٤٧) .

ربما كان أشد الناس انزعاجا هو السلطان فقد باتت الأخطار تهدد ذلك العرش الذى كان السلطان شديد الحرص عليه والذى لم يجلس عليه الا باغتتيال أخيه ، ثم انه استفرغ جميع ثروته ولم تجده نفعا محاولة اصطناع سياسة خالها نافعة مجدية .

اذن فما الذى يفعله الآن ؟

أيعود الى سياسة أخيه الفظة ؟

لم يكن يتأتى له ذلك اذا أراد ، فقد نضب المال الذى عنده ، وانفض عنه جيشه ، هذا الى جانب ما طبع عليه هو نفسه من كراهية للحرب اذ كان أميرا تقيا . ملازما للبيت غريبا عن المعسكرات وميادين القتال ، ومن ثم اضطر لمتابعة سياسته السلمية حتى لا يقع ثانية فى يد العلاج العنيث الذى طالما غرر به وخدعه وتعنى به ابن حفصون الذى أصبح عازفا عن الاتفاق معه ثقة منه بانتصاره عليه ، وحاول عبد الله عبنا أن يحمله على مسالته ، لكن لم تجده نفعا الشروط الطيبة التى تقدم بها اليه ، فقد رفض ابن حفصون جميع عروضه مستخفا بها (٤٨) ، وكان السلطان كلما رد خائبا اتجه الى الله (٤٩) لياسه من الناس مغلقا حجراته على نفسه وعلى أحد النساك (٥٠) ، أو عكف ينظم مثل هذه الأبيات (٥١) :

أرى الدنيا تصير الى فناء وما فيها لشيء من بقاء  
فبادر بالانابة غير وان على شيء يصير الى فناء  
كانك قد حملت على سرير وغيب حسن وجهك فى الشراء  
فنافس فى التقى واجنح اليه لعلك ترضين رب السماء

غير أنه قدر له أن يسترد في أحد الأيام شجاعته وذلك في ختام عام ٨٩٠ م [ = ٢٧٧ هـ ] حينما أقبل عليه أحدهم من ناحية ابن حفصون . يقدم اليه رأس خير بن شاكر صاحب « شوذر » ، فرأى عبد الله في هذا بارقة أمل ، وخیل اليه أن خصمه اللدود موشك على أن يعقد معه الصلح الذي يرتجيه منذ أمد بعيد ، وكانت رأس « خير » عنده أصدق دليل على أن الوفاق قريب ، وظن أن ابن حفصون يشكره على معرفته معه ، إذ حلز به السلطان بأن « خيرا » يخادعه ويرى في « ديسم » أمير « تميم » منافسا آخر لابن حفصون الذي كان شديد الخبرة على سلطته فانتقم منه أشد انتقام ، ذلك أن خيرا سأله أن يوافيه بممد يقوى به فوافاه به إلا أنه أصدر سرا أمره ال قائده « الأحيمر » بقطع رأس الخائن فاطاعه (٥٢) .

لكن ابن حفصون لم يلبث أن أخرج السلطان من حلامه فلم يمض لمصالحته بل نهض لحصار قلاع كورة « قيرة » التي كانت لا تزال تابعة للسلطان (٥٣) .

ما كان للامور أن تتعقد أكثر مما هي عليه وأدرك عبد الله أخيرا أنه ينبغي عليه أن يخاطر بكل شيء في سبيل المحافظة على كل شيء ، فصارع وزراءه بمنزله على النهوض لقتال العدو ، فوقع ذلك الغير من حجاب موقع الدهشة وقالوا له :

« استنّب بعض قوادك للمسير به جيشك لاستغلال شوكة الحبث (٥٤) وكثرة أنصاره » ، ولكنه أصر على مشروعه (٥٥) .

ودفعه احساسه بكرامته ومعرفته بطيب نبعته الى إشاره الموت في ساحة الوغى على البقاء ذليلا .





## الفصل الخامس عشر

خروج ابن حفصون لمهاجمة السلطان عبد الله الذي  
أخذ يزحف على « بلای » • تخاذل قائد جيش السلطان  
وانتشار النبؤات فيه • هزيمة جناح الأندلسيين الأيمن •  
ابن حفصون يوشك على الهلاك في الوقعة • ورجوع عسكر  
استجة إلى كورتهم •

هروب ابن حفصون إلى أرشذونة واستيلاء السلطان  
على حصن بلای • مقاومة استجة لهجوم عبد الله عليها ثم  
استسلامها له • ارتداد السلطان رغم أنفه إلى أرشذونة  
وعودته إلى قرطبة •



## وقعة بلای من أعمال قبره سنة ٢٧٨ هـ

تلقى ابن حفصون تصميم السلطان بشيء من السرور والدهشة ، وقال بالأسبانية لابن مستنة : « هذا توهيم للبيطة (١) ، لینه فعل ، من جاءني يفصوله نحوى أعطيته خمسين دينار » ، ولم يلبث طويلا حتى وافاه الخبر وهو فى « استجة » بأن السلطان قد ضرب خيمته فى سهل « شقندة » فأجمع ابن حفصون العزم على أن يضى فى لحظته لاحتراقها فان كتب له التوفيق فيما نهض به لجل السلطان بعار الدهر .

بلغ ابن حفصون سهل « شقندة » وقد مد الظلام طنبه على الدنيا ، واستصحب معه بعض الكتائب وهاجت القائمين بحراسة القسطنطين من العبيد الجند الذى لم تمنعهم قلة عددهم من الاستبسال فى مقاتلة عدوهم ، وتعالى صراخهم ، فهب العسكر لنجدتهم من خارج المدينة ، ولما كان ابن حفصون يرمى من وراء ذلك الى خديعة السلطان فانه سرعان ما أمر فرسانه أن يلوا أعنة جيادهم ويكروا على « بلای » وذلك حين رأى خطته موشكة على الفشل ، فقصهم فرسان السلطان وقتلوا بعضا منهم .

وعلى الرغم من تفاهة هذا الهجوم الليلي الا أنه كانت له دلالات عظيمة فى أعين القردانيين ، فما تنفس الصباح حتى خرج جميع سكان العاصمة لاستقبال فرسان السلطان الذى عسادوا من وراء « ناردين » ومعهم بعض جيادهم التى استولوا عليها ، وكذلك بعض رؤوس قتلاهم ، ونظر الناس بعين الإعجاب الى تلك الغنائم ، وأسر بعضهم الى بعض فى كبرياء ونشوة بأن ابن حفصون قد ضل الطريق ولم يدخل « بلای » الا مع فارس واحد . ومع ذلك فان معركة هائلة كانت على وشك الوقوع ، ولم يكن ثم محيص عن الاشتباك رغم أن إحدى الجذاعتين كانت ضعفت الأخرى ، فلم يكن

جيش السلطان يتجاوز أربعة عشر ألف جندي منهم أربعة آلاف من العسكر النظاميين ، أما ابن حفصون فكان في ثلاثين ألف مقاتل ، ومع ذلك فقد أمر السلطان بالمسير الى « بلاى » والزحف عليها ، حتى اذا كان يوم الخميس ١٥ أبريل ٨٩١ م [ = ٢ محرم ٢٩٨ هـ ] أصبح الجيش على مقربة من نهر صغير (٢) لا يبعد عن الحصن سوى نصف فرسخ ، واعتقد رجال كلا الفريقين أن المعركة ناشبة في الغد .

كان ذلك يوم الجمعة - جمعة الآلام - عند النصارى (٣) ، وزحف جيش السلطان في الصباح الباكر بينما كان ابن حفصون يعبئ جنده للمعركة عند سفح الجبل القائم عليه الحصن وقد امتلاؤا حماسة ودفعهم شوقهم للقتال الى الثقة بانتصارهم ، وكانت الحال على غير هذا المنوال عند عبد الله فقد كان جيشه آخر ما تبقى لديه ، وهو السند الذى كان عليه وحده يتوقف مصير الأمويين فان أخفق ضاعوا نهائيا ، ومما زاد الطين بلة سوء قيادته حتى ان قائده عبد الملك بن أمية لم يأخذ حذره ازاء عدوه ولم يفكر فيما يلزمه للقضاء عليه ، فتقدم حتى اذا أدرك صعوبة موقعه أمر الجيش بالارتداد الى جبل واقع شمالى الحصن ، وبينما هم آخذون في تنفيذ هذا الأمر اذا بقائده المقسمة - وكان مولى أمويا شجاعا اسمه عبيد الله - يتقدم من جماعة أبى عبيد وقال له : الله الله فى الناس ! .. أين يذهب بك أيها الأمير ؟ ، أبعد أن استقبلنا عدونا واستقبلونا نولهم أديارا ؟ ونحيد عنهم بسمتنا ؟ .. اذن والله يقوى طمعهم فينا ويتصور حيادنا عنهم بغير صورته فيقدمون علينا ولا نأمن أن يكسرونا ! .

كان الحق فيما قاله عبيد الله هذا ، فقد أدرك ابن حفصون غلطة عدوه وتاهب للاستفادة منها ، كما أن السلطان لم يكن راضيا أبدا عن مسلك قائده هذا ، ومن ثم سأل عبيد الله عما يفعل فأجابه : « المضى قدما ، والاختلاط بهم صمتا ، واطلب مناجرتهم عزما ، ويقضى الله قضاءه » .

فقال السلطان : دونك فتقدم ! .

لم يضع عبد الله لحظة فما لبث أن عاد الى كتيبته وأمرها بمهاجمة العدو ، فلبى الجند أمره رغم ياسهم من النصر ، واذا ذاك قال أحد الضباط للفقير أبى مروان عبيد الله بن يحيى بن يحيى ، وكان معروفا هو الآخر بشدة تقواه حتى ليسمونه بشيخ المسلمين : « ما عندك فيما قد حضر أيها الشيخ ؟ » .

فأجابه أبو مروان : « لا أقول لك يا ابن أخى غير ما قاله الله تعالى (٤) ان ينصركم الله فلا غالب لكم ، وان يخذلكم فمن ذا الذى ينصركم من بعده » .



لم تكن بقية الجيش أحسن حالا من مقدمته ، وتلقى الجند الأمر بحط متاعهم وضرب الخيام تأهباً للمقتال ، وبينما هم منهمكون في صد فسطاط السلطان اذا بأحد الأعمدة يسقط فيسقط السرادق على الأرض ، فتهاشم القوم في كل ناحية بأن ذلك نذير سوء وطالع شر ، واذا ذلك قام ضابط شهم فقال : « أيها الناس : انه لا بأس بكم ولا طيرة تلحقكم فقد اندق عمود القبة يوم الكر كريد فكان بعده الفتح المبين » . ثم تقف الرجل السرادق يعود أخذه من المتاع .

كان على الفقهاء والضباط الذين في المقدمة - حين بدأ القتال - أن يعملوا على محو الأثر الذي نجم عن كثير من التكهّنات ، وكانوا يتمتعون بذكرة طيبة وخيال مرع ، فلم يجدوا صعوبة في اقتباس كل ما يلائهم من الحوادث السابقة ، فحارب في الصف الأول عبد الله الرميحي وكان محارباً شجاعاً فليس الخوذة والدرع ، كما كان في الوقت ذاته شاعراً مبرزاً فأخذ يرجز كلها ضرب بالرمح أو السيف ، ثم اذا به يسقط فجأة ميتاً فدعر الجند وصاحوا « ما نرى هذه الطيرة الا شراً » . فقال الفقهاء : « أيها الناس ، لا يهولنكم قتل عبد الله فان ذلك علامة النصر ، هكذا كان أول قتيل من الطائفتين يوم وقعة وادي سليط مع أهل طليطلة : فارس من فرساننا ، ثم كان النصر الذي لا كفاء له ! » .

سرعان ما احتدم القتال وتعالى الصراخ ، واختلط ضجيج الأبواق بأصوات الفقهاء المسلمين يتلون آيات من القرآن العظيم ، والقساوسة يرتلون الانجيل ، وحدث ما لم يكن في الحساب ان تصرت مسيرة السلطان على ميمنة ابن حفصون وأرغموها على الارتداد ، وخذوا بتسابقون في ضرب الرقاب وحملها الى السلطان الذي وعد بمكانة كل جندي يحمل اليه رأساً من رؤوس الأعداء على الرغم من أنه هو نفسه لم يساهم في القتال بل كان قاعداً في فسطاطه يراقب الآخرين وهم يتحاربون من أجله ، على حين أخذ هو ينشد هذه الأبيات :

من كان بالكفة أو كثر العدد

ذا ثقة في نفسه أو مستعد

فثقتي بالواحد الفرد الصمد

بعد أن حاقت الهزيمة النكراء بجناح الأندلسيين الأيمن كر جميع جيش السلطان على الميسرة التي يقودها ابن حفصون نفسه ، لكن على الرغم من مجهوداته وما أظهره كما هي العادة من ضروب الشجاعة وآيات الكفاءة الا أنه لم ينجح في حمل جنده على الثبات في أمكنتهم ، ذلك لأن التهور والاندفاع كان أكثر من تريثهم ، كما كان من السهل دفعهم للتمرد والياس

من الخاتمة ، فولوا الأديار تاركين الميدان لعدوهم ، وهرب بعضهم الى « أستجة » ، فتعقبهم الفرسان المملوكيون الذين قتلوا منهم المئتين ، ومضى بعضهم - وفيهم ابن حفصون ذاته - للاعتصام بالقلعة التي تزامن هاربو الميمنة على بابها ، فحاول الجند عبثا أن يشقوا طريقهم ويتعدوا زعيمهم ابن حفصون ، لذلك جذبه الجند الواقف على السور من ذراعيه وحملوه من فوق حصانه الى داخل الحصن .

بينما كانت هذه الجماعة لاتزال تتدافع على أبواب الحصن كان جند السلطان يتهبون معسكر عدوهم وقد دبت نشوة الفرح في أعطافهم ازددها بالنصر الذي كان فوق ما ياملون ، فاختلوا يهللون سخرية من أعدائهم الذي كانوا يعدونهم جميعا كفارا ، والذين فشلوا في القتال قبل وقعة « شقندة » ، فأخذ العسكر في التندر عليهم ، وقال شاعرهم :

محي السيف ما زخرقت اول وهلة      ودونك فانظر ما اضاء لك القدرح  
فكم شارب منكم صباحا بعد سكرة      وما كان لولا السيف من سكره يصحو  
أقمنا عليها النهو في يوم عيدهم      فكم لهم فصحاته : قطع انفصح  
الا تعست تلك الوجوه وقبحت      فما خلقا الا لها : التمس والقبح  
فيا وقعة أنست وقبعة راهط      ويا عزمة من دونها البطن والنطح  
وياليلة أبقت لنا العز دهرنا      وذلا على الأعداء صل به الترح

وأخيرا قام شاعر البلاط ابن عبد ربه فتظم هذه القصيدة الطويلة التي ضمها تلك المسخر الكبيرة وكلمات الحراس ، والتي يحل الذوق الفاسد والتلاعب بالالفاظ فيها مكان الصداقة ، لكنها كانت على الأقل تمتاز بأنها أجلى تفسير للتراثية والاحتقار للذين يحس بهما أتباع السلطان للألسنين .

وتم دافس آخر كان مدعاة لسرور جند السلطان الا وهو ايتار ابن حفصون ابقاء في الحصن واصراره على عدم رحيلهم وأراد أن يحلهم على البقاء بالحصن رغم انوفهم ، لكنهم تقبوا السور الشمالي ونفذوا منه الى بلدتهم ، فلما رآه الجند الآخرون بأنفسهم قالوا انهم شرذمة فليلون استباحوا أن ينقضوا وحدهم بالنزب عن الحصن ومن ثم فلا مناص لهم من اخلائه ، فرفض ابن حفصون - بعد لاي - مطلبهم ، لذلك فانه ما كاد الليل أن ينصف حتى كانوا قد غادروا الحصن ولم يكن ذلك ارتدادا بل هزيمة كراه ومرويا شاملا .

نقضت فترة طويلة على ابن حفصون وهو - في وسط هذه الفوضى الميمنة - اللام الشامل - يفتش لنفسه عن دابة يمتطيها ، حتى تسنى له

أخيرا أن يجد قرسا هزيلا واهيا كان لجندى نصرانى ، فلما امتطاه لم يكف عن وخزه بقدميه محاولا حمل هذا الميوان التعس على الركض ، وكانت قد انقضت على هذا الحصان سنوات عدة لم يعرف فيها سوى التمهل ، لكن راكبه اليوم كان مضطرا للاسراع اذ ما كاد رجال السلطان يعلمون بهرب ابن حفصون حتى راحوا يتعقبونه ، وحينذاك قال ابن مستنة الذى كان يركض بجواده الى جانبه وكان لا يزال محتفظا بهدوئه رغم الخطر المحقق به وبرقيقه : « قد وفر الله عليك الخمسمائة دينار التى كنت بذلتها فكيف رأيت عقيب الاغترار ببني أمية ؟ » .

فرد عليه ابن حفصون غاضبا حنقا ولم يكن من طبعه المرح ولا الدعابة وقال : « ذلك من جنبك وجبن أمثالك أشباه الرجال ولا حقيقة ١١ » .



ولما تنفس الصباح كان ابن حفصون قد بلغ مع ربة من رفاقه بلدة « أرشدونة » لكن لم يطل لبثهم بها ولم يستقروا بها غير برهة وجيزة ، ثم أمر سكانها باللاحاق به فى « بوبشترو » التى أغد السير إليها .

أما السلطان فقد استولى على قلعة « بلاى » حيث وجد بها وفرة من المال والذخيرة وآلات الحرب ، فطلب السجل المتضمن أسماء جميع رعاياه المسلمين ، ثم جاموا اليه بالأسرى فأبقى على حياة مسلميهم ، على أن يقسموا أنهم لازالوا على اسلامهم ، أما غيرهم فقد أمر بشنقهم عن آخرهم ان لم يسلموا ، فأثروا جميعا الموت على الارتداد عن دينهم ولم يشذ عنهم سوى واحد خائنه شجاعته وهم يسرون به الى القتل فاشترى حياته باسلامه ، أما الباقون وكانوا قرابة ألف رجل فقد لاقوا منيتهم ، وربما كان هؤلاء الجند المجهولون أحق بلقب الشهادة من متعصبى قرطبة الذين أدخلوهم فى عداد القديسين منذ أربعين سنة قبل هذا الحادث .



ترك السلطان حامية كافية فى حصن بلاى ونهض هو لمحاصرة استجة التى قاومته أعنف مقاومة بفضل كثافة حاميتها التى زادها عددا المجهور اللجب ممن فروا اليها ، الا أن ذخيرتها لم تكن كافية لسد رمق المدافعين عنها فلم تنقض بضعة أسابيع حتى أحس الناس بالجذب الذى أخذ يتزايد يوما بعد يوم ومالوا الى التسليم ، واذا ذاك شرع الأندلسيون فى التفاوض فأصر السلطان على أن يستسلموا بلا قيد أو شرط ، فرفضوا ذلك رفضا تاما رغم المجاعة التى كانت تهدد المدينة بالسعار المروع مما دفع سكانها لأن يظهروا للمحاصرين - من فوق أسوارها العالية - نساءهم وأطفالهم

الجوعى وصاحوا مسترحمين ، فرضى السلطان أخيرا وأمنهم وأخذ منهم  
الرهائن وعين عليهم حاكما ، ثم تابع هو زحفه على بوبشترو ، وضرب  
معسكره على كئيب من حصنها •

كان من المستحيل قهر ابن حفصون وهو يعرف كل جبل وواد ومر  
فى منطقة بوبشترو مما لم يخف على جند قرطبة الذين أخذوا فى التذمر ،  
زاعمين أن أمد الحرب قد طال ، ونهم لا يريدون انهاك ما بقى من قواهم  
فى مجهود غير مجدى ، وقالوا ان عدد خصمهم لا بد وأن يتكاثر فى صراع  
يظهر فيه تفوقه حين تضطره الظروف للدفاع عن نفسه ، فاضطر السلطان  
للنزول على ارادة معسكره ، وأصدر أمره بالارتداد الى « رشذونة » ، لكنهم  
فى أثناء رجوعهم اليها مروا عبر مر شديد الضيق باغتتهم فيه ابن حفصون  
بالحجوم لكنه لم يستطع هزيمتهم بفضل مهارة عبيد الله وشجاعته •

ثم دخل السلطان مدينة « البيرة » التى سلمه أهلها الرهائن ، ومن  
ثم سار بجيشه الى قرطبة ( ٥ ) •

## الفصل السادس عشر

ابن حفصون يتظاهر بموادة السلطان ويعمد الى اثاره  
سكان ارشدونة ضده . موقف الجماعات المختلفة من  
الأحداث . ابن حفصون يباغت السلطان اذ يدخل البيرة  
ويزحف على جيسان ثم رجوعه الى بوبشترو . اغتيال  
سعيد بن جودي واثره . السلطان عبد الله يحارب صغار  
الثوار من أجل المال . كريب يطالب هشاما بإطلاق سراح  
أخيه المطرف الذي يهاجم بعض القلاع والمدن . توافد  
الامدادات على كريب . النزاع بين القادة وتهديدهم السلطان  
بأبن حفصون . تنصر ابن حفصون واثره . الصلح بين  
ابن حفصون والسلطان عبد الله ثم الحرب بينهما  
سنة ٢٩٠ هـ . مهاجمة ابن حفصون لابن أبي عبيدة وانتصار  
السلطان وانتقامه . السلطان يستألف ابن حجاج اذ يرد  
عليه ولده . الأديب أبو محمد العذري الحجازي . قمر  
الجارية وشعرها في ابراهيم بن حجاج . عظمة البلاط  
ووفود ابن عميد ربه صاحب العقيد الفريد . عظمة خاق  
ابراهيم بن حجاج .



## بقية عهد عبد الله

انتصر السلطان قسرب بلاى فى لحظة كان موشكا فيها على الضياع واستولى على بلاى واستجبة وأرشدونة التى تعتبر جميعها المراكز الأمامية للفريق الوطنى ، كما عادت « البيرة » إلى طاعته (١) ، وحذت حذوها جيان التى ارتد إليها ابن حفصون بجندته ، ولاشك أن ذلك كله كان فوزا عظيما للسلطان لما أحدثه من الأثر العميق فى الراى العام كان أكبر مما هو متوقع ، وفقد ابن حفصون كثيرا من هيئته ولم يكن شئ من ذلك خافيا عليه ، وأصبح ابن الأغلب يزور عن لقاء رسله بعد أن كان عظيم الترحيب بهم ، متذعرا بانشغاله باخماد الثورات ، وإن ليس لديه من الوقت ما يصرفه فى الاهتمام بشئون الأندلس (٢) ، وطبيعى أنه لم يكن فى استطاعة ابن الأغلب أن يشغل نفسه - وهو بالفريقية - بمساعدة دعى بلاء بالهزيمة ، كما أنه لم يكن هناك ما يدعو خليفة بغداد لأن يولى هذا الدعى أمر الأندلس .

أما السلطان فقد تبوأ مكانة عظيمة فى نفوس الأهالى ، ورأى المواطنون: الوداعون الذين كرهوا الاضطرابات والفوضى - فى إعادة القوة للسلطان الوسيلة الوحيدة لاقرار الهدوء واستتبات السلام ، وأجبعوا أمرهم على ذلك . ومع أنه لا يمكن تجاهل الفوائد التى جناها السلطان إلا أنه راح يبالغ فى تقديرها ، ولاشك أن ابن حفصون قد أصيب بضربة عنيفة فى قوته وإن لم تتلاش نهائيا ، كما أنه لم يأس قط من استعادتها ، ولكنه كان فى لحظته هذه أحوج ما يكون للسلم فجنح إليه حتى لقد استجاب إلى ما طلبه السلطان منه من تسليمه أحد أبنائه رهينة لديه ، غير أنه لما كان يضممر معاودة القتال حالما تواتيه الفرصة فقد تمكن من أن يخدع السلطان إذ لم يسلمه ابنه بل رهن لديه ابن خازن له ، وبقي أمر هذه الخديعة مكتوما حتى ثارت الشكوك ، فلما علم السلطان بالحقيقة استنكر هذا العمل من ابن حفصون وأنبه على يمينه الفاجرة وأصر أن يكون الرهينة ابنه الحقيقى ،

فلما أبى ابن حفصون اجابة هذا الشرط عاد القتال بين الجانبين من جديد (٣) .

استرد الزعيم الأندلسى بسرعة عجيبة الأراضى التى فقدتها من قبل ، ولما كان موقنا من قدرته على الاعتماد على سكان مدينة « أرشدونة » فقد بعث اليها طائفة من الرجال يشجعونها على التردد فالتقوا القبض ليلا على العاملين اللذين وكل اليهما السلطان حكومتها وأسلموهما الى ابن حفصون ساعة أن دخلها هو وجنده سنة ٨٩٢ م [ = ٢٧٩ هـ ] ، وسرعان ما وفد اليه مبعوثو « البيرة » يعلنون اليه أن مدينتهم قد ثارت هى الأخرى ، وأنها تعتمد على مساعدته لها ، فأجاب ملتصهم وزودهم بحامية من عنده ، غير أن الحزب السلطاني المتكاثف فى « البيرة » لم يطاوع لهذه اللطمة إذ بادروا كل رجاله الى حمل السلاح بمعونة حاكم Ubeda وطردوا جنده ابن حفصون ، وانتخبوا مجلسا محليا ، وجاءوا بالحاكم الذى بعثه السلطان اليها فأدخلوه البلد .

أما دعاة الانفصال وأنصار الاستقلال فقد فزعهم اقتراب جيش السلطان الذى كان ينازل وقتذاك « كركبولة » - أحد حصون ابن مستنة وظلوا ساكنين لم يقاوموا لكن ما كاد الجيش يعود الى قرطبة حتى رفعوا رؤوسهم وتحركوا وأرسلوا الى ابن حفصون يسألونه المشورة ، واغتنموا فرصة الظلام فأدخلوا بعض جنده الى القلعة ، ولما أدرك ابن حفصون نجاح الحطة إذ رأى المشاعل التى أوقدها أنصاره دخل المدينة فى معظم رجاله فاستولى الذهول من المفاجأة على جند السلطان الذين انتبهوا على صيحات الفرح من جانب عدوهم فلم يفكروا فى مقاومته ونزل بهم أشد ضروب العقاب ، فصودرت كل ممتلكاتهم وقتل الوالى الذى عينه السلطان .

لما استتب الأمر فى البيرة لابن حفصون وجه جنده لمحاربة ابن جودى وعرب غرناطة ، وأدرك ابن جودى أن المعركة القادمة ستكون فاصلة ، فاستدعى لنجدته جميع حلفائه الا أنه أصيب بهزيمة نكراء ، ودفعته غفلته للابتعاد عن غرناطة وهى دعامته ، فلقى الكثيرون من جنده مصرعهم إذ كان عليهم أن يسلكوا بقاعا كثيرة قبل أن يستطيعوا العودة الى حصنهم ، ورأى سكان « البيرة » فى هذا النصر تعويضا كبيرا لهم عن الهزائم التى لحقت بهم من قبل ، والواقع أن فشل العرب كان فشلا ذريعا فلم تلم لهم بعد ذلك قائمة .

واستخف النصر ابن حفصون فزحف على « جيان » وواتاه من الفوز مثل الذى واثاه فى « البيرة » فاستولى عليها ، وولى أمرها حاكما من قبله ، كما أقام بها حامية حتى اذا فرغ من ذلك انقلب الى بوبشثرو (٤) .



وشاهد عام ٨٩٢ م [ = ٢٧٩ هـ ] استرداد ابن حفصون لكل ما كان قد فقده من قبل باستثناء بلاى واستجة ، ولقد ظلت قوته مدة خمس سنوات على حالها ، غير أنه فقد البيرة ، ولم تسعفه مفاجآت أنصار السلطان فى هذه المدينة فى التغلب عليها ، بل ان مسلكه تجاههم أحقهم عليه فأخذوا يتربصون أول بادرة تسنح لهم للتخلص من نيره ، وحانت هذه الفرصة عام ٨٩٣ م [ = ٢٨٠ هـ ] حين وقف جيش السلطان أمام أبواب مدينتهم بعد غزوة قام بها فى أرباض بويشترى وأعطى قائده الأمير مطرف أمانا شاملا للسلطان على شرط أن يسلموه جند ابن حفصون وقائدهم ، ورضى الأهالى بذلك نظرا لتأثير رجال السلطان العظيم عليهم ، ومنذ ذلك الوقت عادت البيرة الى طاعة السلطان وضعت الروح الوطنية والحركة ، كما أخذوا يحاربون عرب غرناطة حربا أعنف من محاربتهم السلطان .

ولم يكن استنساخهم ابن حفصون الا للوقوف ضد العرب الذين دب اليأس فيهم منذ هزيمتهم فى واقعة غرناطة ، وازداد ضعفهم بما جرى بينهم من الشقاق ، فانقسموا فريقين أحدهما فى جانب سعيد بن جردى والآخر فى جانب محمد بن أضحى سيد الحامة القوى الذى كن سعيد يضمه له البغض الشديد حتى لقد وضع جائزة لمن يأتيه برأسه ، وكانت غفلة سعيد وطيش مسلكه عاملين فى حرج موقفه ، وأدت به غطرسته وخيلاؤه وكثرة مبادله الى كراهية كثير من الزعماء له ، وانتهى الأمر أخيرا بأن قام أحدهم وهو أبو عمر عثمان الذى علم امرأته قد واعلت الأمير على اللقاء فى بيت امرأة يهودية فذهب اليه وكمن له هو وبعض أصحابه ، حتى اذا جاء سعيد بن جردى وثب عليه أبو عمر وقتله ، وكان ذلك فى ديسمبر (٥) ٨٩٧ م [ = ٢٨٤ هـ ] ، وقد أدى هذا القتل الى زيادة اضطراب الأمور ، واغتنم القاتل وجماعته الفرصة فأسرعوا للاعتصام بقلمة « نوالش » شمال غرناطة وأمروا عليهم ابن أضحى ، ولما كانوا لا يميلون لمعاداة السلطان فقد سألوه أن يقر هذا الاختيار ، وحاولوا أن يفهموه أنهم انما قتلوا سعيدا من أجل صالح الدولة ، زاعمين أنه كان يدبر اشعال الثورة ، وأنه نظم أبياتا يقول فيها :

قل لعبد الله يجدد فى الهرب      نجم الثائر من وادى القصب  
يا بنى مروان خلوا ملكنا      اتنا الملك لأبناء العرب  
قربوا السورد (٦) المحلى باللهب      واسرجوه ، ان نجمي قد غلب

وغير بعيد أن يكون سعيد هو ناظم هذه الأبيات .

ومهما يكن الأمر فإن السلطان الذى فرح بتبرير العرب لموقفهم على هذه الصورة قد أجاز عملهم وأقرهم عليه ، إلا أن أصدقاء سعيد القدامى رفضوا الاعتراف بابن أضحى ، إذ أحقهم وأغاثهم قتل زعيمهم ، ولم يتعزوا عن قتله فتناسوا كل عيوبه ومثاليه التى ارتكبها فى حقهم ولم يعودوا يذكرون سوى حسناته ، فقام أحدهم واسمه مقدم بن معافى - وكان سعيد قد جلدته ظلما - ونظم هذه الأبيات :

من الذى يطعم أو يكسو وقد حوى حلف الندى ومس  
لا اخضرت الأرض ولا أوردق الـ سحود ولا أشرفت الشمس  
بعد ابن جودى الذى لن يرى أكرم منه الجبن والانس  
وسمعه عربى وهو ينشد هذه الأبيات فصاح به : « أثرىه وقد أمر  
بجلده ؟ » ، فأجابته : « والله انه نفعتنى حتى بذنوبه ، ولقد نهانى ذلك  
الأدب عن مضار جمة كنت أقع فيها على رأسى ، أفلا أرى له ذلك ؟ »  
والله ما ضربنى الا وأنا ظالم له ، فأبقى على ظلمى له بعد موته ؟ » .

أما أصدقاء سعيد الخصى فقد تطلّعوا للانتقام وقال الأسدى من  
قصيدة طويلة (٧) :

لا ساغت الراح لى من كف ساقبها  
حتى تقرب نفسى من تمنيتها  
وإن أرى الخيل تردى فى أعنتها  
لثار من كان قبل اليوم يرضيها



ونار أصدقاء سعيد من أجله ، غير أن العرب دأبوا على مناضلة بعضهم البعض فما كان من السلطان والأندلسيين الا أن تركوهم يتناحرون ويتقاتلون فيما بينهم (٨) .

أفاد السلطان فائدة عظيمة من خضوع البيرة. الذى كان فاتحة خير عميم موصول الحلقات ، فقد أدرك علم جدوى محاربته لابن حفصون ومن ثم وجه جيشه ضد الثوار الذين هم دون ابن حفصون قوة غير باغ من ذلك القضاء عليهم أو الاستيلاء على مدنتهم وحصونهم ، بل كان جماع هدفه أن يرغمهم على دفع الجزية اليه (٩) ، ولذلك كان يبعث لهم كل عام بحملة أو حملتين يفسد فيهما حقول القمح أو يحرق القرى ويحاصر الحصون ، فإن رضى الثوار بدفع الجزية وتسليمه الرهائن تركهم فى سلام وقصد غيرهم لمهاجمتهم ، ولم يكن من شأن هذه الحملات أن تأتى بنتائج حاسمة أو تسفر عن عواقب خطيرة ، لكنها كانت مع ذلك مجدية ، فقد كانت

الخزينة خاوية وأدركت الحكومة أنه ينبغي عليها أن تتجهز بعصب الحرب قبل اقدامها على حرب شاملة ، أعنى أنه يجب أن يتوفر عندها المال الذي هيأته لهذه الحملات لا سيما حملة ٨٩٥ م [ = ٢٨٢ هـ ] ضد اشبيلية التي كانت لا تزال في نفس الحال ، فعليها وال من قبل السلطان وكان عمه هشام مقيما بها .

أما الحكام الحقيقيون فهم بنو حجاج وبنو خلدون الذين كانوا راضين كل الرضى عن مكانتهم التي تهيب لهم كل مظاهر الاستقلال دون أن يلاحظوا المتاعب التي تصاحب الاستقلال في العادة فكانوا يفعلون ما يشتهون ؛ لا يدفعون الضرائب على الرغم من أنهم لم يكونوا في حرب ضد السلطان ، وكانوا يعرفون أنه لا استقامة لمصالحهم الا باستمرار هذه الحال ، حتى كان عام ٨٩٥ م [ = ٢٨٢ هـ ] حين نادى أحد عمال السلطان بالنهوض للحرب ، فبادر ابراهيم بن حجاج وخالد بن خلدون [ أخو كريب ] بأجابة الدعوى والمضى الى قرطبة مع أبناء جنسهم ، واقتفى مثلهم حلبيهم سليمان صاحب شذونة وأخوه مسلمة .



كان الجميع يعتقدون أن الحملة ناهضة لمهاجمة المولدين من أهل تدمير ، ويمكن للمرء أن يتصور حيرة كريب وفزعه حين رأى الجيش يزحف على اشبيلية بدلا من الزحف على الشرق ، ووجد سليمان الفرصة للانفلات ، أما بقية ضباط وجنود اشبيلية وشذونة فقد قبض عليهم تنفيذا لأمر الأمير مطرف .

كان من الضروري تنفيذ اجراءات ناجحة حاسمة ، وذلك ما فعله « كريب » فقد احتل هو ورجاله جميع أبواب القصر واتجه شطر البهو فوجد به الأمير هشاما فصاح به وعيناه تتقدان غضبا : « لقد قبض المطرف على أخى ، وانى لمانعك من التسوق وطلب الحاجات ، وأقسم بالله لئن بدر من القائد الى أخى شئ أكرهه لآخذن بثأرى فيك ٠٠٠ » ، فكانت به بالكف عنه وعن قومه ، والرفق بهم ، والاسترحام على نفسك .

كان هشام يعرف أن ليس « كريب » بالرجل الذى يرجع عن تنفيذ تهديداته فبادر فأطاعه الا أن الكتاب الذى بعث به الى المطرف لم يأت بالغرض المنشود ، ذلك أن الأمير تهيأ للزحف على اشبيلية بدلا من اطلاق سراح الأسرى وبعث الى كريب بأمره بفتح الأبواب ، وخاف كريب على حياة أقاربه ، وكره مباشرة عمل ما قبل أن تصله الامدادات المنتظرة من « لبلة » و « شذونة » ، ومن ثم رأى الحكمة فى الاعتدال والمسايرة ،

وأذن لمسكر السلطان بدخول المدينة في جماعات صغيرة لشراء الطعام ،  
كما وعد بدفع الجزية وإطلاق سراح الأمير هشام الذي لم يكن يهتم بشيء  
اهتمامه بأن يغادر المدينة سالما .

وجه مطرف جيوشه بعد ذلك ضد جند طالب بن مولود الممدى (١٠)  
وهاجم قلعتي : « مونت قيق » الواقعة على نهر « وادي آره وحسن  
« أقوط » (١١) ، واستبسل طالب في الدفاع ، ثم تعهد بدفع الجزية  
واعطاء الرهائن وحذت حذوه مدينة « بني السليم » و « وير » ، واستولى  
مطرف بالقتال على « بتريشة » وأقام بها حامية ، غير أن سليمان صاحب  
هذا الحصن والذي كان اذ ذاك في « أركش » هاجم جيش السلطان قبل  
وصوله الى مورة ، وكبده خسائر فادحة .

استشباط المطرف غيظا من هذه الهزيمة ، وتجلى غيظه في الانتقام  
من ثلاثة من اصدقاء سليمان وأقاربه كانوا بين أسراه حيث عمد الى  
قتلهم .

وحوالى شهر أغسطس وجد الجيش نفسه ثانية أمام اشبيلية ،  
واعتقد مطرف أن « كرييا » سيبدى من الطاعة ما أبداه في المرة الأولى ،  
ولكن أخطاه التقدير فقد اغتسم « كرييا » المهلة التي أتاحت له وعصرها في  
اعداد نفسه للدفاع ووصل حلفاؤه الى المدينة ، ومن ثم أبى الخضوع ووجد  
مطرف حينذاك الابواب مغلقة ، ف قيد بالحديد خالد بن خلدون وإبراهيم  
بن حجاج وغيرهما من الأسرى ، على أن ذلك لم يجده نفعاً ولم يقل من  
شوكة « كرييا » الذي عمد الى مفادرة المدينة وباغت طليعة جيش « مطرف »  
الذي مرت عليه لحظة توقع القوم فيها له الهلاك ، غير أن قواده نجحوا في  
تجميع عسكرهم وصدوا الاشبيليين ، وأسرف في تعذيب خالد وإبراهيم ،  
كما ظل مقيما ثلاثة أيام سويا يهاجم المدينة دون أن ينال منها ما يشتهي ،  
ولما كان يريد الانتقام جهد ما أمكنه من بني خلدون وحجاج فقد استولى  
على حصن لابراهيم قائم على الوادي الكبير ، وأضرم النيران في السفن  
التي وجدها في الحوض ، ثم أمر بهدم البناء ، وقيد إبراهيم من يديه  
ورجليه وناوله فأسا وأرغمه على العمل في هدم حصنه كما خرب حصنا  
آخر لكريب ، فلما فرغ من ذلك كله انقلب الى قرطبة (١٢) .

ولما عاد الجيش الى العاصمة ووصلت اليها جزية اشبيلية اقترح أحد  
الوزراء على سيده الذي كان يعمل جهده على الظفر بابن حفصون وان لم  
يبدل أى محاولة لمسألة الارستقراطية العربية ، أقول ان أحد الوزراء  
اقترح على مولاه أن يرد على أسراه حريتهم ، بعد أن يحملهم على قطع  
يمين الولاء له ، وقال له : « ان حبسهم عن حصونهم مما لا يؤمن معه تغلب

ابن حفصون عليها ، وهم على كل حال أضعف شوكة منه ، وإن توثقت منهم بالإيمان ؛ ومننت عليهم بالاطلاق شكروا حادث النعمة ، فنزل السلطان على هذه المشورة ونادى بإطلاق سراح الأسرى على أن يعطوه الرهائن ، وأن يقسموا خمسين مرة بالمسجد الجامع أن يظلوا مقيمين على الإخلاص له ، فأقسموا له كما أراد ، وسلموه الرهائن ، وكان من بينهم ابن إبراهيم البكر واسمه عبد الرحمن ، لكنهم ما كادوا يعودون إلى أشبيلية حتى نقضوا عهودهم ورفضوا دفع الجزية وقاموا بالثورة (١٣) ، وتقاسم إبراهيم وكريب الولاية بينهما مناصفة (١٤) .

طلت الأمور على هذا المتوال حتى سنة ٨٩٩ م [ = ٢٨٦ هـ ] ، غير أن تكافؤ قوة كل من الزعيمين أدت إلى انقسامهما على بعضهما فمألبنا أن تنازعا فيما بينهما ، وحاول السلطان إذكاء هذه الفرقة جهد ما أمكن ، فأبلغ « كريب » الفاظا كريهة زعم أن إبراهيم قد قالها ضده كما ذكر لإبراهيم نوايا كريب السيئة نحوه .

وفي ذات يوم تسلم عبد الله من خاله رسالة يذم فيها له إبراهيم فكتب جوابه في نهايتها وأعطاهم رسائل أخرى إلى خادم من الخضم عهد إليه بإيصالها ، لكن تهاون الخادم أدى إلى سقوط الرسالة منه فالتقطها أحد الخصيان وقرأها فرأها فرصة للحصول على مكافأة طيبة فأعطاهم إلى رسول من رسل إبراهيم وأوصاه بتسليمها إلى مولاه .

ما كادت عينا إبراهيم تقعان على المكتوب حتى تأكد لديه أن بني خلدون يتآمرون على سلطته وحرية بل وعلى حياته ، لكنه كان يعرف أن لابد من اصطناع الحيلة إن أراد الانتقام ، ومن ثم تغالى في الظاهر بالود لهم ، ودعاهم لتناول الطعام عنده فأجابوا دعوته ، وبينما هم على المائدة إذا بإبراهيم يطلعهم على كتاب خالد وانطلق يسلمهم بالسنة حداد ، فانتصب خالد واقفا واستل خنجره من كفه وضرب به إبراهيم في رأسه فتمزقت قلنسوته وأصابته الجراح وجهه ، وسرعان ما نادى على جنده الذين تكاثروا على رجل بني خلدون وقتلوهما ورمى إبراهيم برأسيهما في الساحة ، وهاجم حرسهما الموجود بها فقتل البعض وفر البعض الآخر .

خلصت سيادة الولاية بلا منازع لإبراهيم ، لكنه لما كان يشعر بضرورة تبرير مسلكه أمام السلطان الذي كان لا يزال محتفظا بابنه عنده فقد بعث إليه يقول إنه لم يكن له أن يسلك غير ما سلك ، وأن بني خلدون كانوا يحرضونه دائما على الثورة ، وأنه كان في أعماق نفسه لا يقرهم على وجهة نظرهم ، كما تعهد له بتدبير جميع الأموال المطلوبة لبئس المال ، ودفع سبعة آلاف دينار سنويا إذا عينه السلطان حاكما ، فقبل السلطان

عرضه ، غير أنه بعث في الوقت ذاته الى ولاية اشبيلية شخصا اسمه « القاسم » ليشارك ابراهيم في حكمها ، ولم يكن ابراهيم راضيا عن وجود شريك له ، وبعد بضعة أشهر أعلن للقاسم أنه زاهد في خدماته ، شاكرا له اياها .

بعد أن تخلص ابراهيم من القاسم بهذا الأسلوب المتشامخ أراد من السلطان أن يرد عليه ولده ، فكثرَت توسلاته اليه من أجل ذلك الغرض ، لكنهما باتت بالفشل ، وأبى السلطان أن يتخلى له عن رهينته ، وطمع ابراهيم في ارحاب السلطان فرفض دفع الجزية وحالف (١٥) ابن حفصون سنة ٩٠٠ م [ = ٢٨٧ هـ ] .



كان هذا التحالف في صالح الزعيم الأندلسي الذي استولى على « استجة » قبل ذلك بثلاث سنوات (١٦) فلما كان العام المنصرم تخلص من تردده واستقر عزمه على التنصر فتنصر هو وجميع أفراد أسرته ، والواقع أنه كان مسيحيا في قرارة نفسه من زمن بعيد ، ولم يكن يحول بينه وبين اقتفاء مسلك أبيه الذي عاد الى حضن الكنيسة قبل ذلك بعدة سنوات (١٧) سوى خوفه من أن يفقد حلفاءه المسلمين ، وقد برهنت الحوادث على صديق مخاوفه ، إذ انفصل عنه واحد من أبرز قواده وهو يحيى بن أناطول ، الذي كان شديد الرغبة في العمل تحت امرة عمر بن حفصون المسلم ، ثم أبى عليه ضميره أن يشتغل مع صمويل النصراني وهو الاسم الذي تسمى به عمر بعد تعميده (١٨) .

كما أن [ عوسجة ] بن الخليفة (١٩) سيد قنيط البربري وحليف عمر حتى ذلك الوقت أعلن الحرب على ابن حفصون وحاول التقرب من السلطان ، وهكذا كان لمسلك المرتد وقع عميق في كل مكان ، ففرح المسلمون الذين في اقلية « الكافر » من أن يشغل النصراني الوظائف العليا ، كما ضاع أمل المؤمنين الصادقين وخافوا أن تساء معاملتهم ، ودأب البلاط — بمعاونة الفقهاء — على اذاعة هذه الشائعات . سواء أكانت حقيقية أم مدسوسة . وحاول أن يؤثر على المخلصين بأن خلاصهم النهائي في خطر ان لم يقوموا قومة رجل واحد لتحطيم هذا « الخبيث » (٢٠) .

في تلك الظروف أم يكن هناك أي شيء علني بين حفصون من عرض صاحب اشبيلية عليه فقد نشأ في كل مكان عن علفاء له ، ففاوض ابراهيم بن القاسم صاحب « أرذيلة » في مراکش (٢١) ، وفاوض بني قسي (٢٢) وراك ليون (٢٣) ، غير أن تحالفه مع ابن حجاج كان بلا شك أجدها جميعا عليه ، إذ طمح أن يقربه هذا الحلف من نفوس المسلمين فبادر الى عقدته .

وأُسعفه إبراهيم بالمال والخيل فعادت قوته الى ما كانت عليه سالفاً من  
البأس (٢٤) .

عاود سوء الحظ السلطان الذي كانت سياسته تسير عكس ما يشتهى  
رغم كل ما يفضله ، فقد فشلت المحاولة التي اصطنعها لمسالمة أقوى سيد  
عربي ، مثلما فشلت محاولاته السابقة في كسب زعيم الجماعة الاسبانية ،  
وأصبح موقفه يدعو الى الرثاء ، فقد كان عليه - اذا أراد مقاومة التحالف  
المقود ضده - أن يوجه ضده جميع جنوده مما يحمله على التخلي عن  
الحملات السنوية التي كان يرغم بها الثوار الآخرين على دفع الجزية له  
فان هو فعل ذلك وقع في ورطة الحاجة الى المال ، وواضح أنه لم تكن له  
حرية الاختيار اذ لم يبق أمامه غير سبيل واحد ألا وهو التذلل أمام  
ابن حفصون والاتفاق على شروط صلح يرتضيه الطرفان ، ونحن نجهل  
ما ارتضياه من الشروط وان كنا نعرف أن أمد المفاوضة طال حتى تم  
الصلح سنة ٩٠١ م [ = ٢٨٩ هـ ] فأرسل ابن حفصون الى قرطبة أربع  
رهائن من بينها أحد صرافيه واسمه خلف وكذلك ابن مستنة (٢٥) .

لم يطل أمد هذا السلم بينهما ، وسواء أكان ابن حفصون لم يجد  
فيه ما كان يؤمله أو أن السلطان لم ينفذ شروط الاتفاق فقد شبت الحرب  
بينهما عام ٩٠٢ م [ = ٢٩٠ هـ ] ، ففي هذه السنة تحدث ابن حفصون  
مع ابن حجاج في « قرمونة » فقال له : « أنفذ الى خيرة رجالك وول عليهم  
هذا العربي الكريم (٢٦) ، وانني لماض لقتال ابن أبي عبدة فأظهر عليه  
وأقتله ثم نهب قرطبة » .

وسيع « فجيل » هذا الحديث ولما كان عربيا صميما فقد كان  
أميل للسلطان منه الى هؤلاء الاسبان ، فجرحه أسلوب ابن حفصون الساخر  
وقال له : « انك لتعلم انك من نفل الذين عليهم مداره من ذوى الحمية ،  
وهم كثير » .

فقال له ابن حفصون : « ومن هو ابن أبي عبدة هذا حتى تخوفنيه ؟ »  
وهل عنده من الرجال ما عندي ؟ » .

فأجابه به : « انه والله ما يرضى بالفرار » .

ووافق ابن حجاج على خطة حليفة رغم معارضة « فجيل » وأمر قائده  
بالانضمام اليه .

وعلم ابن حفصون من جواسيسه أن القائد الأموي غادر « شنيل » ،  
وأنه ضرب خيامه في « اسطبة » فمضى ابن حفصون لمهاجمته ، وعلى الرغم

من أنه لم يكن معه سوى فرسانه فقد كان انتصاره كبيرا ، وقتل ما ينيف على خمسمائة رجل من العدو ، حتى إذا دنا المساء وصل مشاته الى ميدان القتال وكانوا خمسة آلاف رجل فلم يدعهم يستجمعون بل أمرهم بالتقدم في لحظتهم ثم دخل خيمة « فجيل » وقال له : « هلا نهضت للقتال ؟ » فسأله : « ومن أقاتل ؟ » قال : « تقاتل ابن أبى عبدة ! » فأجابته فجيل : « الرجل حمى الأنفة ، عظيم الهمة ، لو اجتمع عليه أهل الأندلس ما رضى بالفرار ولا ركب طريقه ، وفتحان فى يوم واحد تحكم على الله واحتقار لا ابتدا به من النعمة ، وقد تهيأت لك وقعة يتحير فى ذلها مدة ، وبالحري أن تدرك منه فرصة فحد عنه جهلك ، وخله والطريق ، وتنه مسرة فتحسك » .

فقال ابن حفصون : « ما أبعد ما ظننت ، وما هو الا أن يشعر بنا فيركض فرسه ويطير على وجهه ، وحماذاه أن يفوتنا بركضه ، وغدا يدخل قرطبة لا محالة لا يستثنى فى أمنتته » فنهض ابن فجيل ولبس سلاحه ودرعه وقال : « اللهم انك تعلم أنى برىء من شؤم هذا الراى فسلمنى من خطئه » .



بما كان المتحالفون يسرون صامتين بغية مفاجأة العدو كان ابن أبى عبدة - وهو لا يزال خجلا من هزيمته - جالسا الى إحدى الموائد ، وإذا به ينتبه فجأة الى عاصفة من العجاج ثارت على مسافة بعيدة فقام للحال واحد من أحسن رجالاته واسمه « عبد الواحد الروطى » وغادر القسطنط ليتبين الأمر ثم عاد ليقول : « ان غبش الظلام يطمس المعالم أمامى ، لكنى أحسب أن ابن حفصون قادم نحونا برجاله وفرسانه ليفجؤنا » .

ما كاد « الروطى » يقول هذا حتى بادر الضباط الى سلاحهم وجروا الى خبولهم فاعتلوا ظهورها واستصحبوا رجالهم لصد العدو، حتى إذا صاروا على مقربة منه صاح كثير من الجند « انغمدوا الرماح وأشهبوا السيوف ! » ، فلبى القوم أمرهم واذ ذاك هاجم رجال السلطان أعداءهم فى ضراوة شديدة حتى لقد قضاوا على أكثر من ألف وخمسمائة رجل منهم وأرغموهم على طلب التجاة فى الهروب الى مخبياتهم .

فلما كان صباح اليوم التالى بلغ السلطان خبر انتصار جيشه بعد هزيمته ، فظهر غضبه على المتحالفين وأمر بقتل من عنده من رهائنهم ، وأجهز بيده على ثلاثة منهم ، أما الرابع وهو ابن مستنة فقد أبقى السلطان على حياته اذ قطع العهد على نفسه أن يخلص للسلطان منذ الآن (٢٧) .



جاء دور عبد الرحمن بن حجاج الذى لم يدخر أبوه المال ولا المواعيد فى سبيل توفير أصدقاء له فى البلاط ، ودأب على القول بأنه عائد الى



طاعة السلطان حالما يرد عليه ابنه (٢٨) ، فكان من أصدقائه « بدر الصقلي » الذى جرؤ على الإشارة الى ذلك القول أمام السلطان وهو يتهيثو لقتل عبد الرحمن [ ابن حجاج ] قائلا له : « يا مولاي عندى نصيحة تسمعها وان لم يكن من قدر مثل الإشارة عليك بالنصح ، فقد نلقت قتل ابن أخى ابن حفصون بقدر لا يرد ، فان قلت ولد ابن حجاج معه فى مقام واحد عقدت ما بينهما من الحلف ما بقيا ، وابن حجاج عربى ترجى فيأته ، وابن حفصون مولد لا تطقأ غلته » فاستدعى السلطان وزراه (٢٩) وسألهم الرأى فاستصوبوا رأى بدر ، فلما خرجوا من عنده عاد بدر لمحادثة مولاة مؤكدا قدرته على الاعتماد فى المستقبل على اخلاص الزعيم الاشبيلي ابن حجاج ان هو رد عليه ابنه عبد الرحمن ورد على عبد الرحمن [ بن حجاج ] حريته ، فلما رأى [ بدر ] تردد مولاة وتوسل اليه بصديق له من ذوى النفوذ هو الخازن التجيبى فى أن يشير عليه بالرأى الذى ارتأه بدر والاخذ به فى كتاب يرفعه اليه ، فلما طالعه عبيد الله تلاشى تردده وطلب الى التجيبى أن يبعث بعبد الرحمن [ بن حجاج ] الى أبيه (٣٠) .

لن نصف الفرحة الفامرة التى أحسها ابن حجاج حين ضم الى صدره ابنه البكر الذى افتقده سنوات عدة ، وفى هذه المرة أظهر عرفانه للجميل بصورة أعظم من كل مرة سابقة ، ولقد صدق حينما قال فى الخطاب الذى وجهه الى السلطان بعد موت رجلى ابن خلدون أن هذين كانا يدفعانه دائما على الثورة ، وكان « كريب » شيطان سوء له ، فلما مات هذا الخائن الطماع تغير ابن حجاج تغيرا تاما ، فهو - وان لم يقطع علاقاته مع ابن حفصون الذى دأب على وصله بالهدايا - الا أنه لم يعد حليفه ، كما أخذ يبعث فى انتظام الى السلطان بالجزية والرجال بدلا من مناجزته العداء (٣١) ، وأصبحت علاقاته به منذ ذلك الوقت علاقة الأمير الاقطاعى بسيده الا أنه كان مطلق التصرف فى أملاكه ، فكان له جيشه الخاص به يدفع له أجره من جيبه كما يدفع السلطان رواتب عسكره الخاص ، وكان هو الذى يعين جميع الموظفين بأشبيلية من القاضى وصاحب الشرطة الى أقل حاجب أو حارس للمدينة ، ولم يكن ينقصه أبدا شئ من الأبوة الملوكية ، فكان له مجلس قضاء وجيش يتألف من خمسمائة فارس ، وكانت الطورز تخرج باسمه ، ولقد أحسن استعمال سلطته فكان شديدا فى الحق حتى انه لا تأخذه هودة فى الضرب على أيدي المجرمين ، وأقر النظام بيد من حديد ، فكان أميرا وتاجرا وأديبا ومجبا للفنون ، وكانت سفنه تاتى اليه محملة بهدايا الحكام عبر البحار وبأقمشة مصر ، ويفد عليه علماء بلاد العرب ومغنيات بغداد ، ودفع مبلغا جسيما فى « قمر » الجميلة (٣٢) التى سمع الثناء المستطاب على مواهبها ، كما استقدم الى بلاطه أبا محمد العنبرى (٣٣) البدوى أحد علماء اللغة بالحجاز .

وكان العذرى نسيج وحده فى فصاحة اللغة وجمال التعبير ، وكانت  
« قمر » الرقيقة تضم الى موهبتها الغنائية فصاحة طبيعية وعبقرية شعرية ،  
وكانت عالمة بضروب الادب ، وفى ذات يوم عرض بعض الجهال الذين  
يتفاخرون بشرف مولدهم بأصلها وماضيها فقالت (٣٤) :

قالوا أنت « قمر » فى زى أطمار من بعدما هتكت قلبا بأشعار  
تمشى على وجل ، تغدو على سبيل تشق أمصار أرض بعد أمصار  
لا حرة هى من أحرار موضعها ولا لها غير ترسيل وأشعار  
لو يعقلون لما عابوا غريبتهم لله من أمة تزرى بأحرار  
ما لابن آدم فخر غير همته بعد الديانة والاخلاص للبارى  
دعنى من الجهل لا أرضى بصاحبه لا يخلص الجهل من سب ومن عار  
لو لم تكن جنة الا لجاهله رضيت من حكم رب الناس بالنار

ويبدو أن قمر لم تكن توقر عرب الأندلس ، ولما كانت قد تمودت  
بشاشة بغداد المستلمحة فقد وجدت نفسها ملقاة فى بلد لا يزال يحتفظ  
الى حد بعيد بمظاهر خشونة العهد القديم ، ولم يلق أحد من قبول لديهم  
غير الأمير الذى قالت تمدحه :

ما فى المغارب من كريم يرتجى الا حليف الجسود ابراهيم  
الى حللت لديه منزل نعمة كل المنازل - ماعدا - ذميم (٣٥)

لم تبالغ قمر فى امتداحها ما كان عليه ابراهيم من السخاء الذى شهد  
له به الجميع فوفد عليه زرافات من شعراء قرطبة التى كان سلطانها البخيل  
يكاد يتركهم يموتون جوعا ، وكان على رأسهم شاعر القصر ابن  
عبد ربه (٣٦) ، فما قصر ابراهيم أبدا فى وصلهم وصلا جميلا ، وحدث  
فى مرة واحدة فقط أن كف يده عن العطاء وذلك حين أنشده القلقاط (٣٧)  
- وكان هجاء مقدعا - قصيدة تفيض بالسخرية المريرة من وزراء قرطبة  
ورجال البلاط فيها ، وعلى الرغم من أن ابن حجاج كان يكره بعضهم الا  
أنه لم يبد أى مظهر من مظاهر الاستحسان لهجومهم ، فلما فرغ الشاعر  
قال له فى برود « أخطأت ان كنت تحسبني ممن يفرهم النيل من غيرهم »

وعاد القلقاط الى قرطبة صغر اليدين يائسا مفضيا ، فنفس عن  
حقده بقوله :

لا تنكرى للبين طول بكالى فالبين برح بى وعسى عزائى  
أبغى نوال الأكرمين معا ، ولا أبغى نوال البوعة اليكماء

ولم يكن ابن حجاج بالرجل الذي يحتمل أمثال هذه السفاهات فلما  
سمع كيف انتقم الشاعر منه كتب اليه يقول : « والله الذي لا إله إلا هو  
لئن لم تكف عني ما أخذت فيه لأمرن من يأخذ رأسك وأنت في فراشك » ،  
ومنذ ذلك الحين كف القلقاط عن هجو صاحب اشبيلية (٣٨) .

\*\*\*



## الفصل السابع عشر

استسلام اشبيلية للسلطان عبد الله ثم استسلام بقية الأقاليم له • الانتصارات السلطانية • «لب» يوادع السلطان • موت عبد الله واستخلاف عبد الرحمن الثالث وسياسته الصريحة • توالى هزائم الثوار وضعف حماسهم • ابن حفصون يضاعف من كراهيته للعرب والمسلمين • تطلع «أرجنتيا» بنت ابن حفصون للاستشهاد • قيسام عبد الرحمن الثالث بمهاجمة حصني جيان والمنتلون • استسلام كثير من حلفاء ابن حفصون لعبد الرحمن • انتصارات عبد الرحمن المتتالية • الأرستقراطية الاشبيلية تتطلع الى ابن حفصون ولكنها تمنى بالهزيمة أمام عسكر عبد الرحمن الذي تعتزم قواته مهاجمة مصرية • استيلاؤه على حصن طرش • المجاعة تجتاح قرطبة • نهاية ابن حفصون وموته •



## الفصل السابع عشر

### عهد عبد الرحمن الثالث

كان اتفاق السلطان مع ابن حجاج فاتحة عهد جديد هو عهد استقرار قوة السلطان ، فقد كانت اشبيلية مركز الثوار في جميع أنحاء الغرب ، فلما استسلمت وجلت جميع الأقاليم الممتدة من الجزيرة الخضراء حتى لبلة نفسها مضطرة هي الأخرى للاستسلام (١) ، وقد دأبت هذه الولايات - في السنوات التسع الختامية من حكم عبد الله - على دفع الجزية بانتظام تام ، ومن ثم لم تعد هناك حاجة لإرسال الجند إليها ، واستطاع السلطان إذ ذاك توجيه كل قواته ضد الجنوب ويرجع الفضل في هذه النتيجة الطيبة إلى نصيحة بدر الحكيمة ، لذلك لم يتوان السلطان عن اظهار امتنانه له ، فلقبه بالوزير وأدناه إليه ووثق به ثقة بالغة حتى ان بدرا رغم انه لم يكن حاجبا الا أنه « كان الحاجب في الحقيقة (٢) » .

لقيت جيوش السلطان في الجنوب انتصارات توالى بعضها في اثر بعض فاستولى جنده عام ٩٠٣ م [ = ٢٩١ - ٢٩٢ هـ ] على « جيان » ، وانتصروا سنة ٩٠٥ م [ = ٢٩٣ هـ ] في معركة وادي بولون على ابن حفصون وابن مستنة (٣) .

كذلك انتزع السلطان قنيط من بني الخليج (٤) سنة ٩٠٦ م [ = ٢٩٤ هـ ] ، فلما كان العام التالي ٩٠٧ م [ = ٢٩٥ - ٥٢٩٦ ] استخلص « لوقة » من ابن مستنة (٥) ، كما استولى على « بياسة (٦) » ، في سنة ٩١٠ م [ = ٢٩٨ - ٢٩٩ هـ ] ، كما ثار في السنة التالية سكان « أشر » على مولاهم « فضل بن سلمة » صهر ابن مستنة فقتلوه وبعثوا برأسه إلى السلطان (٧) الذي أصاب نفس هذا التوفيق في الشمال ، فقد حدث في سنة ٨٩٨ م [ = ٢٨٥ هـ ] أنه اشتد الخوف من اتحاد أقوى رجل في الشمال مع أقوى رجل في الجنوب ، إذ وعد محمد بن لب - من بني

قسى - بالشغوص الى ولاية جيان للاتفاق مع ابن حفصون ، وحالت حربه مع الاقر (٨) حاكم سرقسطة من المجيء بشخصه ، فأرسل مكانه ابنه « لب » الذى بلغ « جيان » وتلبث ينتظر مقدم ابن حفصون ، واذا به يعلم نبأ مقتل أبيه وهو قائم على حصار سرقسطة وذلك فى أكتوبر ٨٩٨ م [ = ربيع الآخر ٢٨٥ هـ ] ومن ثم عاد الى بلده دون أن ينتظر مجيء ابن حفصون ، وانطوى كل خير عن مشروع التحالف الذى كان يقض مضجع البلاط (٩) .

بذل لب كل جهده فى الحصول على عطف السلطان عليه بدلا من مناجزته العدا ، فعينه السلطان حاكما على تطيلة و « طرزون » ، واستعمل « لب » قواته فى حروبه الدائمة ضد جيرانه ومنهم صاحب وشقة وملك ليون وكونت برشلونه وكونت « بلادز » وملك نفارة ، ولم يكف عن محاربتهم حتى لاقى منيته فى معركة ضد ملك نفارة (١٠) سنة ٩٠٧ م [ = ٢٩٥ هـ ] فلما خلفه أخوه عبد الله لم يحارب السلطان بل حارب ملك نفارة (١١) ، واذا ذلك لم يعد بنو قسى خطرا على الأمويين .

كانت الأمور تجرى فى كل مكان وفق ما يشتهى السلطان ، فكان أهل قرطبة ينظرون فى طمأنينة الى الغد (١٢) ، وراح الشعراء ينظمون أناشيد النصر التى بعد العهد بينهم وبينها منذ تسع سنوات ، وكانت قوة عبد الرحمن تخطو خطوات وثيدة الى الامام ولكن لم يتم شيء ذو بال حتى كان يوم ١٥ أكتوبر ٩١٢ م [ = الثالث من ربيع الاول سنة ٣٠٠ هـ ] حين مات عبد الله فى الثامنة والستين من عمره بعد أن امتد حكمه أربعة وعشرين عاما (١٣) .



كان اسم ولى العهد عبد الرحمن وهو حفيد عبد الله ابيـر محمد البائس الذى قتله أخوه مطرف بأمر أبيه (١٤) ، فدرج عبد الرحمن فى مهاد اليتم ، وكفله جده الذى كان ضميره يوخزه على الدوام ، ومن ثم أحاط هذا الطفل الصغير بكل عطفه ، واختاره منذ زمن بعيد ليكون خليفة من بعده (١٥) ، ولما كان عبد الرحمن لا يعدو الثانية والعشرين (١٦) من عمره فقد خيف أن ينازعه أعمامه التاج اذ لم يكن ثم قانون للوراثة فقد جرت العادة أن يعتلى العرش - حين يخلو العرش من جالس عليه - الابن البكر أو أقوى رجال الأسرة المالكة ، ولكن الأمور سارت على عكس ما كان متوقعا ، فلم يعارض أحد فى اختيار عبد الرحمن الذى رحب به جميع الأمراء ورجال الحاشية ، وراوا فيه الدليل على مقدم الرخاء والمجد ، وقد عرف الأمير



الشاب كيف يجتذب العطف عليه وأوحى الى جميع من عرفوه بفكرة عالية عن مواهبه (١٧) .

ومع أن عبد الرحمن الثالث قد تابع العمل الذى بدأه جده الا أنه اصطنع لذلك وسيلة أخرى فاستبدل بسياسة عبد الله الرجعية المتتوية سياسة تتسم بالصدق والجرأة والاقدام ، ودفعه اذراؤه للوسائل المعوجة الى مصارحة الثوار الاسبان والعرب والبربر أن ليست الجزية هي غاية ما يطلبه منهم بل انه يطلب أيضاً حصونهم ومدنهم ، ووعد الذين يخضعون له بالعفو الشامل ، وهدد من ليسوا كذلك بالعقاب الشديد .

وخيل للناس أن هذه المطالب لا بد وأن تدفع اسبانيا كلها للتكاتف ضده ، لكن لم يحدث شيء من ذلك أبداً ، فلم تجر شدته المتاعب عليه بل كبحت الجماع ، كما أن الخطة التى انتهجها لم تكن بعيدة عن الصواب ، فقد كانت خطة نيرة أملت لها ظروف الأحداث الجارية ومقتضيات الأحوال .

وحدث التطور بالتدريج ، ولم تبق الأرستقراطية العربية على ما كانت عليه من البأس فى مستهل حكم عبد الله ، إذ فقدت أبرز رجالها بموت سعيد بن جودى وكريب بن خلدون وإبراهيم بن حجاج (١٨) ، وخلا الميدان من رجل تؤهله مواهبه وقدرته على سد الفراغ الناجم عن موت هؤلاء الرجال البارزين .

لكن بقى الفريق الاسباني الذى كان معظم زعمائه لا يزالون على قيد الحياة ، ولم يفقد هذا الفريق كثيراً من قوته ، غير أن الشيخوخة كانت قد دبت فى هؤلاء الزعماء الذين لم تعد جماعتهم — كما كانت من قبل ثلاثين سنة — تفيض حماسة وحمية فتقوم قومة رجل واحد استجابة لدعوة ابن حفصون لخلع النير الأجنبى ، بل خمدت هذه الحمية الأولى وانطفأ سعيها ، وانقضى جيل ٨٨٤ م [ = ٢٧١ هـ ] المتحمس النائر ، وخلفه جيل جديد لم يرث عن سلفه آلامه وأنفته ، ولا مشاعره وحماسه ، ولم يعد هناك ما يدعو الى كراهية الحكومة إذ لم تتعرض لهذا الجيل بالضغط ، ومع ما كان يشعر به هذا الجيل من البؤس فى أعماقه ، وعلى الرغم من تدمره الا أنه لم يكن يشكو من الاستبداد قدر شكايته من الفوضى والحروب الأهلية لما كان يشاهده كل يوم من قيام جند السلطان وجماعات الثوار بتخريب الحقول التى تدمهم بالغلة الوفيرة وقطعهم أشجار الزيتون المثمرة وأشجار البرتقال ، وحرقتهم الدساكر والقرى ، ومع أن عرش السلطان كان يضطرب فى بعض الأحيان الا أنه كان يعود ثانية كالطود الراسخ مما لم يكن مشجعاً لهذا الجيل على عمل ما ، ودلت الجميع غرائزهم على أنه اذا كانت الثورة الوطنية الكبرى قد عجزت عن تحقيق

أهدافها إبان الفترة الأولى من الحماسة فلم يتأتى لها بعده ذلك أبدا تحقيق هذا الهدف، وإذا كان هذا هو الشعور السائد في الوقت الذي كان الفريقان فيه يتناوبان النصر والهزيمة فقد تأكد هذا الشعور في النفوس تأكيداً راسخاً حين لم يعد الثوار يلقون غير الهزيمة بدل النصر ، وغير التقهقر بدل التقدم ، وبدأ الناس حينذاك يتساءلون عن الجدوى من قتل هؤلاء الشجعان وموتهم ، وعما إذا كان هذا عقاباً للقتل والتدمير اللذين لا يرضاهما الله ، وكان أول المتسائلين بهذا السؤال هم سكان المدن الكبرى الذين كانوا أميل الناس للراحة وأرغبهم في الرفاهية ، ولم يجدوا جواباً مقنعاً عن سؤالهم هذا ، وقالوا بأن التمتع بالسلم أجدى عليهم من الحروب الأهلية التي تصحبها الاضطرابات وتمقها القوضى ، فأذعنن البيرة من تلقاء ذاتها وسقطت جيان ودفعت أريشونة الجزية ، أما سيرانيا Serrania مهد الثورة فلم تخمد حماسها بسرعة لكن أخذت تظهر فيها دلائل الضعف وعلامات التخاذل ، فلم يعد الجبليون يبادرون إلى الانضمام إلى الراية الوطنية ، حتى لقد اضطر ابن حفصون لأن يقتفي أثر السلطان في استئصاله الجنود المرتزقة من طنجة (١٩) ، ومنذ ذلك الحين أخذت الحرب تفقد كثيراً من طابعها الأول ، واتسمت بازدياد التخريب إذ كان هدف كل من الفريقين افقار الآخر حتى يعجز عن دفع رواتب جنده الأفريقيين ، وأصبحت الحرب تنقصها الحماسة العنيفة التي كانت تنسم بها من قبل فلم تعد حرباً دائمة، وكان بربر طنجة على استعداد على الدوام للعمل تحت راية أي فريق يلوح لهم بآتفه زيادة في رواتبهم (٢٠) ، فلم يكونوا يرون الحرب سوى وسيلة سهلة لقضاء الفراغ والتسلية ، فكانوا يحاربون خصومهم الذين كانوا أصدقائهم بالأمس وربما صاروا كذلك في الغد ، وكان قتلاهم في أكثر المعارك لا يتجاوزون اثنين أو ثلاثة ، وربما لم يقتل أحد منهم في بعض الأحيان ، وكانوا يكتفون من الحرب بجراح تصيب بعض رجالهم ويقتل بعض الخيل (٢١) ، ولا شك أن الرغبة في الحصول على الاستقلال بمعونة مثل هؤلاء الجند وفي وقت لم يعد به التجنيد من المتحمسين الناثورين كافياً . . . لا شك أنه مشروع خيالي ، والظاهر أن ابن حفصون قد أدرك هذا الأمر وعرف تلك الحقيقة فاعترف في سنة ٩٠٩ م [ = ٢٩٧ - ٢٩٨ هـ ] بسيادة عبيد الله الشيشي الذي انتزع الشمال الأفريقي من الأغالبة (٢١) ، ولم يؤد هذا التحالف الغريب إلى أي فائدة ، لكنه دل على أن ابن حفصون لم يعد يعتمد على أبنائه بلده .

والى جانب أسباب الانحطاط العام في اليقين والشجاعة فإنه يجب علينا أن نذكر تدهور القيم المعنوية عند السادة أصحاب القصور لا سيما في ولايتي جيان والبيرة الذين نسوا أنهم امتشقوا الحسام من أجل الدافع الوطني ثم أصبحوا في قصورهم ذات الأبراج العالية لصوحاً لا يردعهم

رادع من قانون ولا دين ، وأصبح هؤلاء السادة يتربصون فى قلاعهم للمسافرين وينقضون عليهم انقضاى الصقر على الفريسة غير مفرقين بين عدو وصديق ، فراح الناس فى كل دسكرة وقرية يلعنون هؤلاء الطغاة ، أما من تحدثه نفسه بتخريب أبراجهم الضخمة وهدم أسوارهم الحصينة فكان يستحق شكر المقيمين بتلك الناحية ، لكن من ذا الذى يقدم على هذا العمل وقد أحجم السلطان ذاته عنه ؟

ثم أليس من الطبيعى بأن تلتف آمال الشعب المنكود حول سلطانه ؟  
زد على ذلك أنه ينبغي علينا أن نلاحظ أن الصراع فقد طابعه الوطنى والعالمى الذى امتاز به فى البداية وأصبح صراعا دينيا بحثا .

لم يكن ابن حفصون يفرق فى مستهل الأمر بين المسلمين والمسيحيين ، ولم يكن يسأل أحدا ما عما هو عليه من دين ، بل تكفيه اسبابيته ورغبته فى الدفاع عن الصالح العام ومعرفته أساليب القتال ، لكن تغير كل شيء منذ أن جاهر هو وحليفه القوى ابن منتسة (٢٢) باعتناقهما النصرانية ، ومنذ أن استردت هذه الملة قوتها السالفة ، ومنذ أن أخذت الكنائس الفخمة تقام فى كل مكان ، ولم يعد ابن حفصون - أو صمويل كما سعى نفسه - يثق بغير النصارى الذين اقتصرت عليهم الوظائف السامية ، وخصهم بالمراتب الرفيعة ، كما غدت « يوبشترى » بؤرة للتعصب الشديد الذى يضارع التعصب الذى كان يضطرم فى نفوس رهبان قرطبة قبل ستين عاما .

وقامت «أرجنتا» بنت ابن حفصون المتحسسة منكرة على أبيها الحاحه عليها الانصراف الى شئون البيت بعد موت زوجها « كولومبرا » ، وأقامت فى القصر نفسه شبه دير ، ولما كانت يائسة كثيرا من اقتصار الأندلسيين فقد تطلعت للاستشهاد لا سيما حين تنبأ لها أحد الرهبان بأنها ستموت فى سبيل المسيح (٢٣) .

ولقد وقف هذا التحمس الدينى والاستخفاف بالمسلمين حجر عثرة أمام المحاربين من أجل استقلال البلد ، وكان الكثيرون منهم - رغم كراهيتهم للحرب - شديدى التعلق بالدين الذى أخذوه عنهم ، اذ يجب ألا تنسى أن الاسبانى شديد التعصب للدين الذى يعتنقه ، فعمل العبيد القدامى وأبنائهم جهدهم على الحيلولة دون سيادة النصرانية مرة أخرى لأنها اذا عادت عادت معها الادعاءات القديمة البالية التى سيكونون ضحية لها ، ومن ثم أخذ الاسبان - المسلمون والمسيحيون - ينظرون الى بعضهم نظرة الغيرة والحقد فى كل مكان ، حتى لقد شبت بينهم فى بعض المناطق حروب

دامية ، وقد حدث في ولاية جيان أن استعاد « ابن الشالون » (٢٤) قلعة Cazlona التي كان النصارى قد سلبوها منه ، كما قتل جميع حاميتها سنة ٨٩٨ م [ = ٢٨٥/٢٨٦ هـ ] .

غير أن هذا الفريق كان أقل قوة مما يخطر بالبال ، إذ انطفات فيه جذوة الحماسة التي تستطيع وحدها القيام بأعمال البطولة والعظمة ، ويرجع انطفأؤها لتفروق رجال ذلك الفريق أيدي سببا ولعدم استطاعته البقاء إلا بواسطة استئجار المرتزقة الافريقيين فدبت فيه الغوضى ، إذ كان بين رجاله فئة تكره فكرة الاتفاق مع السلطان وهو المدافع الطبيعي عن الأمور لا سيما إذا كان هذا السلطان هو عبد الله (٢٥) .

كان من المستحيل على تلك الفئة أن تضع يدها في يد ذلك الطاغية الفظ الذي دس السم لاثنيين من اخوته وشئق ثالثا ، كما قتل اثنين من ابنائه لمجرد الشك البسيط « دون أن يحاكمهم » .



مات عبد الله وخلفه سلطان ليس على شاكلته ، لكن كان له ما يجتذب اليه عطف الشعب وثقته فيه ، وكان فيه كل ما يسر هذا الشعب ويحببه اليه ويدفعه الى طاعته ، كما كان له ذلك المظهر الخارجى الذي لم يناله الحاكمون جزافا ، فكان على جانب كبير من الظرف الجذاب مما هيا له الأبهة (٢٦) ودفع كل من عرفه من قرب للثناء عليه وإلى امتداح خصاله والاشادة برحمته وطيبته التي تجلت في تخفيف (٢٧) الضرائب ، كما عطف عليه ذوو القلوب الرحيمة لنكبة أبيه المقتول في نضرة شبابه ، ولم ينس الناس أن هذا الأب قد لاذ ببوشترو مستعيذا بها ، وأنه انضم حينذاك للراية الوطنية .

اعتلى الحاكم الشاب العرش وسط مظاهر العطف الشديد عليه ، ووجعت المدن الكبرى غاية أمانها في فتح أبوابها له ، وضربت « أستجة » المثل فلم ينقض شهران ونصف شهر على موت عبد الله حتى استسلمت يوم ٣١ ديسمبر ٩١٢ م [ = ١٥ جمادى الأولى سنة ٣٠٠ هـ ] لمحاصرها بدر الذي لقب فيما بعد بالحاجب (٢٨) ، غير أن عبد الرحمن أراد أن يكمل هامته بالنار في ميدان القتال ، فما أقبل الربيع أعنى ابريل ٩١٣ . [ = ٣٠١ هـ ] حتى تسلم قيادة الجيش ومضى لاختضاع أصحاب حصص « جيان » ، وكان الجند لم يروا منذ سنوات سلطانا يتولى قيادتهم إذ لم يساهم عبد الله في القتال منذ حملته على « كركبولية » (٢٩) سنة ٨٩٢ م [ = ٢٧٩ هـ ] ولا شك أنه كان لتقيب السلطان أثر سييء في نفسية الجنود ، أما الآن فقد هتفوا في حماسة للحاكم الشاب الأملى الذي أراد مشاطرتهم في فخرهم وفيما يكابدونه من المتاعب والاختطار .

وصل عبد الرحمن الى « جيان » فلم باتصال ابن حفصون بالحزب  
الثائر في « أرشدونة » (٣٠) وبنتقله الى الاستيلاء عليها ، فأرسل في  
لحظته إحدى الكتائب وأمر قائدها بمهاجمة البلد بأقصى سرعة ممكنة ،  
فنفذ القائد الأمر مما أدى الى فجيعة ابن حفصون في أمه .

ثم مضى السلطان فحاصر « المنتلون » وكان صاحب حصنها سعيده  
ابن هذيل أحد حلفاء ابن حفصون القدامى فآثر المفاوضة على الحرب لكنه  
أبصر الحصن وقد أحرق به العسكر السلطاني يوم الأحد ، ثم ما لبث أن  
وقع في أيديهم يوم الثلاثاء .

أما ابن الشالية : اسحق بن ابراهيم بن منتسة فقد قام هو  
وسبعة (٣١) آخرون من أصحاب القلاع فخصموا للسلطان قبل أن يظهر  
أمام حصونهم وطلبوا الأمان لأنفسهم ومن يلوذ بهم ، فاستجاب لهم  
عبد الرحمن وأرسلهم الى قرطبة محروسين مع نسائهم وذرائعهم ، وأقام  
قواده في القلاع التي خرج عنها هؤلاء ، وجرت مثل هذه الأمور في ولاية  
« البيرة » ، ولم يجد السلطان شيئا من المقاومة الا عندما وقف أمام « فنت  
طحنة » التي يغلب عليها أنصار ابن حفصون الذين ألقوا في روع بقية  
سكانها أن المدينة منيعة على من يرومها ، ومع ذلك فلم يطل أمد مقاومتها  
اذ ما كاد أهلها يرون النار ترعى في البيوت القائمة على صخور الجبل الذي  
تقوم عليه مدينتهم حتى شرعوا في المفاوضة ، ونزلوا عند طلب السلطان  
فسلموه المتمردين ، ثم خاطر عبد الرحمن بنفسه في شعاب « سيراتيفادة »  
الوعرة فاستسلم له جميع أصحاب الحصون بلا استثناء ، وحينذاك سمع  
السلطان أن ابن حفصون يهدد « البيرة » فبادر بارسال نجدة لها ، فلما وفد  
ذلك المدد على حاميتها هزت الحماسة الحامية فخرجت لدفع المهاجم واصطلحت  
به قرب غرناطة ، وهزمته ، وأسرت أحد حفدة ابن حفصون .

في هذه الأثناء كان عبد الرحمن مقيما على حصار Joviles  
التي هرب اليها نصارى القلاع الأخرى ، فظل محاصرا لها خمسة عشر يوما  
حتى استرحمه مسلمو الأندلس ووعدهوه بتسليمه النصارى الموجودين  
لديهم وبروا بوعدهم ، ثم مر السلطان بعد ذلك على مدينة Salobrena  
وسار في طريق « البيرة » وهاجم شنت اشتيين و « بينا فورتا » واستولى  
عليهما ، وكانا معقلين من أقوى المعقلين يبعثان القرع ويبثان الخوف في  
قلوب سكان البيرة وغرناطة .

بذلك تخلصت ولايتا البيرة وجيان من اللصوص واطمانا ، وكانت  
هذه الحملة التي استغرقت ثلاثة أشهر كافية لتحقيق هذه النتيجة  
الهامة (٣٢) .



جاء بعد ذلك دور الارستقراطية الاشبيلية .

ذلك انه بعد موت ابراهيم بن حجاج خلفه ابنه البكر عبد الرحمن فى اشبيلية وابنه الثانى فى قرمونة ، غير أن الموت عاجل عبد الرحمن ابن ابراهيم بن حجاج سنة ٩١٣ م [ = ٣٠١ هـ ] فتاق ابنه محمد ( الذى كان محبوبا من الشعراء لوصله اياهم بالمطايا شأن ابيه من قبل ) لحكم اشبيلية أيضا فلم يفلح فى تحقيق ما تطلع اليه ، فحاول التقرب من السلطان ، غير أن القوم فى اشبيلية كانوا يطلبون الاستقلال فاتهموه - وربما كان ذلك افتراء منهم - أقول اتهموه بأنه دس السم لاختيه ، وما كان أشد نكته حين اختير ابن عمه أحمد بن مسلمة - وكان محاربا باسلا - وبذلك جرح محمد جرحا عميقا ، ومضى الى البلاط ليعرض خدماته على السلطان الذى كان قد بحث جيشا ضد اشبيلية لعدم رغبته فى الاعتراف بالحاكم الجديد .

واشتد الحصار شدة أرغمت أحمد بن مسلمة على البحث عن حليف له فاستنجد بابن حفصون الذى مد يده مرة أخرى لمعاونة الارستقراطية العربية المهدة ، غير أن الحظ قلب له ظهر المجن فما كاد يغادر اشبيلية بحلفائه لمهاجمة جنود السلطان الذين عسكروا على شاطئ الوادى الكبير الأيمن حتى منى بهزيمة ساحقة ، وترك الاشبيليين يواجهون الموقف بما لديهم من قوة ، وعاد هو على جناح السرعة الى بوبشترو .

حينذاك أدرك أحمد بن مسلمة ونبلاؤ اشبيلية الآخرون الا جدوى تعود عليهم عن وراء استمرارهم فى المقاومة ، ومن ثم أخذوا فى مفاوضة « بدر » الذى وصل الى العسكر ، وفى يوم ٢٠ ديسمبر سنة ٩١٣ م [ = ٢٦ جمادى الأولى ٣٠١ هـ ] فتحو أبواب مدينتهم بعد أن أخلوا العهد بأن تبقى الحكومة الامور والعادات على ما كانت عليه أيام بنى حجاج (٣٣) .

أما محمد بن حجاج الذى كان يرى مصالحه فى الاستيلاء على اشبيلية والذى لم يدر شيئا عن المفاوضات الجارية فما كان أعظم دهشته حين وصله كتاب من « بدر » ينبئه فيه باستسلام المدينة ، وإن عليه الآن الارتداد عن قرطبة فغادرها محطم القلب غضبانا وأقسم لينتقم لما جرى ، فلما عاد الى قرمونة عارضه قطيع لأهل قرطبة فاستولى عليه ثم اعتصم بالقلمة وأخذ يتحدث السلطان الذى لم يحرك ساكنا بل أنفذ اليه أحد رجال بلاطه ليعلمه - فى أسلوب مهذب جاد - أنه قد انقضى العهد الذى كان النبلاء فيه أحرارا قادرين على سلب ما بأيدي الناس ، وأنه ينبغي عليه رد القطيع الذى سلبه .

أدرك محمد بن حجاج مكانة الصديق في هذا القول فرد الغنم ، لكن على الرغم من المعينة ودقة فهمه إلا أنه لا يلاحظ أن الزمن صار غير الزمن الذي كان من قبل ، إذ ما كاد يصل إلى سبيله أن الحكومة قد همت أسوار أشبيلية حتى رغب في اغتنام الفرصة للاستيلاء على المدينة بالقوة فبضى لمهاجمتها ، لكنه لم يوفق في خطته الطائشة ، وتذرع السلطان بالصبر عليه مرة أخرى وبعث إليه من يفهم الأفكار الجديدة ، وعهد بهذه المهمة إلى رئيس شرطته : « قاسم بن وليد » الكلبى الذى لم يكن يستطيع تفضيل سواء عليه في هذه المهمة ، فقد ظل القاسم بضعة أشهر - زمن عبد الله - زميلا لإبراهيم بن حجاج وصديقا حميما لمحمد ، وكان لا يفترقان عن بعضهما أثناء حصار أشبيلية ، ولم يخطئ السلطان في أمانته وتمهله عليه فقد أدى قاسم مهمته خير أداء ، وأحسن الحديث إلى محمد [ بن حجاج ] حتى لقد قطع على نفسه العهد لقاسم بالحضور إلى البلاط على أن يؤذن له بترك قائده في قرمونة ، فقبل السلطان طلبه ومضى محمد [ ابن حجاج ] إلى قرطبة في حاشية كبيرة ، وكان ذلك في إبريل ٩١٤ م [ = رمضان ٣٠١ هـ ] ، فبالغ السلطان في العناية به ووصله وجنده بالهدايا الجمة العظيمة ، ولقبه بالوزير ، وطلب إليه أن يصاحبه في الغزاة الجديدة التى أزمع على القيام بها (٣٤) .



صمم السلطان هذه المرة على مهاجمة الثورة في عقر دارها في جبال رية ، والواقع أنه لم يكن يتوقع الحصول على فوائد عاجلة ومكاسب باهرة كالتى أصابها في العام المنصرم في ولايتي جيان والبيرة .



كان الاسلام قد كاد أن يتلاشى في منطقة جبال « سيرانا » فكان على السلطان أن يحارب النصارى ، وأعلنته خبرته السابقة من المسيحيين الاسبان أشد استبسالاً من المسلمين الاسبان في الدفاع عن أنفسهم ، لكنه أدرك أن لابد من جود جماعات في صفوف المسيحيين سمحت بصلابته وإخلاصه ، وأنها لابد مستسلمة (٣٥) له عن طواعية ؛ وأنه لمن الانصاف أن نشير إلى حسن معاملة الحكومة للنصارى الذين استسلموا لها ، فقد حدث أن جاءت زوجة مسيحية - كان قد استنزل في السنة الماضية وأقام في قرطبة - إلى القاضي [اسلم بن عبد الميزن] وذكرت له أنها مسلمة حرة وتطعم في التخلص من الأسر الذى تعيش فيه ، وتمسكت بعدم جواز استرقاق النصارى للمسلمة ، فما كاد بدر الحاجب يسمع قصتها حتى تدب رسولا من قبله إلى القاضي يقول له : « ان هؤلاء العجم انما استنزلناهم بالعهد ، ولا يحل الخفر بهم ، وأنت أعلم بما يجب من الوفاء بالعهد ، فدع

بين فلان العجمي وبين الأمة التي في يديه ، فتعجب القاضي من هذه الرسالة ، ورأى ان الوزير قد جار عليه وجاور حدوده ، فلما كان منه الا ان سأل الرسول : « الحاجب ارسلك بهذا ؟ » ، فلما اكده الرسول الامر قال له : « اخبره ان الايمان كلها لازمة لي ، لا نظرت بين اثنين حتى أنفذ على العجمي ما يجب عليه من الحق في هذه المرة المسلمة » ، فلما تسلم الحاجب هذه الرسالة لم يعد يخامرهُ شك في نزاهته ، الا أنه عاد يقول له : « اني لا أعترضك في الحق ، ولا أستحل سؤال ذلك منك ، وانما أسالك التثبيت فيما يجب من حق هؤلاء المعاهدين ، فقد علمت بما يجب في رعايتهم وانت اعلم بالواجب » (٣٦) .

لقد دل مسلك بدر في هذا الحادث على صدق اخلاص الحكومة وعن روح التوفيق التي تسترشد بها ، وهي سياسة جميلة نبيلة تتفق وخلق عند الرحمن الذي كان قليل التعصب ، حتى حدث ذات مرة أن رغب في خلع منصب قاضي القضاة بقرطبة على علج مسيحي الأبوين ، ولقي العقباء صعوبة كبرى في صرفه عن ذلك المشروع (٣٧)

لم يجاوز عبد الرحمن الحق فيما توقعه من ناحية اصحاب القلاع المسيحيين في « سيرانا » ، فقد طلب الكثيرون منهم الأمان فلم يرض به عليهم ، ولم تقاوم سوى « طرش » التي قويت عزيمتها حاميتها بجيـه ابن حفصون فاستبسلت في الدفاع استبسالاً عجز السلطان عن تملكها لكن ما كادت حاميتها تغادرها حتى جرت معركة دامية (٣٨) .

وحدث أن قاومه حصن آخر مقاومة عنيفة دفعته لأن يقسم - وهو في سورة غضبه - ألا يمس الشراب « أو يأنس الى مناداة » قبل الاستيلاء عليه ، وير عبد الرحمن يقسمه فاستولى على ذلك الحصن وعلى آخر معه (٣٩)



وفي حوالى هذه الحقبة ذاتها أدى له اسطوله خدمة جليلة فقد استولى على بضعة سفن محملة بالنخيرة وهي في طريقهما الى ابن حفصون الذي اضطره عسر حاله الى طلب النخيرة والمثونة من افريقية (٤٠) .

وَمَرَّ السلطان في عودته الى عاصمته بالجزيرة الخضراء (٤١) وولايته « أرشلون » و « مورور » ثم راد دخول « قرمونة » حينما أصبح على مشارفها فبلغ أبوابها يوم ٢٨ يونيو سنة ٩١٤ م [ أول دى الحجة ٣٠٢ هـ ] .

كان حبيب قائد محمد قد رفع بقرمونة علم الثورة فهل كن قيامه بها من تلقاء نفسه ؟



لسنا ندرى حقيقة تلك المسألة فلقد قيل انه اضرعها بتحريض مولاه  
ومال عبد الرحمن للأخذ بهذه الفكرة ، ومن ثم جرد محمدا من لقب « الوزير  
وزج به فى السجن ؛ ثم أخذ فى محاصرة قرمونة فقاومه حبيب عشرين يوما  
طلب بعدها الأمان فأجيب اليه .

أما محمد بن حجاج فلم يعد مرهوب الجانب ، وسرعان ما رد عليه  
عبد الرحمن حريره ، غير أنه لم ينعم طويلا بهذه النعمة فقد مات فى ابريل  
سنه ٩١٥ م [ = رمضان ٣٠٣ هـ ] فكان آخر رجل من بنى حجاج قهر له  
أن يلعب دورا فى التاريخ .

وحدث فى عام ٩١٥ م أن طال القحط فأدى الى مجاعة مهلكة منعت السلطان  
من القيام بأية حملة ، كما مات الألف من أهل قرطبة وبقيت الجثث بلا دفن ،  
وبذل السلطان وحاجبه كل ما استطاعاه لتخفيف النكبة ، لكنهما صادفا  
أشد الصعاب فى رد المتمردين الذين دفعتهم المجاعة للخروج من جبالهم  
بغية الاستيلاء على الثافة الباقى من مواد الاعاشة التى كانت لا تزال موجودة  
فى السهول (٤٢) .

فلما كان العام التالى استولى السلطان على « ريولة » و « لبلة » ،  
وتركزت دعائم قوته من جديد بصورة مكنته من شن الغارات على نصارى  
الشمال (٤٣) حتى جاء الموت الى أشد أعدائه خطر عليه فخلصه منه ، اذ  
مات ابن حفصون سنة ٩١٧ م [ = ٣٠٥ هـ ] فعم السرور قرطبة لموته  
ولم يعد أحد يشك فى أن الثورة تتلاشى عن قريب (٤٤) .

مات البطل الاسباني الذى ظل أكثر من ثلاثين سنة يهزم غزاة وطنه ،  
والذى طالما جعل العرش يضطرب تحت الأمويين ، ولاشك أنه كان ينبغى  
عليه أن يشكر العناية الالهية التى ساقته اليه الموت فى تلك الساعة ووفرت  
عليه المشهد المحزن : مشهد انهيار جماعته ، فلقد مات غير مغلوب على أمره  
وقضى نحبه فى ظروف هى خير مما كان يتمنى ، ولم يكن قتل من شأنه  
تخليص وطنه وتأسيس أسرة له فيه ، كما أنه كان خير بطل لم تر اسبانيا  
مثيلا له منذ أن أقسم فرياثا Viriatha على انقاذ وطنه من النير الرومانى .





## الفصل الثامن عشر

موقف كل من أبناء ابن حفصون الأربعة من عبد الرحمن •  
مصرع سليمان بن ابن حفصون • انخراط أخيه حفص في جيش  
السلطان بعد المعاندة • مقتل « أرجنتيا » • السلطان يتقلب على  
خصومه بما فيهم البربر • معاربتة الشيخ الأسلمى صاحب  
« لقنت » وانتصاره عليه وإرساله إياه أسيراً إلى قرطبة •  
عبد الرحمن يؤدب طليطلة • نجاح عبد الرحمن الثالث في  
مزج عناصر الأمة في بوتقة واحدة •



## عظيمة عبد الرحمن

امتد أمد الحرب في « سيرانا » عشر سنوات ، وقد ترك ابن حفصون من بعده أربعة أبناء هم : جعفر وسليمان وعبد الرحمن وحفص الذين ورثوا شجاعته وان لم يرثوا مواهبه .

أما سليمان فقد اضطر للاستسلام في مارس سنة ٩١٨ م [ = رمضان ٣٠٥ هـ ] والانخراط في جيش السلطان مشاركاً في الحملات التي شنّها ضد ملك ليون ونفارة .

وأما أخوه عبد الرحمن قائد طرش فكان أميل للقلم منه الى السيف ، فلم يلبث أن يادر الى الاستسلام (١) ، وشخص الى قرطبة حيث قضى بقية أيامه عاكفا على نسخ المخطوطات (٢) .

وأما جعفر فكان لا يزال شديد اليأس ولا بد أن يكون السلطان قد أدرك ذلك الأمر فيه إذ لم يمتنع عن الدخول في مفاوضاته حينما حاصر بوشترو سنة ٩١٩ م [ = ٣٠٦ هـ ] ، واكتفى عبد الرحمن من جعفر بما قدمه اليه من الرهائن والجزية السنوية (٣) ، الا إن جعفر هذا سرعان ما ارتكب هفوة قاتلة أودت به ، ذلك أنه كان يؤمن بأن أباه قد ألحق الضرر بنفسه حين أعلن تنصره هو وجميع أفراد أسرته ، ذلك لأن ابن حفصون - حين بدل دينه - باعد ما بينه وبين قلوب الأندلسيين ، وما كان له ولأولاده - وقد خطوا هذه الخطوة - أن يتراجعوا ، بل كان يتحتم عليهم أن يعتمدوا منذ ذلك الحين على النصارى وحدهم ، وأن يربطوا مصيرهم بهم ان نصرا أو هزيمة ، وكان المسيحيون الفئة التي ظلت تحافظه على شجاعته فقد حدث قبل هذا بوقت قصير في قلعة « بلدة » وقت حصار لسلطان لها أن انضم رجال الحامية المسلمون بأجمعهم اليه أما مسيحيوها

فقد آثروا الموت على الاستسلام (٤) ، ومع علم جعفر بذلك الموقف الا أنه كان لا يزال مؤمنا بالركون الى المسلمين الذين أراد استمالتهم اليه فأعلن عزمه على الرجوع الى الاسلام . ففرع جناحه النصارى منه ومن ثم تأمروا خسلمه بالاتفاق مع أخيه سليمان وقتلوه سنة ٩٢٠ م [ = ٣٠٨ هـ ] وولوا مكانه أخاه سليمان الذى سارع بالوقوف الى جانبهم (٥) .



لم يكن عهد سليمان هادئا سعيدا فقد وقعت « بويشترو » فريسة الشقاق الحاد ، وشبت بها الثورة وأدت الى طرد سليمان ، واطلاق سراح أسراه ، ونهب قصره ، لكن لم تنته فترة وجيزة حتى انساب أعوانه فى البلد ودخله هو متنكرا ، واستمال العامة اليه حيث أباح لهم النهب ودعاهم الى حمل السلاح ، فلما تملك الأمر ثانية لجأت به شهوة الانتقام العنيف فاطاح برؤوس معظم خصومه حتى : ليأخذ عليه أحد مؤرخى قرطبة (٦) ما فعل

لم يمد القدر فى أجل سليمان بعد جمع الأمور فى يده ثانية فقد حدث أن ترجل فى مناوشة جرت يوم ٦ فبراير ٩٢٧ م [ = ذو الحجة ٣١٤ هـ ] فتكاثر عليه المكيون وقتلوه وتفجر غيظهم على جثته ففصلوا رأسه ثم بتروا ذراعه فساقيه (٧) .

ولما قتل سليمان خلفه أخوه حفص ، لكن اللحظة الفاصلة كانت قد أذنت بالمجيء ، فقد مضى السلطان فى شهر يونيو ٩٢٧ م [ = ربيع الثانى ٣١٥ هـ ] لمحاصرة بويشترو وحسم على ألا يرفع الحصار حتى يستسلم له البلد ، ثم أمر بإقامة التحصينات فى كل مكان ، وأعاد بناء حد الحصون الرومانية القديمة وكان موشكا على الانهيار ، فلما فرغ من ذلك أحلق بالمكان من كل نواحيه ومنع عنه كل مواد التموين ، واحتمل حفص مدة ستة أشهر مضايقة العدو له وارهاقه اياه الا أنه اضطر للتسليم يوم الجمعة ٢١ يناير ٩٢٨ م [ = ذو القعدة سنة ٣١٦ هـ ] فاحتلت قوات السلطان البلد ، ونقل حفص الى قرطبة ، واستنزلوا جميع السكان ثم انهزط حفص بعد ذلك فى جيش الغالب (٨) .

اما أخته « أرجنتيا » فقد كان فى استطاعتها المضى الى أحد الأديرة فتبقى فيه سالمة لو أنها رضيت بالحياة الهادئة الرتيبة ، الا أنها كانت شديدة التعصب وكانت تتطلع منذ أمد بعيد للاستشهاد ، فانارت غضب السلطة اذ جاهرتها بتنصرها ، ولما كان الشرع يعتبرها مسلمة اسلام أبيها يوم ولادتها فقد أدينات اذ عدت كافرة مرتدة ، وحكم عليها بالموت الذى قابلته من جانبها بشجاعة نادرة أهلتها لأن تكون ابنة عمر بن حفصون (٩) وكان ذلك سنة ٩٣١ م [ = ٣١٩ هـ ] .



دخل السلطان بنفسه « بوبشترو » بعد شهرين من إخضاعها اذ أراد أن يرى بعيني رأسه هذا الحصن الشامخ الذي بقي مدى نصف قرن يرد هجمات أربعة سلاطين على التعاقب ، فلما بلغه وطل من فوق أسواره فغص بعينه نواحيه المحصنة وإبراجه المنيفة ، واذ شاهد شيوخ الجبل الذي يقوم الحصن على قنته وعنى الهوة المحيطة به عرف أنه حصن أنف عديم الضريب ، وحمد الله على لعبائه اذ مكنه من الاستيلاء عليه ثم ركب شكرا لله ، ودأب طول رحلته على الصوم .

غير أن الذي يحط من قيمة انتصاره هو ضعفه الشديد وتخاذله في موقف كان ينبغي فيه عليه أن يرفض ما اتفق القوم عليه ، فقد تأق من رحلوا معه الى بوبشترو من الفقهاء أن يروا هم أيضا ذلك البلد العظيم الذي كان مسرحا لرجل أخافهم كل الخوف فلم يدعوا السلطان يسجى قبل أن يأذن لهم بنش قبرى عمر بن حفصسون وولده جعفر ، فلما شاهدوهما مدفونين على الطريقة المسيحية أخرجوا جثتيهما وبعثوا بهما الى قرطبة فسمرتا الى عمودين وكتب أحد مؤرخى هذه الفترة : ما يشير الى هذا الحدث فى فرحة مبتذلة (١٠) .

\*\*\*

حينذاك بادرت الحصون التى كانت لاتزال فى حوزة المسيحيين الى الاستسلام فهدمها السلطان لم يستبق منها غير ما دعت الحاجة القصوى الى استبقائه لارغام البلد على ملازمة الخضوع ، ثم نقل الى قرطبة أعظم الرجال نفوذا وأشدهم خطرا (١١) .

\*\*\*

لازمت « سيرانا » الخضوع والهدوء منذ ذلك الحين وان كان ذلك بعد أن أتمد السلطان الثورة فى كثير من النواحي ، فقد أرغم رجال ابن مستنة فى جبال « بريجو » على التخلي له عما بيدهم من الحصون ، كما حمل بربر بنى المهلب من أهل « رية » على القاء السلاح (١٢) ، واستولى على « مونت روبي » الواقعة على حدود جيان والبيرة ، ولما كان هذا الحصن قائما على جبل شاقق شديد الانحدار فكثيرا ما كان مبعث رهبة كبيرة للحكومة ، كما كان يقطنه كثير من المسيحيين الذين كانوا ينزلون من أوكارهم بين آونة وأخرى ينهبون القرى ويقطعون الطريق على المسافرين ويفتكون بهم ، لذلك أقام السلطان سنة ٩٢٢ م [= ٣١٠ هـ] على محاصرة هذا العرين ففتسل ولم ينجح فى تحقيق بغيته الا بعد أربع سنوات (١٣) ، كذلك اضطر كثير من ثوار اقليم بلنسية الى الاستسلام (١٤) له سنة ٩٢٤ م [= ٣١٢ هـ] وهى السنة التى دالت فيها للسلطان جميع بلاد الثغر الأعلى واغتصبها من يد بنى قسى (١٥)

الذين اضطرتهم الحروب التي نشبت فيما بينهم أو التي خاضوها ضد ملوك نفارة ، ثم أجبرهم عبد الرحمن على الانخسار في جيشه (١٦) وما انقضى عامان على ذلك حتى شن قائده عبد الحميد بن بسيل حملة على بني ذى النون (١٧) ، وقد تكللت بالنجاح

\*\*\*

لم يعد هناك ما يبلبل خاطر السلطان من ناحية الجنوب ، ومن ثم وجه كل قواه لمحاربة ثوار الولايات الأخرى ، واتسمت حملاته بالنجاح السريع ، واشتبك في معارك فاصلة ، ففي سنة ٩٢٨ م [ = ٣١٦ هـ سیر الجند لمحاربة « الشيخ الأسلمي » صاحب لقنت و Callosa في ولاية تدمير ، وكان هذا الرجل قطع طريق وفاسقا من أحط الفساق ، شديد الظاهر بالدين ، فلما طعن في السن تنازل عن الحكم لابنه عبد الرحمن قائلا انه يريد تكريس نفسه للعبادة ، وطابق الخبر الخبر غواظب على صلواته والصلوات العامة ، غير أن تلك التقوى الظاهرية لم تمنعه من الخروج بين آونة وأخرى لنهب النواحي المجاورة له ، ثم لم يلبث أن تولى قيادة الجيش بعد قتل ابنه في معركة دارت بينه وبين خند السلطان وأنصاره ، لكن لم تطل قيادته إذ استولى القائد أحمد بن أسحق على قلاعه واحدة بعد الأخرى وأرغمه على التسليم ، واستنزله هو وجميع أفراد أسرته من معاصمهم إلى قرطبة (١٨) كما استسلمت في الوقت ذاته « ماردة » دون أن تضطر القوات التي يبعثها السلطان إليها إلى امتشاق الحسام (١٩) .

فلما كان العام التالي أطاعته باجة بعد مقاومتها أيام مقاومة عنيفة (٢٠) مدة أسبوعين ، فسير السلطان قواته بعد ذلك ضد العليج « خلف بن بكر » أمير « أكشونية » الذي أبدى استمداه لدفع الجزية ، وهرر امساكه عن دفعها من قبل ببعده ولايته ، وكان خلف محبوا من وعيته كاسلافه الأمراء الخيرين ، وأدرك السلطان أن اصراره على خضوع خلف له يدفع سكان كورة الغرب إلى الاستبسال في المقاومة ، ومن ثم خالف نهجه وأبرم معه اتفاقا لم يعد خلف بمقتضاه خاضعا له بل تابعا إقطاعيا يؤدي له الجزية ، وبذلك تعهد أمير « أكشونية » بدفعها ولا يسمح للثوار باللجوء إليه (٢١) .

وكانت « بطليوس » لا تزال تحت حكم أحد أبناء ابن مروان الجليقي إقطاعيا يؤدي له الجزية ، وبذلك تعهد أمير « أكشونية » بدفعها ولا يسمح كاملا (٢٢) وذلك سنة ٩٣٠ م [ = ٣١٨ هـ ] .

\*\*\*



لم يبق أمام عبد الرحمن لاسترداد سيطرته على ميراث جده الا اخضاع  
طليطلة .

وقد مهد عبد الرحمن لذلك الاسترداد بأن ندب اليها جماعة من  
الفقهاء يذكرون لاهلها غطل بقائلهم على المجاهرة بجهيم للجمهوريّة في  
الوقت الذي دانت فيه جميع انحاء البلاد للسلطان ، لكن لم يقدر النجاح  
لهذه الخطة وذلك لأن الطليطيين امتلات نفوسهم بحب الحرية التي تمتعوا  
بها ثمانين عاما سواء تحت حماية بني قسي أو ملوك ليون ، ومن ثم ردوا  
ردا اتسم بالمرأوة وعدم الجراءة ، ولم يجد السلطان امامه بدا من استعمال  
الشدة فلم يتوان عن سلوك سبيلها ، وفاضت نفسه بالفضب والصلابة  
اللتين امتاز بهما ، لذلك أرسل ضد طليطلة في شهر مايو ٩٣٠ م  
[ = ربيع الثاني ٣١٨ هـ ] أحد قواده وهو الحاجب سعيد بن المنذر  
وأمره أن يبدأ الحصار قبل أن يلتئم شمل الجيش الكبير الزاحف لتأديب  
النوار ، فلما كان شهر يونيو ٩٣٠ م [ = جمادى الأولى سنة ٣١٨ هـ ]  
ذنب السلطان بنفسه على المدينة بجميع قواته وعسكر على شواطئ (٢٣)  
نهر Agodoz قرب حصن مورور ، ثم طلب من العلاج الطليطي  
الجلد ، وكان في هذا الانذار البسيط الكفاية اذ شعر الملج باستحائه  
الوقوف في وجه جيش السلطان الكثيف وبادر الى اخلاء القلعة ، فاحام  
بها عبد الرحمن حامية من عنده ، ثم مضى فضرب معسكره قرب طليطلة من  
جبل يعرف باسم « جرنكش » (٢٤) فلما وقع بصره على الحدائق والكروم  
راى أنّ القبرة المجاورة قد تكون خير بقعة لمعسكره العام ، ومن ثم صار  
بجيشه كله اليها وأمر باحراق القرى وبالشدة في مهاجمة الطليطليين  
ومع ذلك فقد دام الحصار عامين ولم يداخل اليأس السلطان فشيده بلدة  
على جبل « جرنكش » ، ولم تنقض غير أيام قلائل حتى اقيمت بلدة  
« الفتح » فأدرك الطليطيون أن الحصار لن يرفع عنهم أبدا وكانوا لا يزالون  
يعتمدون على معاونّة ملك ليون الا أنه هزم على أيدي جند السلطان هزيمة  
نكراء (٢٥) ، كما أرغمتهم المجاعة على فتح أبواب مدينتهم ، ويالها من  
فرحة عظمى أحس بها عبد الرحمن حين تم له الاستيلاء على البلد ، وهي  
فرحة لا يعد لها الا فرحه ونشوته حين امتلك بوبشتر ، وحمد الله على  
نعمه التي حباه بها (٢٦) .

\*\*\*

هكذا تمكن السلطان من ان يقهر العسرب والبربر والاسبان .  
واضطروا جميعا للركوع امام القوة الملوكية التي لم يعد لسلطانها حد .  
ولم تكن الخسائر التي منيت بهما الاحزاب المختلفة المشتركة في ذلك

الصراع الطويل متكافئة ، ذلك ان الارستقراطية كانت تمثل الحزب الذي صنادف أسوأ المعاملة ، وهو بلا نزاع الحزب الذي يمثل الاستقلال . الفردي ، شأنه في ذلك شأن الألمان في فرنسا وإيطاليا .

ووجد الأشراف العرب أنفسهم مضطرين للخضوع لحكومة أشد استبدادا وأقوى ساعدا من الحكومة التي حاولوا إسقاطها ، وكانت تلك الحكومة تناصبهم العداوة بطبيعتها وتنظم جهودها لتجردهم من كل قوة على مر الزمن ووجدوا أنفسهم وقد قضى عليهم أن ينجرفوا شيئا فشيئا مع التيار ، وأخفوا يفتدون في كل العهود ما كان لهم من مجد ومستقبل ، وكان هذا خير تمزية للأسباب الذين عدوها نوعا من النصر لهم والذين كانت كراهيتهم للسلطان - حين امتشقوا الحسام ضده - أقل من كراهيتهم للارستقراطية العربية ، ومن ثم أخذوا يوهمون أنفسهم بأنهم قد نجحوا الى حد ما ، ذلك لأنهم بدلا من أن يكونوا محل اهانات أصبحوا منذ الآن بمنجاة من الازدراءات ومن اضطهاد الأشراف لهم ، ولم يعودوا الجماعة المنزلة أو الفئة المنبوذة المهجورة من المجتمع .

ولقد كان الهدف الذي يسعى اليه عبد الرحمن الثالث والذي تمكن من تحقيقه على مر الأيام هو امتزاج جميع أجناس شبه الجزيرة وتحويلها الى أمة متحدة اتحادا حقيقيا (٢٧) .

لقد احتفت العهود القديمة - أو لا أقل من أنها أخذت في التلاشي شيئا فشيئا لتحل مكانها امتيازات الرتب والطبقات والحرف ، والواقع أن هذه المساواة لم تكن الا مساواة في الخضوع لكنها كانت في عيون الأسباب نصرا مينا ، ولم يكونوا يطلبون في لحظتهم هذه أكثر مما حدث ، أما في أعماق نفوسهم فقد كانت افكارهم عن الحرية لاتزال شديدة الغموض لعدم كراهيتهم الحكم المطلق أو السياسة الاستبدادية ، اذ كان هذا النوع من الحكومة في نظرهم تقليدا قديما ولم يعرفوا سواء ، سواء في أيام حكم ملوك القوط أو في عهد أباطرة الرومان ، ولعل أوضح دليل يؤيد ذلك أنهم في أثناء حروبهم لاستعادة استقلالهم لم يقوموا على وجه العموم الا بمحاولات ضئيلة من أجل الحرية .

\*\*\*

هنا ينتهى الجزء الأول ويليه الثانى عن :

عصر الخلافة في الأندلس

## حواشي الفصل الأول

Cf. Salvien : De Gubernatione Dei, L. IV, p. 60 (ed. de Brême) 1683. (١)

(٢) انظر عبارات سيدوان الابولي الواردة في :  
Fauriel, Hist. de la Gaule Meridionale sous la Domination des conquerants Germaines, t. I, pp. 387 et suiv., (Epist. IX ; 13).

وليس لدينا أية أخبار عن أسلوب حياة السادة الأميان في خلال هذه الحقبة ، لكن كل ما هناك يبعث على الظن بأنه كان يشبه إلى حد بعيد حياة سادة الأقاليم المجاورة .

Giraur : Essai sur l'Hist. du droit francais au moyen âge, t. I, (٣)  
pp 104 et suiv., Cf. aussi P. J. Williams : Le droit public romain, 2e ed., Louvain, 1910, pp. 607-609.

(٤) امتد حكم ثقلديانوس من ٢٨٥ حتى ٣٠٥ م وامتاز بروحه الحربية وتطلعه إلى توحيد أرجاء الإمبراطورية تحت ظل الامبراطور وأن تكون الإمبراطورية ذاتها ممتلئة لما يمكن أن يسمى بالمركز الحضارى للعالم مما تطلب من ثقلديانوس أن يكون على استعداد للضرب على يد من يقوم بالفوضى والاضطراب في الداخل والقضاء على أي هجوم خارجي . ولقد صادق في أول حكمه ثورة الفلاحين في غالة ( فرنسا الحالية ) من جراء ما سببه غارات القبائل المتويرة ومن الفقر وكثرة الضرائب ، مما حملهم على هجرة الأراضي ، لذلك نفذ أحد حواده واسمه Valerius Maximianus لأخذ ثورة هؤلاء الفلاحين المسمون في تاريخ تلك الحقبة باسم « بلجوداي » ، كما عمل على تقوية حدود الراين ، وامتد ثقلديانوس بالإصلاحات التي تناولت شتى أرجوع وإدارة الحكومة لكنه انصرف في اضطهاد المسيحيين إذ رأى تزايد أعدادهم حتى قاربوا في بعض الأقوال على السكان ، وقد أصدر مرسوماً بهدم الكنائس سنة ٣٠٢ م وحرق الكتب المسيحية ثم أصدر مرسومين آخرين بسجن جميع رجال الدين على شتى مراتبهم وأرضعهم على تقديم القرابين لألهة الدولة . هذا ويلاحظ أن نظام الرقيق ارتبط بما يمكن تسميته بالمزارع للكبير لايتفونداي . وقد ساعد على ذلك عدم استطاعة صغار الملاك إجابة المطالب الحربية المتزايدة وتزايد عدد الرقيق في المجتمع الفريسي منذ زمن بيميد والعروف أنه ما بين عامي ٣٠٠ و ١٥٠ ق م كان عدد الرقيق الذين جرى بهم من بلاد اليونان حوالي ربع مليون شخص ، وتستدل من كتاب « كاتو » على أن القرع كانوا يفضلون الرقيق لعدة عوامل منها عدم انخراطهم في الجيش وارتباطهم بالأرض وبالعبيد الذي يعملون عنده ، وكان هؤلاء الرقيق يعملون عنده . وهم مكبلون بالأغلال ، مما أدى بهم إلى الثورة في صقلية عام ١٢٥ وقام حوالي سبعين ألفاً منهم بتحدي الجيش . ( المترجم ) .

(٥) انظر جيرو ، المرجع السابق ، ج ١ ، ص ١٤٧ وما بعدها ، وكذلك المؤلفات الفرنسية والألمانية التي أوردها فيليبز ، نفس المرجع ، ص ٦٤٥ وحاشية رقم ٨ ص ٦٤٨-٦٤٦ .

(٦) كان أوجستوس أحد الأباطرة القدماء وكان اسمه أولا Octavius ثم منحه مجلس الأعيان في سنة ٢٧ ق.م لقب Augustus تعظيما له ثم أطلق عليه الجيش لقب Imperator. وذلك عقب انتصاره في وقعة موتينا سنة ٤١ ق.م. (الترجم) .  
(٧) غالة هي فرنسا الحالية .

Polemus : Utrius que The auri Antiquitatum nova supple (٨)  
menta (1737) t. III, Introd., par Pignori.

Ammien Macellin, t. XXVIII, 4, 16 : "Si aquam callidam (٩)  
tardius attulerit servus, trecentis arfligi verberibus wbeatu".

SALVIEN : op. cit., 91-92. (١٠)

Ibid., L. V. pp. 91-92, Querbos, Oct. I. Sc. II. Vers. 194-195. (١١)

(١٢) انظر التصوص الوازدة في الجزء الاول من  
Français, pp. 566, 573, 597, 609.

وفي الحقيقة أننا لسنا متأكدين من وجود العصابات في اسبانيا قبل فتح التبريزين  
لها ، غير أن هناك ما سيحمل على الاعتقاد بأنها كانت موجودة قبل هذا العصر إذ يبدو  
من كلام Idace الذي كتب في القرن الخامس إنه لم يكن يعد وجودها في اسبانيا  
شيئا جديدا .

Isidore de Seville : Historia de regibus Gothorum (Esp. (١٣)  
Sag., t. IV, p. 493).

Paul Orose : Hi toriae, VII, 40. "Servubos tantum suos ex. (١٤)  
propris praediis colligentes a vernaculis Alentes sumtibus.

Paul Orose : Historiae, VII, 40 : "Cum barbaris quibusdam, (١٥)  
qui quondam in foedus receptatique in militiam, ab eod. Honoriam  
(sive Honoriae) Vocabantur."

Salvien : op. cit., L. VI, 121-123. (١٦) انظر في هذا الصدد ما جاء في  
ويمكن أن تطبق على حد ما على الأسبان كل ما قاله هذا المؤلف عن الغالين ، إذ الثابت  
إن لساد لاخلاق كان في اسبانيا أكثر مما هو في غالة ، انظر نفس المرجع ١٣٧/٧ .

Idace : Chronicon, ad. ann 409 et 410. (١٧)

Ibid., ad ann. 425. (١٨)

Idace : op. cit., ad. ann. 425. (١٩)

Orose : Hist., VII, p. 141 (٢٠)

(٢١) أي بعد الكاهن بول أورو

Salvien : De gub. Def, L. V, p. 95. (٢٢)

Epist., VII, p. 14. (٢٣)

Hist., VII, p. 41. (٢٤)

(٢٥) أحدث تخريب رومة على يد الازيك سنة ٤١٠ هزة عنيفة في نفوس الناس

استمرت عدة أجيال حتى أن موضوع هذا الانهيار أصبح شغل الفلاسفة والعلماء ورجال  
الدين والولثيين والمؤرخين وفي مقدمة الجميع « القديس أوجستين صاحب كتاب مدينة  
الرب » . وعن هنا يمكن تفسير ما أخذه العالم المؤرخ البريطاني المحدث توينبي في كتابه  
Toynbee Study of Hist., IV, p. 61 fol.  
من تله للمؤرخ « جيبون » من أن

انهيار الامبراطورية بدأ من أربعة قرون قبل قيامها « وأن ذلك حدث منذ الصراع العنيف  
بين أسبرطة والاثنيين عام ٤١٢ ق.م. ، وقد كان الصراع بين المسيحية والوثنية عنيفا =

« ونجد في سنة ٢١٧ أن القديس أوغستين يسأل أحد تلاميذه أن يكتب موجزا لتاريخ رومية ليكون لبنة تساعد على تأليف كتابه « مدينة الرب » ، انظر :

M. Monigliano : *Pagan and Christian Historiography in the 4th Cent A.D.*, p. 87. ولقد عاش القديس أوغستين من ٢٥٤ حتى ٤٣٠ م وكان عازفا عن كل

المناصب حتى الدينية لأنها في اعتقاده تخرجه من نطاق تأملاته الروحية الخالصة ، انظر :

H. I. Marrow : *Synesius of Cerene & Alexandrian Neoplatonism*, p. 148;

McYrow *St. Augustin et la fin de la culture antique*, Paris 1939, p. 3.

Salvien : *De gub. Dei*, L. IV, p. 74. (٢٦)

Claudian Mamert : *De Statue animae*, II, 8. (٢٧)

Salvien : *op. cit.*, L. VI, p. 115, L. VII, p. 142. (٢٨)

*Ibid.*, L. IV, p. 74. (٢٩)

*Ibid.*, L. V, p. 86. (٣٠)

*Ibid.*, L. VII, pp. 140, 142. (٣١)

*Ibid.* L. VII, p. 140. (٣٢)

Braulien, *Epistulae*, 33-41, (*Esp. Sagr.*, t. XXX, pp. 374-377). (٣٣)  
360, 362.

*Forum Indicum*, p. 15. Col. I. انظر قرارات مجمع طليطلة الثامن في (٣٤)

*Esp. Sagr.*, VI, p. 162. راجع قرارات مجمع طليطلة الرابع في (٣٥)

(٣٦) راجع قرارات نفس المجمع .

(٣٧) يقول ايزيدور الباجي في معرض كلامه عن ركسفت :

“*licet flagitiosis tamen bene monitus*” (*Esp. Sagr.*, t. VII, p. 290).  
pp. 359, 360, 362.

Paulos Emeritensis : *De Vita* (*Esp. Sagr.*), t. XII, p. 359, (٣٨)

Neander : *Denk würdigkeiten aus der Geschichte des Chris-* (٣٩)

t. II, p. 236-240. Ozanam : *La civilisation au 5ème siècle*, t. II  
p. 50-57.

*Sentent.*, L. III, c. 47. (٤٠)

Munoz : *Fueros*, pp. 123-125. (٤١)

Munoz : *Del Estado de la persona en los reinos de Austrurias* (٤٢)  
Y. Leon.

*Forum Indicum*, V, 4, 19; *De non alienandis privatorum et* (٤٣)  
*corisellum rebus.*

*Esp. Sagr.*, L. VI, p. 189. انظر قرارات مجمع طليطلة الثامن في (٤٤)

(٤٥) انظر المادة الثامنة من قرارات مجمع طليطلة الثامن .

(٤٦) يعني المؤلف بذلك المسيحيين . ( المترجم )

(٤٧) يقصد دوزي بذلك اليهود . ( المترجم )

Mansi., t. XII, p. 94 et suiv. : انظر قرارات مجمع طليطلة السابع عشر في (٤٨)

(٤٩) فيما يتعلق بمركز اليهود في اسبانيا في ظل حكم القوط الغربيين ، راجع :

H. Graetz : *Les Juifs d'Espagne* (trau., G. Sterne, Co.-I, pp. 11-80.

حيث يجد القارئ فيه تفاصيل الاصطهاد الاولى وذكر المجامع والمجادلة مع ايزيدور  
الاشبيلي الذي وضع كتابا في سببهم والنيل منهم وهو يقع في مجلدين واسمه . *Contra*  
*Judaeos* ، كذلك راجع أحدث مؤلف في هذا الباب وهو :

Jean Juster : *La Condition legale des Juifs sous les rois Wisigoths*  
(in : *Etudes offretes à P.F. Girard, Paris, 1913, t. II, pp. 275-333.*

*Forum Indicum, L. IX.*

(٥٠)

(٥١) هذا هو الوارد في مخطوطتين لا ثنيتين منشورتين في

*Fuero Juzo* : *كذلك في الترجمة الاسبانية لهذا القانون في :*

## خوashi الفصل الثاني

(١) لن يجد القارئ فيما يلي سوى وصف شديد الإيجاز عن فتح اسبانيا على يد العرب ، وقد عالج المؤلف الموضوع في تفصيل أكثر مما هو عليه هنا في كتابه  
Dozy : Recherches sur l'histoire de la littérature de l'Espagne pendant les moyen age 3eme, ed., t. I, pp. 1-83.

وسيرى القارئ هنا دراسة عن فتح العرب لاسبانيا في :

( أ ) حوايات إيزيدور الباجي

(ب) الحوايات اللاتينية الخاصة بشمال اسبانيا :

(ج) الأخبار العربية .

(د) كتاب أخبار مجموعة .

(هـ) الكونت بوليان .

(ز) قصة أولاد غيطشة .

(ز) النصوص المتعلقة بامتلاك الأراضى بعد الفتح الاسلامي .

أما الأخبار الخاصة بآخر ملك قرطبي على اسبانيا فقد جمعت في :

J. Menendez Pidal : Leyendas del ultimo Rey Godo (Revista de Archives, Bibliothecas y Museos, Madrid, 1901-2.

كذلك يمكن مراجعة كتاب :

Eduardo Saaveara : Estudio sobre la invasion de los Arabes en Espana, Madrid, 1892 ;

كما يجد القارئ قائمة كاملة بأسماء مراجع أخبار هذا الفتح في كتاب :

Alfonso : Fuentes de la historia Española, Madrid, 1919, p. 14-30.

أما الظروف التي تم فيها للمغرب فتح اسبانيا فقد درست دراسة نقدية وإن شابها

كثير من التحيز في : J. Tailhan : Notes et recherches . المطبوعة في نهاية طبعته عن :

La chronique rimée des Derniers rois de Toledé et la conquête de l'Espagne par les Arabes (Paris, 1885)

وذلك عن حوايات القرطبي المجهول المنسوبة لإيزيدور الباجي ، وانظر على الخصوص صفحة ٦٦ وما بعدها منه . أما المؤلفون العرب الذين أشاروا الى فتح العرب لاسبانيا فهم صاحب أخبار مجموعة وابن اللوطية وابن عبد الحكم وابن عذارى وابن خلدون وابن الأثير والنويري والمقرئ والقلقشندي [ صبح الاعشى ، طبعة دار الكتب المصرية ٢٢٨/٥ وما بعدها ] . ويجب أن نشير الى « فتح الأندلس » مؤلف مجهول ، وهو الكتاب الذي جمع بين دفتيه الأخبار والقصص العربية المتعلقة بهذا الفتح ، كما أن هناك طبعة عربية - مع ترجمة لفضالية - لهذا الكتاب قام بها :

J. de Gonzalez : Fath-l-andaluci, Historia de la conquista de l'Espagne, aragl (Argiers, 1889).

(٢) فيما يتعلق بيوليان راجع : Dozy : Recherches, t. I, p. 57.

(٣) تذكر الرواية انها كانت تدعى « قلوبندا » وكانت - حين رآها لفريق - تسبح قرب جسر سان مارتين اسمى بحمامات الكهف ، ولا يزال بطليلة على شاطئه نهر تاجه غير بعيد عن جسر سان مارتين .

(٤) يطلق العرب على Carteya نفس الاسم الذى يطلقونه على Carthagene والطاهر انهم كانوا حتى القرن الثامن للميلاد يقولون قرطاجنة Cartayena وذلك بدلا من قرطاجة Carteya اما فى القرن السابع عشر فكان لا يزال على اطلال قرطاجة برج يسمى « كرتيانا » او قرطاجنة ، اما اليوم فيسمى Torre de Locadillo ، انظر فى تحقيق ذلك :

Caro : Antigüedades de Sevilla, fol. 123, Col. 4 ; Floréz : España Sagrada, IV, p. 24 et Barrantes Maldonado : Ilustracione de la casa de Niebla (Memorial historico espanol, t. IX, p. 369) ; cf aussi Savedra : Estudio sobre la invasion de los arabes, p. 65 ; Lafuenta y alcantara : Ajbar Machumia, p. 25C

هذا وقد ورد اسمها العربى فى كتاب ابن عبد الحكم : فتوح ( طبعة تولى - من ٢٠٦ ) .

(٥) هو الجد الثامن للمنصور العاجب المشهور .

(٦) راجع ابن القزوينى : افتتاح الاندلس ، من ٢٢٦ - ٢٢٦ ، وابن حذارى : البيان العرب ١١/٢ ، ٧٧٢ ، وترجمته ، من ١٤ - ٤٢٥ .

(٧) هى المسماة Logo de la Janda وتسمىها اخبار مجموعة بالبحيرة لفظ ، راجع لغزتنا القنطرة من ٢٥٧ ، تحت كلمة : "Logo"

(٨) يسمى هذا النهر اليوم باسم Salado وهو يصب فى بحر غير بعيد عن رأس جبل طارق بين البقاع وبين كونيل ، انظر : Dozy : op. cit., t. I, pp. 305-307.

نقلا عن الازهرى : حفة الاندلس ، من ١٧٧ ، راجع ايضا القنطرة : اخبار مجموعة من ٢٥٤ ، الذى يشير الى وادى بكة ووادى السليط ، وانظر ايضا المؤلفات التى اشار اليها Sanchez Alonso : Fuentes de la historia española, nos. 340 à 354

(٩) هو صاحب كتاب اخبار مجموعة ، راجع :

Dozy : Recherches, t. I, p. 46.

Dozy : op. cit., t. I, Ch. I.

(١٠)

(١١) راجع القزوينى : نفع الطيب ١/٢ .

(١٢) يجد القارئ النص العربى للمعاهدة المبرمة بين تدمير وبين عبد العزيز بن موسى فى الضبي : بقية الملتص ، من ٢٥٩١ رقم ٦٧٥ ، وفى الحميرى : الروض المطار تحت كلمة « تدمير » ، هذا وقد طبعها الغزيرى لأول مرة فى كتابه :

Bibliotheca arabo-Hispana Escorialensis (Maitre, 1770) t. II, p. 106.

كذلك نشرها « كودرا » فى مصدق طبعة للضبي ، شرحه ، من ٢٢-٢٤ ( من المقدمة ) وكذلك مع مخطوطها :

Ramero : Historia de Muracia Musulmano (Zaragoza 1905), n° 11-37.

وفى هذا الكتاب سيرى القارئ ترجمة المعاهدة مع بعض نقد طويل للترجمات



والتعليقات التي اقترحها من سبقوه في هذا المصنف ، كذلك نشر نحن هذه المعاهدة :  
 Simonet : *Cristomazia Arabigo-espanola*, p. 84.

(١٢) انظر فيما يتعلق بالفترة الحقيقية للثورة في القرن الثامن كتاب :  
 Icher : *Essai sur l'appréciation de la Fortune privée au moyen-âge*.

Leovigild : *De habitu Clericorum* (Esp-Sagr., t. XI, p. 523). (١٤)

(١٥) انظر فيما بعد الفصل العاشر من الترجمة العربية من هذا الكتاب ( المترجم )

Urbs erat inferea Francorum inhospita-turris, maurorum  
 votis adscrite magia. (١٦)

كما يقول أرموند دي ايجل ( ١٧/١ ) في معرض كلامه عن برشلونة ، ويذهب  
 الأستاذ أماري الى القول بأن حالة المسلمين أيام الحكم الاسلامي كانت احسن حالا من  
 حال الشعب الايطالي تحت حكم اللومبارديين أو الفرنجة ، انظر :  
*Storia dei Musulmani di Sicilia*, Vol. I, p. 483.

(١٧) راجع القرى : تلح الطيب ١٧/٢

*Chronique rimée des derniers rois de Tolède* (ed. Taïhlan), (١٨)  
 p.29, Vers. 103, "cum reginam Spaniae in Coniugio copulatam".

Jackson : *Account of morocco*, p. 248 ; *Account of Timbucto*, (١٩)  
 p. 219.

(٢٠) انظر القرار الثاني من مراسيم مجمع طليطلة السادس عشر المنعقد سنة  
 ٦٩٢ م كما انه حوالى نهاية القرن السادس للميلاد قام « ماسون » ، « مسك » ، « ماردة » ،  
 لهدى كثيرا من الوثنيين الى المسيحية ، انظر :

*Paulus Emeritensis : De Vita*, pp. *Emeritensium*, p. 35b.

(٢١) قام أحد المؤلفين الاسبان ممن كتبوا في القرن السابع عشر أيام هيايتب الرابع  
 فتناول هذا الموضوع بقوله « ليس من العجيب أن يتخلى سكان البوجار بتلك السهولة عن  
 دينهم القديم ، فالذين يسكنون الآن تلك الجبال انما هم المسيحيون اللصماء ، وليس في  
 عروقهم قطرة واحدة من دم دخیل عليهم . بل هم رعايا ملك كاثوليكي ، ومع ذلك فظفروا  
 لقلبة المسلمين ونظفروا للاضطهاد الحائق بهم فانهم يجهلون كل الجهل ما يتدفى عليهم فهد  
 للحصول على النجاة الأبديّة ، إذ لم يبق لديهم من الملة المسيحية سوى معالم طائفة ،  
 انهل يظن أحد اليوم - وقد اصبح أعداؤهم سادة على بلادهم - أن يتأخروا عن تديت حقبتهم  
 واعتناق ديانتهم المنتظر الا اذا رغب الله راجع :

*Pedraza : Historia ecclesiastica re Granada*, fol. 95 V.

(٢٢) انظر المادة السادسة من مرسوم المجلس الثاني عشر المنعقد بطليطلة .

*Vita Johannis Gorziensis*, c. 129. (٢٣)

*Marina, Ensayo*, II, 8 seq. (٢٤)

*Jamson : Apologeticus*, II, c. 8. (٢٥)

*Alvaro, Epist.*, XIII, c. 3 ; *Jamson : op. cit.*, c. 24. (٢٦)

*Samson : Apolg.* II, c. 2. (٢٧)

(٢٨) كانت هذه الكاتدرائية في سنة ٧٤٧ م ( = ١٢٠ هـ ) في يد المسيحيين ، هذا

وقد درس تلك الناحية صاحب اخبار مجموعة ص ٦١ .

(٢٩) راجع رحلة ابن جبير ( طبعة رايث ودي غوييه ) ص ٢٦٢-٢٦٣ ، ورحلة ابن بطوطة ( طبعة دغريميري وسانجولتي ) ١٩٨/١ .

(٣٠) راجع الاصطخرى : كتاب المسالك والممالك ( طبعة دي غوييه ) ، ص ٦١ .

(٣١) قدرها المؤلف دوزي في سنة ١٨٩٢ بما يقرب من مليون ليرة أو ٤٤٠٠٠ جنيه استرليني .

(٣٢) راجع ابن القوطية : الالتحاق ، ص ٢٥١-٢٥٢ ، وترجمته ص ٢٧٦-٢٧٧ .

(٣٣) راجع الرازي في المقرئ : فتح الطبيب : ٢٦٨/١ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ٢٤٤/٢ ، ٢٤٥ ، وترجمته ص ٢٧٨-٢٧٩ حيث يذكر أيضا هذه العبارة لكن في شيء من الإيجاز ، وقارن ذلك بما جاء في المقرئ ، شرحه ، ص ٢٥٩ .

(٣٤) Journal Asiatique, IV eme serie, t. XVIII, p. 515.

(٣٥) وقد حدث في مرة من المرات أن بلغت الجزيرة المفروضة على نصارى قرطبة ١٠٠٠٠٠ دينار .

(٣٦) ابن اسماعيل البصري : فتوح الشام ، ص ١٢٤ .

Euloge : Mem. Sanctr., L. II. (٣٧)

Euloge : Mem. Sanctr., L. II, c. 5. (٣٨)

(٣٩) هذا خطأ في تفسير اسلام من أسلم ، وأن أسلمه كان لخوفه من الجزية ، فالاسلام صريح في معاملة من يؤثر اليقاء على نيته وذلك يدفعه الجزية وهي مبلغ ضئيل جدا ، ويعطى منها الشيخ والراة والطفل والعاجز ورجل النجى ، ثم انه لم يعرف في الأحكام الاسلامية ما يدنس شرف المرأة الذي لعله استمد ما يقوله هنا من سامسون : نفس المرجع ، ج ٢ ، ف ٢ - ( المترجم ) .

De Toqueville. (٤٠)

(٤١) انظر الأبيات الواردة في ابن عذاري : البيان المغرب ١١٤/٢ ، وترجمته ١٨٤-١٨٣ . وهي الأبيات المذكورة في ابن حبان ، ورقة ٦٤ ب ، والتي طبعها دوزي في Notices sur quelques manuscrits Arabes, pp. 258-9.

ومن الملاحظ أن العرب لم يطلقوا أبدا على المسيحيين هذا اللعنت المهيمن .

## خواشي الفصل الثالث

- (١) سنطلق هذا اللفظ من الآن فصاعداً على العلوج وأبنائهم .
- (٢) انظر ابن أبي زرع ، روخ القرطاس ( طبعة تورنبرج ) ص ٢٢ وذلك فيما يتعلق بالقوم الذين سكنوا « العدو » من الأندلس إلى فاس
- (٣) كانت هذه الناحية تسمى قديماً « شقندة » ، انظر المقرئ : فتح الطبيب ، ٨٩٩١ ، وكذلك فيما يتعلق بطالوت بن عبد الجبار .
- (٤) انظر أخبار مجموعة ص ١٢١-١٢٤ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٠٦٨/٢ ، وترجمته ص ١٠٥-١٠٩ .
- (٥) انظر ابن الخطيب : الإحاطة ( مخطوط باريس ) ورقة ٢١٢ ب - ٢١٤ ب ، وابن القوطية : الافتتاح ، ص ٢٥٠-٢٥١ ، ٢٧٦ :
- (٦) يقصد دوزي بذلك رجلاً اسمه الفخيب .
- (٧) راجع ابن القوطية : الافتتاح ، ص ٢٥٦ ، ٢٧٨ ، وفتح الطبيب ٢١٦/١ .
- (٨) ابن القوطية وعبد الواحد الراكشي ، ص ١٢ ، وترجمته ص ١٥ وما بعدها .
- (٩) راجع أخبار مجموعة ص ١٢٠ - ١٢١ .
- (١٠) فيما يتعلق بمؤسس المذهب المالكي راجع على الخصوص بروكلمان : تاريخ الأدب العربي ١٧٥/١-١٧٦ ، وكذلك :  
Goldziher : La Dogma et la loi de l'Islam, trad., pp. 43-44.
- وكذلك ما كتبه عنه في الدائرة ، ونضيف إلى ما ذكره المؤلف في المتن أعلاه ، كتاب استئاننا المرحوم أمين الخولي عن مالك في مجموعة أعلام الإسلام . ( المترجم )
- (١١) ابن القوطية ، الافتتاح ، ص ٢٥٧ ، ٢٧٩ .
- (١٢) انظر ابن خلكان : وفيات الأعيان ( طبعة دي سولين ) ٦٥/١ :  
Weil : Geschichte der Chalifen, II, 42-43.
- (١٣) انظر ابن القوطية : الافتتاح ، ص ٢٥٧ ، ٢٧٩ ، وطبقاً لما يرويه هذا المؤلف نرى أن الفقيه القرطبي زياد بن عبد الرحمن اللخمي كان أول من نوه بمالك بن أنس عند هشام وذلك في السنة الثالثة من حكم هذا الأمير ، ويذكر المقرئ : فتح الطبيب ، ٢٥٤/٢ كيف أنه كان من جراء العلاقات التي قامت بين المدينة المنورة والأندلس أن ساد مذهب مالك هذا القطر ، وكان سكان الأندلس والمغرب قبل ذلك يتبعون مذهب الأوزاعي . راجع عنه ما كتبه فنصنك في الدائرة .

(١٤) كان يحيى من قبيلة مصمودة البربرية وكانت تتبع بالولاء قبيلة بني ليث العربية كما كان جده احد اصحاب طارق ، انظر ابن خلدون : العبر ، ٢٩٧/١ ، أما اسمه الكامل فهو ابو محمد يحيى بن كثير بن اوسلاس ( أو اوسلاسن ) . الليثي المصمودي ، واليه يرجع الفضل في نشر حوطا مالك بن انس في المغرب ، راجع بروكلمان ١٧٦/١ ، وهناك اشارات عنه في الضبي بغية الملتص ( طبعة كودرا ) رقم ١٤٩٧ ، من ٤٩٥-٤٩٨ ، وابن الفرضي : تاريخ الاندلس ، ٤٤/٢-٤٦ ، رقم ١١٥٤ ، وابن خلكان : وفيات الاعيان ( القاهرة ) ٢٨٥-٢٨٧ ، ونفع الطيب ، ٤٦٥-٤٦٧ .

(١٥) انظر ابن خلكان ، نفس المرجع والجزء والصفحات .

(١٦) يخطئه دوزي في تفسيره لشخصية يحيى بن يحيى ويحاول ان يفسر هذا الاعتداد بانه زهو وكبرياء ، والواقع ان يحيى كان له من علمه وفقه ما يؤهله لان يكون في مقدمة رجال الفكر والفقه ذوي الثقافة الواسعة والعلم العظيم في عصره حتى الان . من هنا كان الفارق الكبير بينه وبين السيد الروماني في العصور الوسطى ( المترجم ) .

(١٧) راجع نفع الطيب ، ٤٩١/١ ، ويذكر هذا المؤلف ان مؤدب الحكم كان يدهي « سوار بن طارق » .

(١٨) انظر اخبار مجموعة ، ص ١٢٨ .

(١٩) شرحه ص ١٢٥-١٢٦ ، والبيان المغرب ، ص ٨٠ ، وترجمته ص ١٢٧-١٢٨ .

(٢٠) المراكشي المعجب ، ص ٢٢ ، وترجمته ص ١٦ .

(٢١) التاريخ الوارد في ابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٢/٢ ، وترجمته ، ص ١١٤ ، هو سنة ١٨٩ هـ ، ويلاحظ ان النويري ، ص ١٨٤ ، اذ نص على سنة ١٨٧ ، ولتحقيق ذلك راجع الكامل ١٢٨/١ ، ١٢٩ ، pp. 165-166. Annales هذا وقد جاء في التوقيعات الالهامية ، من ١١٥ ان اول يناير ٨٠٥ هو الاربعاء ٢٥ محرم سنة ١٨٩ هـ ، ويستبعد على هذا الكتاب في رد جميع التواريخ الميلادية التي ينكرها دوزي الى ما يطابقها من السنوات الهجرية . ( المترجم ) .

(٢٢) أما هذا الشخص فاسمه الكامل هو عيسى بن دينار بن واقد الفالقي ، راجع ايضا ما كتبه الضبي في بغية الملتص ، رقم ١١٤٤ ، ص ٢٨٩ - ٢٩٠ .

(٢٣) ذكر هذا الاسم ابن القوطية ، غير ان ابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٢/٢ ، وترجمته ص ١١٤ ، وابن الاثير : الكامل ١٢٩/٦ ، والنويري ، ص ١٨٥ يجمعون على تسميته بمحمد بن القاسم القرقي الرواني ، وهو عم هشام بن حمزة لاييه .

(٢٤) ورد اسمه في ابن القوطية هكذا « برنت » دون ضبط ، وفي اخبار مجموعة يرسم « بيزنت » ، أما ابن الأبار فيسميه « يزنت » وربما كان « يزنتو » الذي يعادل Jacinto في الإسبانية ، ونحن نعرف ان العرب كالرومان كانوا يحبون ان يطلقوا على عبيدهم أسماء الاحجار الكريمة راجع في ذلك :

FRAEHN : /bn Fozlans und derer araber Berichte, uber die Russen Alterer (Zeit, XXXIX).

( طبعة بيترسبورج ١٨٢٢ ) وكذلك الحال في المغرب حيث كانت كل النساء السوداوات - سواء كن حرائر ام جاريات - يسمين بعنبر. ويافوت ولؤلؤ الخ ، وهذا ما يراه دوزي ولكننا ترجح ان يكون اسمه هو « برنت » وهو ما اعتمدناه في الترجمة هنا وفيما يلي من الصفحات ( المترجم ) .

(٢٥) راجع ابن القوطية ، ١٢٢ من مخطوط باريس ، Extraits, p. 200. وابن الأثير : الكامل ١٢٩/٦ ، pp. 166-167. Annales, والنويري : ص ١٨٥ ، وانظر أيضا ما ورد عن يحيى بن ابن خلكان والمقرئ .

(٢٦) وذلك بأغراء شخص يدعى أصبغ بن عبد الله بن ونسوس ، كما يسميه ابن عذاري ، وقد أشار إلى هذه الثورة كل من ابن الأثير وابن النويري وابن خلدون .

(٢٧) راجع ابن عذاري : البيان المغرب ، ٧٤/٢ ، وترجمته ١١٦ ، وابن الأثير : الكامل ١٢٧/٦ ، Annales, p. 171. والنويري ص ١٨٧-١٨٨ .

(٢٨) Isidore de Beja, c. 49, 62, 69 et 77.

(٢٩) هكذا يسميها القزويني ، راجع Cosmographie, II, 366. ويسمينا أيزيدور الباجي ، فصل ٤٠ باسم "URBS REGIA"

(٣٠) كان البربرقد استقروا منذ أمد بعيد في الضواحي المجاورة وفي أملاك المهاجرين أكثر من استقرارهم في المدينة نفسها .

(٣١) ابن القوطية ، ١٣٠ ، من مخطوط باريس ، و Extraits, p. 196.

(٣٢) وردت الإشارة إلى هذا الشاعر في بقية المتنس للخصي ، ص ٤٢٨ . رقم ١٢٨١

راجع Fagnan : Extraits inedit, p. 196, note 2. (٣٣) Ann. Bertin ; ad annum 809 et 810 (Monumenta Germaniae).

(٣٤) نزيد على ما قاله المؤلف ما جاء في بعض المراجع العربية من أن السلطان كتب إلى صاحب الثغر الأعلى ، يأمره بأن يرسل إليه مستقيماً من جيوش الكفرة وتحرك العدو ، ولم يكن في ذلك شيء من الصحة ، وإنما كان ذريعة اتخذها لتبرير ما هو مقدم عليه . ( المترجم )

(٣٥) الموضوع القريب الذي يشير إليه نوزي في المتن هو المعروف بالجارين . ( المترجم )

(٣٦) المرجع في ذلك ابن عذاري وابن الأثير .

(٣٧) ابن القوطية والنويري .

(٣٨) راجع ابن القوطية ، ورقة ١٢٠ - ٢١ ب من مخطوط باريس ، وابن عذاري :

البيان المغرب ٧٢-٧١/٢ ، وترجمته ، ص ١١١-١١٢ وابن الأثير : الكامل ١٠٨/٦-١٠٩ ، ١٢٧-١٣٥ ، والنويري ، ص ١٨٥-١٨٦ ، ويلاحظ أن التاريخ الوارد في ابن عذاري خطأ . وقد حدث في سنة ٦١١ م أن دبر أحد ملوك الفرس نفس المكيدة للقضاء على بعض أعدائه أنظر في ذلك :

Coussin de Perceval : Essai sur l'histoire des Arabes avant l'islamisme, t. II, pp. 576-578.



## حواشي الفصل الرابع

(١) اصعب مؤلف اخبار مجموعة ، ص ١٢٩ وما بعدها ، في الكلام عن عسكر الحكم المرفقة ، راجع ايضا ص ١٠٩ من نفس الكتاب فيما يتعلق بعراقة عبد الرحمن بن معاوية وهو السلطان الذي ابتدع نظام العرفاء الذين كانت تحت امره كل منهم عراقة تشمل مائة فارس ، انظر :

Dozy : Supplement aux Dictionnaires arabes, t. II, p. 117, Col. 2.

وكذلك البيان المغرب ، ٨١/٢ ، وترجمته ص ١٢٨ . وقد تناول لفظ « الخرس » بالبحث كل من النويري ، ص ١٩٤ ، وابن الأثير : الكامل ٢٦٨/٦ ( = Annales, p. 195 ) . راجع ايضا الفتى بن خاقان : فلان العقيان ، ص ٩٦ ، ونجح الطيب للمقرئ ٢٢٠/٢ ، وانظر عن كلمة « الخرس » : Dozy - op. cit., t. I, p. 382, Col. I.

(٢) راجع النويري ، ص ١٩٠ ، وابن الأثير ، ٢٠٩/٦ .

(٣) من العجيب أن المؤرخين العرب لا يختلفون اختلافهم في تحديد تاريخ حادثة عامة كمصاد ثورة الريش الجنوبي من قرطبة ضد الحكم الأول ، وهم يتفقون جميعا على القول بانها جرت في رمضان ، غير أن بعضهم يجعلها سنة ١٩٨ هـ ( = مايو ٨١٤ م ) ، ويؤخرها آخرون الى سنة ٢٠٢ هـ ( = ٨١٨ م ) ، واخيرا فإن ابن الأبار لا يكتفي بذكر سنة ٢٠٢ بل يسمى اليوم وموقعه من الشهر فيقول ان الثورة جرت يوم الأربعاء ٢ رمضان ، وعلى الرغم من هذه الشهادات التي ننزلها منزلة الاحترام إلا ان المؤلف يعتقد ان الثورة حدثت سنة ١٩٨ هـ وما هي ذى حجه :

( ١ ) بناء على ما ذكره ابن الأبار وابن عذارى فإن هناك فريقا كبيرا من الثوار راح يفتش له عن حلبة في طليطلة التي كانت وقتئذ ثائرة على الحكم ، « وهذه الإشارة تنطبق تماما على سنة ١٩٨ هـ ، لأن طليطلة كانت في الواقع في ثورة ابان تلك الفترة ولم تكن كذلك سنة ٢٠٢ هـ منذ ان عاد الحكم لتملك طليطلة سنة ١٩٩ ، انظر البيان المغرب ٧٦/٢ ، وترجمته ص ١٢٠ وقد بقيت هذه المدينة بقية عهد هذا الأمير مطيعة له .

(ب) ان سنة ١٩٨ هـ التي يشير النويري وابن الأثير الى حدوث الثورة فيها كأمم مؤكدة نستدلها من مؤرخ أقدم من هذين ألا وهو ابن القرطبة ، الذي وإن لم يعينها بالذات إلا أنه يقول أن حديث الحكم مع طالوت كان بعد سنة من الثورة ، ثم انتاب المرض للحكم بعد تلك المقاتلة فلم يراضه سبع سنوات مات بعدها ، فكانه يشير بذلك الى شبيب الثورة قبل موت الحكم بثمانى سنوات ، ويتفق المؤرخون جميعا على أن الحكم مات سنة ٢٠٦ هـ .

(ج) أن سنة ١٩٨ هـ مؤكدة بضمادة المؤرخ المقرئ الذي لم يبحث قط في الوثائق العربية الاسبانية بل وفي العوليات المصرية فقد اشار الى أن قدوم الاندلسيين الى الاسكندرية كان سنة ١٩٩ هـ ( راجع كتاب الضمط ، طبعة فييت ، ج ٣ ص ١٨١ ،

القاهرة ١٩٢٢ ) ، فقد هاجمهم في هذه السنة بالذات حاكم المدينة الذي عزاه ، كما أنه في حوالي نهاية سنة ٢٠٠ مزارعهم عبد العزيز ومن المحتمل أن تكون كل هذه التواريخ مخطئة .

(٤) راجع النويري ، ص ١٩٠-١٩١ وابن الأثير : السكامل ، ٢٠٩-٢١٠ ، *Annales*, pp. 177-178.

(٥) أورد ابن بطوطة ، ص ٥٥ و ٥٦ هذا الاسم بالجيم المعجمة ، أما نوزي فقد ترجمه بالحاء المهملة .

(٦) أخبار مجموعة ، ص ١٢٠-١٢١ ، وابن الأبار : الحلة السيرة ، ص ٤٠ ، والمراكشي : المعجب ، ص ١٢ ، وترجمته ص ١٦ نقلا عن ابن حيان .

(٧) راجع في هذا ابن القوطية : الانتاح ، ورقة ١٢٢ ، ب ، من مخطوط باريس ، *Extraits*, p. 204.

(٨) يسميه ابن عذارى في البيان المغرب ٧٨/٢ ، وترجمته ، ص ١٢٢ بعبيد الله بن عبد الله البلنسي ، ويكنيه بصاحب الصوائف ، ويذكر نفس المرجع أنه قد صحبه اسمعيل بن المنذر القرشي .

(٩) البيان المغرب نفس الجزء والصفحة وكذلك ترجمته .

(١٠) راجع البيان المغرب ، نفس الجزء والصفحة ، وترجمته ص ١٢٣-١٢٤ ، والنويري : ص ١٩١ ، والسكامل لابن الأثير ، ٣١٠/٦ ، *Annales*, p. 115

(١١) لم يذكر نوزي اسم هذا الشيخ ولكنه يسمي بعبد الكريم بن عبد الواحد بن عبد المعيث ( المترجم ) .

(١٢) نزيد على ما قاله المؤلف نوزي في المتن أعلاه ، ما رواه ابن القوطية الانتاح ( طبعة مجرط سنة ١٨٦٨ ) ص ٥٢ من أن جزارا من أهل الإسكندرية ضرب وجه رجل مسلم من أهل الأندلس بكرف ، فأتى أصحابه لذلك ، وحمل هو بالسيف على أكثرهم فلما بلغ الرشيد الخبر أغرج فرقة بن أيمن الحاجب ليستلمح امرهم فابتاع المدينة منهم بمال كثير ، ثم خيرهم في النزول حيث شاءوا فاختاروا جزيرة قريطش . ( المترجم )

(١٣) يرجع أصل أبي حفص البلوطي الوارد في المتن إلى حفص البلوط المعروف اليوم *Campo de Calatrava*

(١٤) الحلة السيرة لابن الأبار ، ص ٤٠ ، والبيان المغرب لابن عذارى ، ٧٩/٢ ، وترجمته ص ١٢٥ حاشية رقم ١ ، وقد دوس ماريانو جميع هذه الحوادث دراسة وإغية في Mariano Gaspar Remiro : *Cordobeses musulmanes en Alejandria y Creta (in Homenaje à d. Francisco Codera Zaragoss, 1904, pp. 217-233)* ، وانظر أيضا دائرة المعارف الإسلامية ، وراجع ما كتبه جيزي تحت كلمة « أقريطش » وتسيبولك تحت اسم « أبو عمر البلوطي » وضمن تحت الحكم الأول والمراجع التي أوردها ( كذلك يجب أن نضيف كتاب المقرئ : الخط ، طبعة فييت ، القاهرة ، ١٨١/٢-١٨٥ ) ( المترجم )

(١٥) راجع البكري *Description de l'Afrique Septentrionale (ed. de Slane p. 116-116)* ، وابن أبي زرع : روض القرطاس ص ٢٢-٢٣ ، ٧٥ ، ٧١-٧٠ .

(١٦) الشخصى : كتاب القضاة بقرطبة ص ٧٢ - ٧٣ ، وترجمته ص ٩٠ - ٩١ ،  
أما هذا القاضي فهو أبو الفرج بن كنانة الكنانى .

(١٧) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٩/٢ ، وترجمته ص ١٢٥ .

(١٨) النويرى ، ص ١٩ .

(١٩) ابن القوطية : الافتتاح ، ١ ٢٣٠ من مخطوط باريس ( وانظر أيضا فى :  
Extraits inédits, p. 202.

والمراكشى : المعجب ، ص ١٤ وترجمته ص ١٧ .

(٢٠) كل ما سبق مأخوذ من ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١ ٢٢ - ١ ٢٤ من مخطوط  
باريس Extraits, pp. 201-203. ومن قصة أوردها المقرئ : نفع الطيب ٩٠٠/١ .  
( راجع أيضا النويرى ، ص ١٩٢ ) يظهر خلق طائفت خير ظهور فى يوم أحسن من  
هذا اليوم ، لكن يجب أن نذكر أن القصة الأكثر شهرة فى قصة ابن القوطية .

(٢١) انظر ابن القوطية : الافتتاح . ورقة ١ ٢٤ ( مخطوط باريس ) ،  
Extraits inédits, pp. 203-204.

وابن عذارى : البيان المغرب ، ٨٢/٢ ، وترجمته ص ١٢٠ .

(٢٢) انظر ابن القوطية ، شرحه ، ورقة ٢٤ ب ، ١ ٢٥ ، Extraits, p. 204-206.

وأخبار مجموعة ، ص ١٢٢ ، ١٢٤ ، وابن الأبار : الحلة السبراء ، ص ٤١ .

(٢٣) ابن عذارى البيان المغرب ، ٧٣/٢ - ٧٤ ، وترجمته ص ١١٥ - ١١٦  
وترجمته ، أما المقرئ : نفع الطيب ٢٢٠/١ فقد اقتبس خمسة أبيات فقط من هذه القصيدة .  
راجع أيضا أخبار مجموعة ، ص ١٢٢-١٢٣ ، وابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١ ٢٢ ،  
Extraits inédits, p. 231. حيث ذكر البيت الأخير فقط ، وانظر ابن الأبار : الحلة  
للسبراء ص ٤١ . وابن عبد زيه : المقد الفريد ٢٧٠/٢ .





## حواشي الفصل الخامس

- (١) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٩٢/٢ . وترجمته من ١٤٨ ، والمقرئ : نفع الطيب ٢٢٢/١ و Euloge : Memoriale Sanctorum, L. II, c 1.
- (٢) راجع أخبار مجموعة ، من ١٣٦ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ٩٤/٢ وترجمته من ١٤٩ .
- (٣) راجع المقرئ : نفع الطيب ، ٢٢٢/١ .
- (٤) راجع ابن خلكان : وفيات الأعيان ، ٢٨٦/٢ .
- (٥) الخشني : كتاب القضاء بقرطبة ، من ٨٢ - ٨٣ ، وترجمته من ١٠١-١٠٢ .
- (٦) نفس المرجع ، من ٩٥-٩٦ ، وترجمته من ١١٦ - ١١٧ .
- (٧) ابن خلكان : وفيات الأعيان ، ٢٨٦/٢ .
- (٨) الخشني : كتاب القضاء بقرطبة ، من ٩٥ - ٩٦ ، وترجمته من ١١٦ - ١١٧ .
- (٩) البيان المغرب لابن عذارى ، ٨٢/٢ ، وترجمته من ١٢١ .
- (١٠) انظر ترجمة زرياب في الطيب ، ٨٣/٢ ، وما بعدها ، وكل ما سبق مستمد منه ، وراجع أيضا ابن القوطية : الاقتحاح ، ورقة ١٠٢٩ ، ب .
- Extraits inédits, pp. 213-4.
- (١١) الخشني : كتاب القضاء بقرطبة ، من ١٢ ، وترجمته من ١٤١-١٤٢ .
- (١٢) نفع الطيب للمقرئ ٢٢٥/١ .
- (١٣) البيان المغرب لابن عذارى ، ٩٤/٢ - ٩٥ ، وترجمته من ١٤٩ - ١٥٠ .
- ونفع الطيب للمقرئ ، ٢٢٤/١ - ٢٢٥ .
- (١٤) الخشني : كتاب القضاء ، من ١١ ، وترجمته ، من ١٢٦ .
- (٢٥) انظر خطاب لويس التقي الى نصاري ماردة في مجموعة :  
Espana Sagrada, t. XIII, p. 416.
- (١٦) راجع ابن عذارى البيان المغرب ، ٧٦/٢ ، ٨٥ ، وترجمته من ١٢٠ - ١٢٥-١٣٦ ، والبويري ، من ١٩٨ .
- (١٧) راجع ابن عذارى : البيان المغرب : ٨٥-٨٦/٢ ، وترجمته من ١٢٥-١٣٦ ، والكامل لابن الأثير ٢٩٢-٢٩٣ ، Annales, 206-208 ، والنويري ، من ١٩٧-١٩٨ .
- (١٨) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ٨٦/٢ - ٨٧ ، وترجمته من ١٣٦ - ١٣٨ ، والكامل لابن الأثير ، ٣١٢/٦ - ٣٢١ ، ٣٣٦ - ٣٣٧ ، Annales, pp. 208-209.
- والنويري من ١٩٨ - ١٩٩ .



## حواشي الفصل السادس

Euloge : *Memoriale Sanctorum* (in *Schot. Hispania illustrata*, (١)  
t. IV, p. 248; Alvaro *Indiculu Luminosus* (Esp. sagr. XI, p. 225)  
Euloge : op. cit., l. II, c 2, 8 ; l. III, C.I., alvaro : *Ibid.*, (٢)  
pp. 225, 273.

Samson : *Apologeticus* (Esp. Sagr.), XI, L. II, c. 6. (٣)

(٤) جاء في مخطوط الفارو ( ص ٢٧٢ ، نشره فلوريث ) هذه العبارة التالية :  
et dum eorum versibus et fabellis mille suis delectamur.

وبدلا من mille قرأها فلوريث mille دون أن يلاحظ أنه لا بد في هذه الحال من  
أن يكتب المؤلف eorum بدلا من suis ، على أن الصحيح هو millis

(٥) Alvaro : op. cit., 274-275. ويزيد على ما ذكره نوزي في المتن أعلاه ، ما

جاء في الترجمة الانجليزية لهذا الكتاب الحالي « ومع ذلك فقد تأتي النصرانية أن تأخذ  
بنارها حين قام الكريستال اكسمناس وأحرق جهرا ثمانين ألف مجلد عربي بفروناطة ، كما  
صدر قرار كنيسي باعتبار اللغة العربية لغة جافة لشعب غير مؤمن محقق ، ولا تعليق لنا على  
هذا إلا أن ندع القارئ يتدبر بين الأمرين ( المترجم ) »

(٦) كان من الأمور الجديدة عند فعل قرطبة ما حمله اليهم أيولاج من نقارة سنة  
٨٤٨ م ألا وهو قيادة فرجيل وأماجي هوراس وجوفينال ، انظر في ذلك :

Alvaro : *Vita Eulogi*, c. 9.

Alvaro : *Vita Sulogii*, c. 4.

(٧)

(٨) شرحه ، الفصل الثاني وقارنه بما جاء في :

Sharon Turner : *History of the Anglo Saxons*, Vol. III, p. 666.

Isidore de Bija c. 36 ; Euloge : *Mem. Sanct.*, L. II, c. I ; (٩)

*Apologia martyrim*, u. 314.

Euloge : *Epistola ad Willesindum*, p. 330. (١٠)

Alvaro : *Indic. lumin.*, p. 273, Samson : *Apolog.* L. II c. 4, (١١)

(١٢) هذه صورة من صور الجهل المطبق بالإسلام ونبه عليه الصلاة والسلام من

جهة وبالكراهية التي تعمى وتضم من فاحية أخرى ، وهي تدل على الدرك الأسفل  
الذي انحدرت اليه عقلية الدين كانوا معتبرين مرشدين ومعلمين للشعوب في العصور  
الوسطى في الغرب من رجال الدين ، وكان الكثيرون منهم ومن غيرهم من ذوي الأغراض  
الدينية لا يألون جهدا في نشرها والترويج لها وتسميم عقول الناس الذين كان الجهل  
الفكري يطمس على عقولهم فأخذ العامة - وهم معذورون - هذه الأقوال البليغة على أنها  
حقائق وما هي إلا ضلال ، وويل لقوم كان مرشدوهم مضللهم ، وهذاتهم مفسديهم ، فلا عجب  
أن سميت تلك الحقب من التاريخ بالحقب المظلمة . ولقد ظهر فيما بعد بين الغربيين من  
ندبوا بهذه الأفكار الفجة وأظهروا ما فيها من الخلال ، وكان هناك الكثيرون من أهل تلك  
الحقب من يقبلون على هذه المزاعم القبيحة الخاطئة ويدينونها بين الناس ، ومن ثم فإن  
نوزي يرى أن المسبب الذي حمل هؤلاء الرجال على اعتناق مثل هذه الأفكار السيئة عن الرسول  
الكريم يرجع إلى جهلهم المطبق ، كما يأخذ عليهم - كما يأخذ كل فاهم للتاريخ - أنه كان

من الجدير بها (لا يقبلوها لأنهم كانوا يمتكون بالمسلمين احتكاكا كان أولى بأن يرصد لهم إلى الصواب : ونضيف نحن من جانبنا إن ما يعلق به « إيولوج » في كتابه :

Euloge : Apolog. passim, pp. 512-513.

على كلام صاغب مخطوطة « باميلونة » ، انمسا يدل على منتهى السفسطة والجهول من رجل نصب نفسه مدافعا عن قضية كان هو الخاسر فيها أمام محكمة التاريخ ، وكان الأجنر بايولوج إن يمسك عن تعليق الذي يقول فيه « تلك هي معجزات نبي المسلمين » لأنه تعليق دل على أنه يؤمن بهذه الترهات وأنه يريد إيصالها إلى أذهان الناس في الغرب المسيحي ، مما يفصح تعصبه الأعمى المضل ، وما نملك إلا أن نقول أنه لا تسمى الأيصار ولكن تسمى اللوب التي في الصدور - ( المترجم ) .

ALVARO : Indie, Lumin, pp. 252-253. (١٣)

(١٤) ويقصد بذلك يوم الجمعة .

ALVARO : Op. cit., p. 270. (١٥)

(١٦) هكذا جاء في نفس الرجوع ، ص ٢٧٠ ، وحسبنا أن ندلل على ذلك ما ادعاه « الفارو » بما فكره المؤلف . نوري في المتن أعلاه من أن الفارو نسب إلى السيد المسيح عليه السلام قولاً لم يقله ، ونضيف إلى ذلك أنه إذا كانت الجراءة في الوضع والتفليس قد وصلت بهذا الرجل المتزمت في تعصبه والقسيس الذي اجترأ على الكذب على المسيح ذاته فنسب إليه ما لم يقله فكيف يمكن تصديقه فيما يدعيه حول النبي العربي ومبادئ الاسلام ؟ ( المترجم ) .

(١٧) انظر وليات الاعيان لابن خلكان ، ٢٨٦/٢ .

(١٨) هذا ما يقوله الفارو في Abol. Marly p. 311. ونعلق في هذه الترجمة العربية فنقول أن النظرة العابرة للإسلام في كل تاريخه توصف بمصاداته الجريفة للشرك وعبادة الاصنام والتقرب إلى الأوثان ، وفي القرآن الكريم آيات كثيرة تندد بتبديدها غيبا وعبادتها والتوسل بها والمقدمين لها القرابين . بل لقد دعا الإسلام إلى تحطيمها ، وكان هذا هو ما كرهته قريش وحاربه من أجله حربا لا هوادة فيها ، كما أن الكتاب العزيز حائل بالهجوم على الشيطان ، ولا نرى داعيا للإطالة في مسألة واضحة وما كلام هؤلاء المقتربين في هذا الموضوع سوى ضرب من الهذيان الذي لا جدوى من مناقشته ( المترجم ) .

Euloge et Alvaro, passim. (١٩)

(٢٠) إن هذه الأقوال والالهامات لا نجد لها مصدرا عربيا أو مسيحيا إلا ما أشار إليه نوري من أنها وردت في كتاب القسيس المتعصب « إيولوج » ، Mem-Sanct., p. 250. وغنى عن البيان أن « إيولوج » - كما ذكر المؤلف قبل هذا بقليل - كان يتعمد الاساءة إلى الاسلام وإلى رسوله عليه الصلاة والسلام ، وينسب إليه من الترهات ما هو برئ منها . ( المترجم ) .

Euloge • Mem. Sanct., p. 260 in fine. (٢١)

(٢٢) إذا كان هذا قد ورد في نفس الرجوع السابق « لإيولوج » في ص ٢١٧ فيبيحني أنه مثل آخر من التراءات كتاب المعسر الوسطى المسيحيين على الاسلام وتعاليمه . وكان هؤلاء هم الجماعة الوحيدة التي تعرف الكتابة إلى حد ما ، ولكنها تجهل الحقائق الناصعة أو تتجاهلها عن قصد لمرض في نفسها ليس بالكريم ولا الشريف ، وما تعصب أحدنا من المسيحيين ممن لهم صلة بالمسلمين ودينهم إلا وهو يعرف أن الاسلام وضع الجزية =

عن رجال الدين وعن كثيرين غيرهم من أهل الكتاب ، انظر تراثون : أهل الذمة في الاسلام ، ترجمة حسن حبشي الطبعة الثانية ، ( المترجم ) .

(٢٢) اعتمد المؤلف في هذا على ما جاء في عبارة وريث في :  
Leovigild . De Hancitw Civecorum (Esp. SAGR., XI, p. 513).

ويضيف المتزجم أنه غنى عن البيان أنها أقرارات على المسلمين ، فقد أهل العرب دخولهم اسبانيا الكثيرين من الجربة وفي مقدمتهم القسس ورجال الدين . ( المترجم ) .

Leovigild : Op. cit., Loc. Cit. (٢٤)

(٢٥) كيات الانجيل التي يشير اليها دوزي في الايات ١٦ - ٤٢ من الامسحاح

العاشر .

Euloge : Mem. Sanct. p. 240. (٢٦)

Euloge : Op. cit., p. 249. (٢٧)

(٢٨) ايولوج : نفس المرجع ، ص ٢١٢ ( وراجع المزاخير ١/٨٢ - ٧ ) ( المترجم ) .

Euloge : Epist. Ad. Willesindum. (٢٩)

Alvaro : Vita Eulogii, c.2. (٣٠)

القديس « ذويل » هذا قد استشهد في قرطبة زمن لفلديانوس ، وبنى له اجانيبوس كنيسة رفعت بها جثته . ووجود ترقية من أجله في كتاب صلوات قديم ، كما ان ايولوج نفسه اعترف في هذه الكنيسة .

Alvaro : op. cit., c. 2. (٣١)

Mem-Sanct. 241-242. (٣٢) اقتبس ايولوج قطعاً من هذا الكتاب في مؤلفه

Euloge : Memor. Sanctr., p. 267. (٣٣)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 2.

Ibid., c. 2. (٣٥)

Eulogue : Mem. Sanctr. p. 265-266. (٣٦)

Ibid. (٣٧)

Ibid. "Specil decoris et Venustate corporis nimum florens"

Docum., Marty, p. 328 (٣٨)



## خواتم الفصل السابع

- Euloge : Mem. Sanctr., L. II, c. I ; Lane : Modern Egyptians, (١)  
II, p. 264-269 ; Mison historial de Marruecos, p. 46 ; Lyon :  
Travels in Northern Africa, pp. 108-109.
- Euloge : Mem. Sanctr., II, c. I ; Indic. lumin., pp. 225-227. (٢)
- (٣) فيما يتعلق بهذا الطبيب راجع ابن أبي أصيبعة : طبقات الأطباء ، ٤٧/٢ ، ومساعد  
الطليطلي : طبقات الأمم ( طبعة شيخو ) ، بيروت ١٩١٢ ، ص ٧٨ .
- (٤) راجع ابن القزويني : الانتاج ، ١٢٢ ، ٧٢ = Extraits, pp. 220-221.
- Euloge . Mem. Sanct. II, c. I. (٥)
- Cf. Euloge : Mem. Sanctr., pp. 242-243 ; Alvaro : Indie.  
Lumin., pp 227-228. (٦)
- Euloge : mem. Sanct. pp. 237-8 ; Ibid., II, c. 2. ; Alvaro : (٧)  
Indie. lumin., p. 237-8 ; Martyrologe d'Usnad (Esp. Sagr., t. X, p. 379).
- Euloge : mem. Sanct. II, c. 4. (٨)
- Euloge : Mem. Sanct. II, c. 4. (٩)
- Euloge : Mem. Sanctr. II, c. 3, 4 (١٠)
- Euloge : Mem. Sanct. pp. 243-245, 246, 248-9. (١١)
- Euloge : Mem. Sanct., p. 243 "Plerique fidelium et huc (١٢)  
proh. dolor etiam sacerdotum.
- Ibid., p. 239. (١٣)
- (١٤) داب ايولوج والفاروق على تسمية القنلى بجنود الرب اللاحقين لمحاربة العدو  
للكافر
- Euloge : Mem. Sanct., L. II, C. 15 ; Alvaro : Indic. (١٥)  
lumin., pp. 243-244.
- (١٦) راجع ابن القزويني : الانتاج ، مخطوط باريس ، ورقة ١٢٥ - ب ، وكذلك  
Extraits inedita, pp. 225-6 والفخشي : كتاب القضاء بطرطبة ، ص ١٢٢ ،  
وترجمته ص ١٥٩-١٦١ .
- Euloge op. cit., L. I, c. 2. وابن القزويني ، كتاب الانتاج ، (١٧)  
ورقة ١٢٥ - Extraits, p. 225 والفخشي : كتاب القضاء بطرطبة ، ص ١٢٠ - ١٢١ ،
- (١٨) فيما يتعلق بعبد الله بن امية راجع ابن الأثير : الحلة السيرة ، ص ٩٤ .

## حواشي الفصل الثامن

Euloge : Mem. Sanctr., L. II, c. 14, c. 15. (١)

Alvaro : Epi t., XIII, c. 3. (٢)

Cf. Euloge : Mem. Sanct., L. II, c. 13. (٣)

Euloge : Mem. Sanct., L. II, cfi 14, 15, Epist., IV. (٤)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 4. (٥)

Euloge : Epist., IV. (٦)

Euloge : Docum. Martyr., p. 321. (٧)

Luctum non amitto quotidianum. (٨) لقد كتب الى الفارو يقول :

Documentum martyriale (٩) وعنوان هذه للرسالة هو

(١٠) ذلك هو الكتاب الاول والفصول الستة الاولى من الكتاب الثاني .

Ildore de Seville : Sentent., L. IV, c. 13. (١١)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 9. (١٢)

Euloge : Mem. Sanctr., pp. 266-271 ; Epist., t. I, III., Alvaro (١٣)  
Vita Eulogi.

(١٤) وكان مولد ليلة الخميس ٢ من ربيع الآخر سنة ٢٢٨ هـ .

(١٥) انلرد ابن القوطية ، ورقة ١٣٣ - ٢٤ ب ، يذكر هذه القصة ، راجع ايضاً  
Extraits inédits, pp. 219-225. أما بقية المؤرخين المسلمين فلم يذكروا

ايذا الى الاحداث التي صحبت اعتلاء محمد العرش .



## حواشي الفصل التاسع

(١) ابن عفرای : البيان المغرب . ١١٤/٢ ، وترجمته ، ص ١٨٢ ، راجع ايضاً ابن عبد ربه : العقد الفريد ، ٢٧١/٢ .

Euloge : Mem. Sanctr., L. III, c. 5. (٢)

Extrait. inedita, p. 216. = ورقة ١٢٠ . (٣) راجع ابن القوطية : الانتاح ،

(٤) البيان المغرب ١٠٩/٢ ، وترجمته ص ١٧٥ - ١٧٦ .

Euloge : op. cit., L. III, c. 5. (٥)

Euloge : op. cit., L. II, c. I, 2. (٦)

Euloge : op cit., L. II. c. 17, 8. II, c. I, 2., alvara, Vita Eulog. (٧)  
c. 12.

(٨) Euloge : op. cit., L. II, c. 2. حيث يذكر ان اسلام قومس كان يدافع رغبته في الاحتفاظ بعمله الذي وعده به السلطان ، لكن ينبغي ان نرجح عليه ما ذكره ابن القوطية في الانتاح . ورقة ١٢٥ ( مخطوط باريس ) = Extraits inedita, p. 226.

(٩) Euloge : op. cit., L. II. c. 2. كتاب القضاء بقرطبة ، ص ١٢٢ ، حيث يسميه « حمامة هذا المسجد » ، والظاهر ان قومس قد حافظ على اسمه النصراني ، أما ابنه الذي كان يضطلع بمهمة الكتابة والذي مات سنة ٩١١ م ( = ٢٩٩ هـ ) فقد تسمى بعمر . راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٥٢/٢ وترجمته ص ٢٤٦ بعمر بن قومس الكاتب .

Euloge : Epist, p. 330. (١٠)

(١١) اعتقد ان هذا هو ما ينبغي ان ينطق به الاسم الذي كتبه ابن عذارى في البيان المغرب ، ٩٧٢ ، وترجمته ص ١٥٤ ، إذ انه وارد في وثيقة لاتينية سنة ٩٠٨ م . راجع Villanueva : Viage Literario à las Iglesias de España, t. XIII, p. 233. ومن المحتمل ان تكون نفس الكلمة Sutille وهو اسم أحد ملوك القوط أو كلمة « Chin'illa » الواردة في الوثيقة رقم ٩١٢ ، راجع في ذلك التحقيق : España Sagrad, t. XXX VII, p. 316.

(١٢) كان هذان القائدان اللذان يشير اليهما المؤلف في المتن أعلا . فما قاسم بن العباس وتعام بن أبي العطف قائد الفرسان ( المترجم )

(١٣) راجع البيان المغرب ، ٩٧/٢ ، وترجمته ص ١٥٤ .

(١٤) كان ذلك في نهاية شوال ٢٢٩ هـ ( = مارس ٨٤٤ م ) .

(١٥) يذكر ابن عذارى في البيان المغرب ، نفس الجزء والمصلحة ان « غشون » هذا هو آخر : « اردون » الاول ، ولكن ليست لدينا أية وثيقة الاثنية تؤكد هذا القول .

غير أنه من الثابت أنه كان يتولى « برزد » كونت اسمه غثون ، انظر في ذلك :  
Florez : Reymas, t. I, p. 79; et España sagrada, t. XVII, p. 31, 119.

ويشير ابن خلدون في كتاب العبر ١٢٠/٤ ، إلى أن ملك غفارة أرسل هو الآخر جماعة  
من الجند لمساعدة طليطلة .

(١٦) هو أبو القاسم عباس بن فرناس ، راجع عنه ما ذكره الضبي في بغية  
التمس رقم ١٢٤٧ ، ص ٤١٨ ، وهذه الآيات واردة في قصيدة ذكرها ابن حيد ربه  
في المجلد الفردي ٢٧١/٢ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ١١٤/٢ - ١١٥ ، وترجمته  
ص ١٨٢ - ١٨٤ .

(١٧) هذا بلا شك اسم زعيم نصراني ، بينما كان موسى قائد العلوج .

(١٨) فيما يتعلق بهذه الحوادث راجع ابن عذاري : البيان المغرب ٩٦/٢ ، ٩٨ ، ١١٤ ،  
١١٥ وترجمته ص ١٥٢ وما بعدها ، و ١٨٢ - ١٨٤ ، وابن الأثير : الكامل ، ٤٨/٧ ،  
Annales, p. 232. وكذلك : النويري ، ص ٢٠٥-٢٠٦ . وابن خلدون كتاب العبر ،  
١٢١-١٢٠/٤ .

Euloge : Mem. Sanctr., l. III, c. 10. (١٩)

Ibid., l. III, c. 8. (٢٠)

Apol. Martyr. . وكذلك . Mem. Sanctr. انظر الكتاب الثالث من (٢١)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 10. (٢٢)

(٢٣) بنى هذا النهر على جبل كثير النمل ، ومن ثم سمي بهذا الاسم ويعني « شجرة  
الشهد » انظر : Euloge : Mem. San. L. III, c. II.

(٢٤) ومع ذلك فإن رأس أوريليوس كانت قد ضاعت منذ سنوات عدة ، ولذلك وضعوا  
مكانها رأس زوجته مثاليا . انظر : Acta Sanctor. July, VI, p. 462.

Aimoïn : De Translatione ss Martyrum (Esp. Sagr.), t. X, (٢٥)  
pp. 534-565.

(٢٦) راجع ابن عذاري : البيان المغرب ، ٩٩-٩٨/٢ ، وترجمته ص ١٥٧ ، والنويري  
ص ٢٠٦ ، وابن خلدون : كتاب العبر ، ١٢٠/٤ .

(٢٧) الشعر لعباس بن فرناس وهو وارد في نفع الطيّب ، ١٠٦/١ .

Alvaro : Vita Eulogii, c. 13-16. (٢٨)

Samson : Apologues II, c. 0. (٢٩)

(٣٠) في هذه الفترة بالذات كانت الحملتان الأولى والثانية على إسبانيا وقد قام  
بهما النورمنديون الذين تطلق عليهم المراجع العربية اسم : المحوس وقد درسهما  
Dozy : Recherches, 3eme ed. t. II, p. 259-285. دراسة وإنية مفصلة

ولنا لتحييل القارئ على هذا الكتاب ، كما نحيله على مقال « المجوس » في دائرة  
المعارف الإسلامية .

وقد اهتم مؤلف هذا الكتاب « دوزي » بهذه الفترة ودرسها دراسة وإنية .





## حواشي الفصل العاشر

- (١) انظر كتب الرحلات في هذا الموضوع وقد ورد بالتفصيل في :  
 C. Rochfort, Scott : *Excursions in the mountains of Ronda & Grenada ;*  
 De Custine : *L'Espagne sous Ferdinand VII (Lettres Nos. 50 et 51) ;*  
 S. S. Cook : *Sketches in Spain, chs. I et XV ; Ford : Gatherings*  
*from Spain (1846), Ch. XVI ; P. Merimée : Lettres adressées*  
*à Espagne, no III et l'ouvrage de Roca.*
- De Roeca : *Memoirs sur la guerre de Français en Espagne,* (٧)  
 p. 174-259.
- (٢) وهي التي عرفت فيما بعد بولاية *Regio* وعاصمتها أرشونة . راجع في تحقيق ذلك ما كتبه Dozy : *Recherches I, I, 317 et suiv.* أما فيما يتعلق بأرشدونة فراجع تسيبولد في دائرة المعارف الاسلامية وكذلك المراجع المذكورة هناك .
- Sebastien : *Chron. (Esp. Sagr.), t. XIII, c. 26.* (٤)
- (٥) راجع النويري تحت سنة ٢٥٩ هـ ( طبعة جاسبير راميرو ) ص ٢٠٨ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ١٠٢/٣ ، ١٠٤ ، وترجمته ص ١٦٥ .
- (٦) على من يريد التوسع في هذه الناحية فراجع : Dozy : *Recherches* t. I, p. 211. كذلك ما كتبه ليفي برونسال في الدائرة تحت كلمة « سرقسطة » والمراجع المذكورة هناك .
- (٧) واسمه الكامل عبد الرحمن بن مروان بن يونس ، راجع عنه وعن ثورته ابن عذاري . البيان المغرب ، ١٠٢/٢-١٠٤ ، وترجمته ص ١٦٢ ، ١٦٧ ، وابن الأثير : الكامل ، ١٢٧/٧ ، = . *Annales, p. 243* وابن خلدون : العبر ( طبعة بولاق ) ١٢١/٤ ، والضبي : بنية المتنس رقم ١٠٤٥ ، ص ٣٥٩ .
- (٨) راجع الانريسي ، ص ٢٦٥ .
- (٩) هو سعدون الرمادي الصرباكي ، راجع ابن عذاري البيان المغرب ١٠٢/٢ ، ١٠٤ .
- (١٠) كان من جراء هذا التحالف أن تألف المؤرخون على نعت ابن مروان بالجليقي .
- (١١) توجد هذه القلعة بين Cuidal-Real وبين معسكر المدور ، ويذكر صاحب مرصع الاصلاخ أن العرب يطلقونها « كركي » وهو نفس الرسم الذي يكتبه *Peilage* d'Oviedo, c. II. . انظر أيضا روض القرطاس ، ص ١٠٧ ، ومع ذلك فقد أوردها ابن عذاري في البيان المغرب ، ١٠٥/٢ ، وبالمسح الوارد بالمتن ، أي « كرك » ، وأخطأ = راجع .

الأديسي ٢٩/٢ ، إذ سماها « كراقرى » ، انظر فيها ياقوت : المعجم ٢٩/٤ وابن الفريسي  
١٩/١ ، ٢٤٤ -

(١٢) فيما يتعلق بهذه الحوادث راجع ابن القوطية : الاقتراح ، ورقة ١٢٧ ،  
وابن عذاري : البيان المغرب ، ١٠٢/٢ - ١٠٥ ، وترجمته من ١٦٩/١٦٢ ، وابن خلدون :  
المير ١٢١/٤ ، والكامل لابن الأثير ، ١٩٩/٧ ، ٢١٥ = Annaes, p. 252-253.  
راجع أيضا القتيبي لابن حيان ورقة ١١١ ب ، وكذلك :  
Chronicon Albendense (Exp. Sagr.) t. XIII, c. 62.  
(١٢) ابن عذاري : البيان ، ١٠٦/٢ ، وترجمته من ١٧٠ -



## حواشي الفصل العاشر عشر

(١) يذكر ابن خلدون في العبر ، ١٢٤/٤ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ١٠٨/٢ ، وترجمته ص ١٧٢ ، وابن الخطيب : الأحاظ : عادة عمر بن حفصون ، سلسلة نسب حفص الكاملة حتى يوصله إلى الفونسو الذي يسميه ابن خلدون « بالقوس » اعتماداً منه على ابن حيان ، كما أن أسماء أبناء القوس وأحفاد أولاده ، هي أسماء قوطية أو رومانية ، لكنها بدلت للألف في المخطوطات ، فأبى حفص يدعى عمر ، راجع كذلك الإشارة القصيرة التي أوردها الضمى في بغية المتوس . رقم ١١٦١ ، ص ٣٩٣ .

(٢) انظر طابعة المؤلف دوزي لكتاب ابن عذاري : البيان المغرب ٤٨/٢ وملاحظاته ، وكذلك حاشية مسيو دي سلين في Histoire de Berberes, t. I. p. XXXVII. ومن المحتمل أن تكون ثمة صلة بين نهاية الأسماء بالواو والنون وبين الـ On التي هي مالوفة في الكلمات الإسبانية .

(٣) راجع الأحاظ لابن الخطيب ، مادة « عمر بن حفصون » .

(٤) وكان اسمه « محمد بن الملح » ، انظر الاقتحاح ، ورقة ١٢٧ - ١٢٨ .

(٥) اختلفت الأقوال في تحديد موقع بويشترو بالاضبط ، وقد لخص شسبيولد في الدائرة كل ما يدور حول هذه المسألة حيث يقول « إذا اتبعنا ما يقوله الغزيرو وكوتنيه كان مكانه مكان أرغونة أو وبيقة الواقعة في أقصى الشمال الشرقي من ولاية قرطبة » ، أما دوزي فيرى في كتابه Recherches, t. I, pp. 323-327 أنه بقايا لـ el Castillon المقصود المتكبر أعلاه بالقرن المعروف اليوم باسم « قرب » ، ثيبا ، غرب « أنتيكويرا » في وادي هورس ، أما سيموني فكان أدق في يحته إذ قال أنها هي Estebanetz Calderon الواقعة بين أنتيكويرا و « أرياليس » على مسيرة مرحلة ونصف من الشمال الشرقي من كراتراكا الحالية ، انظر Simonet : Histoire de los Mozarabes de Espana, p. 513 et suiv.

وكذلك « دي كاسترو » في ترجمته الإسبانية لهذا الكتاب « تاريخ مسلمي إسبانيا » ٤٣٦-٤٣١/٢ ، حيث يطيل في تحقيق مواقع بويشترو .

(٦) كان اسمه عامر بن عمر .

(٧) كان اسم هذا الحاكم الجنيدي الذي لم يذكره دوزي هو عبد العزيز بن العيار

(الترجم ) .

(٨) ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٠٦/٢ ، ١٠٧ ، وترجمته ص ١٧١-١٧٠ ، وابن خلدون . العبر ، ١٢٢/٤ ، والنويري ، ص ١٢٩ ، وابن الأثير : الكامل ، ٢٥٢/٢ = Annales, p. 257.

(٩) البيان المغرب ، ١٠٨-١٠٦/٢ ، وترجمته ص ١٧٤-١٧٠ ، والنويري ، ص ٢٠٩ ، والعبر لابن خلدون ، ١٢٢/٤ .

(١٠) راجع ابن القوطية : الاقتحاح ، ورقة ٢٨ ب و ٢٩ .

(١١) البيان المغرب ، ١١٧/٢ ، وترجمته ص ١٨٨ .

- (١٢) شرحه ، ١١٧/٢ ، وترجمته من ١٨٧-١٨٩ .
- (١٣) وكان اسمه الحارث بن حمدون الرهاعى . ( المترجم ) .
- (١٤) ابن عذارى : شرحه ، ٩٠٩/٢ ، وترجمته من ١٧٤-١٧٥ .
- (١٥) شرحه ، ١١٧/٢ ، وترجمته من ١٨٧-١٨٨ .
- (١٦) شرحه ، ١٢٢/٢ ، وترجمته من ١٩٧ ، وراجع أيضا نفس الجزء والمراجع من ١١٧ وترجمته من ١٨٩ .
- (١٧) نفس المرجع والجزء ، من ١١٨ ، وترجمته من ١٨٩ .
- (١٨) البيان المغرب ، ١١٧/٢ - ١٢٠ ، وترجمته من ١٨٧-١٩٢ ، وأما أبناء مطروح الثلاثة فهم حرب وعون وطالوت .
- (١٩) نفس المرجع والجزء ، من ١٢١ ، وترجمته من ١٩٢ - ١٩٤ ، وراجع أيضا ابن عبد ربه : العقد الفريد ٣٦٧/٢ ، والنويرى ، من ٢١١ ، وينظر هذا الكتاب الأخير بذكر حصار ابن حفصون لحليطة .
- (٢٠) راجع مقسمة دوزى لطبعته لابن عذارى ، من ٤٤-٤٦ .
- (٢١) راجع ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢ - ١٤ ، وهناك نسخة من تاريخ ابن حيان تتعلق بمحمد عبد الله طبعها المستشرق الإسباني الأستاذ ميلخر انتروليسا .



## حواشي الفصل الثاني عشر

- (١) ابن القوطية : الاقتراح ، ورقة ٢٧ ب .  
 (٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٢٧ ب ، ١٢٨ .  
 (٣) انظر مهمة هؤلاء الرسل السبعة في *Espagna Sagr.*, III, pp. 361-377. وقد كانت هذه المهمة في وادي الفجة وذلك في عصر الكنيسة الاول ، راجع ايضا : *Lctionarium Compultensa (Esp. Sag. III, 380-384).*  
 (٤) تقع البيرة في الشبال الغربي من غرناطة على مقربة من المكان الذي يقوم به اليوم *Pinos Puente* راجع مقال تسيبولد عنها في الدائرة الاسلامية .  
 (٥) راجع ابن الخطيب : الاحاطة في اخبار غرناطة ( مخطوط جيانجوس ) ، ورقة ١٥ ، كذلك ينسب الى حنظل الصنعاني هذا تأسيس المسجد الجامع في سراسطة .  
 (٦) *Doxy : Recherches...*, t. I, pp. 330-340.  
 (٧) *Samson : Apology*, L. II, c. 4.  
 (٨) ابن الخطيب ، الاحاطة ، ورقة ١٥ .  
 (٩) ابن الخطيب : نفس المرجع والورقة .  
 (١٠) ليست لدينا اية تفصيلات عن هذه الحرب التي يتكلم عنها الشاعر الاسباني العبلي والتي يشير اليها في البيتين اللذين نقلتسهما في المتن واللذين سيوردان بعد قليل .  
 (١١) واسمه عبد الرحمن من احمد المعروف بالعبلي لان اصله يرجع الى « عبلة » القرية من *Guadix* راجع الاندلسي ، ص ٢٥١ ، وترجمته ص ٢٤٦ ، وكذلك ياقوت : معجم البلدان ١١٤/٦ . ( المترجم )  
 (١٢) شرح لما ذكره المؤلف نقول ان اسمه الكامل هو سوار بن حمدون القيسي ، وهذا هو الاسم الذي سماه به ابن جداري في البيان المغرب ١٢٧/٢ ، وترجمته ، ص ١٩ . ( المترجم )  
 (١٣) فليد هذا هو جد سوار الرابع وزعيم القيسيين ، وقد اقام في *Maracena* في اقليم *Albalat* الواقع شمالي غرناطة ، وكان احفاده لا يزالون يسكنونها ايضا انذاك .  
 (١٤) هو جعد بن عبد الغافر كما جاء في ابن الابار : الحلة السيرة ، ص ٨٠ ( المترجم )  
 (١٥) هو سعيد بن سليمان بن جودي ، راجع عنه الغنيمي بغية المقتبس ، رقم ٧٩٥ ، حاشية رقم ٢٩٤ ، وابن خلدون : البيان المغرب ١٢٨/٢-١٢٩ ، وترجمته ، ص ٢٢١ ، حاشية رقم ١ والمصادر المذكورة في ابن الابار وابن الخطيب .

(١٦) فيما يتعلق بالحمراء راجع :

J. F. Simonet : Description del Reino de Grenada, 1861, p. 30 et seq.

(١٧) انفراد ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٦/٢ ، وترجمته ، ص ٢٠٢ .. بنكر

موث سوار .

(١٨) ابن الأبار : الحلة السيرة ، ص ٨٢ .

(١٩) يستطيع المرء ان يجزم بأن البيت الأخير من هذه الأبيات تهب منه أنفاس شاعر

جوال ، لاسيما وأننا نلمس فيه رقة الفارس وروح التقدير التي عنده تجاه المرأة .

(٢٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢٢ - ٢٢ ب ، ٤٠ ب - ٤٩ ، ٩٢ ب -

١٩٤ ، وابن الأبار : الحلة السيرة ص ٨٠ - ٨٧ ، وابن الخطيب : الإحاطة ، مادة

سوار مخطوط الاسكوريال ، أما فيما يتعلق بسعيد بن جردى فراجع :

Dozy : Notice: sur quelques manuscrits arabes, p. 258.

حيث يشير المؤلف الى أن مخطوط ابن حيان قد روجع كثيراً فى تصحيح الأبيات

المطبوعة فى كتابه Notices ، راجع أيضاً البيان المغرب ، ٢ : ١٢٨ ، وترجمته

ص ٢٢٠ - ٢٢١ .

## حواشي الفصل الثالث عشر

(١) كل البيانات الواردة في هذا الفصل مستمدة من ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٤٩ ب - ٥٦ ب ، ١٦٢ - ١٦٥ ، وأخبار هذه الحوادث المشار إليها في المتن إما موجزة شد الإيجاز عند غيره من المؤرخين العرب أو غير مذكورة بآلة .

(٢) راجع أخبار مجموعة ، من ١٦ ، والمقري : نفع الطبيب ، ٨٩/١ ، ولقد كانت إشبيلية أيام الرومان أهم بلد في إسبانيا ، يشهد بذلك شعر Ausone أوزون حيث يقول :

Iure mihi post has memorabere nomen Hiberum Hispalis aequoreus  
quam praeerlabitur amnis submittit cui tota suos Hispania fasces.

وفي بعض الطبقات توجد كلمة Emerita بدلا من Hispalis غير أن عبارة  
... amnis aequoreus يقصد بها نهر الوادي الكبير قرب إشبيلية .

(٣) انظر الرازي ، الترجمة الإسبانية في :  
Memorias de la Academia de la Historia, Vol. VII, p. 56.

(٤) راجع ابن القوطية : الانتاح ، ورقة ١١٦ ، ودائرة المعارف الإسلامية .

(٥) يتردد هذا الاسم كثيرا في وثائق شمال إسبانيا ، انظر على سبيل المثال  
España Sagrada, t. XXXIV, p. 469.

(٦) راجع الرازي في ترجمته الإسبانية ، من ٥٦ .

(٧) ابن القوطية : الانتاح ، ورقة ١٢ .

(٨) كان حصن بنى خلدون لا يزال موجودا حتى القرن الثالث عشر الميلادي ويسمى  
باسم سادته القديس لأنه طالما ورد ذكر « برج ابن خلدون » في وثائق الفونس العاشر ،  
انظر في ذلك :

Espimosa : Historia de Sevilla, t. II, fol. 4, Col. I fol. Col 16, 2, fol.  
17 Col I.

وهذه الوثيقة الأخيرة واردة أيضا في :

Memôrial Historico Espanola, I, p. 14.

(٩) وهي bourgada الواقعة على بعد ميلين من الغرب من إشبيلية ، راجع  
الطبعة الثالثة من Dozy : Recherches, I, p. 308 et suiv. وقارن ذلك بما جاء  
في ابن الأبار ، تكملة الصلة ، من ٢٤٥ ، رقم ٢٩٢ ، حالية رقم ٣ وياقوت : معجم  
البلدان ، ٥٦/٤ ، وكذلك انظر أخطاء وتصويبات دي سلاين في :

De Slane : Histoire des Berberes, t. II, p. 185.

(١٠) يقصد السالطان عبد الله .

(١١) هو اللاتيم الواقع بين إشبيلية وأبلة .

(١٢) انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٥٩ ب .

(١٣) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٦٢ ، أما التاريخ الوارد في من ٥٥ ب للغير

صحيح .

(١٤) وكان يعرف بالريوشي .

## حواشي الفصل الرابع عشر

- (١) في الترجمة الانجليزية لهذا الكتاب وردت عبارة « خمس مرات » بدلا من خمسين مرة الواردة في الاصل الفرنسي .
- (٢) ابن حيان : المقيس ، ورقة ٥٦ ب - ٥٩ ب .
- (٣) وقد انتهى امره بالاستسلام للخليفة الناصر ومات في قرطبة ، راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٥ .
- (٤) انفرد البيان المغرب ١٤٠/٢ وترجمته ص ٢٢٤ بذكره من بين الثوار في عهد عبد الله وقد قتله وصيفه Galindo جالندو .
- (٥) هو جد ثقالبة سرسطة ، اما فيما يتعلق بأولويات ثورته وتلميحها فراجع : Dozy : Recherches ..., I, p. 217.
- انظر ايضا ابن عذارى : البيان المغرب ١٤٢/٢ ، وترجمته ص ٢٢٧ .
- (٦) يسميه ابن عذارى في البيان المغرب ١٤٢/٢ ، وترجمته ص ٢٢٤ يعمر بن مغيص البيروني
- (٧) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٦ .
- (٨) ابن حيان : المقيس من تاريخ الاندلس ، ورقة ١١٧ ب - ١٩ ، ١١٠٠ .
- (٩) ابن خلدون : العبر ، ١٣٥/٤ - ١٣٦ .
- (١٠) Dozy : Recherches, II, p. 277.
- (١١) البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٦ .
- (١٢) راجع مقال ليفي بروفنسال في دائرة المعارف الاسلامية مادة « شنت مريه » ، و « المغرب » والمراجع المذكورة هناك .
- (١٣) كانت كنيسة كوريو Corbeaw قائمة عند رأس جبل وتسمى اليوم براس سانت فنسانت ، انظر الادريسي ، ص ١٧٣ ، ١٨٠ ، وترجمته ، ص ٢٠٧ ، ٢٠٨ . انظر ايضا España Sagrada, t. VIII, pp. 187 et suiv.
- (١٤) البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٦ .
- (١٥) شرحه ، نفس المرجع والجزء ص ١٤٠ ، وترجمته ص ٢٢٢ .
- (١٦) هو سعيد بن مستنة راجع البيان المغرب ، ١٢٧/٢ ، ١٤٠ ، وترجمته ص ٢٠٤ ، ٢٢٥ .
- (١٧) البيان المغرب ، ١٢٦/٢ ، ١٤٠ ، وترجمته ص ٢٠٢ ، ٢٢٥ .
- (١٨) نفس المرجع والجزء والصفحة ، وترجمته ص ٢٢٤ ، اما فيما يتعلق بحصن النكتون القوي فراجع مواضع الاطلاع ١٥٥/٢ .



(١٩) شرحه . ١٤٠/٢ - ١٤٦ ، وترجمته من ٢٢٥ ، أما أسماؤهم فهي : المنذر وأبو كرامة هابل ، وعامر وعمر أبناء حريز بن هابل .

(٢٠) واسمه الكامل : عبيد الله بن أمية ، راجع البيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته من ٢٢٢ .

(٢١) راجع ابن حيان : المقتبس . ورقة ١٢٢ ، أما فيما يتعلق بالشاعر أبي القاسم عبيد بن محمد فراجع الخبى : بغية المقتبس ، من ٢٢٨-٢٢٨ ، وترجمته رقم ١١٢٥ .  
(٢٢) ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٤٥ ، والبيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته من ٢٢٢-٢٢٣ .

(٢٣) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٧ - ٢٣ ب .

(٢٤) ابن حبيب : تاريخ ( مخطوط أكسفورد ) ورقة ١٥٨ ، وقد أورد هذه العبارة ذاتها ابن عبد النعم الحميري في الروض المطار ، وراجع عن استجة مقال تسيبولد في دائرة المعارف الاسلامية .

(٢٥) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٢٩ ب - ٤٠ ب .

(٢٦) يقصد بذلك ابن حفصون .

(٢٧) راجع دائرة المعارف الاسلامية .

(٢٨) نص ابن عذارى في البيان المغرب ، ١٥٦/٢ وترجمته من ٢٥٢ على أن هذا المسمى إبراهيم بن خمير كان أحد قواد فرسان عبد الله .

(٢٩) يعنى الجيش الذى فيه ابن حفصون والذى كان يمتزم أن يهاجم به ابن مستنة .  
( المترجم )

(٣٠) ابن حيان : المقتبس . ورقة ١٦٨ - ١٦٩ .

(٣١) Samson : Apologet., c. 3, 9.

(٣٢) راجع الاندرسى في الاصل العربى من 205. Description de l'Espagne, p. 205.  
Dozy : Recherches, t. I, p. 316. وترجمته من ٢٥٣ ، انظر ايضا .

(٣٣) ابن حيان : المقتبس ورقة ١٧٠ ، ٧٧ ب .

(٣٤) شرحه ، ورقة ٦٩ ب .

(٣٥) شرحه ، ورقة ١٧١ .

(٣٦) نفس المرجع والورقة .

(٣٧) شرحه ، ورقة ١٧٨ .

(٣٨) شرحه ، ورقة ١٧٠ - ٧٠ ب ، ٧٧ ب .

(٣٩) شرحه ، ورقة ١٧٠ ، ١٧١ ، ٧٧ ب .

(٤٠) راجع اخبار مجهزة . من ١٥١ ، أما فيما يتعلق بتمثال العنقاء الذى كان منحسوبا فوق باب قرطبة ، فانظر ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٩/٣ .

(٤١) تاريخ ابن حبيب ( مخطوط أوكسفورد ) ص ١٥٧ . [ وللاسف لم نستطع في ترجمتنا العربية هذه الرجوع الى النص العربي ، ومن ثم قلنا ما هو وارد هنا لابن حبيب مترجم من الفرنسية - المترجم ] ، وقد ألف هذا الكتاب أحد تلاميذ ابن حبيب وأسمه ابن أبي الرقاق . انظر في ذلك دوزي : Dozy : Recherches, t. I, pp. 29-30. لما فيما يتعلق بهذا الكتاب بالذات فانظر البحث المطول الوارد في :

F. Pon Boignes : Essayo bibliografico sobre los historiadores y geographos arabigo Espanoles (Madrid, 1896), p. 32 et suiv.

• راجع دائرة المعارف الاسلامية ، مادة ابن حبيب .

(٤٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٧٧ ب

(٤٣) اخبار مجموعة ، ص ١٥١ ، والنويري ، ص ٧١٢ .

(٤٤) تاريخ ابن حبيب ، ورقة ١٥٧ .

(٤٥) انظر ابن عذارى : البيان المغرب ١١٧/٢ ، وترجمته ص ١٨٨ .

(٤٦) تاريخ ابن حبيب ، ورقة ١٥٨ .

(٤٧) نفس المرجع ، ورقة ١٥٩ ، وتشير العبارة الاخيرة بوضوح الى أن مسيحي ابن حفصون كانوا شديدي الاحترام للبقعة التي كانت تقوم فيها كنائسهم من قبل احتراماً يمنع من تلطيفها بماء القتلى .

(٤٨) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٧٠ .

(٤٩) راجع اخبار مجموعة ، ص ١٥٠ .

(٥٠) فيما يتعلق باحترام الامير عبد الله للنساء ، راجع الخشنى : تاريخ قضاء قرطبة ص ١٦٩ .

(٥١) اورد هذه الابيات ابن عذارى : البيان المغرب ١١٠/٢ ، وترجمته ص ٢٥٧ .

(٥٢) ابن حيان : المقتبس . ورقة ١٨ ب ، ٧٠ ب .

(٥٣) ابن حيان : نفس المرجع ، ورقة ٧٠ ب - ٧١ .

(٥٤) يقصدون بذلك ابن حفصون .

(٥٥) ابن حيان ، المقتبس ، ورقة ٧١ ب .

## حواشي الفصل الخامس عشر

(١) أى « البقر » بالاسبانية .

(٢) أننهير الذى يشير اليه المؤلف يسمى بنهر « الفوشكة » . ( المترجم ) .

(٣) تبعاً للقاعدة التى نقرأها مجمع نيقية فإن الاحتفال بعيد الفصح لعام ٨٩١ م كان ينبغي أن يقام يوم ٤ ابريل ، لكن لما كان المؤرخون العرب يشيرون إلى أن وقعة يلاى هذه حدثت سنة ٢٧٨ هـ . وهى السنة التى يعادل أولها ١٥ ابريل ٨٩١ م فمن الأرجح أن يكون الاندلسيون قد احتفلوا بعيد فصحهم تبعاً لنظام مواطنهم Migejus ميغيثيوس . وهو النظام الذى أشار اليه البابا أدريان الأول واستنكره فى خطاب بعث به إلى المطران اجيل ، راجع نص هذا الخطاب فى مجموعة :  
 Espagna Sagrada, t. V, p. 532, c. 6.

(٤) القرآن الكريم . سورة آل عمران ، آية ١٥٩ .

(٥) البيانات الواردة بهذا الفصل مأخوذة عن ابن حبان : المقتبس . ورقة ٧١ ب ١٨٠ . ولولا هذا المؤرخ ما حرقنا شيئاً عن هذه الناحية ، هذا وقد نقل ابن عذارى فى البيان المغرب . ١٣٦/٧ . وترجمته مر ٢٠٢ ، رواية شديدة الاختصار عن وقعة جلاى . وقد نقلها عن كتاب « بهجة النفس » .



## هوامش الفصل السادس عشر

- (١) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٧٧ .
- (٢) النويري : تاريخ الاندلس ، ص ٢١٢ .
- (٣) ابن حيان : شرحه ، ورقة ١٨٢ - ب .
- (٤) نفس المؤلف والمراجع - ورقة ٨٠ ، ١٨٢ .
- (٥) يذكر ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته ، ص ٢٢١ : ان الاحمر عبد الله ابل في بيت يهودية كانت خليفة له .
- (٦) اللورد في اللغة يفتح الوار وسكون الراء هو الفيل الاحمر الضارب الى الصلابة - ( مترجم )
- (٧) وردت هذه القصيدة في المقرئ : نفع الطيب ، ٣١١/٢ كما وردت الاشارة الى هذا الشاعر في الضبي : بغية المقتبس رقم ١٢٨٦ ، ص ٤٦٠ - ٤٦١ .
- (٨) المقتبس : شرحه ، ورقة ١١٢ ، ١٢٢ - ب . ١٢٢ ، ٤٧ ، ب . ١٤٨ ، ٩٢ ب وابن القتييب ، ص ٢٥٩ .
- (٩) راجع ابيات ابن القزم ( هكذا يسميه الضحني في قضاة قرطبة ص ١٥٠-١٥١ ) في البيان المغرب ، ١٤٢/٢ ، وترجمته ، ص ٢٣٥ .
- (١٠) كان طالب بن مولود من « مودور » وكان قتله سنة ٢٨٧ هـ ( ب ٩٠٠ م ) على يد ابن ابي عبيد بشهادة ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٢/٢ وترجمته ص ٢٣٠ ، وكان - كما رأينا - حليف اعلاج اشبيلية .
- (١١) يقع حصن القرط قرب شريط ، انظر في ذلك : Maldonado : Ilustraciones de la casa de Niebla (Memorial historico espanol, t. IX, p. 96).
- (١٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٥٩ ب . ، ١٦٢ ، ١٨٤ - ١٨٧ .
- (١٣) المقتبس ، ورقة ١٦٢ - ب .
- (١٤) راجع ابن عذارى ، البيان ، ١٨٢/٢ ، وترجمته ص ٢٠٥ .
- (١٥) نفس المرجع ، ١٢٨/٢ ، ١٢٩ ، وترجمته ص ٢٠٥-٢٠٧ ، وابن حيان المقتبس ، ورقة ٦٢ ب .
- (١٦) ابن حيان المقتبس ، ورقة ٩٠ ب .
- (١٧) نفس المؤلف والمراجع ، ورقة ٨٢ ب .

(١٩) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٢/٢ . وترجمته من ٢٢٠ أما فيما يتعلق بـ  
Canteia la Reol المعروفة في العربية باسم قنيطه تراجع .  
Simonet : Description del Reino de Granada, p. 128.

(٢٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٩٥ ، ب .

(٢١) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٩٥ ، ب .

(٢٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٩٤ ، ب . ١٩٥ .

(٢٣) ابن خلدون : العبر ، ١٣٥/٤ .

(٢٤) ابن القوطية : الاقتحاح الاندلس . ورقة ١٤٥ ، وابن حيان : المقتبس ، ورقة

٦٢ ، ب ، ١٦٢ : وابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته من ٢٠٧ .

(٢٥) ابن حيان - شرحه ورقة ٩٨ ، ب ، ١٠٢ .

(٢٦) يقصد بذلك جميل بن أبي مسلم .

(٢٧) انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٠٢ ، ب .

(٢٨) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته من ٢٠٧ .

(٢٩) لم يكن لأحد السلاطين ما كان لعبد الرحمن من الرزاء فقد بلغوا ذات مرة  
ثلاثة عشر وزهرا انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٠٥ ، كما ان ابن عذارى في  
البيان المغرب ، ١٥٦/٢ . وترجمته من ٢٢١ . يذكر اسماء أربعة وزراء له .

(٣٠) ابن القوطية : الاقتحاح . ورقة ٤٥ ، ب - ١٤٧ ، ولقد نقل ابن حيان في المقتبس  
ورقة ١٩٦ وما بعدها هذه القصة مع تصوير بسيط ، كما أننا نراه يخطئ فيدرجها تحت  
سنة ٢٨٧ هـ ، بدلا من ٢٨٩ هـ .

(٣١) ابن القوطية : الاقتحاح ، ورقة ١٤٧ .

(٣٢) لحيما يتعلق بهذه الجارية ، انظر ابن الأبار : تكملة الصلة ، رقم ٢١١٤ ،  
والمقري : نفع الطيب .. ٩٧/٢ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٢/٢ ، وترجمته  
من ٢١١ .

(٣٣) ابن عذارى : نفس المرجع والجزء والصفحة

(٣٤) أورد هذه الأبيات صاحب البيان المغرب .

(٣٥) أورد أبو عامر السامري صاحب درر القلائد مقطوعة نسبها إلى قمر ، انظر  
المقري : نفع الطيب ، ٩٧/٢ ، ويشتم من هذه المقطوعة روح التشويق إلى وطنها ، غير  
انه يتضح لنا أن تلك الأبيات لرجل وليست لامرأة ، وبزيد على ما قاله سوزي فنورد هذه  
الأبيات التي تقول فيها سواء صحت نسبتي إليها أم لم تصح :

أما على بغدادها وعراقها      ووطنها والسمر في أحداقها

ومجالها عند الفرات بأرجح      تيدو أملتها على أطرافها

متيخترات في النعيم كالنعماء

خلق الهوى العذرى من اخلاقها

نفس الغداة لها ، فأي محاسن

في الدهر تشرق من سني اشراقها

(٢٦) فيما يتعلق بابن عبد ربه صاحب كتاب العقد الفريد ، أنظر ما جاء عنه في

دائرة المعارف الاسلامية والمراجع الواردة هناك .

(٢٧) هو ابن عبد الله محمد بن يحيى اللخاط ، راجع عنه الخبى : بغية اللقاس ،

رقم ٢١٤ ، ص ١٢٤ - ١٢٥ ، والمقرى : نفع الطيب ١٩٩/٢ .

(٢٨) راجع ابن حيان : اللقاس ، ورقة ٨ ب - ١١ ، ٩٧ ب - ٩٨ ، وابن

عذارى : البيان المغرب ، ١٣٠/٢ - ١٣٧ ، وترجمته ص ٢٠٧-٢١٢ .



## حواشي الفصل السابع عشر

- (١) ابن القوطية : افتتاح الأندلس ، ورقة ١٤٧ .  
 (٢) ابن القوطية : نفس المرجع والورقة ، وابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٤ ، ٩ ب .  
 (٣) ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٤٥/٢ ، وترجمته من ٢٢٤ .  
 (٤) ابن عذاري : نفس المرجع والجزء ، من ١٤٦ ، وترجمته من ٢٢٥ .  
 (٥) ابن عذاري : نفس المرجع والجزء ، ١٤٨/٢ ، وترجمته من ٢٢٩ ، وكذلك العاشية رقم ٢ الواردة به .  
 (٦) نفس المؤلف والمرجع والجزء من ١٤٩ ، وترجمته من ٢٥١ .  
 (٧) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٠٢ ب ، ١٠٤ ١ - ب ، ١٠٥ ١ - ب ، ١٠٦ ب ، ١٠٧ ب .  
 (٨) هو أبو يحيى محمد بن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي .  
 (٩) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢ ب ، ١١٣ ١ ، ٩٤ ب ، ١٩٥ ، وابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٤٧ ب ، وابن عذاري : البيان المغرب ١٤٢/٢ وترجمته من ٢٢٩ ، ومخطوط ميا د لى Dozy : Recherches, t. I, p. 220.  
 (١٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١١٣ ١ ، ٨٩ ب ، ٩٤ ب ، وابن عذاري : البيان المغرب ١٤٥/٢-١٤٧ ، وترجمته من ٢٢٢-٢٢٧ .  
 (١١) ابن عذاري : شرحه ، ١٤٧/٢ ، ١٥٢ ١٥٣ ، وترجمته من ٢٢٧ ، ٢٤٥ .  
 (١٢) انظر الشعر الوارد في المقتبس ، ورقة ١١٥ .  
 (١٣) قدم تشرشتين صورة موجزة عن حكم عبد الله بن محمد في دائرة المعارف الاسلاميه فراجعها هناك .  
 (١٤) Dozy : Introduction à la Chronique d'Ibn Adhari, pp. 47-50.  
 (١٥) ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٦٢/٢ ، وترجمته من ٢٦٠ .  
 (١٦) كان مولده في رمضان سنة ٢٧٧ هـ ( = يناير ٨٩١ م ) ، راجع في ذلك ابن عذاري : البيان للمغرب ، ١٦٢/٢ .  
 (١٧) البيان المغرب ، ١٦٢-١٦٣ ، وترجمته من ٢٦٠-٢٦٢ . راجع البيهقي اللذين اقتبسهما المقرئ في نفع الطيب ٥٠٨/٢ .  
 (١٨) كان ذلك عام ٩١٠ م أو العام الذي يليه . انظر البيان المغرب ، ١٥٢/٢ ، وترجمته من ٢٤٦ ، و ١٥٠/٢ ، وترجمته من ٢٤٢ ، وابن الأبار : الحلة السيرة ، من ٩٧ هـ . اما التاريخ الذي ذكره البيان ١٣٢/٢ ، وترجمته من ٢١٢ وهو سنة ٢٨٨ هـ ( = ٩٠١ م ) فهو تاريخ مغلوط .

(١٩) ابن حيان : المقتبس . ورقة ٩١ ب •

(٢٠) حدث في أثناء حصار الوادي سنة ٨٩٦ م ( = ٢٨٢ هـ ) أن انضم كثير من فرسان السلطان ومشائته الى العدو رغبة منهم في الحصول على اجر اعلى ، انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٨٨ ب ، كما أنه حدث في أثناء حصار « لورقة » أن هرب الكثيرون من جيش السلطان وجيش ديسم ( انظر نفس المرجع ورقة ١٨٩ ) ، كما أنه جاء في سنة ٨٩٧ م اثنا عشر جنديا طنجيا من جنود ابن حفصون يعرضون انفسهم ليكونوا في خدمة قائد السلطان ( نفس المرجع ، ورقة ١٨٩ ) ، ثم أنه في السنة الأخيرة من حكم عهد الله هرب جميع جنده طنجة الذين كانوا في خدمة هذا الأمير ( وربما كان ذلك لعدم تسلمهم ما تأخروا عن رواتبهم ) وانضموا الى قوات ابن حفصون وحليفه سعيد بن هذيل من المقتلون . ثم لم يلبث أن نشب عراك شديد بينهم وبين أحسائهم الجدد في بويشتر ، وقتل جل البربر ، أما الذين بقوا بعد هذه النكبة فقد عادوا الى معسكر السلطان .

(٢١) ابن خلدون : العبر ، ١٣٦/٤ •

(٢٢) انظر الابيات الشعرية الواردة في ابن حيان : المقتبس . ورقة ١١٠٥ . ب •

Vita Beatae Virginis Argenteae (Espagne Sagrada, t. X, c. (٢٣)  
2, 3).

(٢٤) راجع ابن هزاري : البيان المغرب ، ١٤٢/٢ وترجمته من ٢٢٩ •

(٢٥) انظر مقدمة البيان المغرب ، ج ١ ، من ٤٤ ، ٦٢ •

(٢٦) نفس المرجع ١٦١/٢ ، وترجمته من ٢٥٩ •

(٢٧) ابن خلدون : العبر ١٣٧/٤ •

(٢٨) ابن هزاري : البيان المغرب ، ١٦٥-١٦٤/٢ ، وترجمته من ٢٦٥-٢٦٤ •

(٢٩) ابن حيان : المقتبس . ورقة ١٨١ •

(٣٠) اخطأ جامع البيان المغرب حين زعم أن مالقة كانت عاصمة ولاية رية في تلك الحقبة ، انظر :  
Dozy : Recherches, t. I, pp. 319-320.

(٣١) هؤلاء السبعة - كما يذكرهم البيان المغرب - هم : عكاشة بن محصن صاحب وادي بني عبيد الله ، وسلمة بن هرام صاحب بميلة ، ومثتر بن حريز صاحب بقريرة وأفلح بن عروس صاحب بكور ، وفطون بن عبد الله صاحب سسانة •

(٣٢) البيان المغرب ، ١٦٦/٢ - ١٦٩ ، وترجمته من ٢٦٦ - ٢٧١ •

(٣٣) نفس المرجع والجزء ، من ١٢٣-١٢٤ ، من ١٦٩ ، وترجمته من ٢١٢-٢١٥ •

٢٧٢

(٣٤) نفس المرجع والجزء ، من ١٢٤-١٢٥ ، وترجمته من ٢١٥-٢١٦ •

(٣٥) فيما يتعلق باستسلام طليطة راجع البيان المغرب ، ٢١٧/٢-٢٢٤ ، وترجمته من ٢٢٤-٢٢٤ •

(٣٦) الخشني : قضية قرطبة ، من ١٨٤ ، وترجمته الاسبانية من ٢٢٧-٢٢٨ •

(٣٧) نفس المرجع ، من ١٨٧-١٨٨ ، وترجمته الاسبانية من ٢٢٣-٢٢٤ •



(٢٨) نفس المرجع ، ص ١٨٧-١٨٨ ، وترجمته ص ٢٧٤ ، أما فيما يتعلق بموقع  
« طرش » فراجع نفس المصدر والجزء ، ص ٢٧٣ حاشية رقم ١ .

(٢٩) أخبار مجموعة ، ص ١٦٢ ، وهناك عدة قصائد في هذا الكتاب وضعت في  
تلك المناسبة .

(٤٠) البيان المغرب ، ١٧١/٢ ، وترجمته ص ٢٧٤ .

(٤١) نفس المرجع والجزء ، ص ١٧٦ ، ٢٧٧ ، وترجمته ص ٢٨١ ، ٢٨٢ .

(٤١) شرحه ، ص ١٧٢ .

(٤٤) نفس المرجع والجزء ، ص ١٧٨ ، وترجمته ص ٢٨٤ ، ولم يكن موت ابن  
حفصون الا في سنة ٣٠٦ هـ ( = ٩١٨ م ) كما يشير الى ذلك ابن عبد ربه في العقد  
الغريد ٢/٢٧٤ ، وابن خلدون : العبر ، ( طبعة بولاق ) ١٣٥/٤ .

## حواشي الفصل الثامن عشر

- (١) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٧٨/٢ ، وترجمته من ٢٨٤ ، هذا وقد كان استسلامه عقب سقوط حصنه القوي في أوبيدة UBEDA ، بالبيرة .
- (٢) ابن عذارى : البيان المغرب ١٨١/٢-١٨٢ ، وترجمته من ٢٩٠ .
- (٣) نفس المرجع والجزء ، من ١٨١-١٨٢ ، وترجمته من ٢٨٨-٢٨٩ .
- (٤) شرحه ، من ١٨١ ، وترجمته من ٢٨٨ .
- (٥) نفس المرجع والجزء من ١٨٩ ، وترجمته من ٢٩٨-٢٩٩ ، وابن خلدون : العبر ، ١٢٥/٤ .
- (٦) راجع فيما أخذه عليه ابن عذارى كتابه البيان المغرب ، ج ٢ ، من ١٩٤ ، وترجمته من ٣٠٥ .
- (٧) نفس للمرجع والجزء ، من ٢٠٤ ، وترجمته من ٣١٧ ، حيث يسهب في تفاصيل موت سليمان .
- (٨) شرحه ، من ٢٠٦-٢٠٨ ، وترجمته من ٢٢٢-٢٢٩ .
- (٩) Vita Beatae Virginis Argenteae (Espagna Sagrada), t. X, c. 4 (à la fin).
- (١٠) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ٢٠٩/٢-٢١٠ ، وترجمته من ٣٢٤-٣٢٣ ، وابن عبد ربه : العقد الفريد ، ٢٨١/٢ ، وابن خلدون ، ١٢٥/٤ .
- (١١) البيان المغرب ٢١٠/٢ ، وترجمته من ٣٢٥-٣٢٤ .
- (١٢) شرحه ، من ١٩١ ، وترجمته من ٣١٠ ، وكان حصنا ابن مستنة يسميان - كما يقول البيان المغرب - « عليّة » و « ربرش » ، وحصنا بني الملوك ، « قزدير » و « اثبير جيزة » .
- (١٣) البيان المغرب ١٩٢/٢ ، ٢٠٤ ، وترجمته من ٣٠٢ ، ٣١٧ .
- (١٤) شرحه ، من ١٩٦ ، وترجمته من ٣٠٧ ، وهؤلاء الثوار هم : عبد الرحمن بن وشاح ، ويعقوب بن أبي خالد التويري ، وعامر بن أبي جوشن وغيرهم .
- (١٥) ابن القوطية : الاقتحاح ، ورقة ٤٧ ب .
- (١٦) ابن القوطية : نفس المرجع والورقة ، والبيان المغرب ١٧٥/٢ ، ١٧٦ ، ١٨٧ ، ١٩٥ وترجمته من ٢٨٠ ، ٢٩٥ ، ٣١٦ .
- (١٧) البيان المغرب ، ٢٠٤/٢ ، وترجمته من ٣١٦ .

(١٨) راجع ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٦ ب ، ١١٧ . والبيان المغرب ، ٢١٠/٢ - ٢١١ . وترجمته من ٢٢٦ ، ويلاحظ ان هذا المارخ الأخير يسمى هذه الاسرة الثالثة باسمه بنى الشيخ ، .

(١٩) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١١/٢ ، وترجمته من ٢٢٧ ، وكانت هذه الحملة بقيادة أحمد بن الياس .

(٢٠) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١٤/٢ - ٢١٥ ، وترجمته من ٢٢٢-٢٢٣ . ومما يلاحظ ان هذا الخسوع كان في جمادى الثانية سنة ٢١٧ هـ . أى فى يوليو ١٢٩ م .

(٢١) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١٥/٢ وترجمته من ٢٢٢-٢٢٣ .

(٢٢) ابن عذارى : نفس المرجع والجزء ، من ٢١٤ ، ٢١٦-٢١٧ . وترجمته من ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٣٤-٢٣٥ . هذا وقد استنزل ابن مروان واقارب من قرطبة ووكّل اليه قيادة الجند ، .

(٢٣) هذا هو رسمه المسيح وليس Algodor راجع فى ذلك : Dozy : Corrections, p. 57.

(٢٤) هكذا يرسمها ابن عذارى فى البيان لمغرب ، راجع ترجمته من ٢٣٦ ، حاشية رقم ١

(٢٥) منفصل فى الجزء التالى امر حملة راحيرو الثانى هذه .

(٢٦) فيما يتعلق باستسلام طليطلة راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١٧/٢ - ٢٢٤ ، وترجمته من ٢٢٤-٢٢٤ .

(٢٧) البيان المغرب : ٢١٠/٢ ، وترجمته من ٢٢٥ .



## فهرس

الموضوع	الصفحة
مقدمة الترجمة العربية	٥
مقدمة المؤلف دوزى	١٧
كلمة المستشرق الفرنسى ليفى بزوفنسالى	٢١
كلمة شكر	٢٣
الفصل الاول	٢٥
اسبانيا وقت الفتح العربى	٢٧
الفصل الثانى	٤١
فتح العرب لاسبانيا	٤٣
الفصل الثالث	٥٥
يوم الحفرة وفتائجه	٥٧
الفصل الرابع	٦٣
تولى الحكم الاول	٦٥
الفصل الخامس	٧٣
عهد عبد الرحمن بن الحكم	٧٥
الفصل السادس	٨٣
ايولوج وفلورا	٨٥
الفصل السابع	٩٣
صور التمرد على الحكم العربى فى الاندلس	٩٥
الفصل الثامن	١٠٥
تولى محمد الحكم	١٠٧
الفصل التاسع	١١٧
عهد الأمير محمد بن عبد الرحمن	١١٩

١٢٩	●	الفصل العاشر
١٣١	●	حركات المقاومة السليبية في اقليم رية
١٣٩	●	الفصل الحادى عشر
١٤١	●	عمر بن حفصون يجمع السلطة فى يده
١٤٩	●	الفصل الثانى عشر
١٥١	●	ظهور سرار وأعماله
١٦٣	●	الفصل الثالث عشر
١٦٥	●	المولدون فى اثسبيلية
١٧٧	●	الفصل الرابع عشر
١٧٩	●	ولاية عبد الله الحكم
١٩١	●	الفصل الخامس عشر
١٩٣	●	وقعة بلاى من أعمال قبره سنة ٢٧٨ هـ
١٩٩	●	الفصل السادس عشر
٢٠١	●	بقية عهد عبد الله
٢١٥	●	الفصل السابع عشر
٢١٧	●	عهد عبد الرحمن الثالث
٢٢٩	●	الفصل الثامن عشر
٢٣١	●	عظمة عبد الرحمن
٢٣٧	●	حواشى الفصل الاول
٢٤١	●	حواشى الفصل الثانى
٢٤٥	●	حواشى الفصل الثالث
٢٤٨	●	حواشى الفصل الرابع
٢٥١	●	حواشى الفصل الخامس
٢٥٢	●	حواشى الفصل السادس
٢٥٥	●	حواشى الفصل السابع
٢٥٦	●	حواشى الفصل الثامن

٢٥٧	• • • • •	حواشى الفصل التاسع	●
٢٥٩	• • • • •	حواشى الفصل العاشر	●
٢٦١	• • • • •	حواشى الفصل الحادى عشر	●
٢٦٣	• • • • •	حواشى الفصل الثانى عشر	●
٢٦٥	• • • • •	حواشى الفصل الثالث عشر	●
٢٦٧	• • • • •	حواشى الفصل الرابع عشر	●
٢٦٩	• • • • •	حواشى الفصل الخامس عشر	●
٢٧٠	• • • • •	حواشى الفصل السادس عشر	●
٢٧٣	• • • • •	حواشى الفصل السابع عشر	●
٢٧٦	• • • • •	حواشى الفصل الثامن عشر	●

---

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الأيداع بدار الكتب ١٩٩٨/٤٧٣٦

I.S.B.N 977-01-5637-X



هذا الكتاب يتضمن فترة غير قصيرة من تاريخ أسبانيا الإسلامية منذ أن دخلها العرب حتى نهاية عصر ملوك الطوائف ومجي المرابطين، مع الاهتمام بوجه خاص بالملك الأسطوري الشاعر المعتمد بن عباد صاحب أشبيلية. يجمع المستشرقون والمؤرخون على أن ظهور كتاب «تاريخ مسلمي أسبانيا» للعالم الهولندي البارز «ريهارت دوزي» الذي تقوم دار بريل بطبعه، والذي أوشكت ثلاثة أرباع قرن تمضي على ظهوره - هو خطوة كبيرة للامام بفترة من تاريخ أسبانيا في العصور الوسطى، وكان تاريخ تلك الحقبة مقبورا في الظلام الدامس.

لم يكن الأمر قاصرا على أن يعث هذا الموضوع بأكمله، بل لأنه كان عملا تدعبه دعما قويا أسس علمية جادة كل الجهد، لأنه خلاصة العديد من مطالعات دوزي ذي القدرة على مايزله من جهد انتزع الاعجاب به حتى اليوم، وذلك برجوعه في مادته إلى الأصول الأولى في الحوثات العربية واللاتينية والاسبانية، والتي كان معظمها لا يزال غير منشور ومطويا ومن المخطوطات المبعثرة في أوروكة وكانت هذه الأصول قادرة على إلقاء شئ من النور على تاريخ الإسلام السياسي والاجتماعي في شبه جزيرة أيبيريا.